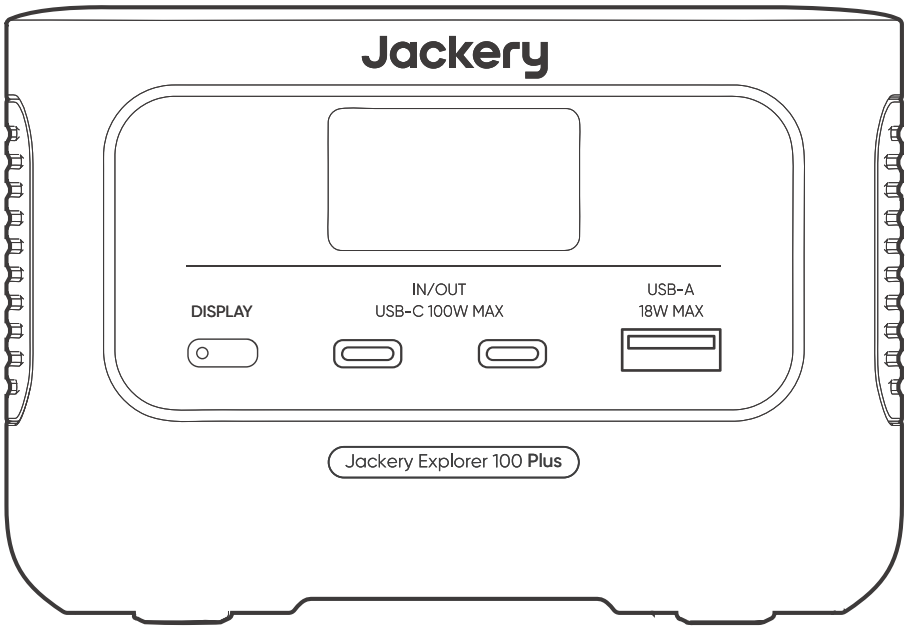
Jackery

Model: JE-100A




# USER MANUAL

## Jackery Explorer 100 Plus

**Contact us:**
hello.eu@jackery.com

Version: JAK-UM-V1.0

# CONTENTS


| | | |
|---|---|---|
| GB | English | 01-07 |
| DK | Dansk | 08-14 |
| BG | Български | 15-21 |
| EE | Eesti keel | 22-28 |
| FI | Suomi | 29-35 |
| BA | Bosanski | 36-42 |
| HR | Hrvatski | 43-49 |
| HU | Magyar | 50-56 |
| IS | Íslenska | 57-63 |
| CZ | Čeština | 64-70 |
| NO | Norsk | 71-77 |
| RS | Srpski | 78-84 |
| SL | Slovenščina | 85-91 |
| SK | Slovenčina | 92-98 |
| SE | Svenska | 99-105 |
| TR | Türkçe | 106-112 |
| GR | Ελληνικά | 113-119 |
| RU | Русский | 120-126 |
| NL | Nederlands | 127-133 |
| PL | Polski | 134-140 |
| UK | Українська | 141-147 |
| AB | اللغة العربية | 148-154 |
| FR | Français | 155-161 |
| DE | Deutsch | 162-168 |
| IT | Italiano | 169-175 |
| ES | Español | 176-182 |
| PT | Português | 183-189 |


More language versions are supported.
Other language versions of the manual can be downloaded on our official website:
**https://de.jackery.com/pages/user-guides**

Congratulations on your new Jackery Explorer 100 Plus. Please read this manual carefully before using the product, particularly the relevant precautions to ensure proper use. Keep this manual in an accessible place for frequent reference.
In compliance with laws and regulations, the right of final interpretation of this document and all related documents of this product resides with the Company. Please kindly notice that no further notifications will be given in case of any update, revision or termination.

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

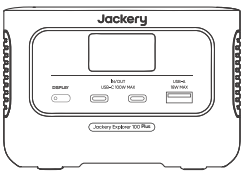
| | |
|---|---|
| Product Name: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Model No.: | JE-100A |
| Cell Chemistry: | LiFePO4 |
| Internal Battery: | 6.2Ah/16V 99.2Wh equal to 31000mAh 3.2V |
| Weight: | Around 2.13 lbs / 965 g |
| Dimensions: | 4.96 x 3.41 x 3.43 in / 12.6 x 8.65 x 8.7 cm |
| Cycle Life: | 2000 cycles to 80%+ capacity |
| USB-A Output: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| USB-C1/C2 Output: | 100W Max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| USB-C1+USB-C2 Output: | 110W Max |
| USB-C1/C2+USB-A Output: | 118W Max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A Output: | 128W Max |
| USB-C1/C2 Input (PD Input): | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2 Input (Car Input): | 60W Max, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1/C2 Input (Solar Input): | 100W Max, 18-27.2V⎓5A |
| Charge Temperature: | 32°F~104°F(0°C~40°C) |
| Discharge Temperature: | 14°F~104°F(-10°C~40°C) |

# CERTIFICATIONS

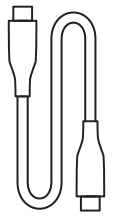
USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

GB

# PACKAGE LIST



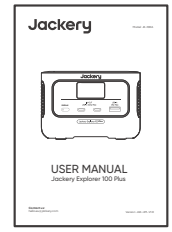

Jackery Explorer 100 Plus



USB-C Charging Cable



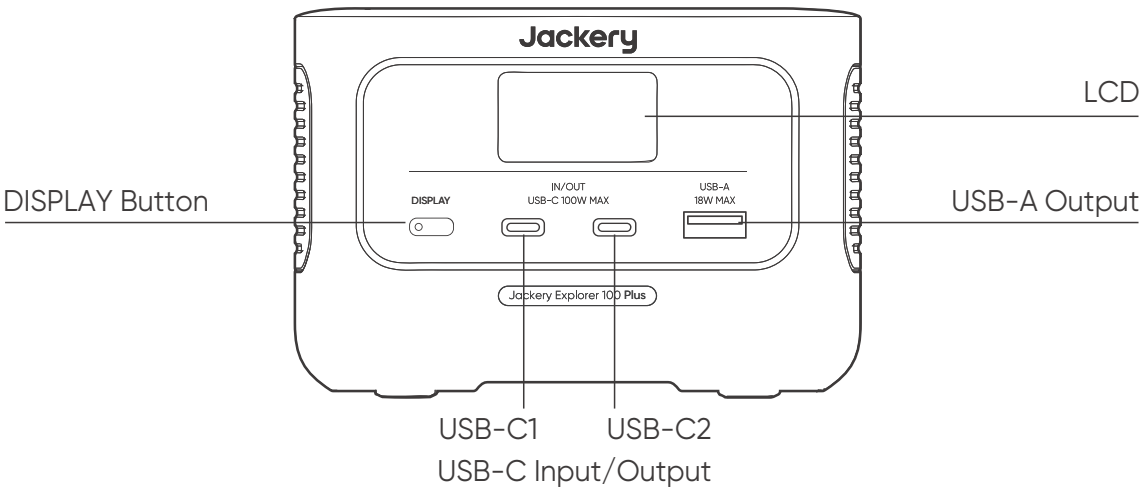
DC8020 to USB-C Adaptor



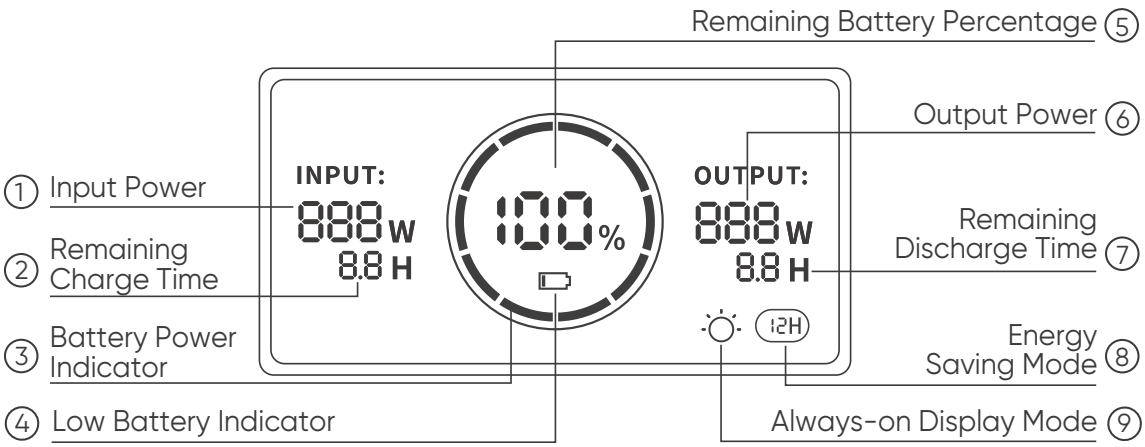

User Manual

# GET TO KNOW YOUR GEAR

## Product Appearance




# LCD DISPLAY





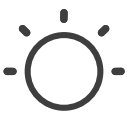
## Battery Power Indicator

When the product is being charged, the orange circle around the battery percentage will light up in sequence. When charging other devices, the orange circle will stay on.



## Low Battery Indicator

When the battery is less than 20%, the Low Battery Indicator will stay on. When less than 5%, the Low Battery Indicator will flash. When it is being charged, the Indicator will be off.



## Always-on Display Mode

After the display screen lights up, double-click the DISPLAY Button and the mode of Always-on display will be on, then press it again to turn off the screen.




## Energy Saving Mode

The Energy Saving Mode is disabled by default. When the Energy Saving Mode is enabled, this occurs if the product is not connected to any device or the USB output power is less than or equal to 2W, the product will automatically turn off all outputs after 12 hours.

### To turn on the Energy Saving Mode

Long press the DISPLAY Button until the Energy Saving Mode icon lights up on the screen. Switching on the Energy Saving Mode enables the product to continuously charge devices less than or equal to 2W.

### To turn off the Energy Saving Mode

Long press the DISPLAY Button until the Energy Saving Mode icon disappears.




## Fault code

In order to respond to the feedback quickly, we set up common fault codes F1, F2, F3 in the system: If any codes appear, please remove the load or unplug the charging plug, the product can restore by itself, if not, please contact after-sales service.



## High-temperature warning

If it appears on the screen, do not worry, the battery will restore automatically after cooling.



## Low-temperature Warning

If it is displayed on the screen, do not worry. It will automatically restore after the ambient temperature is restored.

# BASIC OPERATIONS

## LCD Screen On/Off

To turn on, press the DISPLAY Button or when there's a charging input or discharging output, the screen display will light up automatically. To turn off, press the Display Button again and the screen display will turn off. Or, if there is no operation in 30 seconds, the product will enter a sleep state and the screen display will automatically turn off.

To turn on/off the Always-on Display (under charging or discharging state), follow these steps:

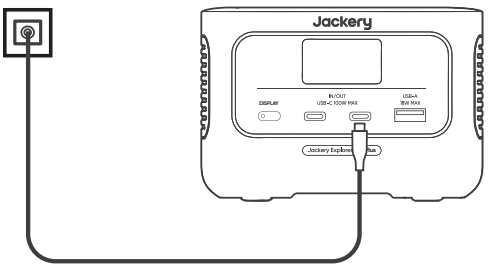
After the display screen lights up, double-click the DISPLAY Button and the mode of Always-On Display will be on, then press it again to turn off the screen.

**Tip:** During Always-On Display mode, the screen automatically turns off after 2 hours without charging or discharging.

# CHARGING YOUR JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Charging from the wall

The USB-C wall charger is not included in the package.

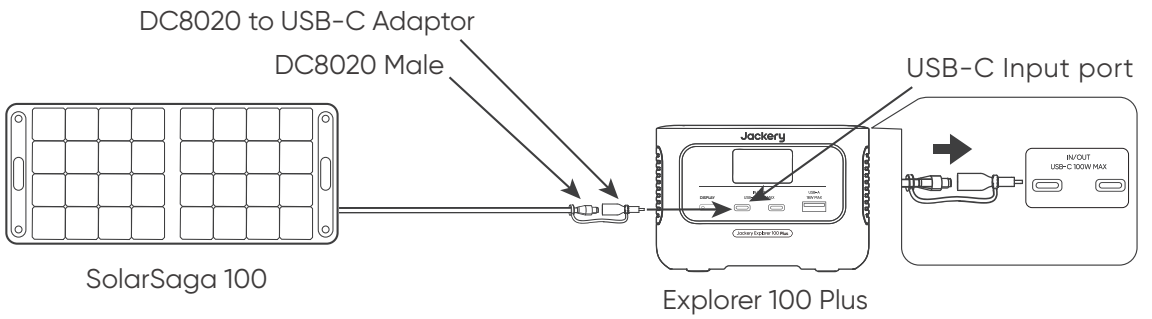



USB–C Charging Cable  Explorer 100 Plus

## Solar charging

### Jackery SolarSaga 100 Connection Guide

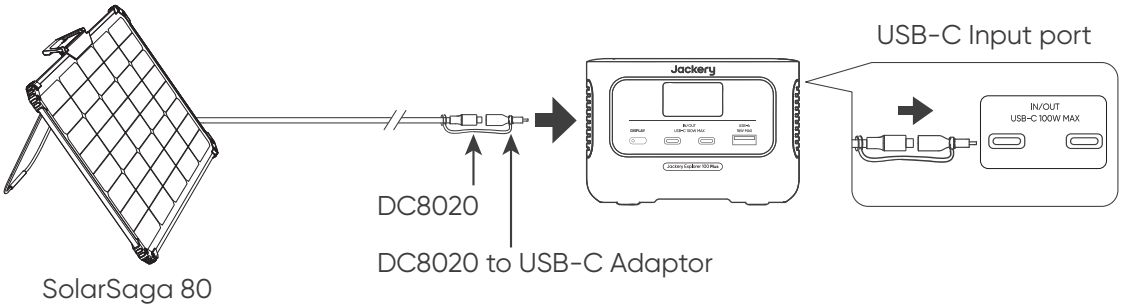
The Jackery Explorer 100 Plus adopts USB-C input as the solar charging input. You can refer to the following connection scheme to charge your Explorer 100 Plus.



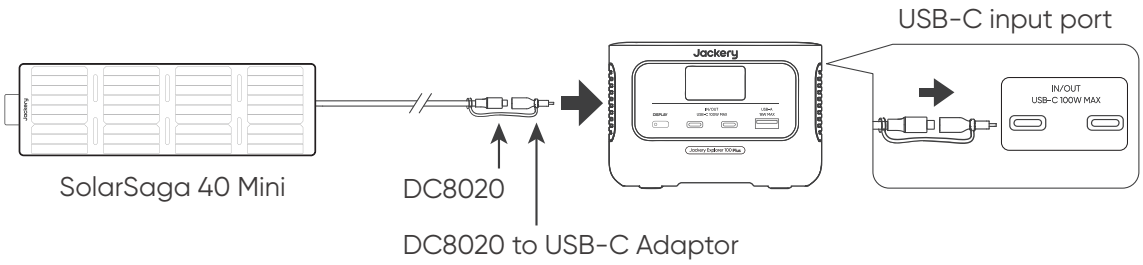

SolarSaga 100  Explorer 100 Plus

**Jackery New SolarSaga 40 Mini or 80 Solar Panel Connection Guide**

* For users who have already purchased the 80W solar panel, the following scheme shows how to connect it to the Explorer 100 Plus.



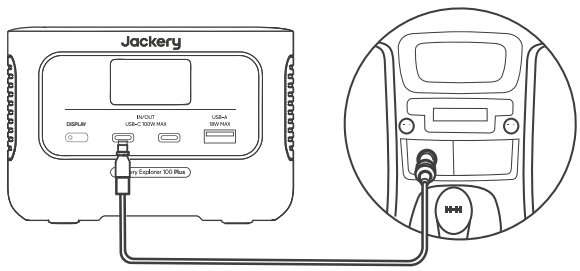

* For users who have already purchased the 40W solar panel, the following scheme shows how to connect it to the Explorer 100 Plus.




# CHARGING IN THE CAR

This product can be charged with a 12V car charger. Please start the vehicle before charging to prevent draining the car battery and prevent your vehicle from being unable to start.

Meanwhile, please ensure that the car charger and the car cigarette lighter provide a good connection, and ensure that the car charger is fully inserted. In addition, if the vehicle is running on bumpy roads, it is forbidden to use the car charger in case it burns due to a poor connection. The Company will not be responsible for any loss caused by non-standard operation.



# SAFETY PRECAUTIONS WHEN CHARGING

1) Vehicle charging is only applicable in 12V vehicles, not in 24V ones. Please do not charge this product in 24V vehicle to avoid personal injury and property loss.

2) It is recommended to use Jackery accessories - solar panels for solar charging. We will not be responsible for the losses caused by using other brands' solar panels.

# SAFETY PRECAUTIONS WHEN USING

**The basic safety precautions should be followed when using this product, including:**

a. Please read all instructions before using this product.

b. Close supervision is required when using this product near children to reduce the risk.

c. Risk of electric shock may occur if using accessories recommended or sold by non-professional product manufacturers.

d. When the product is not in use, please unplug the power plug from the product's socket.

e. Do not dismantle the product, which may lead to unpredictable risks such as fire, explosion or electric shock.

f. Do not use the product through damaged cords or plugs, or damaged output cables, which may cause electric shock.

g. Charge the product in a well ventilated area and do not restrict ventilation in any way.

h. Please put the product in a ventilated and dry place to avoid rain and water to cause electric shock.

i. Do not expose the product to fire or high temperature (under direct sunlight or in vehicle under high heat), which may cause accidents such as fire and explosion.

j. The product should not be exposed to rain, water, etc.

# WARRANTY

Note: We only provide our warranty for the buyer who purchased on Amazon (Jackery), Jackery website or local authorized dealers.

## Limited Warranty

Jackery warrants to the original consumer purchaser that the Jackery product will be free from defects in workmanship and material under normal consumer use during the applicable warranty period identified in the 'Warranty Period' section below, subject to the exclusions set forth below.

This warranty statement sets forth Jackery's total and exclusive warranty obligation. We will not assume, nor authorize any person to assume for us, any other liability in connection with the sale of our products.

## Warranty Period

2 Years Standard Warranty: The standard warranty period for Jackery Explorer 100 Plus is 24 months. In each case, the warranty period is measured starting on the date of purchase by the original consumer purchaser. The sales receipt from the first consumer purchase, or other reasonable documentary proof, is required in order to establish the start date of the warranty period.

## Exchange

Jackery will replace (at Jackery's expense) any Jackery product that fails to operate during the applicable warranty period due to defect in workmanship or material. A replacement product assumes the remaining warranty of the original product.

## Limited to Original Consumer Buyer

The warranty on Jackery's product is limited to the original consumer purchaser and is not transferable to any subsequent owner.

# Exclusions

Jackery's warranty does not apply to:

Misused, abused, modified, damaged by accident, or used for anything other than normal consumer use as authorized in Jackery's current product literature.

Attempted repair by anyone other than an authorized facility.

Any product purchased through an online auction house.

Jackery's warranty does not apply to the battery cell unless the battery cell is fully charged by you within seven days after you purchase the product and at least once every 6 months thereafter.

Tillykke med din nye Jackery Explorer 100 Plus. Læs denne vejledning omhyggeligt igennem, før du anvender produktet – især de relevante forholdsregler for at sikre korrekt brug. Opbevar denne vejledning på et tilgængeligt sted, så den er nem at finde frem.
I overensstemmelse med love og bestemmelser ligger retten til endelig fortolkning af dette dokument og alle relaterede dokumenter til dette produkt hos selskabet.
Bemærk venligst, at der ikke vil blive udsendt meddelelser i tilfælde af opdatering, revision eller udløb.

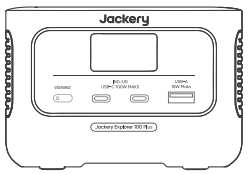
# TEKNISKE SPECIFIKATIONER

| | |
|---|---|
| Produktnavn: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Modelnr.: | JE-100A |
| Cellekemi: | LiFePO4 |
| Internt batteri: | 6,2Ah/16V 99,2Wh lig med 31000mAh 3,2V |
| Vægt: | Omkring 2,13lbs / 965g |
| Størrelser: | 4,96 x 3,41 x 3,43 tommer / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Cyklusliv: | 2000 cyklusser til en kapacitet på 80% |
| USB-A udgang: | 18W Maks, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| USB-C1/C2-udgang: | 100W Maks 4,5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4,5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Maks |
| USB-C1+USB-C2-udgang: | 110W Maks |
| USB-C1/C2+USB-A udgang: | 118W Maks |
| USB-C1+USB-C2+USB-A udgang: | 128W Maks |
| USB-C1/C2-indgang (PD-indgang): | 100W Maks, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2-indgang (bilindgang): | 60W Maks, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1/C2-indgang (solindgang): | 100W Maks, 18-27.2V⎓5A |
| Opladningstemperatur: | 32°F~104°F(0°C~40°C) |
| Udladningstemperatur: | 14°F~104°F(-10°C~40°C) |

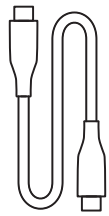
## CERTIFIKATIONER

USB Type-C® og USB-C® er registrerede varemærker tilhørende USB Implementers Forum.

# PAKKELISTE



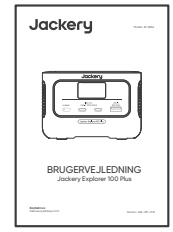

Jackery Explorer 100 Plus



USB-C-ladning Kabel



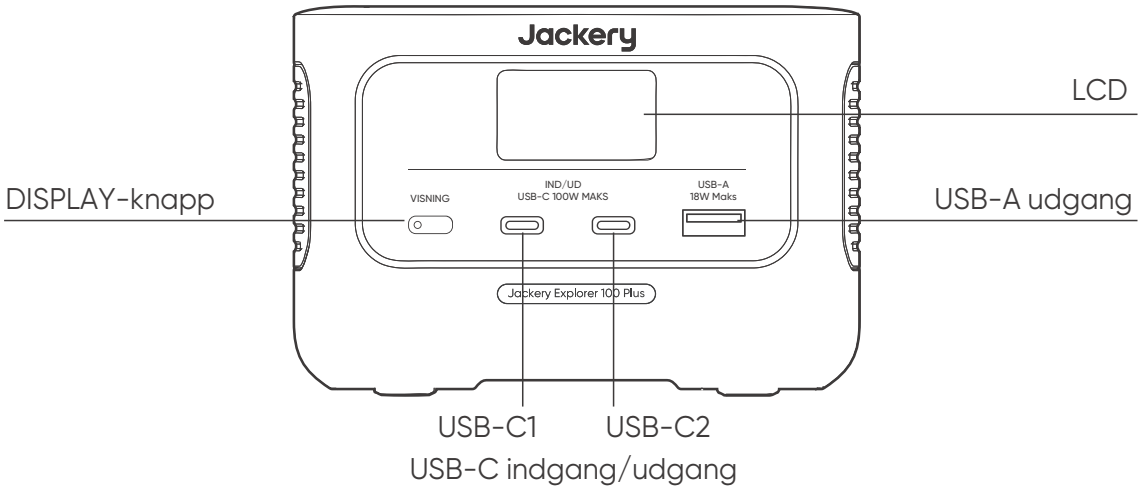
DC8020 til USB-C Adapter



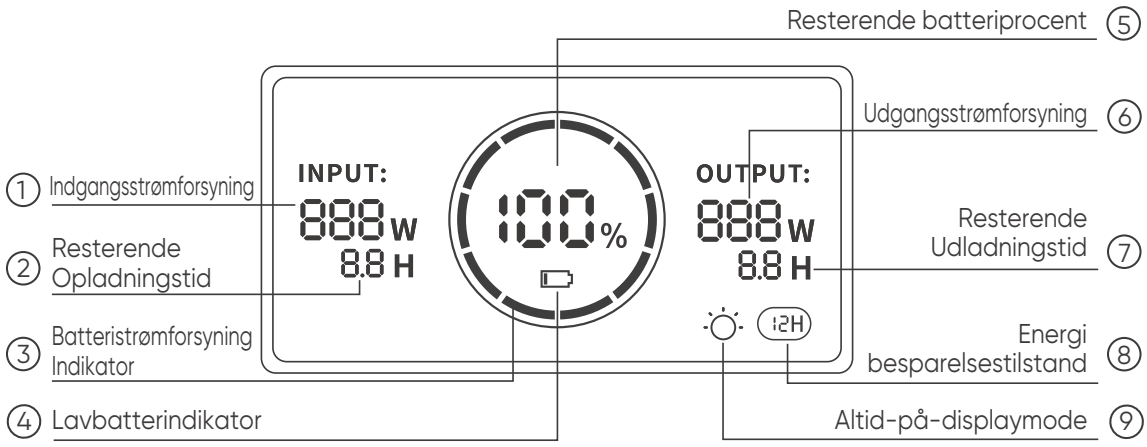

Brugervejledning

# LÆR AT VIDE DIT UDSTYR

## Produktets udseende




# LCD-VISNING





## Batteristrømforsyningsindikator

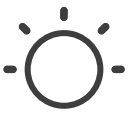
Når produktet oplades, lyser den orange cirkel omkring batteriprocenten i rækkefølge. Når andre enheder oplades, forbliver den orange cirkel tændt.



## Lavbatterindikator

Når batteriet er mindre end 20%, vil lavbatterindikatoren forblive tændt.

Når der er mindre end 5%, blinker indikatoren for lavt batteri. Når den oplades, slukkes indikatoren.



## Altid-på-displaymode

Når skærmen lyser op, skal du dobbeltklikke på DISPLAY-knappen, og tilstanden for Altid-på-displayet vil være tændt, og tryk derefter på den igen for at slukke skærmen.




## Energibesparelsestilstand

Energibesparelsestilstanden er som standard deaktiveret. Når energibesparelsestilstanden er aktiveret, sker dette, hvis produktet ikke er tilsluttet nogen enhed, eller USB-udgangsstrømforsyningen er mindre end eller lig med 2W, vil produktet automatisk slukke alle udgange efter 12 timer.

## Sådan aktiverer du energibesparelsestilstanden

Tryk længe på DISPLAY-knappen, indtil energibesparelsestilstand-ikonet lyser op på skærmen. At tænde energibesparelsestilstanden kan produktet løbende oplade enheder mindre end eller lig med 2W.

## Sådan slukker du for energibesparelsestilstanden

Tryk længe på DISPLAY-knappen, indtil energibesparelsestilstand-ikonet forsvinder.




## Fejlkode

For at kunne reagere hurtigt på tilbagemelding opsætter vi fælles fejlkoder F1, F2, F3 i systemet: Hvis der vises koder, skal du fjerne ladningen eller tage stikket ud, produktet kan gendanne af sig selv, hvis ikke, kontakt venligst kundeservice.



## Højtemperaturadvarsel

Hvis det vises på skærmen, skal du ikke bekymre dig, batteriet gendannes automatisk efter afkøling.



## Lavtemperaturadvarsel

Hvis det vises på skærmen, skal du ikke bekymre dig. Det vil automatisk genoprette, når omgivelsestemperaturen er genoprettet.

# GRUNDLÆGGENDE DRIFT

## LCD-skærm tænd/sluk

For at tænde, tryk på DISPLAY-knappen, eller når der er en opladningsindgang eller afladningsudgang, lyser skærmdisplayet automatisk. For at slukke, tryk på DISPLAY-knappen igen, og skærmdisplayet slukkes. Eller hvis der ikke er nogen operation på 30 sekunder, vil produktet gå i dvaletilstand, og skærmvisningen slukkes automatisk.

For at tænde/slukke for Altid-på-display (under opladnings- eller afladningstilstand), følg disse trin:

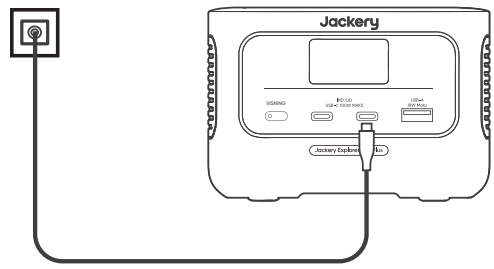
Når skærmen lyser op, skal du dobbeltklikke på DISPLAY-knappen, og tilstanden for Altid-på-displayet vil være tændt, og tryk derefter på den igen for at slukke skærmen.

**Tip:** Under Altid-på-display-tilstand slukkes skærmen automatisk efter 2 timer uden opladning eller afladning.

# OPLAD DIN JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Opladning fra vægkontakt

USB-C-vægladeren er ikke inkluderet i pakken.

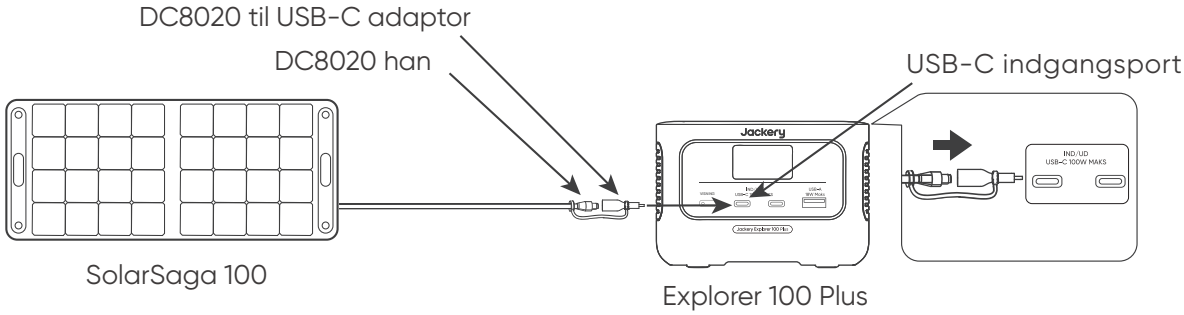



USB-C-opladningskabel Explorer 100 Plus

## Opladning med solenergi

**Jackery SolarSaga 100 tilslutningsvejledning**

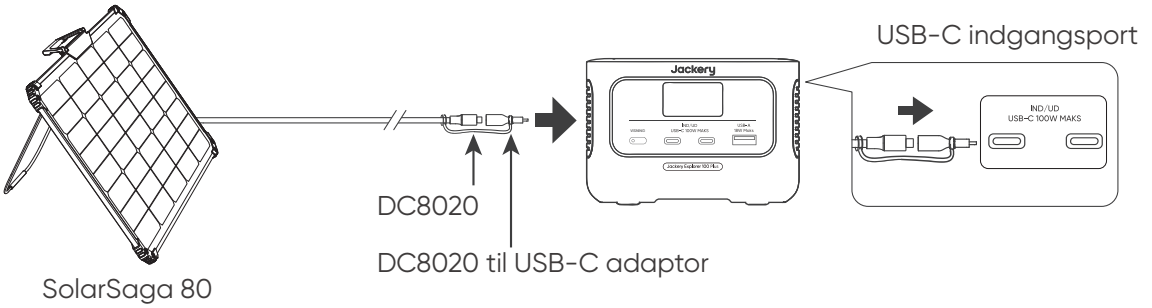
Jackery Explorer 100 Plus vedtager USB-C-indgang som solcelleopladningsindgang. Du kan henvise til følgende forbindelsesordning for at oplade din Explorer 100 Plus.



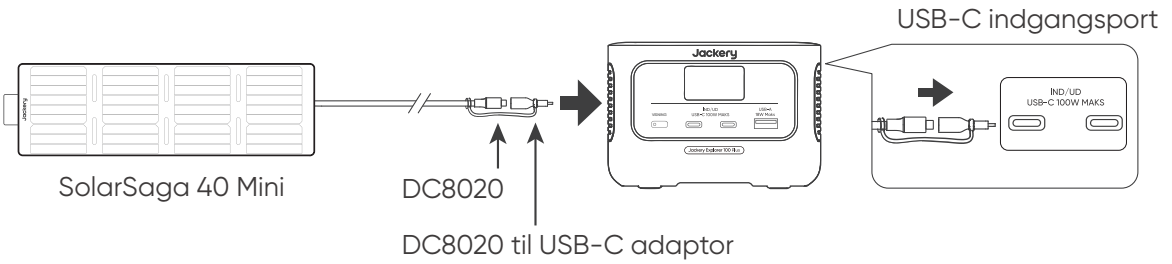

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Ny SolarSaga 40 Mini eller 80 solpanel tilslutningsguide**

* For brugere, der allerede har købt 80W solpanelet, viser følgende skema, hvordan du forbinder det til Explorer 100 Plus.



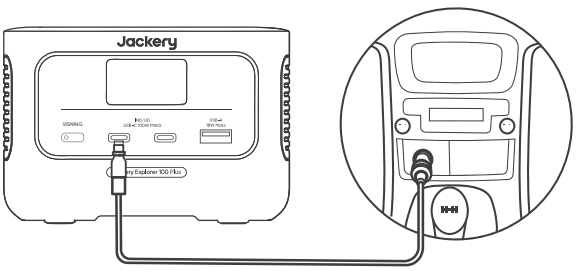

* For brugere, der allerede har købt 40W solpanelet, viser følgende skema, hvordan du forbinder det til Explorer 100 Plus.




# Opladning i bilen

Dette produkt kan oplades med en 12 volts biloplader. Start køretøjet før opladning for at forhindre, at bilbatteriet tømmer og forhindre, at bilen ikke kan starte.

I mellemtiden skal du sørge for, at bilopladeren og bilcigarettænderen giver en god tilslutning, og sørg for, at bilopladeren er fuldt indsat. Desuden, hvis køretøjet kører på ujævne veje, er det forbudt at bruge bilopladeren for at forhindre, at den brænder på grund af dårlig tilslutning. Selskabet er ikke ansvarlig for tab forårsaget af ikke-standard drift.



# SIKKERHEDSFORHOLDSREGLER VED OPLADNING

1) Køretøjsopladning gælder kun i 12V køretøjer, ikke i 24V køretøj. Opkræv ikke dette produkt i 24V køretøj for at undgå personskade og tab af ejendom.
2) Det anbefales at bruge Jackery tilbehør - solpaneler til solopladning. Vi er ikke ansvarlige for tab forårsaget af brug af andre mærkers solpaneler.

# SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VED BRUG

**De grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger skal følges ved brug af dette produkt, herunder:**

a. Læs alle instruktioner, før du anvender dette produkt.
b. For at reducere risici er det nødvendigt at overvåge produktet, når det anvendes i nærheden af børn.
c. Risiko for elektrisk stød kan forekomme, hvis der anvendes tilbehør, der anbefales eller sælges af ikke-professionelle produktproducenter.
d. Tag stikket ud af stikkontakten, når produktet ikke er i brug.
e. Produktet må ikke demonteres, da det kan medføre uforudsigelige risici såsom brand, eksplosion og elektrisk stød.
f. Brug ikke produktet sammen med beskadigede ledninger, stik eller udgangskabler, som kan forårsage elektrisk stød.
g. Oplad produktet i et godt ventileret område, og sørg for ikke at begrænse ventilationen på nogen måde.
h. Opbevar produktet et ventileret og tørt sted, hvor der ikke er risiko for regn eller vand, der kan forårsage elektrisk stød.
i. Udsæt ikke produktet for ild og høje temperaturer (i direkte sollys eller i køretøjer, når det er varmt), da det kan forårsage ulykker såsom brand og eksplosion.
j. Produktet må ikke udsættes for regn, vand osv.

DK

# GARANTI

Bemærk: Vi yder kun garanti til købere, der købte på Amazon (Jackery), Jackerys websted eller hos lokale autoriserede forhandlere.

## Begrænset garanti

Jackery garanterer over for den oprindelige køber, at Jackery-produktet er fri for fejl med hensyn til udførelse og materiale ved normal forbrugeranvendelse i den gældende garantiperiode, der er angivet i afsnittet "Garantiperiode" nedenfor, med forbehold for undtagelserne angivet nedenfor.

Denne garantierklæring beskriver Jackerys samlede og eksklusive garantiforpligtelse. Vi påtager os ikke – eller bemyndiger en person til at påtage et det for os, andet ansvar i forbindelse med salget af vores produkter.

## Garantiperiode

2 års standardgaranti: Standardgarantiperioden for Jackery Explorer 100 Plus er 24 måneder. I alle tilfælde måles garantiperioden fra købsdatoen for den oprindelige køber. Salgskvitteringen fra det første forbrugerkøb eller andet rimeligt dokumentationsbevis er påkrævet for at fastsætte startdatoen for garantiperioden.

## Bytte

Jackery erstatter (for Jackerys regning) ethvert Jackery-produkt, der ikke fungerer i den gældende garantiperiode på grund af defekter i udførelse eller materiale. Et erstatningsprodukt overtager det oprindelige produkts resterende garantiperiode.

## Begrænset til den oprindelige køber

Garantien på Jackery-produktet er begrænset til den oprindelige køber og kan ikke overføres til efterfølgende ejere.

# Undtagelser

Garantien på Jackery-produktet gælder ikke ved:

Misbrug, fejlagtig anvendelse, modificering, beskadigelse ved et uheld eller anvendelse til andet end normal forbrugeranvendelse som bemyndiget i Jackerys aktuelle produktlitteratur.

Forsøg på reparation af andre end autoriserede faciliteter.

Ethvert produkt købt gennem et online auktionshus.

Garantien på Jackery-produktet gælder kun battericellen, hvis battericellen er fuldt opladet af dig inden for syv dage efter køb af produktet og mindst en gang hver 6. måned derefter.

Поздравления за Вашия нов Jackery Explorer 100 Plus. Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате продукта, особено съответните предпазни мерки, за да се гарантира правилната му употреба. Съхранявайте това ръководство на достъпно място за справки.
В съответствие със законите и наредбите, правото на окончателно тълкуване на този документ и всички свързани с него документи за този продукт принадлежи на компанията. Имайте предвид, че няма да бъдат предоставяни допълнителни известия в случай на актуализация, промяна или прекратяване.

# ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

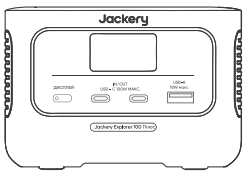
| | |
|---|---|
| Име на продукта: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Модел №: | JE-100A |
| Клетъчна химия: | LiFePO4 |
| Вътрешна батерия: | 6.2Ah/16V 99.2Wh, равен на 31000mAh 3.2V |
| Тегло: | Около 2,13 lbs / 965 kg |
| Размери: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in/12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Срок на експлоатация: | 2000 цикъла до 80%+ капацитет |
| USB-A изход: | 18W макс, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| USB-C1/C2 изход: | 100W макс, 4,5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4,5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W макс |
| USB-C1+USB-C2 изход: | 110W макс |
| USB-C1/C2+USB-A изход: | 118W макс |
| USB-C1+USB-C2+USB-A изход: | 128W макс |
| USB-C1/C2 ВХОД (PD ВХОД): | 100W макс., 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2 вход (вход на автомобил): | 60W макс, 11-17,5V⎓5A |
| USB-C1/C2 ВХОД (Solar ВХОД): | 100W макс, 18-27,2V⎓5A |
| Температура на зареждане: | 32°F~104°F(0°C~40°C) |
| Температура на разреждане: | 14°F~104°F(-10°C~40°C) |

## СЕРТИФИКАТИ

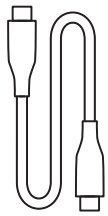
USB Type-C® и USB-C® са регистрирани търговски марки на USB Forum Forum.

BG

# СПИСЪК НА ПАКЕТИТЕ




Jackery Explorer 100 Plus



USB-C зареждане
зареждане на автомобил



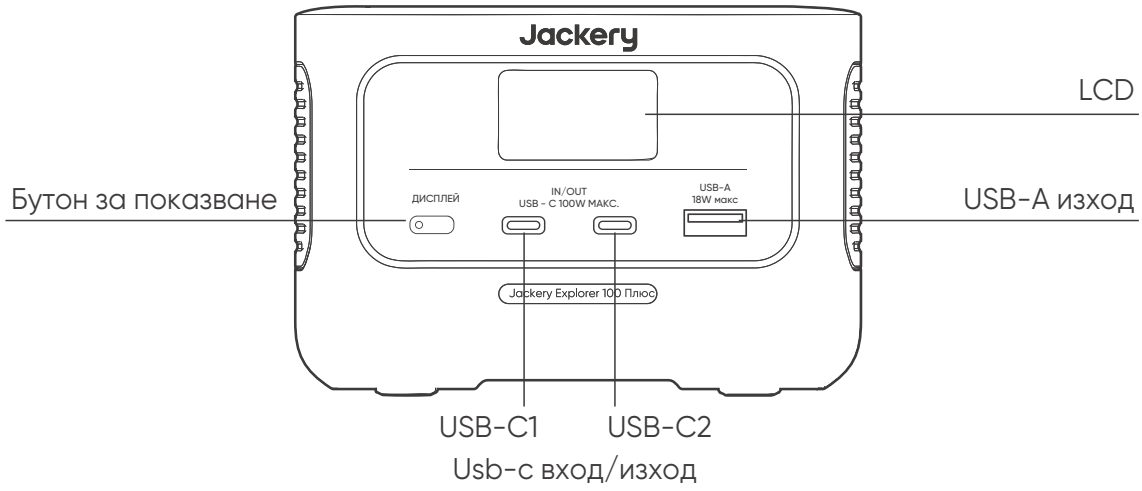
DC8020 до USB-C
Адаптер



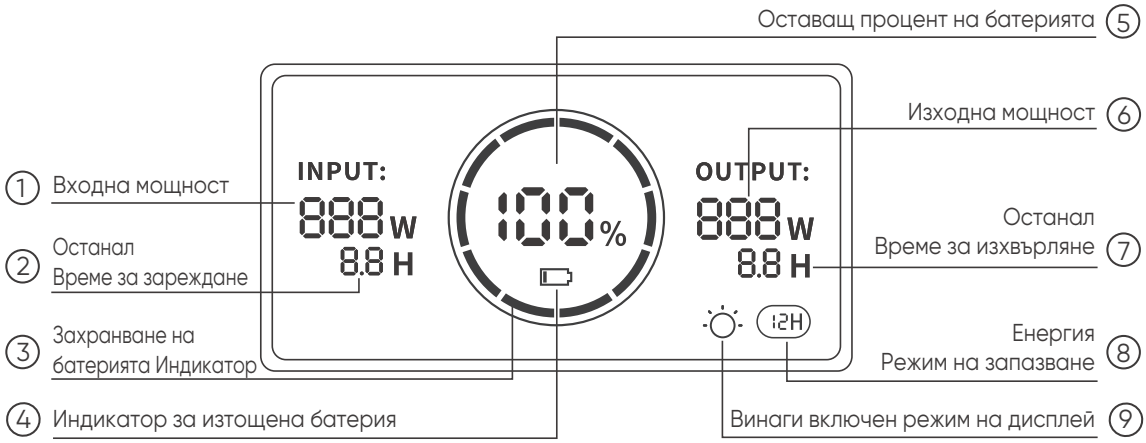

Ръководство за
потребителя

# ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ УРЕД

## Външен вид на продукта




# LCD ДИСПЛЕЙ





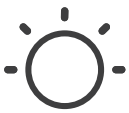
## Индикатор за захранване на батерията

Когато продуктът се зарежда, оранжевият кръг около процента на батерията ще светне последователно. Когато зареждате други устройства, оранжевият кръг ще остане включен.



## Индикатор за изтощена батерия

Когато батерията е по - малка от 20%, индикаторът за изтощена батерия ще остане включен.
Когато е по-малко от 5%, индикаторът за изтощена батерия ще мига.
Когато се зарежда, индикаторът ще бъде изключен.



## Винаги включен режим на дисплей

След като екранът на дисплея светне, щракнете двукратно върху бутона на дисплея и режимът на винаги включен дисплей ще бъде включен, след което го натиснете отново, за да изключите екрана.




## Режим за пестене на енергия

Режимът на спестяване на енергия е деактивиран по подразбиране. Когато режимът за пестене на енергия е активиран, това се случва, ако продуктът не е свързан към което и да е устройство или USB изходната мощност е по -малка или равна на 2W, продуктът автоматично ще изключи всички изходи след 12 часа.

## Включване на режима за пестене на енергия

Дълго натиснете бутона за дисплей, докато иконата на режим на запазване на енергията светне на екрана. Включването на режима на спестяване на енергия позволява на продукта непрекъснато да зарежда устройства по -малко или равни на 2W.

## Изключване на режима за пестене на енергия

Дълго натиснете бутона за показване, докато иконата на режим на запазване на енергията изчезне.




## Код за неизправност

За да отговорим бързо на обратната връзка, ние настройваме общи кодове за повреди F1, F2, F3 в системата: Ако се появят някакви кодове, моля, премахнете натоварването или изключете щепсела за зареждане, продуктът може да се възстанови сам, ако не, моля, свържете се с услугата след продажбата.



## Предупреждение за висока температура

Ако се появи на екрана, не се притеснявайте, батерията ще се възстанови автоматично след охлаждане.



## Предупреждение за ниска температура

Ако се появи на екрана, не се притеснявайте. Той автоматично ще се възстанови след възстановяване на температурата на околната среда.

# ОСНОВНИ ОПЕРАЦИИ

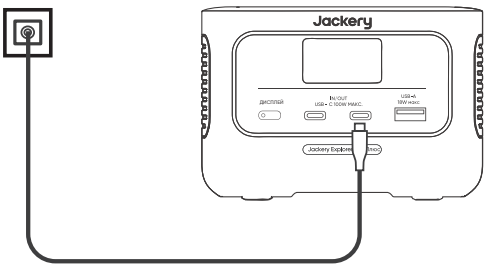
## Включване/изключване на LCD екрана

За да включите, натиснете бутона за дисплей или когато има вход за зареждане или зареждане, дисплеят на екрана ще светне автоматично. За да изключите, натиснете отново бутона на дисплея и дисплеят на екрана ще се изключи. Или, ако няма операция след 30 секунди, продуктът ще влезе в състояние на заспиване и екранът автоматично ще се изключи.
За да включите/изключите винаги включения дисплей (под състояние на зареждане или зареждане), следвайте тези стъпки:
След като екранът на дисплея светне, щракнете двукратно върху бутона на дисплея и режимът на винаги включен дисплей ще бъде включен, след което го натиснете отново, за да изключите екрана.
Съвет: По време на режим на винаги включване екранът автоматично се изключва след 2 часа, без да се зарежда или зарежда.

# ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Зареждане от стената

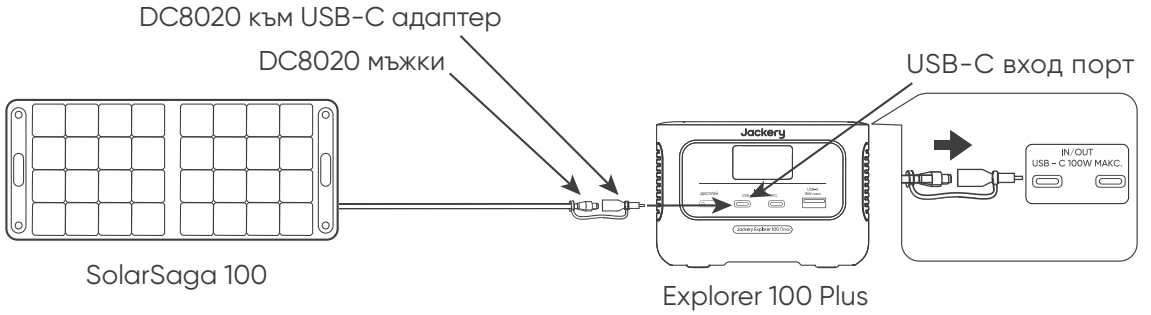
Зарядното устройство за стена USB-C не е включено в пакета.




USB-C кабел за зареждане  Explorer 100 Plus

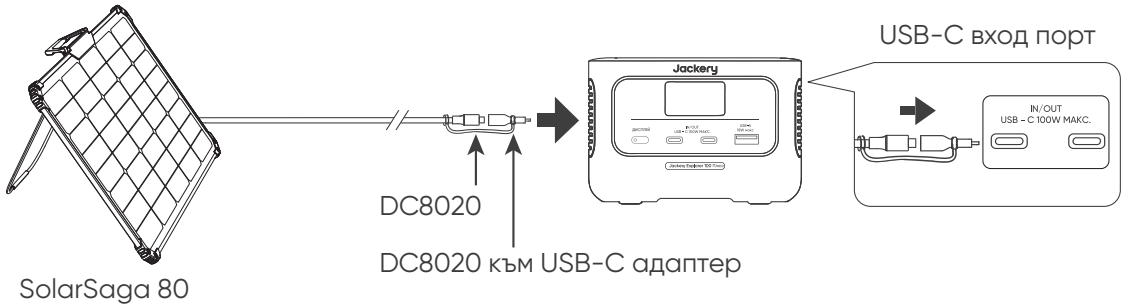
## Зареждане със слънчева енергия

**Jackery Solarsaga 100 Ръководство за връзка**
**Jackery Explorer 100 Plus приема USB-C вход като вход за слънчево зареждане. Можете да се обърнете към следната схема за връзка, за да заредите вашия Explorer 100 Plus.**

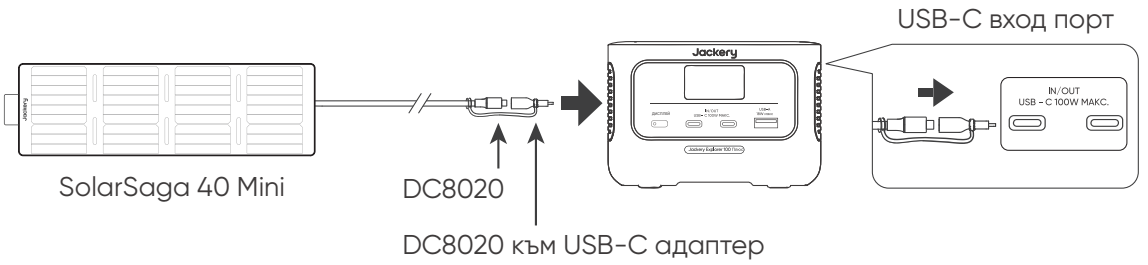


**Jackery New Solarsaga 40 Mini или 80 Ръководство за свързване на слънчевия панел**

* За потребители, които вече са закупили 80W слънчевия панел, следната схема показва как да я свържете към Explorer 100 Plus.



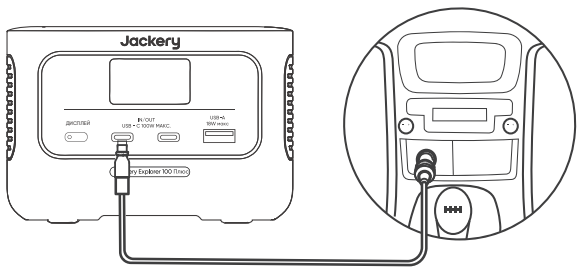

* За потребители, които вече са закупили 40W слънчевия панел, следната схема показва как да я свържете към Explorer 100 Plus.




# Зареждане в колата

Този продукт може да се зарежда със зарядно за кола 12 V. Моля, стартирайте автомобила преди зареждане, за да предотвратите изтощаването на акумулатора и да предотвратите невъзможността за стартиране на автомобила.

Междувременно, моля, уверете се, че зарядното за кола и запалката на колата осигуряват добра връзка и се уверете, че зарядното за кола е напълно поставено. Освен това, ако автомобилът се движи по неравни пътища, е забранено да се използва зарядното устройство на автомобила в случай, че гори поради лоша връзка. Дружеството не носи отговорност за загуби, причинени от нестандартни операции.



# МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ЗАРЕЖДАНЕ

1) Зареждането на превозното средство е приложимо само за 12V превозни средства, а не за 24V такива. Моля, не зареждайте този продукт в 24V автомобил, за да избегнете телесни повреди и загуба на собственост.
2) Препоръчва се да се използват аксесоари за джакъри - слънчеви панели за слънчево зареждане. Ние няма да носим отговорност за загубите, причинени от използването на слънчеви панели на други марки.

# ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА

**При използването на този продукт трябва да се спазват основните предпазни мерки за безопасност, включително:**

а) прочетете всички инструкции, преди да използвате този продукт;
б) Необходимо е внимателно наблюдение, когато този продукт се използва в близост до деца, за да се намали рискът.
в) Ако се използват аксесоари, препоръчани или продавани от непрофесионални производители на продукти, може да възникне риск от токов удар.
г) Когато продуктът не се използва, изключете щепсела от контакта на продукта.
д) Не разглобявайте продукта, защото това може да доведе до непредвидими рискове като пожар, експлозия или токов удар.
е) Не използвайте продукта с повредени кабели или щепсели, или повредени изходни кабели, които могат да причинят токов удар.
ж) Зареждайте продукта на добре проветриво място и не ограничавайте вентилацията по никакъв начин.
з) Съхранявайте продукта на проветриво и сухо място, за да избегнете дъжд и вода, които могат да причинят токов удар.
и) Не излагайте продукта на въздействието на огън или висока температура (на пряка слънчева светлина или в превозно средство при голяма топлина), което може да причини инциденти като пожар и експлозия.
й) Продуктът не трябва да бъде изложен на дъжд, вода и т.н.

# ГАРАНЦИЯ

Бележка: Ние предоставяме гаранция само за купувача, който е направил покупката от Amazon (Jackery), уебсайта на Jackery или местни оторизирани дилъри.

## Ограничена гаранция

Jackery гарантира на първоначалния потребител-купувач, че продуктът на Jackery няма да има дефекти в изработката и материала при нормална употреба от потребителя по време на приложимия гаранционен срок, посочен в раздела „Гаранционен срок" по-долу, с вземане предвид на изключенията, посочени по-долу.
Тази декларация за гаранция определя общото и изключително гаранционно задължение на Jackery. Ние няма да поемем, нито ще упълномощаваме което и да било лице да поеме вместо нас каквато и да било друга отговорност във връзка с продажбата на нашите продукти.

## Гаранционен срок

2 години стандартна гаранция: Стандартният гаранционен срок за Jackery Explorer 100 Plus е 24 месеца. При всички случаи гаранционният период се измерва от датата на покупката от първоначалния купувач. За установяване на началната дата на гаранционния период е необходима касовата бележка за покупката от първия потребител или друго разумно документално доказателство.

## Смяна

Jackery ще замени (за сметка на Jackery) всеки Jackery продукт, който престане да работи по време на приложимия гаранционен срок поради дефект в изработката или материала. Заместващият продукт поема оставащата гаранция на оригиналния продукт.

## Ограничена до първоначалния потребител-купувач

Гаранцията за продукта на Jackery е ограничена до първоначалния потребител-купувач и не може да се прехвърля на следващ собственик.

## Изключения

Гаранцията на Jackery не се отнася за:
Неправилно използване, злоупотреба, модифициране, случайна повреда или използване за нещо различно от нормална употреба от страна на потребителя, както това е разрешено в настоящата документация за продуктите на Jackery.
Опит за ремонт от някой друг, различен от упълномощен сервиз.
Всеки продукт, закупен чрез фирма за онлайн аукциони.
Гаранцията на Jackery не се отнася за елемента на батерията, освен ако последният не е напълно зареден от вас в рамките на седем дни след закупуването на продукта и най-малко веднъж на всеки 6 месеца след това.

Õnnitlused teie uue Jackery Exploreri 100 Plus puhul. Enne toote kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi, eriti tähtsad on asjakohased ettevaatusabinõud õige kasutamise tagamiseks. Hoidke seda juhendit sagedaseks kasutamiseks ligipääsetavas kohas. Kooskõlas seaduste ja määrustega on selle dokumendi ja kõigi selle tootega seotud dokumentide lõpliku tõlgendamise õigus ettevõttel.
Pange tähele, et uuendamise, muutmise või lõpetamise korral edasisi teateid ei esitata.

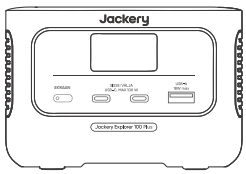
# TEHNILISED ANDMED

| | |
|---|---|
| Toote nimi: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Mudeli nr: | JE-100A |
| Raku keemia: | LiFePO4 |
| Sisene aku: | 6.2Ah/16V 99.2Wh võrdne 31000mAh 3.2V-ga |
| Kaal: | Umbes 2.13 naela / 965 g |
| Mõõtmed: | 4,96 × 3,41 × 3,43 tolli / 12,6 × 8,65 × 8,7 cm |
| Tsükli eluiga: | 2000 tsüklit kuni üle 80% mahtuvuseni |
| USB-A väljund: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| USB-C1/C2 väljund: | 100W Max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS (portatiivne elektrijaam): | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| USB-C1+USB-C2 väljund: | 110 W max |
| USB-C1/C2+USB-A väljund: | 118 W max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A väljund: | 128 W max |
| USB-C1/C2 sisend (PD sisend): | 100W Max, 5v⎓3a, 9v⎓3a, 12v⎓3a, 15v⎓3a, 20v⎓5a |
| USB-C1/C2 sisend (auto sisend): | 60W Max, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1/C2 sisend ( solar sisend): | 100W Max, 18-27.2V⎓5A |
| Laadimistemperatuur: | 32°F~104°F(0°C~40°C) |
| Tühjakslaadimistemperatuur: | 14°F~104°F(-10°C~40°C) |

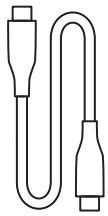
# HEAKSKIIDUTUNNISTUSED

USB tüüp C® ja USB-C® on USB Implementers Forum'i registreeritud kaubamärgid.

# PAKENDI SISU



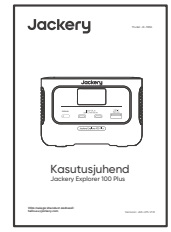

Jackery Explorer 100 Plus



USB-C laadimine Kaabel



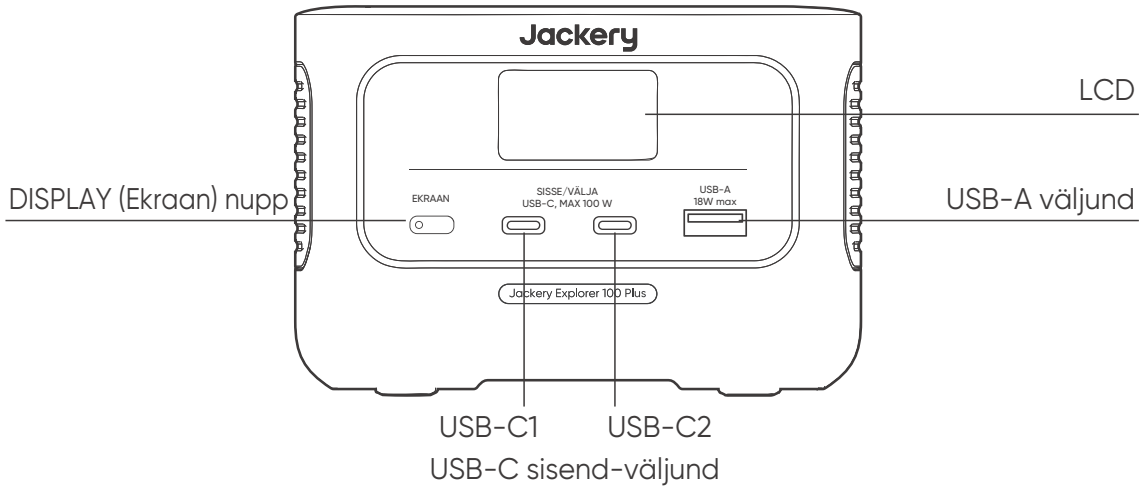
DC8020 kuni USB-C Adapter



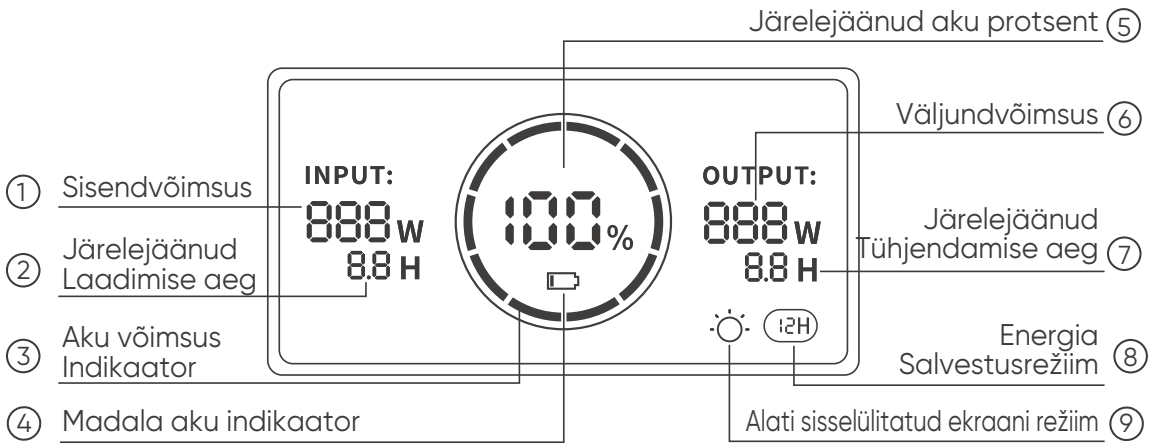

Kasutusjuhend

# ÕPPIGE OMA VARUSTUST TUNDMA

## Toote välimus




# LCD-EKRAAN





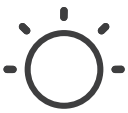
## Aku toitenäitaja

Kui toodet laaditakse, süttib aku protsendi ümber oranž ring. Teiste seadmete laadimisel jääb oranž ring põlema.



## Madala aku indikaator

Kui aku on alla 20%, jääb madala aku indikaator sisse.
Kui alla 5%, vilgub aku madala indikaator. Kui see on laetud, on indikaator välja lülitatud.



## Alati sisselülitatud ekraani režiim

Pärast ekraani sisselülitamist vajutage kaks korda nuppu DISPLAY (Ekraan), misjärel lülitub sisse režiim "Always-on display" (Alati sisse lülitatud ekraan), seejärel vajutage seda uuesti, et lülitada ekraan välja.




## Energiasäästurežiim

Energiasäästurežiim on vaikimisi välja lülitatud. Kui energiasäästurežiim on sisse lülitatud, see juhtub siis, kui toode ei ole ühendatud ühegi seadmega või kui USB-väljundvõimsus on väiksem või võrdne 2 W, toode lülitab kõik väljundid automaatselt välja pärast 12 tunni möödumist.

### Energiasäästurežiimi sisselülitamiseks

Vajutage pikalt nuppu DISPLAY (Ekraan), kuni ekraanil süttib energiasäästurežiimi ikoon. Energiasäästurežiimi sisselülitamine võimaldab seadmel pidevalt laadida seadmeid, mille võimsus on väiksem või võrdne 2W.

### Energiasäästurežiimi väljalülitamiseks

Vajutage pikalt nuppu DISPLAY (Ekraan), kuni energiasäästurežiimi ikoon kaob.




## Rikkekood

Et kiiresti tagasisidele reageerida, seadistasime süsteemis üldised veakoodid F1, F2, F3: Kui ilmuvad koodid, eemaldage koormus või tõmmake laadimispistik välja, toode suudab ise taastuda, kui see ei õnnestu, võtke ühendust müügijärgse teenindusega.



## Kõrge temperatuuriga hoiatus

Kui see kuvatakse ekraanil, ärge muretsege, aku taastab pärast jahutamist automaatselt.



## Madala temperatuuriga hoiatus

Kui see kuvatakse ekraanil, ärge muretsege. See taastab automaatselt pärast ümbritseva õhu temperatuuri taastamist.

# PÕHILISED TOIMINGUD

## LCD -ekraan sisse/välja

Sisselülitamiseks vajutage nuppu DISPLAY (Ekraan) või kui on olemas laadimise sisend või tühjendamise väljund, süttib ekraani kuva automaatselt. Väljalülitamiseks vajutage uuesti ekraaninuppu ja ekraani kuva lülitub välja. Või kui 30 sekundi jooksul toimingut ei tehta, lülitub toode puhkeolekusse ja ekraan lülitub automaatselt välja.

Alati sisselülitatud ekraani sisse/välja lülitamiseks (laadimis- või tühjendusolekus) toimige järgmiselt:

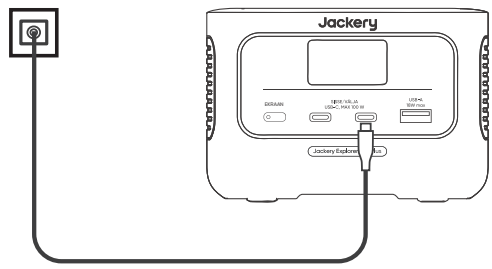
Pärast ekraani sisselülitamist vajutage kaks korda nuppu DISPLAY (Ekraan), misjärel lülitub sisse režiim "Always-on display" (Alati sisse lülitatud ekraan), seejärel vajutage seda uuesti, et lülitada ekraan välja.

**Nõuanne:** Alati sisselülitatud ekraan, režiimil lülitub ekraan automaatselt välja pärast 2 tundi ilma laadimise või tühjenemiseta.

# TEIE JACKERY EXPLORER 100 PLUSI LAADIMINE

## Laadimine seinast

USB-C seinalaadija ei kuulu paketti.

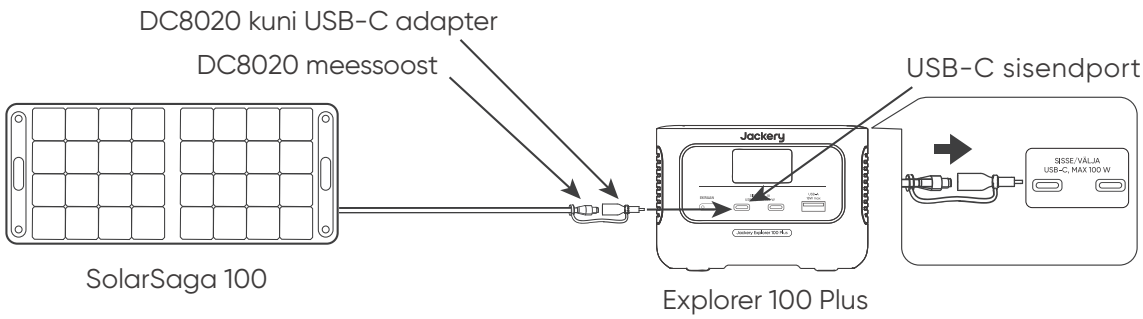



USB-C laadimiskaabel Explorer 100 Plus

## Päikesepatareiga laadimine

**Jackery SolarSaga 100 ühendamise juhend**

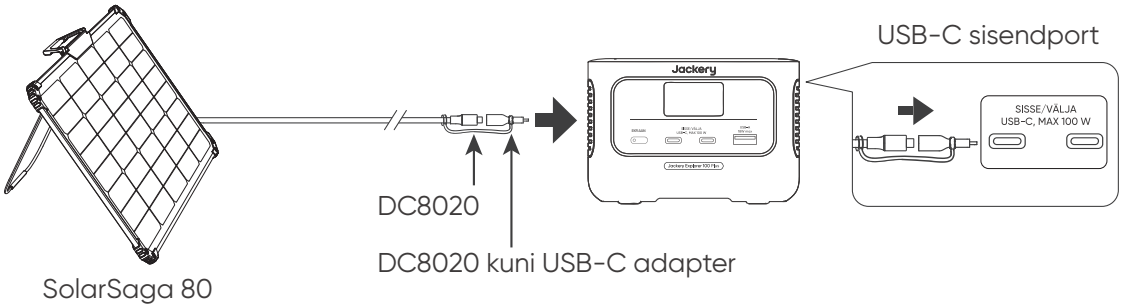
Jackery Explorer 100 Plus võtab päikeselaadimise sisendina kasutusele USB-C sisendi. Explorer 100 Plusi laadimiseks tutvuge järgmise ühendusskeemiga.



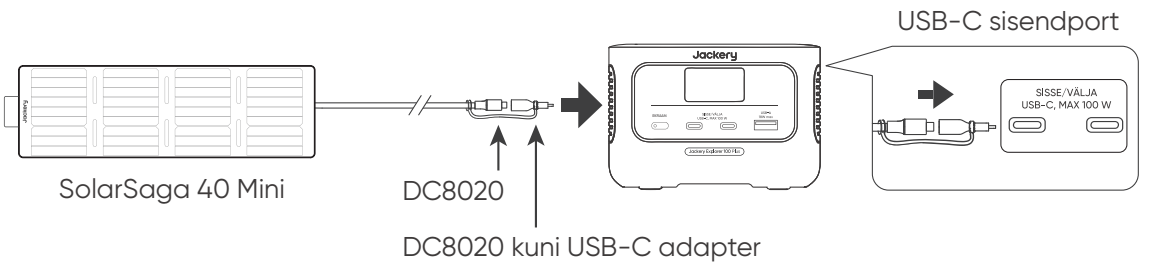

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Jackery New SolarSaga 40 Mini või 80 päikesepaneeli ühendamise juhend**

* Kasutajatele, kes on juba ostnud 80W päikesepaneeli, näitab järgmine skeem, kuidas seda Explorer 100 Plusiga ühendada.



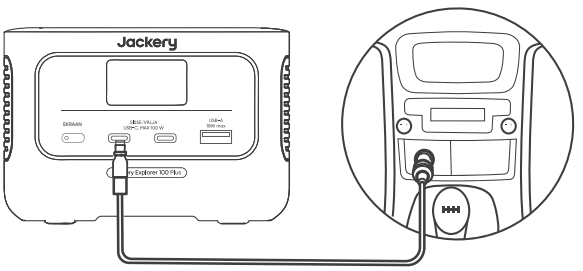

* Kasutajatele, kes on juba ostnud 40W päikesepaneeli, näitab järgmine skeem, kuidas seda Explorer 100 Plusiga ühendada.




# Laadimine autos

Seda toodet saab laadida 12 V autolaadijaga. Käivitage sõiduk enne laadimist, et vältida aku tühjenemist ja olukorda, kus sõidukit ei saa käivitada.

Kontrollige, et autolaadija ja auto sigaretisüütaja tagaksid hea ühenduse, ja veenduge, et autolaadija oleks täielikult sisestatud. Lisaks, kui sõiduk töötab konarlikel teedel, on keelatud kasutada autolaadijat juhul, kui see halva ühenduse tõttu põleb. Ettevõte ei vastuta mittestandardse operatsiooni põhjustatud kahju eest.



# ETTEVAATUSABINÕUD LAADIMISEL

1) Sõidukis laadimine on võimalik ainult 12 V sõidukites, mitte 24 V sõidukites. Ärge laadige seda toodet 24 V sõidukis, et vältida kehavigastusi ja varakahju.
2) Soovitatav on kasutada Jackery tarvikuid – päikeseenergiaga laadimise korral päikesepaneele. Me ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud teiste kaubamärkide päikesepaneelide kasutamisest.

# ETTEVAATUSABINÕUD KASUTAMISEL

**Selle toote kasutamisel tuleb järgida põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas järgmisi.**

a. Enne toote kasutamist lugege läbi kõik juhised.
b. Selle toote kasutamisel laste läheduses on riskide maandamiseks vajalik hoolikas järelevalve.
c. Mitteprofessionaalsete tootjate soovitatud või müüdud tarvikute kasutamisel võib tekkida elektrilöögi oht.
d. Kui toodet ei kasutata, eemaldage toitepistik toote pistikupesast.
e. Ärge lammutage toodet lahti, see võib põhjustada ettearvamatuid ohte, nagu tulekahju, plahvatus või elektrilöök.
f. Ärge kasutage toodet kahjustatud juhtmete või pistikute või kahjustatud väljundkaablite abil, mis võivad põhjustada elektrilöögi.
g. Laadige toodet hästi ventileeritavas kohas ja ärge takistage ventilatsiooni mitte mingil viisil.
h. Pange toode ventileeritud ja kuiva kohta, et vältida elektrilöögi põhjustamist vihma ja vee poolt.
i. Ärge laske seadmel kokku puutuda tule ega kõrge temperatuuriga (otsese päikese all või sõidukis kõrge kuumuse käes), mis võib põhjustada õnnetusi, näiteks tulekahju või plahvatuse.
j. Toode ei tohi puutuda kokku vihma, vee jne.

# GARANTII

Märkus. Pakume oma garantiid ainult ostjale, kes ostis Amazonist (Jackery), Jackery veebisaidilt või kohalikelt volitatud edasimüüjatelt.

## Piiratud garantii

Jackery garanteerib algsele tarbijast ostjale, et Jackery tootel ei esine tavapärasel tarbija poolt kasutamisel töö- ja materjalivigu garantiiaja jooksul, mis on kindlaks määratud allpool jaotises Garantiiaeg, võttes arvesse allpool toodud erandeid.
See garantiiavaldus sätestab Jackery täieliku ja eksklusiivse garantiikohustuse. Me ei eelda ega volita ühtegi isikut võtma meie eest mistahes muud vastutust seoses meie toodete müügiga.

## Garantiiaeg

2 aastane standardgarantii. Jackery Exploreri 100 pluss standardne garantiiaeg on 24 kuud. Garantiiperioodi arvestatakse igal juhul alates algse tarbija ostukuupäevast. Garantiiaja alguskuupäeva määramiseks on vajalik algse tarbija ostutšekk või muu mõistlik dokumentaalne tõend.

## Vahetus

Jackery asendab (Jackery kulul) kõik Jackery tooted, mis ei tööta kehtiva garantiiaja jooksul töö- või materjalivigade tõttu. Asendustoode omandab originaaltoote järelejäänud garantii.

## Piiritletud algsele tarbijast ostjaga

Jackery toote garantii kehtib ainult algsele tarbijast ostjale ja seda ei saa üle kanda ühelegi järgnevale omanikule.

# Erandid

Jackery garantii ei kehti järgmistel juhtudel.
Mittesihipärase kasutuse, väärkasutuse, modifitseerimise, õnnetusjuhtumi tagajärjel kahjustamise või muul otstarbel kui tavapärase tarbija poolt kasutamise korral, vastavalt praeguses Jackery tootekirjelduses lubatule.
Kui parandada on püütud kellegi teise kui volitatud asutuse poolt.
Kõikidele toodetele, mis on ostetud internetioksjonimaja kaudu.
Jackery garantii ei kehti akuelemendile, välja arvatud juhul, kui olete akuelemendi täielikult laadinud seitsme päeva jooksul pärast toote ostmist ja seejärel vähemalt kord iga 6 kuu järel.

Onnittelut uudesta Jackery Explorer 100 Plus -laitteesta. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä, erityisesti asianmukaiset varotoimet, jotta osaat käyttää laitetta oikein. Säilytä tätä käyttöohjetta paikassa, josta se on helposti saatavilla, jotta siihen voidaan viitata usein.
Lakien ja määräysten mukaisesti tämän asiakirjan ja kaikkien siihen liittyvien tämän tuotteen asiakirjojen lopullinen tulkintaoikeus on yrityksellä.
Huomaathan ystävällisesti, ettei päivityksistä, tarkistuksista tai poistoista anneta jatkossa ilmoituksia.

# TEKNISET ERITTELYT

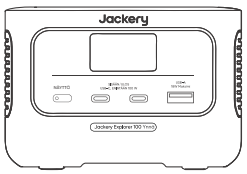
| | |
|---|---|
| Tuote nimi: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Mallinro: | JE-100A |
| Solukemia: | LiFePO4 |
| Sisäinen akku: | 6.2Ah/16V 99.2Wh vastaa 31000mAh 3.2V:tä |
| Paino: | Noin 2,13 lbs / 965g |
| Mittasuhteet: | 4,96 x 3,41 x 3,43 tuumaa / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Syklin käyttöikä: | 2000 sykliä yli 80 %:in kapasiteettiin |
| USB-A-lähtö: | 18W Maksimi, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| USB-C1/C2-lähtö: | 100W Maksimi, 4,5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4,5A, 9V⎓3A 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| Pakatut Tehoratkaisut | 5-21V⎓5A, 100W Maksimi |
| USB-C1+USB-C2-lähtö: | 110W Maksimi |
| USB-C1/C2+USB-A-lähtö: | 118W Maksimi |
| USB-C1+USB-C2+USB-A-lähtö: | 128W Maksimi |
| USB-C1/C2-tulo (PD-tulo): | 100W Maksimi, 5 V⎓3a, 9 V⎓3A, 12 V⎓3A, 15 V⎓3A, 20 V⎓5A |
| USB-C1/C2-tulo (autotulo): | 60W Maksimi, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1/C2-tulo (aurinkotulo): | 100W Maksimi, 18-27.2V⎓5A |
| Latauslämpötila: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Purkauslämpötila: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

# TODISTUKSET

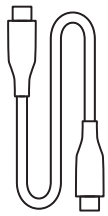
USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forumin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

FI

# PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



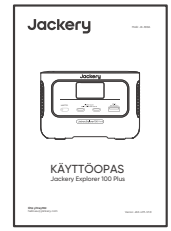

Jackery Explorer 100 Plus



USB-C-lataus Kaapeli



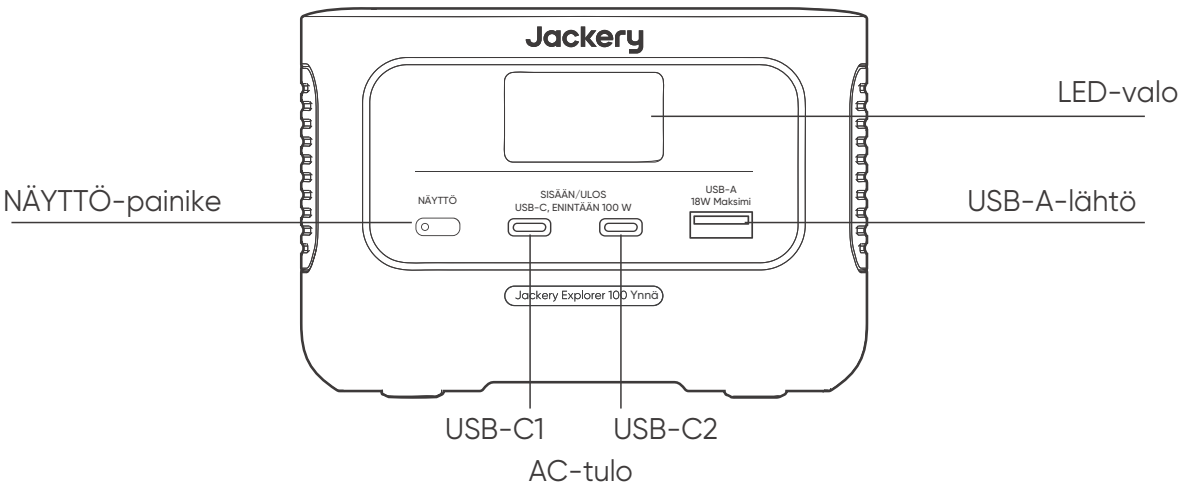
DC8020 USB-C:lle Sovitin



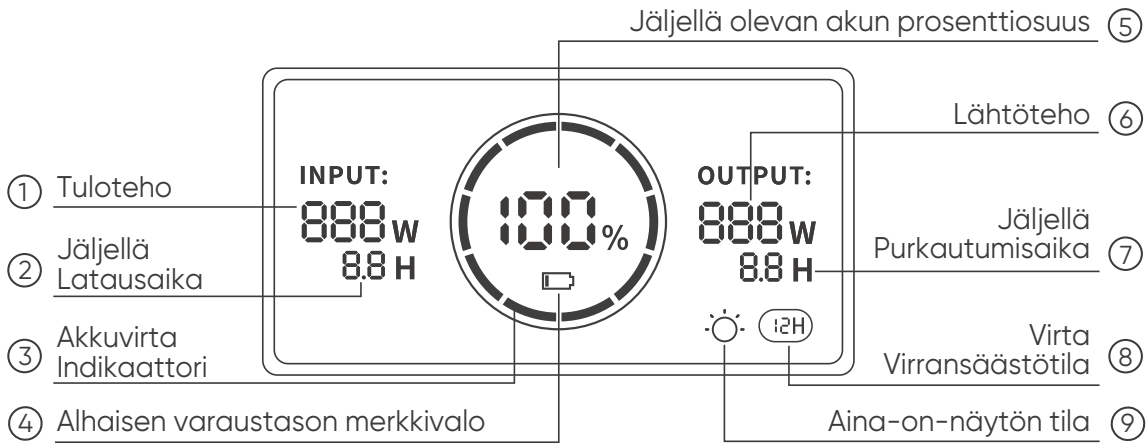

Käyttöopas

# TUTUSTU VARUSTEISIISI

## Tuotteen ulkonäkö




# LCD-NÄYTTÖ





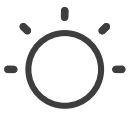
## Akkuvirran merkkivalo

Kun tuotetta ladataan, oranssi ympyrä akun prosenttiosuuden ympärillä syttyy peräkkäin. Kun lataat muita laitteita, oranssi ympyrä pysyy päällä.



## Alhaisen varaustason merkkivalo

Kun akun varaus on alle 20 %, alhaisen varaustason merkkivalo palaa. Kun akun varaus on alle 5 %, akun alhaisen varaustason merkkivalo vilkkuu. Latauksen aikana merkkivalo sammuu.



## Aina-on-näytön tila

Kun näyttö syttyy, kaksoisnapsauta NÄYTTÖ-painiketta ja aina-on-näytön tila on päällä, ja sammuta näyttö painamalla sitä uudelleen.




## Energiansäästötila

Virransäästötila on oletusarvoisesti poistettu käytöstä. Kun virransäästö-tila on käytössä, tämä tapahtuu, jos tuotetta ei ole kytketty mihinkään laitteeseen tai USB-lähtöteho on enintään 2 W, tuote sammuttaa kaikki lähdöt automaattisesti 12 tunnin kuluttua.

## Energiansäästötilan kytkeminen päälle

Paina pitkään NÄYTTÖ-painiketta, kunnes näytössä syttyy virransäästötilan kuvake. Virrannsäästötilan kytkeminen päälle mahdollistaa sen, että tuote voi jatkuvasti ladata enintään 2 W:n laitteita.

## Energiansäästötilan kytkeminen pois päältä

Paina pitkään NÄYTTÖ-painiketta, kunnes energiansäästötilan kuvake häviää.




## Vikakoodi

Jotta palautteeseen voidaan reagoida nopeasti, järjestelmässä on yleiset vikakoodit F1, F2 ja F3: Jos koodeja ilmestyy, poista kuorma tai irrota latauspistoke, tuote voi palautua itsestään, jos ei, ota yhteys huoltopalveluun.



## Varoitus korkeasta lämpötilasta

Jos se näkyy näytössä, älä huoli, akku palautuu automaattisesti jäähdytyksen jälkeen.



## Varoitus matalasta lämpötilasta

Jos se näkyy näytöllä, älä huoli. Se palautuu automaattisesti, kun ympäristön lämpötila on palautunut.

# PERUSTOIMINNOT

## LCD-näyttö päällä/pois päältä

Kytke laite päälle painamalla NÄYTTÖ-painiketta tai kun lataustulo tai purkauslähtö on käytössä, näytön näyttö syttyy automaattisesti. Voit sammuttaa näytön painamalla näyttöpainiketta uudelleen, jolloin näyttö sammuu. Tai jos toimintoa ei suoriteta 30 sekunnissa, tuote siirtyy lepotilaan ja näyttö sammuu automaattisesti.

Voit kytkeä aina-on-näytön päälle/pois päältä (lataus- tai purkaustilassa) seuraavasti:

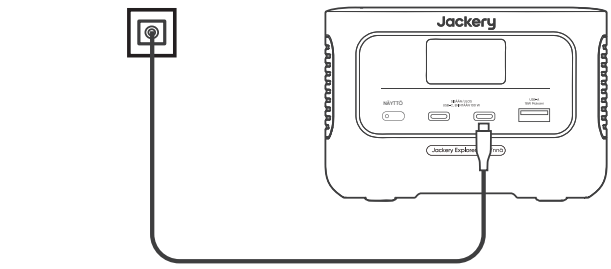
Kun näyttö syttyy, kaksoisnapsauta NÄYTTÖ-painiketta ja aina-on-näytön tila on päällä, ja sammuta näyttö painamalla sitä uudelleen.

**Vinkki:** Aina-on-näytön -tilassa näyttö kytkeytyy automaattisesti pois päältä 2 tunnin kuluttua ilman latausta tai purkautumista.

# JACKERY EXPLORER 100 PLUS LATAUS

## Lataaminen seinäpistorasiasta

USB-C-seinälaturi ei sisälly pakkaukseen.

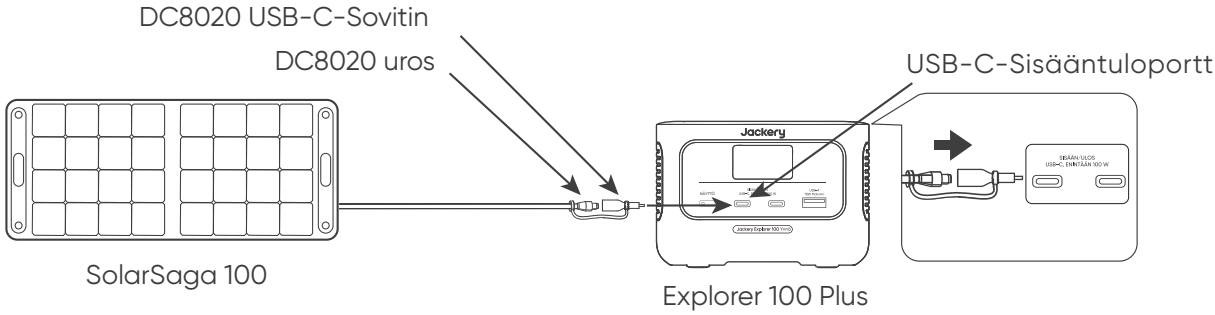



USB–C–latauskaapeli Explorer 100 Plus

## Aurinkopaneeleilla lataaminen

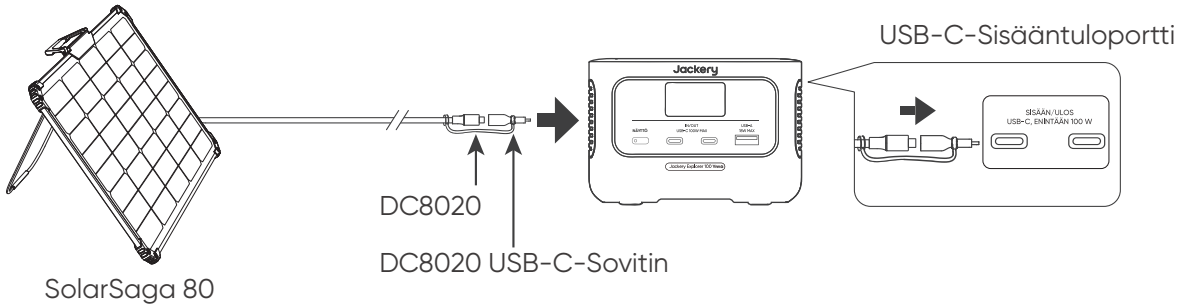
**Jackery SolarSaga 100 liitäntäopas**

Jackery Explorer 100 Plus käyttää USB-C-tuloa aurinkolataustulona. Voit ladata Explorer 100 Plus -laitteen seuraavan liitäntäkaavion mukaisesti.

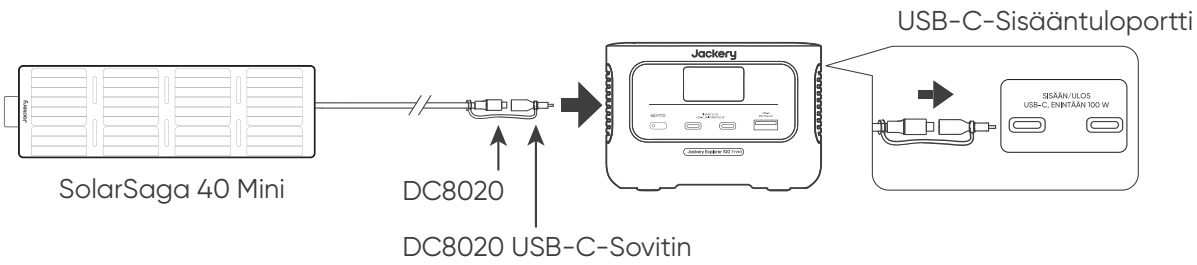


**Jackery Uusi SolarSaga 40 Mini tai 80 aurinkopaneelin liitäntäopas**

* Käyttäjille, jotka ovat jo hankkineet 80 W:n aurinkopaneelin, seuraava kaavio osoittaa, miten se liitetään Explorer 100 Plus -laitteeseen.



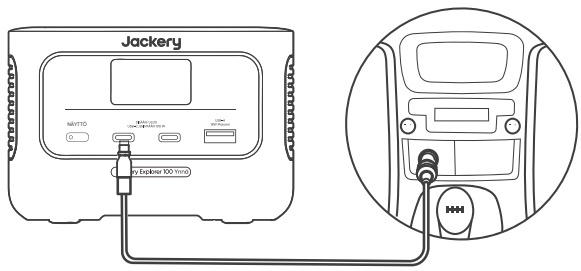

* Käyttäjille, jotka ovat jo hankkineet 40 W:n aurinkopaneelin, seuraava kaavio osoittaa, miten se liitetään Explorer 100 Plus -laitteeseen.




# Lataaminen auton sisällä

Tätä tuotetta voidaan ladata 12 V:n autolaturilla. Käynnistä ajoneuvo ennen lataamista, jotta auton akku ei tyhjene ja ajoneuvo ei pääse käynnistymään.

Varmista sillä välin, että autolaturi ja auton tupakansytytin muodostavat hyvän yhteyden, ja varmista, että autolaturi on täysin paikoillaan. Lisäksi, jos ajoneuvo kulkee kuoppaisilla teillä, on kiellettyä käyttää autolaturia, koska se saattaa palaa huonon yhteyden vuoksi. Yhtiö ei ole vastuussa aiheutuneista menetyksistä, jotka johtuvat epätyypillisestä toiminnasta.



# VAROTOIMET LATAUKSEN AIKANA

1) Ajoneuvon lataus koskee vain 12 V:n ajoneuvoja, ei 24 V:n ajoneuvoja. Älä lataa tätä tuotetta 24 voltin ajoneuvossa välttääksesi henkilövahingot ja omaisuusvahingot.
2) On suositeltavaa käyttää Jackery-lisävarusteita - aurinkopaneeleita aurinkolatausta varten. Emme vastaa muiden merkkien aurinkopaneelien käytöstä aiheutuvista menetyksistä.

# TURVALLISUUSOHJEET KÄYTETTÄESSÄ

**Noudata tätä tuotetta käyttäessäsi normaaleja varotoimia, kuten:**

a. Lue kaikki ohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä.
b. Valvo tarkasti tämän tuotteen käyttöä, kun lähistöllä on lapsia, riskien vähentämiseksi.
c. Muuhun kuin ammattikäyttöön tarkoitettujen tuotteiden valmistajien suosittelemien tai myymien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.
d. Irrota pistotulppa tuotteen pistokkeesta, kun tuote ei ole käytössä.
e. Älä pura tuotetta, sillä siitä voi aiheutua ennalta arvaamattomia riskejä, kuten tulipalon, räjähdyksen tai sähköiskun.
f. Älä käytä laitteen kanssa vaurioituneita johtoja, pistokkeita tai lähtökaapeleita, silla ne voivat aiheuttaa sähköiskun.
g. Lataa tuotetta hyvin ilmastoidussa tilassa äläkä estä ilmanvaihtoa millään tavalla.
h. Laita tuote tuuletettuun ja kuivaan paikkaan, jotta sade tai vesi eivät pääse aiheuttamaan sähköiskua.
i. Älä altista tuotetta tulelle tai (suorassa auringonvalossa tai ajoneuvossa kovassa kuumuudessa) korkealle lämpötilalle, sillä ne voivat aiheuttaa onnettomuuden, kuten tulipalon tai räjähdyksen.
j. Tuotetta ei saa altistaa sateelle, vedelle, jne.

# TAKUU

Huomautus: Takuu koskee vain asiakkaita, jotka ovat ostaneet tuotteen Amazonin kautta (Jackery), Jackeryn verkkosivustolta tai paikalliselta valtuutetulta jälleenmyyjiltä.

## Määräaikainen Takuu

Jackery takaa alkuperäiselle kuluttajaostajalle, että Jackery-tuotteessa ei ole normaalissa kuluttajakäytössä alla olevassa Takuuaika-osiossa määritellyn takuuajan kuluessa ilmeneviä valmistus- tai materiaalivirheitä, alla esitettyjä poikkeuksia lukuun ottamatta.
Tässä takuulausekkeessa esitetään Jackeryn täydellinen ja yksinomainen takuuvelvoite. Emme ota, emmekä valtuuta ketään ottamaan puolestamme mitään muuta vastuuta tuotteidemme myyntiin liittyen.

## Takuuaika

2 vuoden vakiotakuu: Jackery Explorer 100 Plus -yrityksen takuuaika on 24 kuukautta. Kussakin tapauksessa takuuaika mitataan alkuperäisen kuluttaja-asiakkaan tuotteen ostopäivästä alkaen. Takuuajan alkamisajan-kohdan määrittämiseksi vaaditaan kuitti ensimmäisestä kuluttaja-asiakkaan kuitti tai muu kohtuullinen selventävä asiakirja, jonka tämä on saanut oston yhteydessä.

## Korvaava tuote

Jackery korvaa uudella (Jackeryn kustannuksella) kaikki Jackery-tuotteet, jotka lakkaavat toimimasta valmistus- tai tai materiaalivian vuoksi sovellettavan takuuajan kuluessa. Korvaavan tuotteen takuuaika on sama kuin alkuperäisen tuotteen jäljellä olevan takuu.

## Rajoitettu alkuperäiselle kuluttaja-asiakkaalle

Jackery-tuotteen takuu on rajoitettu alkuperäiselle kuluttaja-asiakkaalle, eikä se ole siirrettävissä seuraavalle omistajalle.

# Poikkeukset

Jackeryn takuu ei koske seuraavia:
Virheellisesti käytettyyn, väärinkäytettyyn, muokattuun, vahingon seurauksena vaurioituneeseen tai muuhun kuin Jackeryn voimassa olevassa tuotekirjallisuudessa on sallittuun normaaliin kuluttajakäyttöön käytettyyn laitteeseen.
Korjausyritys muun kuin valtuutetun laitoksen toimesta.
Mihinkään verkkohuutokaupan kautta ostettuun tuotteeseen.
Jackeryn takuu ei koske akkukennoa, jota et lataa täyteen seitsemän päivän kuluessa sen ostamisesta ja myöhemmin vähintään 6 kuukauden välein.

Čestitamo na Jackery Explorer 100 Plus. Molimo pažljivo pročitajte ovo uputstvo prije upotrebe proizvoda, naročito važne predostrožne mjere da biste obezbjedili pravilnu upotrebu. Čuvajte ovo uputstvo na sigurnom mjestu zbog upotrebe.
U skladu sa zakonima i propisima, pravo finalne interpretacije ovog dokumenta i svih odgovarajućih dokumenata za ovaj proizvod posjeduje Kompanija.
Molimo imajte na umu da neće biti dodjeljivane nikakve dodatne obavijesti u slučaju bilo kakvih ažuriranja, revizije ili prekida.

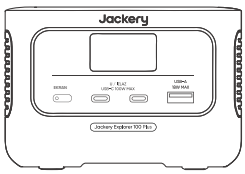
# TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

| | |
|---|---|
| Naziv proizvoda: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Model br.: | JE-100A |
| ćelijska hemija: | LiFePO4 |
| Interna baterija: | 6.2Ah/16V 99.2Wh jednak 31000mAh 3.2V |
| Težina: | Oko 2.13 lbs / 965 kg |
| Dimenzije: | 4,96 x 3,41 x 3.43 in / 12,6 x 8,65 x 8.7 cm |
| Trajanje ciklusa: | 2000 ciklusa do 80%+ kapaciteta |
| USB-A izlaz: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| USB-C1/C2 izlaz: | 100W Max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| USB-C1+USB-C2 izlaz: | 110W Max |
| USB-C1/C2+USB-A izlaz: | 118W Max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A izlaz: | 128W Max |
| USB-C1 / C2 ulaz (PD ulaz): | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1 / C2 ulaz (ulaz automobila): | 60W Max, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1 / C2 ulaz (solarni ulaz): | 100W Max, 18-27.2V⎓5A |
| Temperatura punjenja: | 0~40°C (32~104°F) |
| Temperatura pražnjenja: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

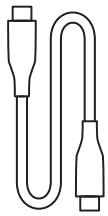
## POTVRDE

USB Type-C® i USB-C® su registrovani zaštitni znakovi USB implementatora foruma.

# SPISAK PAKOVANJA




Jackery Explorer 100 Plus



USB-C punjenje Kabl



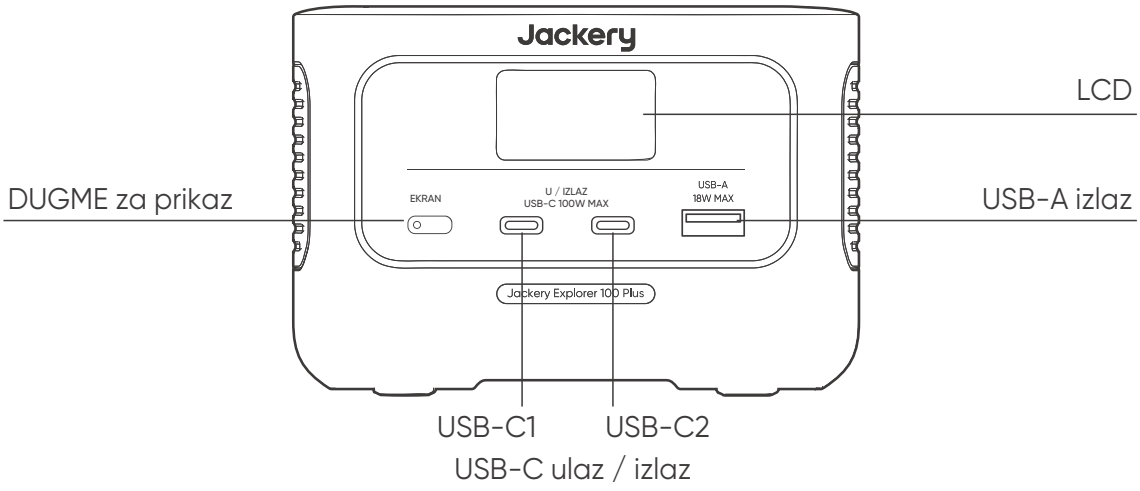
DC8020 do USB-C Adapter



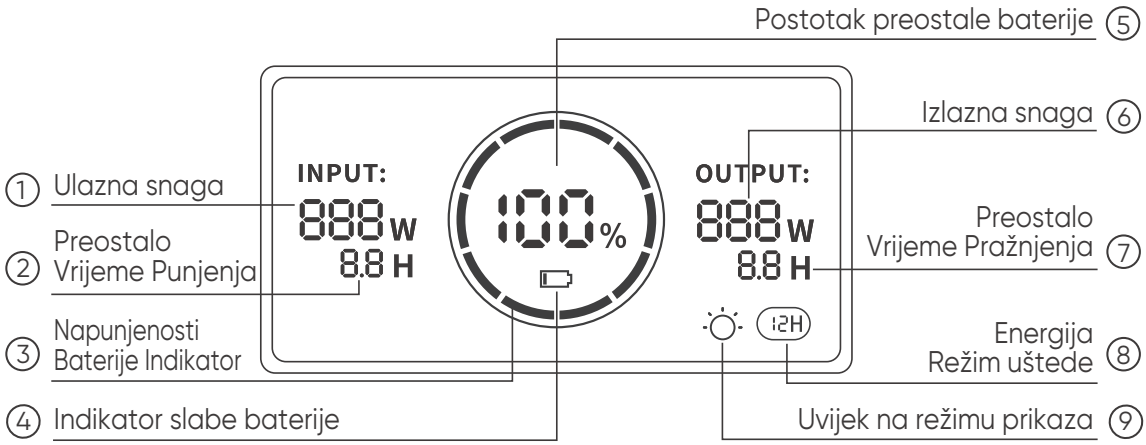

Korisničko uputstvo

# UPOZNAJTE SVOJU OPREMU

## Izgled proizvoda




# LCD EKRAN





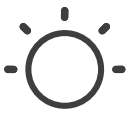
## Indikator napunjenosti baterije

Kada se proizvod puni, narandžasti kružić oko postotka baterije će svijetliti redom. Kada punite druge uređaje, narandžasti krug će ostati uključen.



## Indikator slabe baterije

Kada je baterija slabija od 20%, indikator niske baterije ostat će uključen. Kada je slabija od 5%, indikator slabe baterije će treptati. Kada se puni, indikator će biti isključen.



## Uvijek na režimu prikaza

Nakon što se ekran zaslon osvetli, dvaput kliknite na dugme zaslona, a naziv se uvek prikazuje, a zatim je ponovo pritisnite da biste isključili ekran.




## Način uštede energije

Način uštede energije je podrazumevano onemogućen. Kada je omogućen režim uštede energije, to se događa ako proizvod nije povezan s bilo kojim uređajem ili je USB izlazna snaga manja ili jednaka 2W, proizvod će automatski isključiti sve izlaze nakon 12 sati.

## Da biste uključili režim uštede energije

Dugo pritisnite tipku za prikaz dok se na ekranu ne osvijeste ikona za uštedu energije. Uključivanje načina uštede energije omogućava proizvod kontinuirano punjenje uređaja manje ili jednak 2W.

## Da biste isključili režim uštede energije

Dugo pritisnite tipku zaslona dok ne nestane ikona režima uštede energije.




## Kod greške

Da biste brzo odgovorili na povratne informacije, postavili smo zajedničke kodove greške F1, F2, F3 u sustavu: Ako se neki kodovi pojave, uklonite opterećenje ili iskopčajte utikač za punjenje, proizvod se može vratiti sam po sebi, ako ne, obratite se usluzi nakon prodaje.



## Upozorenje na visoke temperature

Ako se pojavi na ekranu, ne brinite, baterija će se automatski vratiti nakon hlađenja.



## Upozorenje na niske temperature

Ako se prikaže na ekranu, ne brinite. Automatski će se vratiti nakon što se vrati temperatura okoline.

# OSNOVNE RADNJE

## Uključivanje/isključivanje LCD ekrana

Da biste uključili, pritisnite dugme zaslona ili kada postoji ulaz za punjenje ili izlaz za pražnjenje, ekranu će se automatski upaliti. Da biste isključili, ponovo pritisnite tipku zaslona, a zaslon se isključi. Pored toga, ako ne bude radnje u roku od 30 sekundi, proizvod će ući u stanje mirovanja i ekran će se automatski isključiti.

Da biste uključili / isključili uvijek na ekranu (pod punjenje ili pražnjenje), slijedite ove korake:

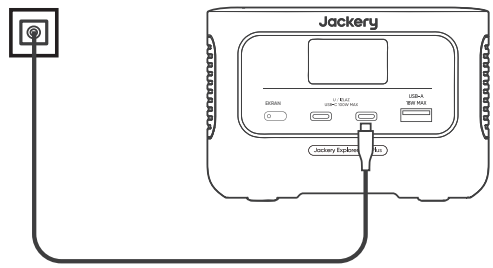
Nakon što se ekran zaslon osvetli, dvaput kliknite na dugme zaslona, a naziv se uvek prikazuje, a zatim je ponovo pritisnite da biste isključili ekran.

**Savjet:** Tokom uvijek na režimu prikaza, ekran se automatski isključuje nakon 2 sata bez punjenja ili pražnjenja.

# PUNJENJE VAŠEG JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Punjenje sa zida

USB-C zidni punjač nije uključen u paket.

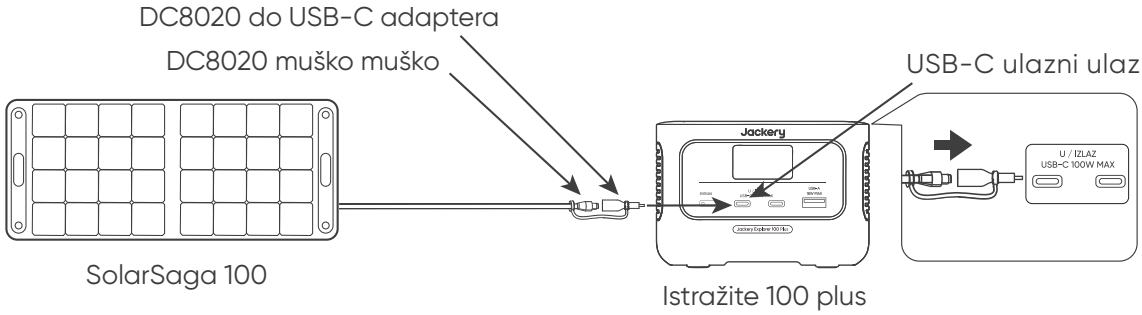



USB-C kabl za punjenje Istražite 100 plus

## Solarno punjenje

**Jackery Solarsaga 100 Priključni vodič**

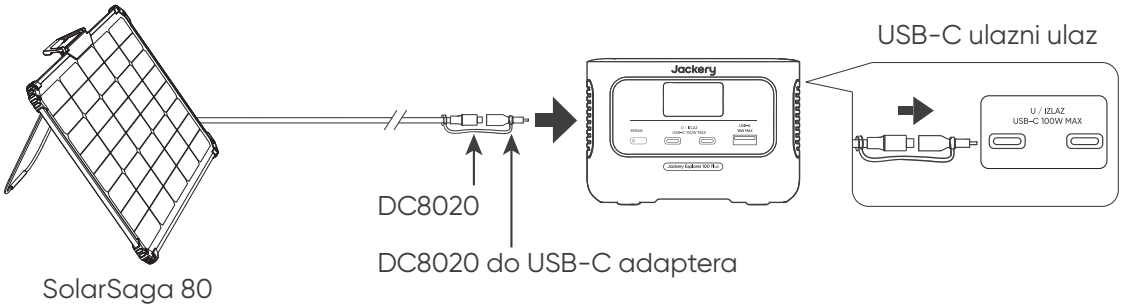
Jackery Explorer 100 Plus usvaja USB-C ulaz kao ulaz za punjenje solarne punjenja. Možete se odnositi na sljedeću shemu veze da biste napunili svoj Explorer 100 Plus.



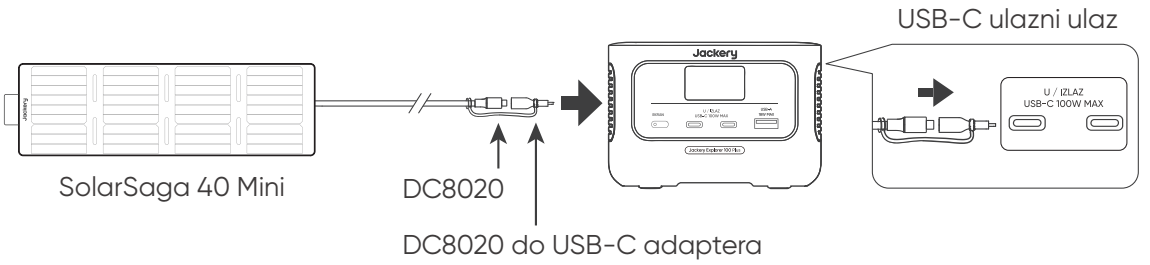

SolarSaga 100 Istražite 100 plus

**Jackery Vodič za priključak 40 Nova Vodilica za 80 spajanje solarnica**

* Za korisnike koji su već kupili solarni panel od 80W, sljedeća shema pokazuje kako ga povezati sa Explorer 100 Plus.



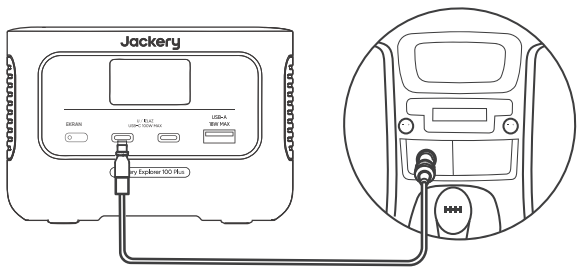

* Za korisnike koji su već kupili solarni panel od 40W, sljedeća shema pokazuje kako ga povezati sa Explorer 100 Plus.




# Punjenje u automobilu

Ovaj proizvod se može puniti pomoću 12V punjača za auto. Prije punjenja pokrenite vozilo kako biste spriječili pražnjenje akumulatora i spriječili da se vaše vozilo ne može pokrenuti.

U međuvremenu provjerite jesu li punjač u automobilu i upaljač za cigarete u automobilu dobro spojeni i provjerite je li punjač za automobil umetnut do kraja. Osim toga, ako se vozilo vozi po neravnim cestama, zabranjeno je koristiti punjač u automobilu u slučaju da izgori zbog loše veze. Kompanija neće biti odgovorna za bilo kakav gubitak uzrokovan nestandardnim radom.




Istražite 100 plus Vozilo

# SIGURNOSNE MJERE TOKOM PUNJENJA

1) Punjenje vozila primjenjivo je samo u vozilima od 12 V, ali ne primjenjivo u vozilima od 24 V. Nemojte puniti ovaj proizvod u vozilu od 24 V da biste izbjegli lične povrede i gubitak imovine.
2) Preporučuje se korištenje Jackery pribora - solarnih panela za solarno punjenje. Nećemo biti odgovorni za gubitke nastale korištenjem solarnih panela drugih marki.

# MJERE OPREZA PRILIKOM UPOTREBE

**Osnovne preventivne mjere bi trebalo da se poštuju pri upotrebi ovog proizvoda, uključujući:**

a. Molimo pročitajte sva uputstva prije upotrebe ovog proizvoda.
b. Potreban je pregled kada koristite proizvod blizu djece da biste smanjili rizik.
c. Rizik od strujnog udara se može pojaviti ako koristite pribor preporučen ili kupljen od nestručnih proizvođača.
d. Kada proizvod nije u upotrebi, molimo iskopčajte naponski utikač iz utičnice proizvoda.
e. Nemojte rasklapati proizvod, jer to može dovesti do nepredviđenih rizika od požara, eksplozije ili strujnog udara.
f. Nemojte koristiti proizvod sa oštećenim kablovima ili utikačima, ili oštećenim izlaznim kablovima, što može dovesti do strujnog udara.
g. Punite proizvod u dobro provjetrenom prostoru i nemojte ni na koji način ograničavati ventilaciju.
h. Molimo postavite proizvod na provjetreno i suho mjesto da biste izbjegli kišu i vodu koje mogu izazvati strujni udar.
i. Nemojte izlagati proizvod vatri ili visokoj temperaturi (direktnoj sunčevoj svjetlosti ili ostaviti proizvod u vozilu na visokoj temperaturi), što može izazvati nezgode poput požara i eksplozije.
j. Proizvod ne bi trebao biti izložen kiši, vodi itd.

# GARANCIJA

Napomena: Pružamo svoju garanciju za kupca koji je kupio na sajtu Amazon (Jackery), Jackery sajtu ili kod lokalnih ovlaštenih prodavaca.

## Ograničena garancija

Jackery garantuje prvom kupcu da će Jackery-ev proizvod biti bez ikakvih neispravnosti u radnoj snazi i materijalu pri normalnoj korisničkoj upotrebi tokom trajanja perioda garancije, kako je navedeno u odjeljku ispod - 'Garantni period', i da će podlijegati sljedećim odredbama.

Ova izjava o garanciji ističe potpunu i isključivu obavezu Jackery-a o ispunjavanju garancije. Nećemo pretpostaviti, niti ovlastiti bilo koju osobu da pretpostavlja u naše ime, niti da snosi bilo kakvu odgovornost u vezi sa prodajom naših proizvoda.

## Period garancije

2 godine standardne garancije: Standardni garancijski rok za Jackery Explorer 100 PLUS je 24 meseci. U svakom slučaju, period garancije se određuje od dana kupovine od strane prvog kupca. Priznanica o prvoj kupovini, ili drugi razumljivi dokaz su potrebni zbog uspostavljanja datuma početka trajanja perioda garancije.

## Razmjena

Jackery će zamjeniti (o svom trošku) svaki svoj proizvod koji ne radi tokom perioda trajanja garancije zbog nedostatka u radnoj snazi ili materijalu. Za zamjenski proizvod se pretpostavlja preostala garancija originalnog proizvoda.

## Ograničeno na prvog kupca

Garancija na Jackery-ev proizvod je ograničena na prvog kupca i ne može da se prenese na bilo kog sljedećeg vlasnika.

# Izuzeća

Jackery-eva garancija se ne odnosi na sljedeće:

Pogrešnu, izmjenjenu upotrebu, slučajno oštećenje ili upotrebu drugačiju od predviđene kako je navedeno u literaturi Jackery-evih proizvoda.

Namjernu popravku od strane bilo koga osim ovlaštenog postrojenja.

Svaki proizvod kupljen preko onlajn aukcijske kuće.

Jackery-eva garancija se ne odnosi na bateriju osim ako Vi niste bateriju punili tokom sedam dana nakon kupovina proizvoda i najmanje jednom tokom šest mjeseci kasnije.

Čestitamo na vašem novom Jackery Explorer 100 Plus. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uporabe proizvoda, osobito odgovarajuće mjere opreza kako biste osigurali pravilnu uporabu. Čuvajte ovaj priručnik na pristupačnom mjestu za čestu uporabu.
U skladu sa zakonima i propisima, Tvrtka ima pravo konačnog tumačenja ovog dokumenta i svih povezanih dokumenata ovog proizvoda.
Napominjemo da u slučaju bilo kakvog ažuriranja, revizije ili raskida neće biti daljnjih obavijesti.

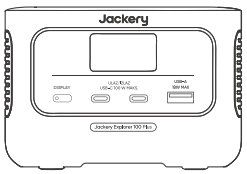
# TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

| | |
|---|---|
| Naziv proizvoda: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Br. modela: | JE-100A |
| Kemija stanica: | LiFePO4 |
| Unutarnja baterija: | 6.2Ah/16V 99.2Wh jednak 31000mAh 3.2V |
| Težina: | Oko 2,13 lbs / 965 g |
| Dimenzije: | 4,96 x 3.41 x 3.43 in / 12.6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Život ciklusa: | 2000 ciklusa do 80%+ kapaciteta |
| USB-A izlaz: | 18W max, 5v⎓3a, 9v⎓2a, 12v⎓1.5a |
| USB-C1/C2 izlaz: | 100W max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W max |
| USB-C1+USB-C2 izlaz: | 110 W max |
| USB-C1/C2+USB-A izlaz: | 118 W max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A Izlaz: | 128 W max |
| USB-C1/C2 ulaz (PD ulaz): | 100W max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2 ulaz (ulaz automobila): | 60W max, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1/C2 ulaz (solarni ulaz): | 100W max, 18-27.2V⎓5A |
| Temperatura punjenja: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Temperatura pražnjenja: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

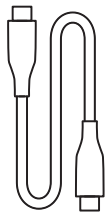
# CERTIFIKATI

USB Type-C® i USB-C® registrirani su zaštitni znakovi USB Sumformgers Foruma.

# POPIS PAKETA



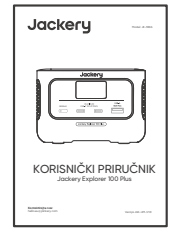

Jackery Explorer 100 Plus



Punjenje USB-C Kabel



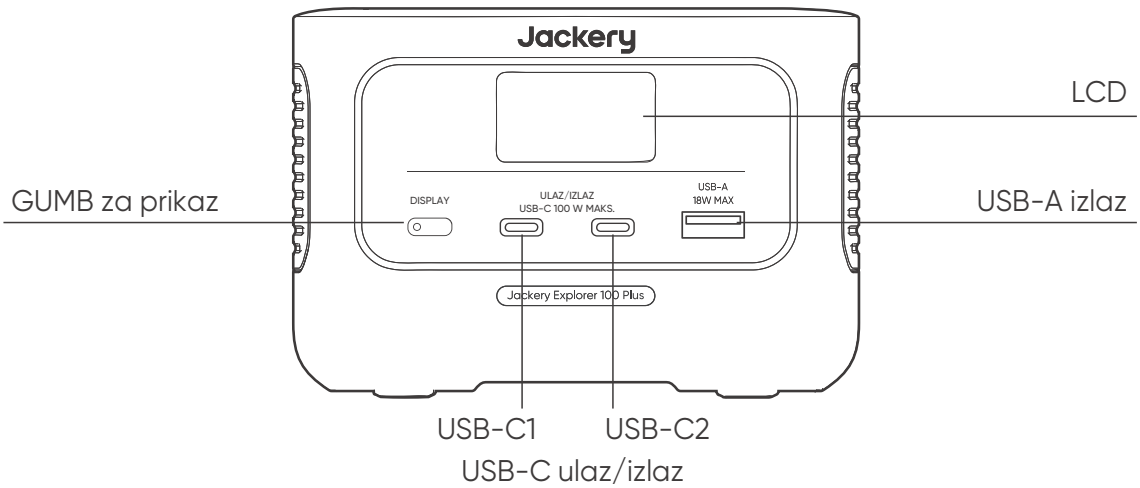
DC8020 do USB-C Adapter



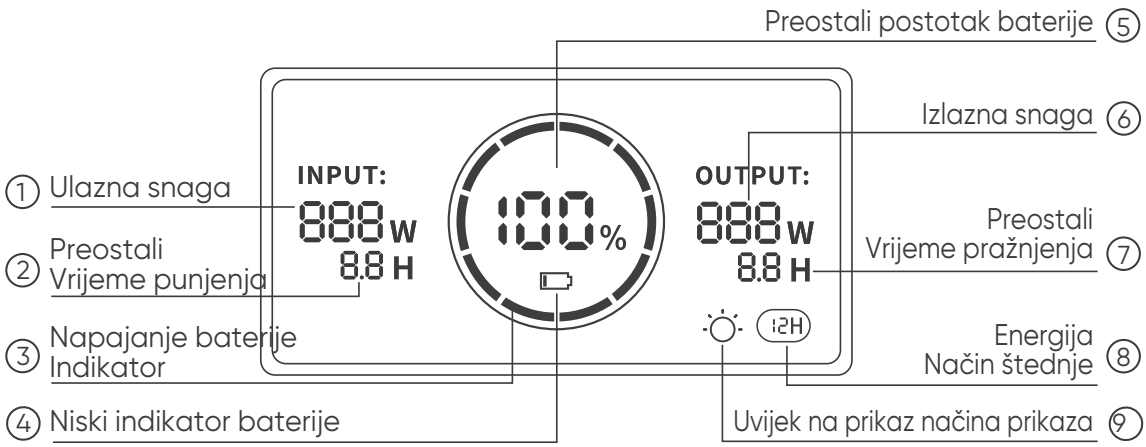

Korisnički priručnik

# UPOZNAJTE SVOJU OPREMU

## Izgled proizvoda




# LCD ZASLON





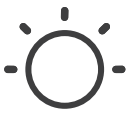
## Indikator napajanja baterije

Kad se proizvod napuni, narančasti krug oko postotka baterije osvijetlit će se u nizu. Prilikom punjenja drugih uređaja, narančasti krug će ostati uključen.



## Niski indikator baterije

Kad je baterija manja od 20%, indikator niske baterije ostat će uključen. Kada je manje od 5%, indikator niske baterije će bljeskati. Kad se naplati, pokazatelj će biti isključen.



## Uvijek na prikaz načina prikaza

Nakon što se zaslon zaslon svijetli, dvostruko kliknite gumb za prikaz i način na koji će se uvijek pojaviti zaslon, a zatim ga ponovo pritisnite da biste isključili zaslon.




## Način uštede energije

Način uštede energije je onemogućen prema zadanim postavkama. Kada je omogućen način uštede energije, to se događa ako proizvod nije povezan s bilo kojim uređajem ili je USB izlazna snaga manja ili jednaka 2W, proizvod će automatski isključiti sve izlaze nakon 12 sati.

## Za uključivanje načina uštede energije

Dugo pritisnite GUMB za prikaz dok ikona načina uštede energije ne svijetli na zaslonu. Uključivanje načina uštede energije omogućava proizvodu da kontinuirano puni uređaje manje ili jednako 2W.

## Za isključivanje načina uštede energije

Dugo pritisnite gumb za prikaz dok ne nestane ikona načina uštede energije.




## Kôd greške

Da bismo brzo odgovorili na povratne informacije, postavili smo zajedničke kodove grešaka F1, F2, F3 u sustavu: Ako se pojave bilo koji kodovi, uklonite opterećenje ili isključite utikač za punjenje, proizvod se može vratiti sam, ako ne, obratite se usluzi nakon prodaje.



## Upozorenje na visokoj temperaturi

Ako se pojavi na zaslonu, ne brinite, baterija će se automatski vratiti nakon hlađenja.



## Upozorenje niske temperature

Ako se prikazuje na zaslonu, ne brinite. Automatski će se vratiti nakon obnove temperature okoline.

# OSNOVNE OPERACIJE

## LCD zaslon Uključeno/isključeno

Da biste uključili, pritisnite gumb za prikaz ili kada postoji izlaz za punjenje ili ispuštanje, zaslon će se automatski upaliti. Za isključivanje ponovo pritisnite gumb za prikaz i zaslon zaslona će se isključiti. Ili, ako nema rada u roku od 30 sekundi, proizvod će ući u stanje mirovanja i zaslon će se automatski isključiti.

Da biste uključili/isključili zaslon uvijek na zaslonu (pod stanjem punjenja ili ispuštanja), slijedite ove korake:

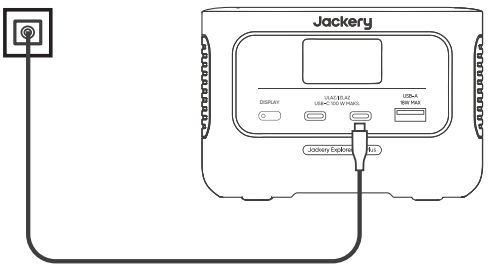
Nakon što se zaslon zaslon svijetli, dvostruko kliknite gumb za prikaz i način na koji će se uvijek pojaviti zaslon, a zatim ga ponovo pritisnite da biste isključili zaslon.

**Savjet:** Tijekom uvijek na načinu prikaza, zaslon se automatski isključuje nakon 2 sata bez punjenja ili ispuštanja.

# PUNJENJE VAŠEG JACKERY EXPLORERA 100 PLUS

## Punjenje putem zidne utičnice

Usb-C zidni punjač nije uključen u paket.

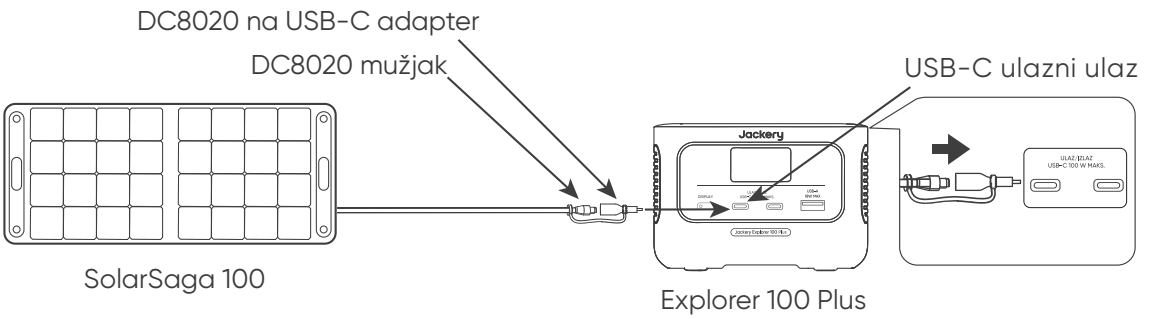



USB-C kabel za punjenje Explorer 100 Plus

## Solarno punjenje

**Jackery Solarsaga 100 vodič za povezivanje**

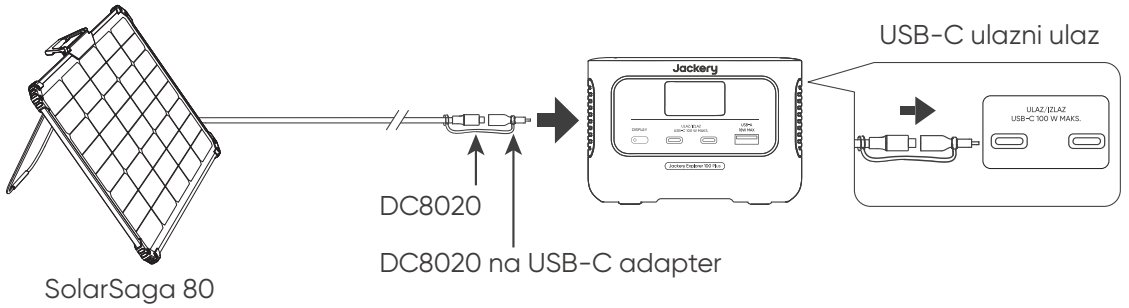
Jackery Explorer 100 Plus prihvaća USB-C ulaz kao ulaz za solarno punjenje. Možete se obratiti na sljedeću shemu veze kako biste naplatili svog Explorera 100 Plus.



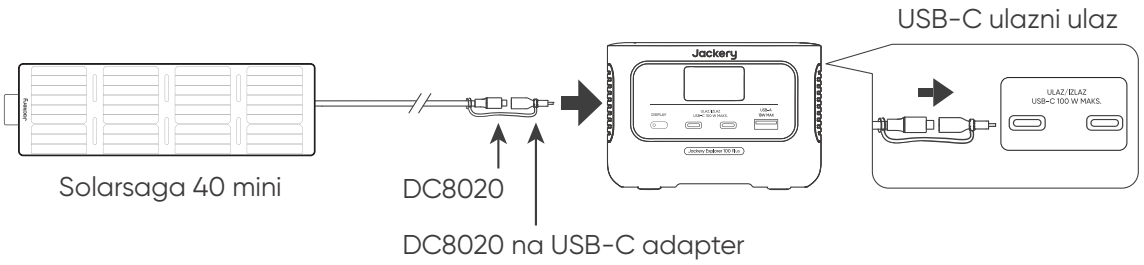

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Jackery New Solarsaga 40 Mini ili 80 vodiča za priključak za solarne ploče**

* Za korisnike koji su već kupili solarnu ploču 80W, sljedeća shema pokazuje kako je povezati s Explorer 100 Plus.



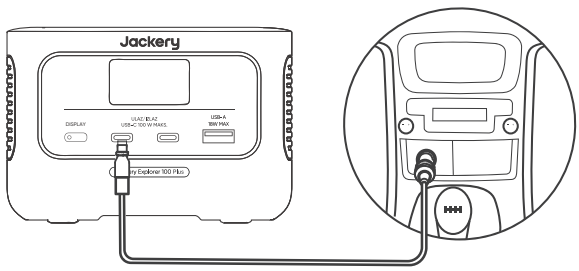

* Za korisnike koji su već kupili solarnu ploču 40W, sljedeća shema pokazuje kako je povezati s Explorer 100 Plus.




# Punjenje u automobilu

Ovaj se proizvod može puniti automobilskim punjačem od 12 V. Prije punjenja pokrenite vozilo kako biste spriječili pražnjenje akumulatora i time onemogućili pokretanje vozila.

U međuvremenu provjerite jesu li punjač za automobil i automobilski upaljač za cigarete dobro povezani i provjerite je li automobilski punjač u potpunosti umetnut. Osim toga, ako vozilo radi na neravnim cestama, zabranjeno je koristiti punjač automobila u slučaju da gori zbog loše veze. Tvrtka neće biti odgovorna za gubitak uzrokovan nestandardnim operacijama.



# MJERE OPREZA PRI PUNJENJU

1) Punjenje u vozilu primjenjuje se samo u vozilima od 12 V, a ne u vozilima od 24 V. Nemojte puniti ovaj proizvod u vozilu od 24 V kako biste izbjegli tjelesne ozljede i gubitak imovine.
2) Preporučuje se korištenje Jackery pribora - solarnih panela za solarno punjenje. Nećemo biti odgovorni za gubitke uzrokovane korištenjem solarnih panela drugih marki.

# MJERE OPREZA PRI UPORABI

**Pri uporabi ovog proizvoda potrebno je pridržavati se osnovnih mjera opreza, uključujući:**

a. Pročitajte sve upute prije uporabe ovog proizvoda.
b. Potreban je strog nadzor prilikom uporabe ovog proizvoda u blizini djece kako bi se smanjio rizik.
c. Ako koristite pribor koji preporučuju ili prodaju proizvođači koji nisu specijalizirani za proizvodnju proizvoda, može doći do opasnosti od strujnog udara.
d. Kad se proizvod ne koristi, odspojite utikač iz utičnice proizvoda.
e. Nemojte rastavljati proizvod, što može dovesti do nepredvidivih rizika kao što su požar, eksplozija ili strujni udar.
f. Nemojte koristiti proizvod uz oštećene kabele ili utikače ili oštećene izlazne kabele, što može uzrokovati strujni udar.
g. Napunite proizvod u dobro prozračenom prostoru i ni na koji način ne ograničavajte ventilaciju.
h. Stavite proizvod na prozračeno i suho mjesto kako kiša i voda ne bi izazvali strujni udar.
i. Ne izlažite proizvod vatri ili visokoj temperaturi (pod izravnom sunčevom svjetlošću ili u vozilu pod jakom vrućinom), što može uzrokovati nesreće kao što su požar i eksplozija.
j. Proizvod ne smije biti izložen kiši, vodi itd.

# WARRANTY (JAMSTVO)

Napomena: Jamstvo dajemo samo kupcu koji je kupio na Amazonu (Jackery), internetskoj stranici Jackery ili kod lokalnih ovlaštenih trgovaca.

## Ograničeno jamstvo

Jackery jamči izvornom potrošaču da će proizvod Jackery biti bez nedostataka u izradi i materijalu pri uobičajenoj potrošačkoj uporabi tijekom primjenjivog jamstvenog razdoblja navedenog u odjeljku „Jamstveno razdoblje" u nastavku, podložno niže navedenim isključenjima.
Ova izjava o jamstvu utvrđuje potpunu i isključivu jamstvenu obvezu tvrtke Jackery. Nećemo preuzeti, niti ovlastiti bilo koju osobu za preuzimanje u naše ime, bilo koju drugu odgovornost u vezi s prodajom naših proizvoda.

## Jamstveno razdoblje

2 godine standardnog jamstva: Standardni jamstveni period za Jackery Explorer 100 Plus je 24 mjeseci. U svakom slučaju, jamstveno razdoblje mjeri se počevši od datuma kupnje od strane izvornog kupca/potrošača. Za utvrđivanje datuma početka jamstvenog razdoblja potrebna je potvrda o kupnji prvog kupca/potrošača ili drugi razumno dokumentirani dokaz.

## Razmjena

Jackery će zamijeniti (o trošku Jackeryja) bilo koji Jackery proizvod koji ne radi tijekom primjenjivog jamstvenog razdoblja zbog nedostatka u izradi ili materijalu. Zamjenski proizvod preuzima preostalo jamstvo izvornog proizvoda.

## Ograničeno na izvornog kupca

Jamstvo na proizvod tvrtke Jackery ograničeno je na izvornog kupca/potrošača i ne može se prenijeti na bilo kojeg sljedećeg vlasnika.

# Isključenja

Jamstvo tvrtke Jackery ne odnosi se na:
Pogrešno korištenje, zloporabu, izmjenu, slučajno oštećenje ili uporabu za bilo što drugo osim uobičajene potrošačke upotrebe, kako je odobreno u trenutnoj literaturi proizvoda tvrtke Jackery.
Pokušaj popravka od strane bilo koga osim ovlaštenog servisa.
Bilo koji proizvod kupljen putem internetske aukcijske kuće.
Jamstvo tvrtke Jackery ne odnosi se na baterijsku ćeliju osim ako baterijsku ćeliju u potpunosti ne napunite u roku od sedam dana nakon kupnje proizvoda i najmanje jednom svakih 6 mjeseci nakon toga.

Gratulálunk az új Jackery Explorer 100 Plus készülékéhez. Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet a termék használata előtt, különös tekintettel a helyes használat érdekében szükséges óvintézkedésekre. Tartsa ezt a kézikönyvet hozzáférhető helyen, hogy gyakran átnézhesse.
A törvényekkel és rendeletekkel összhangban a jelen dokumentum és a termék összes kapcsolódó dokumentumának végleges értelmezési joga a Vállalatot illeti meg.
Kérjük, vegye figyelembe, hogy további értesítéseket nem küldünk semmilyen frissítés, felülvizsgálat vagy megszüntetés esetén sem.

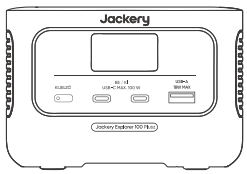
# MŰSZAKI ADATOK

| | |
|---|---|
| Termék neve: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Modellszám: | JE-100A |
| Sejtkémia: | LiFePO4 |
| Belső akkumulátor: | 6.2Ah/16V 99.2Wh megfelel 31000mAh 3.2V-nak |
| Tömeg: | Körülbelül 2.13 / 965 g |
| Méretek: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Ciklus élettartama: | 2000 ciklus 80%+ kapacitásig |
| USB-A kimenet: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| USB-C1/C2 kimenet: | 100W Max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| USB-C1+USB-C2 kimenet: | 110W Max |
| USB-C1/C2+USB-A kimenet: | 118W Max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A kimenet: | 128W Max |
| USB-C1/C2 bemenet (PD töltés): | 100 W Max, 5 V⎓3 A, 9 V⎓3 A, 12 V⎓3 A, 15 V⎓3 A, 20 V⎓5 A |
| USB-C1/C2 bemenet (autós töltés): | 60W Max, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1/C2 bemenet (napelemes töltés): | 100W Max, 18-27.2V⎓5A |
| Töltési hőmérséklet: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Kisütési hőmérséklet: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

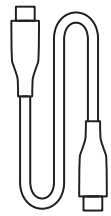
# TANÚSÍTVÁNYOK

Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum védjegyei.

# CSOMAGLISTA




Jackery Explorer 100 Plus



USB-C töltő Kábel



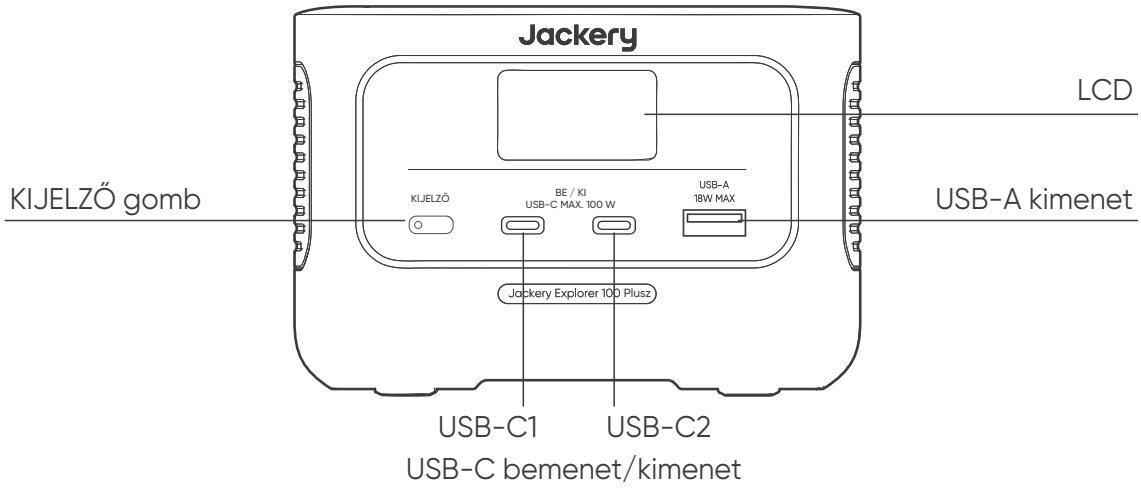
DC8020 - USB-C Adapter



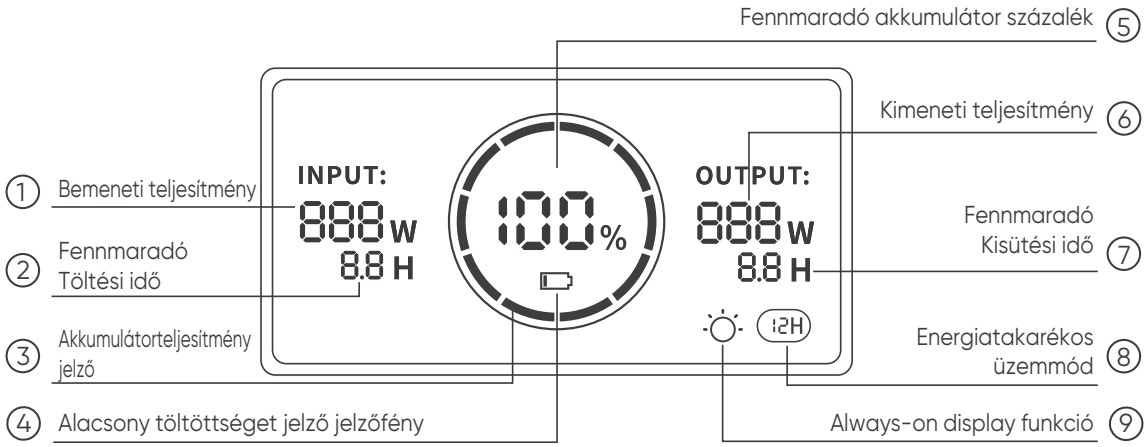

Felhasználói kézikönyv

# ISMERJE MEG KÉSZÜLÉKÉT

## Termék megjelenése




# LCD-KIJELZŐ





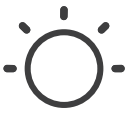
## Akkumulátor töltöttségét jelző jelzőfény

Amikor a termék töltése folyamatban van, az akkumulátor százalékos értékét jelző narancssárga kör egymás után világít. Más eszközök töltésekor a narancssárga kör égve marad.



## Alacsony töltöttséget jelző jelzőfény

Ha az akkumulátor töltöttsége nem éri el a 20%-ot, az alacsony töltöttséget jelző jelzőfény égve marad.
Ha kevesebb, mint 5%, az alacsony töltöttség jelző jelzőfény villogni kezd. A töltés közben a jelzőfény kialszik.



## Always-on display funkció

Ha a kijelzőképernyő bekapcsol, nyomja meg kétszer a KIJELZŐ gombot, és ezzel bekapcsol az Always-on display funkció. A képernyő kikapcsolásához nyomja meg ismét a KIJELZŐ gombot.




## Energiatakarékos mód

Alapértelmezés szerint az energiatakarékos üzemmód ki van kapcsolva. Ha az energiatakarékos üzemmód aktiválódik, ez olyankor történik, ha a termék semmilyen eszközhöz nem kapcsolódik vagy az USB kimenet teljesítménye 2 W vagy annál kevesebb. A termék 12 óra után minden kimenetet automatikusan kikapcsol.

## Az energiatakarékos üzemmód bekapcsolása

Nyomja meg hosszan a KIJELZŐ gombot, amíg a képernyőn világítani nem kezd az energiatakarékos üzemmódot jelző ikon. Az energiatakarékos üzemmódban a termék folyamatosan tud tölteni 2W-os vagy annál kisebb teljesítményű eszközöket.

## Az energiatakarékos üzemmód kikapcsolása

Nyomja meg hosszan a KIJELZŐ gombot, amíg a képernyőn ki nem alszik az energiatakarékos üzemmódot jelző ikon.




## Hibakód

Annak érdekében, hogy a visszajelzésekre gyorsan tudjunk reagálni, a rendszerben a leggyakoribb hibákra az F1, F2 és F3 hibakódokat vezettük be: Ha ezeknek a kódoknak bármelyike megjelenik, vegye le a készüléket a töltőről vagy húzza ki a töltőt. A termék magától helyreáll. Ha ez nem történik meg, forduljon vevőszolgálatunkhoz.



## Magas hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetés

Ha megjelenik a képernyőn, ne aggódjon, az akkumulátor hűtés után automatikusan visszaáll.



## Alacsony hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetés

Ha megjelenik a képernyőn, ne aggódjon. A környezeti hőmérséklet helyreállítása után automatikusan visszaáll.

# ALAPMŰVELETEK

## LCD-képernyő Be/Ki

Bekapcsoláshoz nyomja meg a KIJELZŐ gombot, illetve ha a készülék töltés vagy kisütés alatt áll, a képernyő kijelzője automatikusan bekapcsol. Kikapcsoláshoz nyomja meg ismét a KIJELZŐ gombot, és a képernyő kijelzője kikapcsol. Vagy ha 30 másodpercen belül nincs művelet, a termék alvó állapotba kerül, és a képernyő kijelzője automatikusan kikapcsol.

Az Always-on display funkció ki- vagy bekapcsolásához (töltés vagy kisütés alatt) kövesse az alábbi lépéseket:

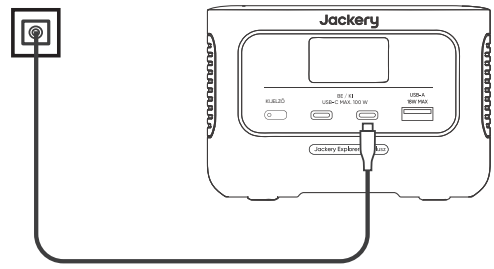
Ha a kijelzőképernyő bekapcsol, nyomja meg kétszer a KIJELZŐ gombot, és ezzel bekapcsol az Always-on display funkció. A képernyő kikapcsolásához nyomja meg ismét a KIJELZŐ gombot.

**Tipp:** Always-On display üzemmódban a képernyő automatikusan kikapcsol, ha 2 órán keresztül nem áll töltés vagy kisütés alatt.

# A JACKERY EXPLORER 100 PLUS TÖLTÉSE

## Fali töltés

A csomag az USB-C fali töltőkábelt nem tartalmazza.

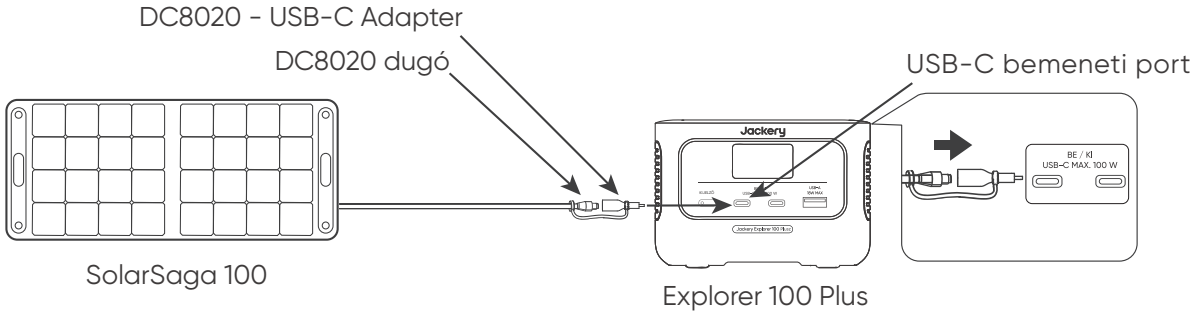



USB-C töltőkábel Explorer 100 Plus

## Napelemes töltés

**Jackery SolarSaga 100 csatlakoztatási útmutató**

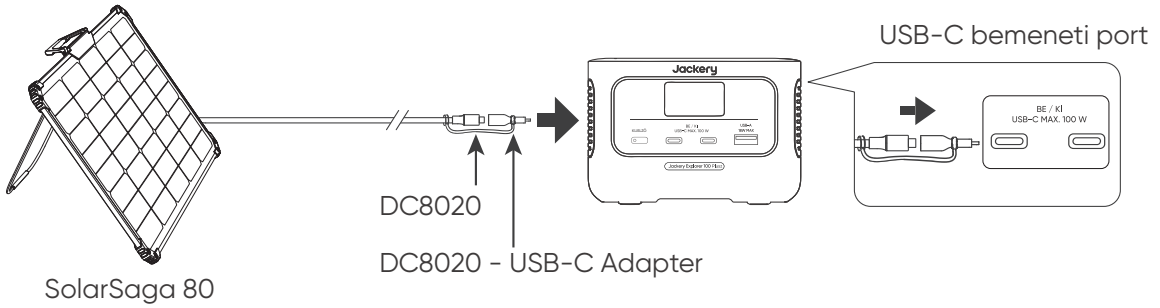
A Jackery Explorer 100 Plus az USB-C kimeneten csatlakoztatható a napelemhez. Az alábbi összekapcsolási ábra mutatja, hogyan töltheti az Explorer 100 Plust.



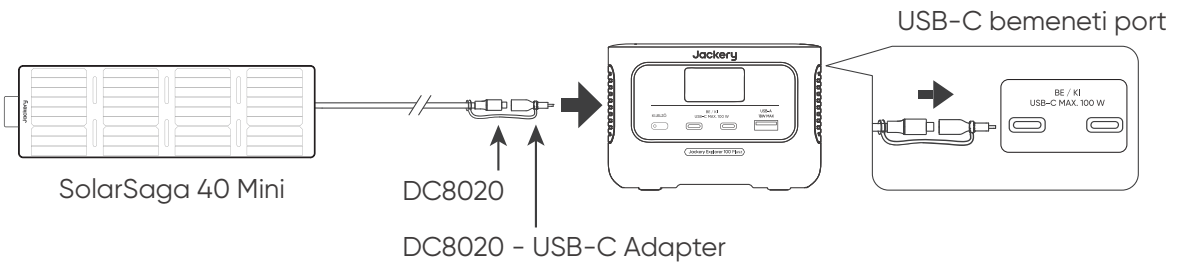

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Jackery New SolarSaga 40 Mini vagy 80 napelem-csatlakoztatási útmutató**

* Azoknak a felhasználóknak, akik már megvásárolták a 80W-os napelemet, az alábbi ábra megmutatja, hogyan kapcsolhatják össze az Explorer 100 Plus-szal.



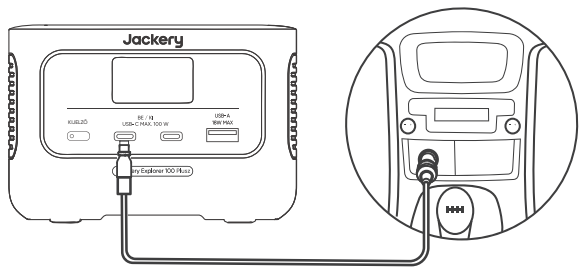

* Azoknak a felhasználóknak, akik már megvásárolták a 40W-os napelemet, az alábbi ábra megmutatja, hogyan kapcsolhatják össze az Explorer 100 Plus-szal.




# Töltés az autóban

Ez a termék 12 V-os autós töltővel tölthető. Kérjük, indítsa el a járművet a töltés előtt, hogy elkerülje az autó akkumulátorának lemerülését, és megakadályozza, hogy járműve ne tudjon elindulni.

Addig is győződjön meg arról, hogy az autós töltő és az autós szivargyújtó jó csatlakozást biztosít, és győződjön meg arról, hogy az autós töltő teljesen be van helyezve. Ezenkívül, ha a járművel göröngyös utakon közlekedik, tilos használni az autós töltőt, ha az a rossz csatlakozás miatt leégne. A Társaság nem vállal felelősséget a nem szabványos működésből eredő károkért.



# BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK TÖLTÉSKOR

1) A járműtöltés kizárólag 12 V-os járművekre vonatkozik, a 24 V-os járművekre nem. Kérjük, ne töltse ezt a terméket 24 V-os járművel, hogy elkerülje a személyi sérülést és az anyagi veszteséget.
2) Javasoljuk, hogy használjon Jackery tartozékokat – napelemeket a napelemes töltéshez. Nem vállalunk felelősséget a más márkák napelemeinek használatából eredő veszteségekért.

# BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK HASZNÁLAT KÖZBEN

**A termék használata során be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:**

a. Kérjük, olvassa el az összes utasítást a termék használata előtt.
b. A kockázat csökkentése érdekében szoros felügyelet szükséges, ha a terméket gyermekek közelében használja.
c. Áramütés veszélye állhat fenn, ha nem professzionális termékgyártók által ajánlott vagy értékesített tartozékokat használ.
d. Ha a termék nincs használatban, húzza ki a tápkábelt a készülék aljzatából.
e. Ne szerelje szét a terméket, mert az előre nem látható veszélyeket, például tüzet, robbanást vagy áramütést okozhat.
f. Ne használja a terméket sérült vezetékkel vagy csatlakozódugókkal, illetve sérült kimeneti kábelekkel, mert ezek áramütést okozhatnak.
g. A terméket jól szellőző helyen töltse fel, és semmilyen módon ne korlátozza a szellőzést.
h. Kérjük, tegye a terméket száraz és szellőző helyre, hogy elkerülje az esőt és a vizet, ami áramütést okozhat.
i. Ne tegye ki a terméket tűznek vagy magas hőmérsékletnek (közvetlen napfénynek vagy járműben magas hőnek), ami baleseteket, például tüzet és robbanást okozhat.
j. Ne tegye ki a terméket víznek, esőnek stb.

# GARANCIA

Megjegyzés: Garanciát kizárólag az Amazonon (Jackery), a Jackery weboldalán vagy a helyi hivatalos viszonteladóknál vásárolt termékekre vállalunk.

## Korlátozott garancia

A Jackery garantálja a termék eredeti vásárlójának, hogy a Jackery termék szokásos fogyasztói használat esetén mentes lesz a gyártási és anyaghibáktól az alábbi „Garanciális időszak" szakaszban meghatározott vonatkozó jótállási időszakban, az alábbiakban meghatározott kizárásokkal.
Ez a jótállási nyilatkozat tartalmazza a Jackery teljes és kizárólagos jótállási kötelezettségét. Nem vállalunk és nem is hatalmazunk fel senkit arra, hogy bármilyen más felelősséget vállaljon a termékeink értékesítésével kapcsolatban.

## Garanciális időszak

2 év standard garancia: A Jackery Explorer 100 Plus szokásos jótállási ideje 24 hónap. A jótállási idő minden esetben az eredeti vásárló általi vásárlás napjától számítandó. A jótállási idő kezdő időpontjának megállapításához az első fogyasztói vásárláskor kapott értékesítési bizonylat vagy egyéb észszerű okirati bizonyíték szükséges.

## Csere

A Jackery kicseréli (a Jackery költségére) a Jackery azon termékeit, amelyek a vonatkozó jótállási időszak alatt gyártási vagy anyaghiba miatt nem működnek. A cseretermékre az eredeti termék fennmaradó garanciája vonatkozik.

## Eredeti vevőre korlátozva

A Jackery termék garanciája a terméket használó eredeti vevőre korlátozódik, és nem ruházható át semmilyen későbbi tulajdonosra.

# Kizárások

A Jackery garanciája nem vonatkozik a következőkre:
Nem rendeltetésszerű használat, visszaélés, módosítás, baleset okozta sérülés vagy a Jackery aktuális termékismertetőjében engedélyezett szokásos fogyasztói használattól eltérő felhasználás.
Ha a hivatalosan engedélyezett szervizen kívül bárki más javítással próbálkozott.
Olyan termékekre, amelyeket online aukciós házon keresztül vásároltak.
A Jackery jótállása nem vonatkozik az akkumulátorcellára, kivéve, ha az akkumulátorcellát a termék megvásárlását követő hét napon belül, majd azt követően legalább hathavonta teljesen feltölti.

Til hamingju með nýja að hafa fest kaup á Jackery Explorer 100 Plus. Vinsamlegast lesið þessa handbók vandlega áður en tækið er nota, einkum varðandi varúðarráðstafanir til að tryggja rétta notkun. Geymið þessa handbók á aðgengilegum stað til að nota reglulega.
Í samræmi við lög og reglugerðir hefur fyrirtækið rétt til endanlegrar túlkunar á þessu skjali og öllum tengdum skjölum er varða tækið.
Vinsamlegast athugið að engar frekari tilkynningar verða gefnar ef um er að ræða uppfærslu, endurskoðun eða uppsögn.

# TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

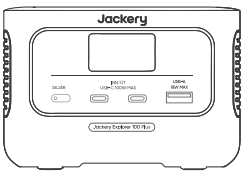
| | |
|---|---|
| Vöruheiti: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Gerð nr: | JE-100A |
| Frumuefnafræði: | LiFePO4 |
| Innri rafhlaða: | 6.2Ah/16V 99.2Wh jafngildir 31000mAh 3.2V |
| Þyngd: | Um það bil 2.13 lbs / 965 g |
| Stærðir: | 4,96 x 3,41 x 3,43 sm/ 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Lífshringrás: | 2000 lotur að 80%+ getu |
| USB-A úttak: | 18W hámark, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| USB-C1/C2 úttak: | 100W hámark, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Hámark |
| USB-C1+USB-C2 úttak: | 110W Hámark |
| USB-C1/C2+USB-A úttak: | 118W Hámark |
| USB-C1+USB-C2+USB-A úttak: | 128W Hámark |
| USB-C1/C2 inntak (PD inntak): | 100W hám., 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2 inntak (inntak bíls): | 60W hámark, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1/C2 inntak (sólarinntak): | 100W hámark, 18-27.2V⎓5A |
| Hleðsluhitastig | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Losunarhitastig: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

## VOTTORÐ

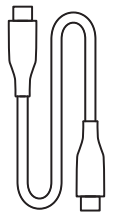
USB Type-C® og USB-C® eru skráð vörumerki USB Implementers Forum.

IS

# PAKKNINGA LISTI



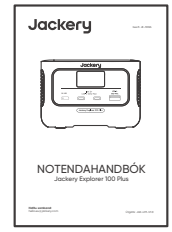

Jackery Explorer 100 Plus



USB-C hleðsla Snúra



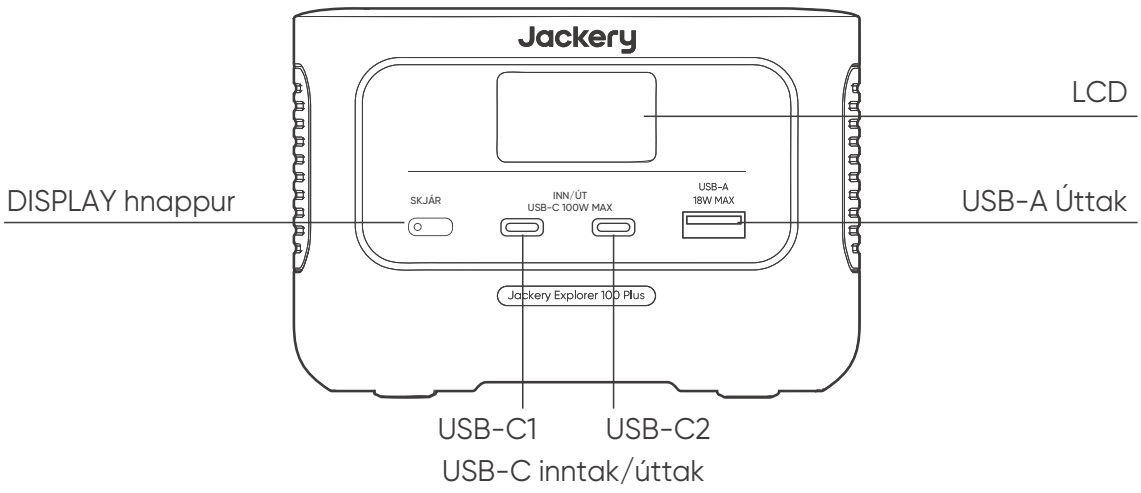
DC8020 í USB-C Millistykki



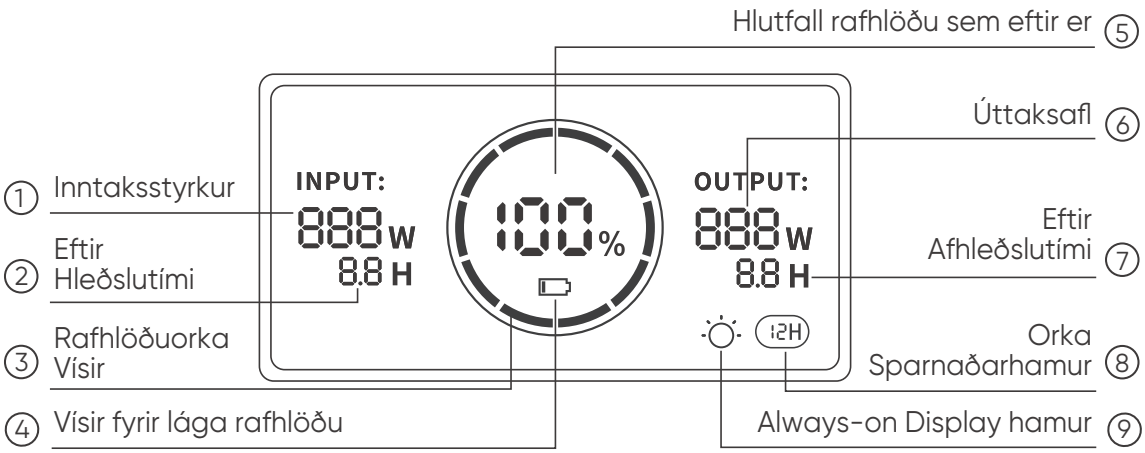

Notendahandbók

# KYNNTU ÞÉR BÚNAÐINN ÞINN

## Útlit vöru




# LCD SKJÁR





## Rafhlöðuvísir

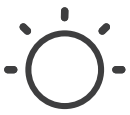
Þegar verið er að hlaða vöruna mun appelsínuguli hringurinn í kringum rafhlöðuprósentuna kvikna í röð. Þegar önnur tæki eru hlaðin mun appelsínuguli hringurinn vera áfram á.



## Vísir fyrir lága rafhlöðu

Þegar rafhlaðan er minni en 20% mun vísirinn fyrir lága rafhlöðu vera áfram á.

Þegar minna en 5% er eftir blikkar vísirinn fyrir lága rafhlöðu. Þegar verið er að hlaða hana mun vera slökkt á vísinum.



## Always-on Display hamur

Eftir að það kviknar á skjánum, tvísmelltu á DISPLAY hnappinn og kveikt verður á stillingunni Always-on display, ýttu síðan aftur til að slökkva á skjánum.




## Orkusparnaðarhamur

Orkusparnaðarstillingin er sjálfkrafa óvirk. Þegar orkusparnaðarstillingin er virkjuð, þetta gerist ef varan er ekki tengd við neitt tæki eða ef USB úttaksaflið er minna en eða jafnt og 2W, þá mun varan sjálfkrafa slökkva á öllum úttökum eftir 12 klst.

### Til að kveikja á orkusparnaðarstillingu

Ýttu lengi á DISPLAY hnappinn þar til orkusparnaðartáknið kviknar á skjánum. Með því að kveikja á orkusparnaðarstillingunni er hægt að hlaða tæki stöðugt minna en eða jafnt og 2W.

### Til að slökkva á orkusparnaðarstillingu

Ýttu lengi á DISPLAY hnappinn þar til orkusparnaðartáknið hverfur.




## Bilunarkóði

Til að bregðast fljótt við endurgjöfinni setjum við upp algenga bilanakóða F1, F2, F3 í kerfinu: Ef einhverjir kóðar birtast, vinsamlegast fjarlægðu hleðsluna eða taktu hleðslutækið úr sambandi, varan getur endurheimt sig sjálf, ef ekki, vinsamlegast hafðu samband við þjónustuaðila eftir sölu.



## Viðvörun um hátt hitastig

Ef það birtist á skjánum, ekki hafa áhyggjur, rafhlaðan endurheimtist sjálfkrafa eftir kælingu.



## Viðvörun um lágt hitastig

Ekki hafa áhyggjur ef það birtist á skjánum. Það endurheimtist sjálfkrafa eftir að umhverfishitastigið er endurheimt.

# GRUNNAÐGERÐIR

## LED skjár kveikt á/slökkt á

Til að kveikja á, ýttu á DISPLAY hnappinn eða þegar það er hleðsluinntak eða afhleðsluúttak, mun skjárinn kveikja á sér sjálfkrafa. Til að slökkva á, ýttu aftur á skjáhnappinn og þá slökknar á skjánum. Eða ef það er engin aðgerð valin eftir 30 sekúndur fer varan í svefnstöðu og skjárinn slekkur sjálfkrafa á sér.

Til að kveikja/slökkva á skjánum sem er Always-on (í hleðslu eða afhleðslu) skaltu fylgja þessum skrefum:

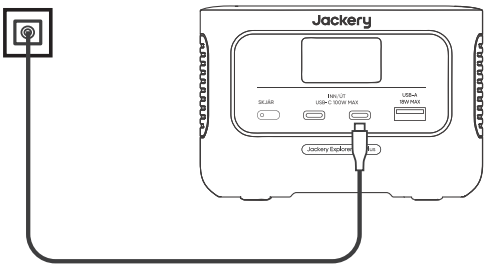
Eftir að það kviknar á skjánum, tvísmelltu á DISPLAY hnappinn og kveikt verður á stillingunni Always-on display, ýttu síðan aftur til að slökkva á skjánum.

**Athugið:** Í Always-On Display ham slekkur skjárinn sjálfkrafa á sér eftir 2 klukkustundir án þess að hleðsla eða afhleðsla sjáist.

# AÐ HLAÐA JACKERY EXPLORER 100 PLUS TÆKIÐ ÞITT

## Hleðsla úr vegg

USB-C vegghleðslutæki er ekki innifalið í pakkanum.

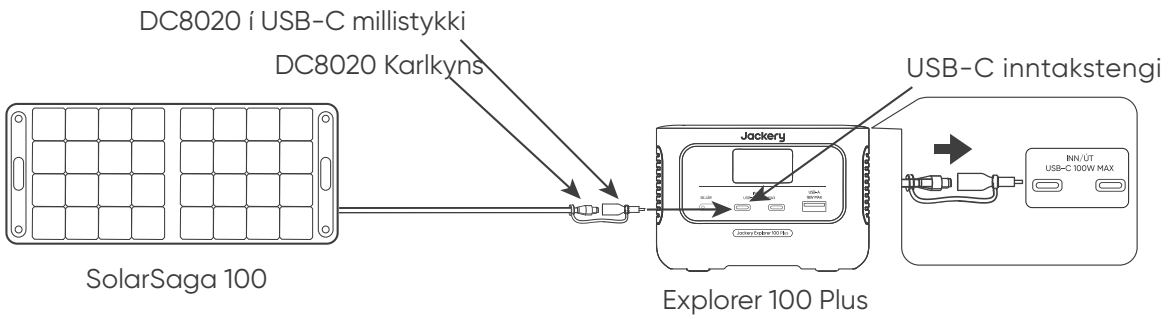



USB-C hleðslusnúra Explorer 100 Plus

## Sólarhleðsla

**Jackery SolarSaga 100 tengileiðbeiningar**

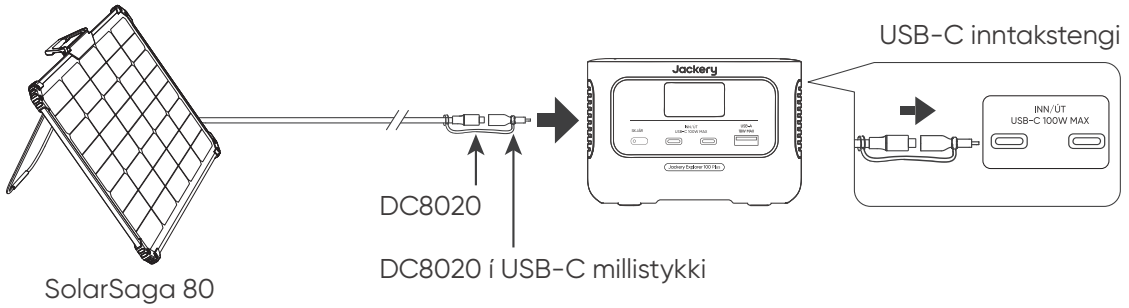
Jackery Explorer 100 Plus notar USB-C inntak sem sólarhleðsluinntak. Þú getur notað eftirfarandi tengiskema til að hlaða Explorer 100 Plus.



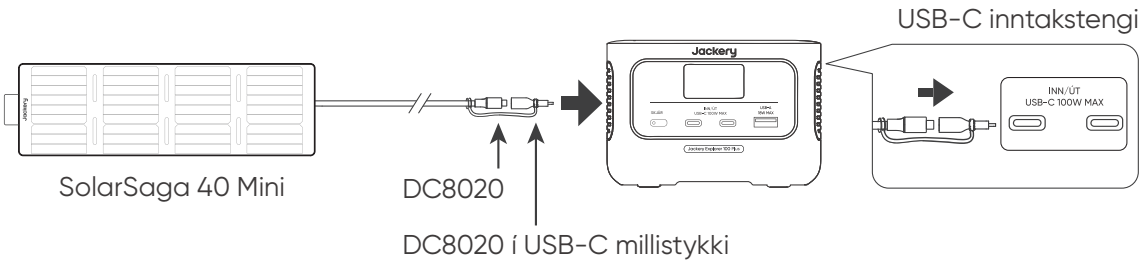

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Jackery New SolarSaga 40 Mini eða 80 sólarrafhlöðu tengingarleiðbeiningar**

* Fyrir notendur sem hafa þegar keypt 80W sólarselluna, eftirfarandi kerfi sýnir hvernig á að tengja það við Explorer 100 Plus.



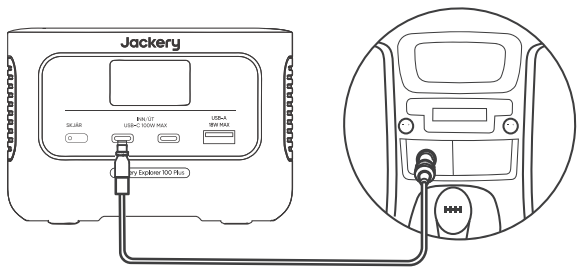

* Fyrir notendur sem hafa þegar keypt 40W sólarselluna, eftirfarandi kerfi sýnir hvernig á að tengja það við Explorer 100 Plus.




# Hleðsla í bílnum

Þetta tæki er hægt að hlaða með 12V bíl hleðslutæki. Vinsamlegast ræstu ökutækið fyrir hleðslu til að koma í veg fyrir að rafgeymir bílsins tæmist og þar af leiðandi komi í veg fyrir að ökutækið þitt fari í gang.

Á meðan, vinsamlegast gakktu úr skugga um að bílahleðslutækið og sígarettukveikjarinn veiti góða tengingu og tryggðu að bílahleðslutækið sé að fullu sett í. Að auki, ef ökutækið keyrir á holóttum vegum, er bannað að nota hleðslutækið ef ske kynni að það brenni vegna lélegrar tengingar. Fyrirtækið ber ekki ábyrgð á tjóni sem stafar af óhefðbundnum rekstri.



# ÖRYGGISRÁÐSTAFANIR VIÐ HLEÐSLU

1) Hleðsla ökutækja á aðeins við í 12V ökutækjum, ekki í 24V. Vinsamlegast ekki hlaða þessa vöru í 24V farartæki til að forðast líkamstjón og eignatjón.
2) Mælt er með því að nota Jackery fylgihluti - sólarsellur fyrir sólarhleðslu. Við munum ekki bera ábyrgð á tjóni sem stafar af notkun sólarsella annarra vörumerkja.

# ÖRYGGISRÁÐSTAFANIR VIÐ NOTKUN

**Fylgja skal grundvallar öryggisráðstöfunum við notkun tækisins, þar á meðal:**

a. Vinsamlegast lesið allar leiðbeiningar áður en tækið er notað.
b. Nauðsynlegt er að fylgjast vel með þegar tækið er notað nálægt börnum til að draga úr hættu.
c. Hætta á raflosti getur átt sér stað ef notaðir eru fylgihlutir sem koma frá aðilum sem ekki eru fagaðilar í framleiðslu á slíkum hlutum.
d. Þegar tækið er í notkun skal taka rafmagnstengið úr innstungu vörunnar.
e. Ekki taka tækið í sundur, það gæti leitt til ófyrirsjáanlegrar áhættu eins og eldsvoða, sprengingar eða raflosts.
f. Ekki nota tækið með skemmdum snúrum eða innstungum eða skemmdum úttakssnúrum, sem geta valdið raflosti.
g. Hlaðið tækið á vel loftræstu svæði og takmarkið ekki loftræstingu á nokkurn hátt.
h. Vinsamlegast geymið tækið á loftræstum og þurrum stað til að forðast að rigning og vatn valdi raflosti.
i. Haldið tækinu fjærri eldi eða háum hita (beinu sólarljósi eða ökutæki sem mjög heitt er í), þar sem slíkt getur valdið slysum eins og eldi og sprengingu.
j. Varan ætti ekki að verða fyrir rigningu, vatni o.s.frv.

# ÁBYRGÐ

Athugið: Við veitum aðeins ábyrgð okkar fyrir kaupum í gegnum Amazon (Jackery), Jackery vefsíðu eða staðbundnum viðurkenndum söluaðilum.

## Takmörkuð ábyrgð

Jackery ábyrgist gagnvart upprunalegum kaupanda Jackery tækis að það sé laust við galla í framleiðslu og íhlutum við venjulega notkun neytenda á ábyrgðartímabilinu sem kemur fram í hlutanum 'Ábyrgðartímabil' hér að neðan, með fyrirvara um undanþágur sem settar eru fram hér að neðan.
Þessi ábyrgðaryfirlýsing setur fram heildar- og einkaréttarábyrgð Jackery. Við munum ekki taka á okkur, né heimila neinum einstaklingi að taka á sig, af okkar hálfu aukalega ábyrgð í tengslum við sölu á vörum okkar.

## Ábyrgðartímabil

2 ára stöðluð ábyrgð: Staðlaður ábyrgðartími Jackery Explorer 100 Plus er 24 mánuðir. Í hverju tilviki er ábyrgðartímabilið mælt frá og með kaupdegi upphaflegs neytanda. Þörf er á sölukvittun frá upprunalegum kaupum eða önnur skjalfest sönnunargögn til að staðfesta upphafsdag ábyrgðartímabilsins.

## Skipti

Jackery mun skipta út (á kostnað Jackery) öllum Jackery tækjum sem ekki virka á ábyrgðartímanum vegna galla í framleiðslu eða íhlutum. Vörunni sem skipt er út mun vera á ábyrgð yfir það tímabil sem eftirstendur af upprunalegu ábyrgðinni.

## Takmarkað við upprunalega kaupandann

Ábyrgðin á vöru Jackery er takmörkuð við upprunalegan kaupanda og er ekki framseljanleg til síðari eiganda.

# Undanþágur

Ábyrgð Jackery gildir ekki um:
Misnotuð, breytt, skemmd af slysni, eða notuð til annars en venjulegrar notkunar eins og heimilað er í núverandi vöruskilmálum Jackery.
Tilraun til viðgerðar af hálfu annarra en viðurkenndra starfsstöðva.
Vörur sem keyptar eru í gegnum uppboðshús á netinu.
Ábyrgð Jackery gildir ekki um rafhlöðuna nema rafhlaðann sé fullhlaðin af þér innan sjö daga eftir að þú kaupir vöruna og að minnsta kosti einu sinni á 6 mánaða fresti eftir það.

Gratulujeme k nákupu nového Jackery Explorer 100 Plus. Před použitím produktu si pozorně přečtěte tento návod, zejména příslušná bezpečnostní opatření, abyste zajistili jeho správné používání. Uchovávejte tuto příručku na přístupném místě, abyste do ní mohli často nahlížet. V souladu se zákony a předpisy má právo na konečný výklad tohoto dokumentu a všech souvisejících dokumentů tohoto produktu výrobní společnost.
Vezměte prosím na vědomí, že v případě aktualizace, revize nebo ukončení nebudou zasílána žádná další oznámení.

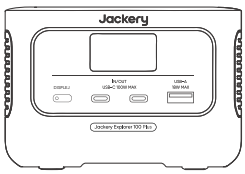
# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

| | |
|---|---|
| Název produktu: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Model č.: | JE-100A |
| Buněčná chemie: | LiFePO4 |
| Vnitřní Baterie: | 6.2Ah /16V 99.2Wh se rovná 31000mAh 3.2V |
| Hmotnost: | Přibližně 2,13 lbs / 965 g |
| Rozměry: | 4,96x3,41x3,43 palce / 12,6x8,65x8,7 cm |
| Cyklus životnosti: | 2000 cyklů až 80%+ kapacita |
| Výstup USB-A: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| Výstup USB-C1/C2: | 100W Max, 4,5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4,5A, 9V⎓3A 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| Výstup USB-C1+USB-C2: | 110W Max |
| Výstup USB-C1/C2+USB-A: | 118W Max |
| Výstup USB-C1+USB-C2+USB-A: | 128W Max |
| Vstup USB-C1/C2 (Vstup PD): | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| Vstup USB-C1/C2 (Vstup do auta): | 60W Max, 11-17, 5V⎓5A |
| Vstup USB-C1/C2 (Solární vstup): | 100W Max, 18-27, 2V⎓5A |
| Teplota nabíjení: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Teplota vybíjení: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

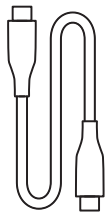
# CERTIFIKACE

USB Type-C® a USB-C® jsou registrované ochranné známky společnosti USB Implementers Forum.

# SEZNAM OBSAHU DODÁVKY




Jackery Explorer 100 Plus



Nabíjení přes USB-C
Kabel



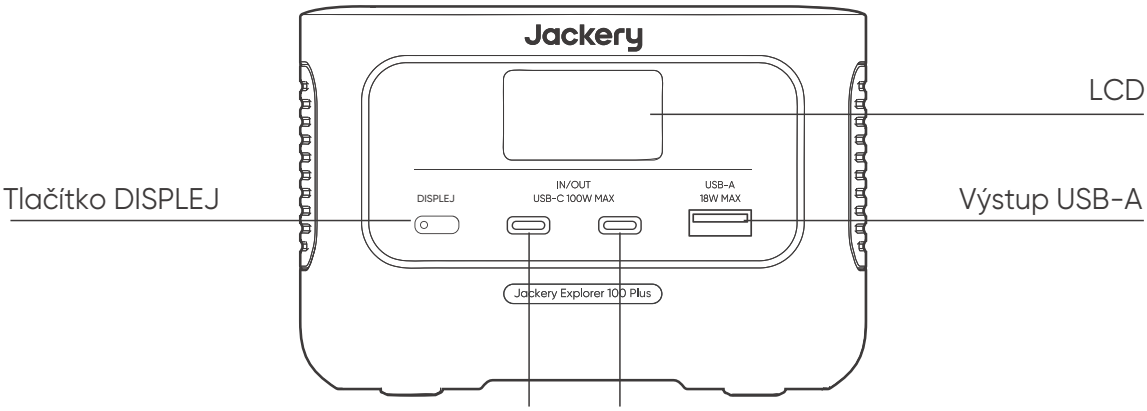
DC8020 na USB-C
Adaptér



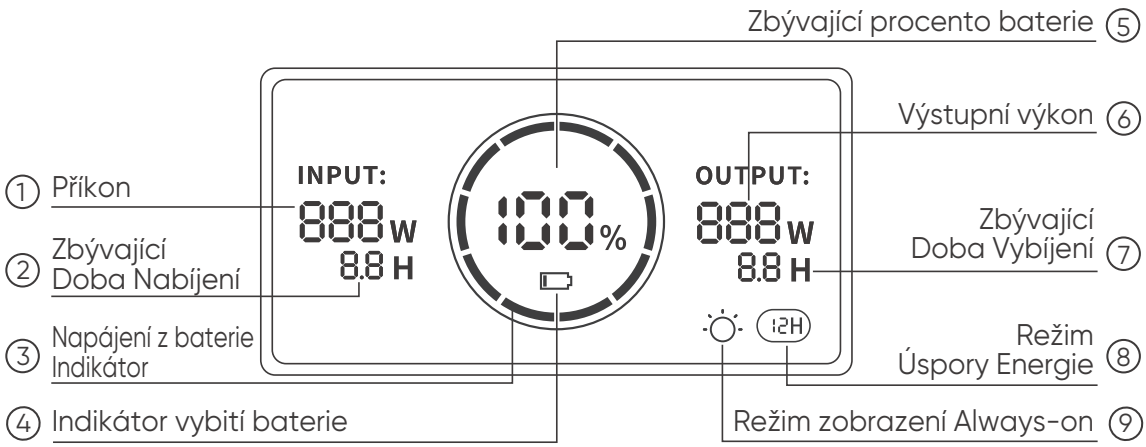

Uživatelská příručka

# SEZNAMTE SE SE SVÝM ZAŘÍZENÍM

## Vzhled produktu




# LCD DISPLEJ





## Indikátor napájení baterie

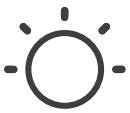
Při nabíjení produktu se postupně rozsvěcuje oranžový kruh kolem procenta baterie. Při nabíjení ostatních zařízení zůstane oranžový kruh svítit.



## Indikátor vybití baterie

Pokud je baterie nabitá na méně než 20 %, indikátor vybité baterie zůstane svítit.

Pokud je baterie nabitá na méně než 5 %, indikátor vybité baterie zůstane svítit. Když se nabíjí, indikátor nesvítí.



## Režim zobrazení Always-on

Jakmile se obrazovka rozsvítí, dvojím kliknutím na tlačítko DISPLEJ a režim zobrazení Always-on se zapne, poté jej dalším kliknutím vypnete.




## Režim Úspory Energie

Režim Úspory Energie je ve výchozím nastavení zakázán. Když je povolen Režim Úspory Energie, dojde k tomu, pokud produkt není připojen k žádnému zařízení nebo výstupní výkon USB je menší nebo roven 2 W, produkt po 12 hodinách automaticky vypne všechny výstupy.

## Chcete-li zapnout režim úspory energie

Dlouze stiskněte tlačítko DISPLEJ, dokud se na obrazovce nerozsvítí ikona Režimu Úspory Energie. Zapnutí Režimu Úspory Energie umožňuje produktu nepřetržitě nabíjet zařízení menší nebo rovnou 2W.

## Chcete-li vypnout režim úspory energie

Dlouze stiskněte tlačítko DISPLEJ, dokud ikona Režimu Úspory Energie nezmizí.




## Kód závady

Abychom mohli rychle reagovat na zpětnou vazbu, nastavili jsme v systému běžné chybové kódy F1, F2, F3: Pokud se objeví některý z těchto kódů, odstraňte zátěž nebo odpojte nabíjecí zástrčku, produkt se může sám obnovit, pokud ne, kontaktujte poprodejní servis.



## Upozornění na vysokou teplotu

Pokud se na obrazovce objeví, neznepokojujte se, baterie po ochlazení automaticky obnoví běžný stav.



## Upozornění na nízkou teplotu

Pokud se zobrazí na obrazovce, neznepokojujte se. Po dosažení optimální okolní teploty se automaticky obnoví běžný stav.

# ZÁKLADNÍ OPERACE

## Zapnutí/vypnutí obrazovky LCD

Chcete-li jej zapnout, stiskněte tlačítko DISPLEJ nebo když je k dispozici nabíjecí vstup nebo výstup pro vybíjení, displej se automaticky rozsvítí. Chcete-li vypnout, stiskněte znovu tlačítko DISPLEJ a displej se vypne. Nebo pokud během 30 sekund nedojde k žádné operaci, produkt přejde do stavu spánku a displej se automaticky vypne.

Chcete-li zapnout/vypnout zobrazení Always-on (ve stavu nabíjení nebo vybíjení), postupujte takto:

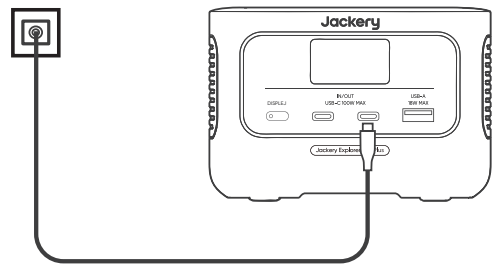
Jakmile se obrazovka rozsvítí, dvojím kliknutím na tlačítko DISPLEJ a režim zobrazení Always-On se zapne, poté jej dalším kliknutím vypnete.

**Tip:** V režimu zobrazení Always-On se obrazovka automaticky vypne po 2 hodinách bez nabíjení nebo vybíjení.

# NABÍJENÍ VAŠEHO JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Nabíjení ze zdi

Nástěnná nabíječka typu USB-C není součástí balení.

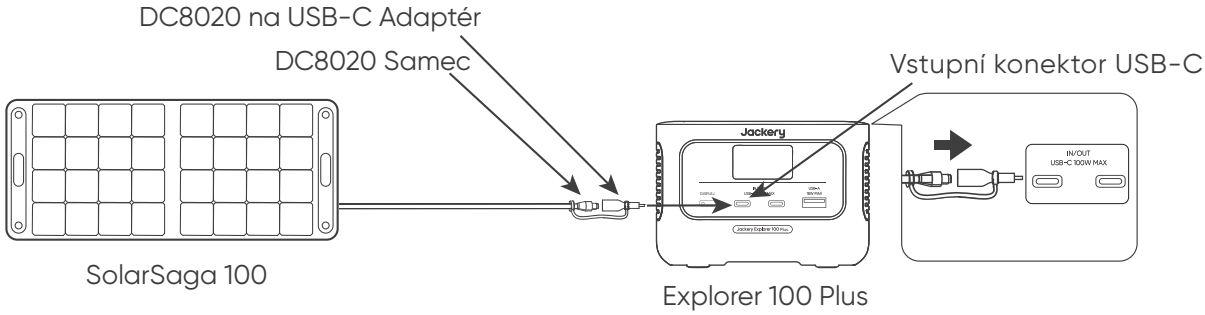



Nabíjecí kabel typu USB-C  Explorer 100 Plus

## Solární nabíjení

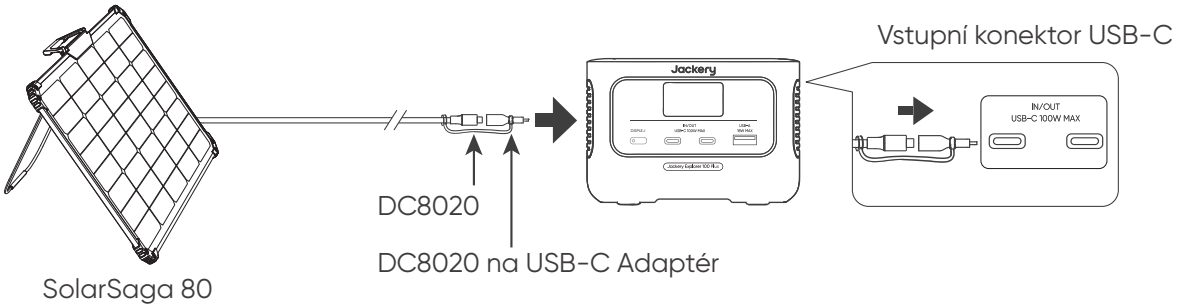
**Průvodce připojením pro Jackery SolarSaga 100**

V jednotce Jackery Explorer 100 Plus se jako solární nabíjecí vstup používá vstup USB-C. Chcete-li nabít Průzkumník 100 Plus, můžete se podívat na následující schéma připojení.

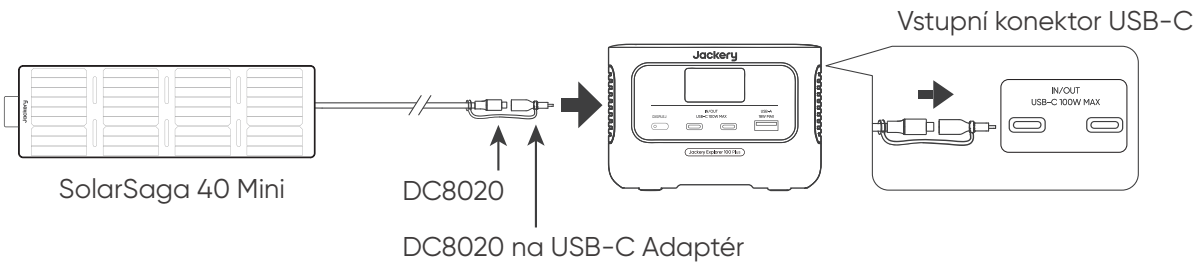


**Jackery New Solar Saga 40 Mini nebo 80 Průvodce připojením solárního panelu**

* Pro uživatele, kteří již zakoupili 80W solární panel, následující schéma ukazuje, jak jej připojit k jednotce Explorer 100 Plus.



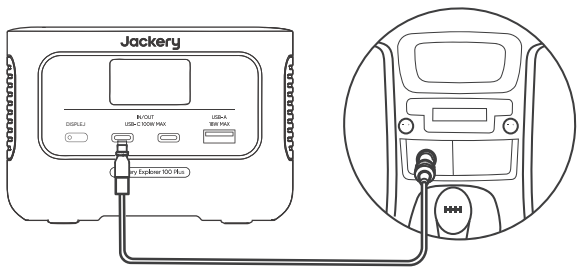

* Pro uživatele, kteří již zakoupili 40W solární panel, následující schéma ukazuje, jak jej připojit k jednotce Explorer 100 Plus.




# Nabíjení v autě

Tento produkt lze nabíjet pomocí 12V nabíječky do auta. Před nabíjením nastartujte vozidlo, abyste zabránili vybití autobaterie a zabránili tomu, že vozidlo poté nebude možné nastartovat.

Mezitím se ujistěte, že nabíječ do auta a konektor zapalovače cigaret v automobilu jsou řádně zapojeny, a zajistěte, aby byla nabíječka do auta zcela zasunuta. Kromě toho, pokud vozidlo jezdí po nerovných silnicích, je zakázáno používat automobilový nabíječ pro případ, že by se v důsledku špatného připojení spálil. Společnost nenese odpovědnost za případné ztráty způsobené nestandardním provozem.



# BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI NABÍJENÍ

1) Nabíjení ve vozidle je možné pouze u 12V vozidel, nikoli u 24V vozidel. Nenabíjejte tento výrobek ve vozidle se systémovým napětím 24 V, abyste předešli zranění osob a škodám na majetku.
2) Doporučujeme používat příslušenství Jackery – solární (FV/fotovoltaické) panely pro solární nabíjení. Za případné škody vzniklé použitím solárních (FV/fotovoltaických) panelů jiných značek neneseme odpovědnost.

# BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ

**Při používání tohoto produktu je třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně:**

a. Před použitím tohoto produktu si přečtěte všechny pokyny.
b. Při použití tohoto produktu v dosahu dětí je vyžadován kvůli snížení rizika pečlivý dohled.
c. Pokud používáte příslušenství doporučené nebo prodávané neprofesionálními výrobci produktů, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
d. Pokud není produkt používán, odpojte napájecí zástrčku ze zásuvky produktu.
e. Produkt nerozebírejte, to může vést k nepředvídatelným rizikům, jako je požár, výbuch nebo úraz elektrickým proudem.
f. Nepoužívejte produkt za pomoci poškozených kabelů nebo zástrček nebo poškozených výstupních kabelů, které mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
g. Nabíjejte produkt v dobře větraném prostoru a nijak neomezujte větrání.
h. Produkt umístěte na větrané a suché místo, aby déšť a voda nezpůsobily úraz elektrickým proudem.
i. Nevystavujte produkt ohni nebo vysoké teplotě (na přímém slunci nebo ve vozidle pod vysokým teplem), což může způsobit nehody, jako je požár a výbuch.
j. Výrobek by neměl být vystaven dešti,vodě atd.

# ZÁRUKA

Poznámka: Záruku poskytujeme pouze kupujícím, kteří si produkt zakoupili na Amazonu (Jackery), na webových stránkách Jackery nebo u místních autorizovaných prodejců.

## Omezená záruka

Společnost Jackery zaručuje původnímu kupujícímu spotřebiteli, že produkt Jackery bude bez vad zpracování a vad materiálu při běžném spotřebitelském používání po dobu příslušné záruční lhůty uvedené v části „Záruční lhůta“ níže, s výhradou níže uvedených výjimek.

Toto prohlášení o záruce představuje celkový a výhradní záruční závazek společnosti Jackery. Nepřebíráme žádnou jinou odpovědnost v souvislosti s prodejem našich produktů, ani nepověřujeme žádnou jinou osobu, aby ji za nás převzala.

## Záruční lhůta

Standardní záruka 2 roky: Standardní záruční doba na zařízení Jackery Explorer 100 Plus je 24 měsíců. V každém případě se záruční doba počítá od data nákupu původním kupujícím spotřebitelem. Pro stanovení data počátku záruční doby se vyžaduje prodejní doklad z nákupu prvním spotřebitelem nebo jiný vhodný doklad.

## Výměna

Společnost Jackery nahradí (na náklady společnosti Jackery) jakýkoli produkt Jackery, který nebude fungovat během příslušné záruční doby z důvodu vady zpracování nebo materiálu. Na náhradní produkt se vztahuje zbývající záruka původního produktu.

## Omezeno na původního spotřebitele

Záruka na produkt Jackery je omezena na původního spotřebitele a není přenosná na žádného následného vlastníka.

# Výjimky

Záruka společnosti Jackery se nevztahuje na:

Zařízení špatně použité, zneužité, upravené, náhodně poškozené nebo použité pro jiné než běžné spotřebitelské použití, jak je povoleno v aktuální produktové literatuře společnosti Jackery.

Pokus o opravu provedený někým jiným než autorizovanou prodejnou.

Jakýkoli produkt zakoupený prostřednictvím online aukčního domu.

Záruka společnosti Jackery se nevztahuje na bateriový článek, pokud není plně nabitý do sedmi dnů od zakoupení produktu a poté alespoň jednou za 6 měsíců.

Gratulerer med den nye Jackery Explorer 100 Plus. Les denne håndboken nøye før du bruker produktet, spesielt de relevante forholdsreglene for å sikre riktig bruk. Oppbevar denne håndboken på et tilgjengelig sted for hyppig referanse.
I samsvar med lover og forskrifter, retten til endelig tolkning av dette dokumentet og alle relaterte dokumenter av dette produktet ligger hos selskapet.
Vennligst vær oppmerksom på at ingen ytterligere varsler vil bli gitt i tilfelle oppdatering, revisjon eller oppsigelse.

# TEKNISKE SPESIFIKASJONER

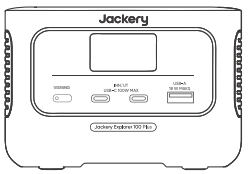
| | |
|---|---|
| Produktnavn: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Modellnr.: | JE-100A |
| Cellekjemi: | LiFePO4 |
| Internal batteri: | 6,2Ah/16V 99,2Wh lik som 31000 mAh 3,2V |
| Vekt: | Rundt 2,13lb / 965g |
| Størrelser: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Syklusliv: | 2000 sykluser til 80 %+ kapasitet |
| USB-A utgang: | 18W Maks, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| USB-C1/C2-utgang: | 100W Maks, 4,5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4,5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Maks |
| USB-C1+USB-C2-utgang: | 110W Maks |
| USB-C1/C2+USB-A utgang: | 118W Maks |
| USB-C1+USB-C2+USB-A utgang: | 128W Maks |
| USB-C1/C2-inngang(PD-inngang): | 100W Maks, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2-inngang (bilinngang): | 60W Maks, 11-17, 5V⎓5A |
| USB-C1/C2-inngang (Solinngang): | 100W Maks, 18-27, 2V⎓5A |
| Ladningstemperatur: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Utladningstemperatur: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

# SERTIFISERINGER

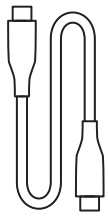
USB Type-C® og USB-C® er registrert handelsmerker av USB Implementers Forum.

NO

# PAKKELISTE




Jackery Explorer 100 Plus



USB-C-ladning Kabel



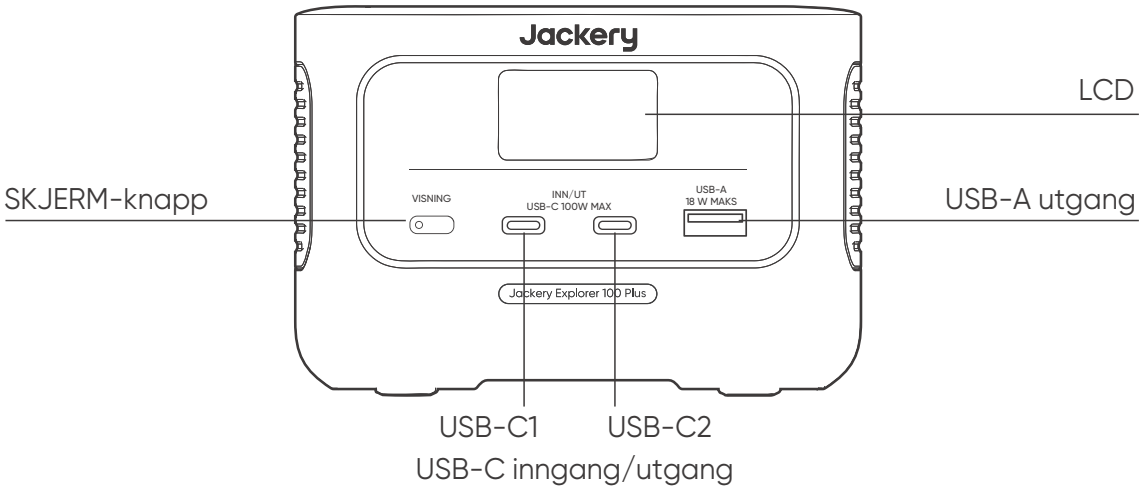
DC8020 til USB-C Adaptor



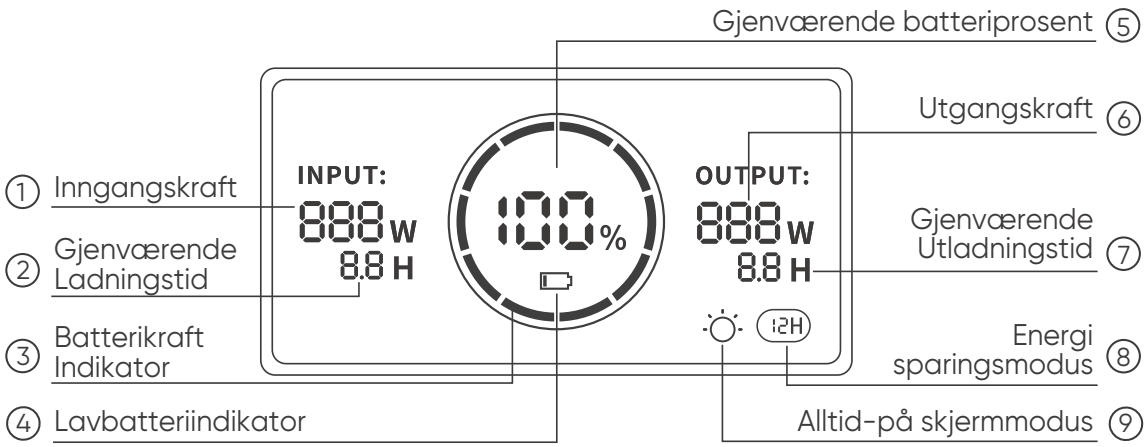

Brukerhåndbok

# BLI KJENT MED UTSTYRET

## Produktutseende




# LCD-SKJERM





## Batterikraftindikator

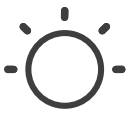
Når produktet blir ladet, vil oransje sirkel rundt batteriet lyse opp i sekvens. Når andre enheter blir ladet, vil oransje sirkelen fortsette å lyse.



## Lavbatteriindikator

Når batteriet er mindre enn 20%, vil lavbetteriindikatoren fortsette.

Når mindre enn 5%, vil lavbetteri-indikatoren sminke. Når det blir siktet, vil indikatoren gå av.



## Alltid-på skjermmodus

Etter at skjermen lyser opp, dobbelttrykk på SKJERM-knappen og moden for Alltid-på skjerm vil bli på, og trykk den igjen for å skru av skjermen.




## Energisparingsmodus

Energisparingsmoden er deaktivert ved default. Når Energiberingsmoden er aktivert, skjer dette dersom produktet ikke er koblet til enhver enhet eller USB-utgangskraften er mindre enn eller lik som 2W, vil produktet automatisk skru av alle utgangene etter 12 timer.

## For å slå på energisparingsmoden

Lang trykk på SKJERM-knappen til at Energisparingsmodus-ikonet lyser opp på skjermen. Å slå på Energisparingsmoden gjør at produktet fortsetter å lade enheter mindre enn eller tilsvarer 2W.

## For å slå av energisparingsmoden

Lang trykk på SKJERM-knappen til at Energisparingsmodus-ikonet forsivnner.




## Feilkode

For å svare på tilbakemeldingen raskt, setter vi opp felles feilkoder F1, F2, F3 i systemet: Hvis noen koder dukker opp, må du fjerne ladningen eller pakke ut ladningspluggen, kan produktet gjenopprettes alene, hvis ikke, vennligst kontakt ettersalgstjenesten.



## Høytemperaturadvarsel

Hvis det dukker opp på skjermen, skal batteriet gjenopprettes automatisk etter kjøling.



## Lavtemperaturadvarsel

Hvis det vises på skjermen, ikke bekymre deg. Det vil automatisk gjenopprette etter at den ambiente temperaturen er gjenopprettet.

NO

# GRUNNLEGGENDE BRUK

## LCD-skjerm på/av

For å slå på, trykk på SKJERM-knappen eller når det er ladningsinngaing eller utladningsutgang, vil skjermen lyse opp automatisk. For å slå av, trykk på SKJERM-knappen igjen, så skrur skjermen av. Eller hvis det ikke er operasjon på 30 sekunder, vil produktet gå inn i en sovetilstand og skjermen vil automatisk skru av.

For å slå på/slå av Alltid-på skjerm (under ladning eller utladningsmodus), følge disse trinnene:

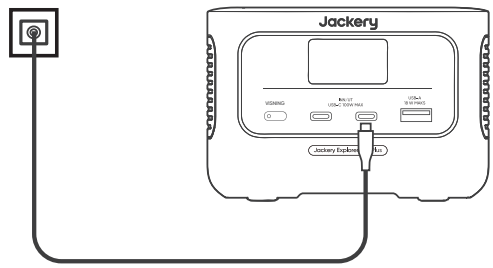
Etter at skjermen lyser opp, dobbelttrykk på SKJERM-knappen og moden for Alltid-på skjerm vil bli på, og trykk den igjen for å skru av skjermen.

**Tip:** Under Alltid-på skjerm-modus skrur skjermen automatisk av etter 2 timer uten å lade eller utlade.

# LAD DIN JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Lading fra veggen

USB-C-veggeladeren er ikke inkludert i pakningen.

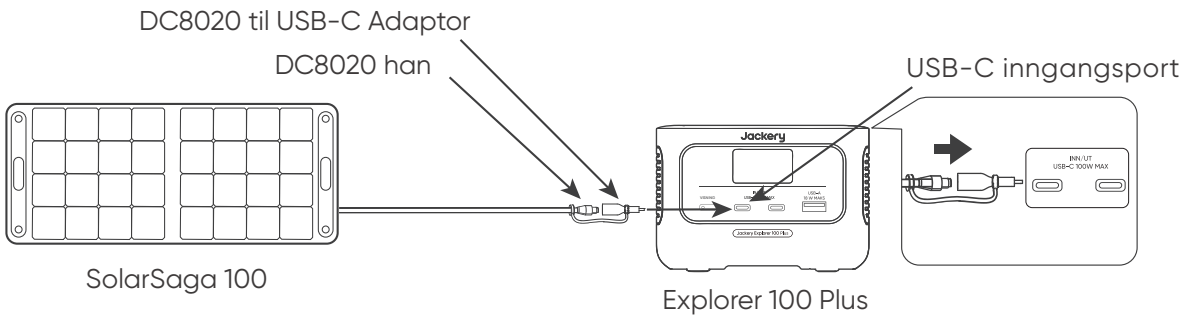



USB-C-ladningskabel Explorer 100 Plus

## Solcellelading

### Jackery SolarSaga 100 koblingsveiledning

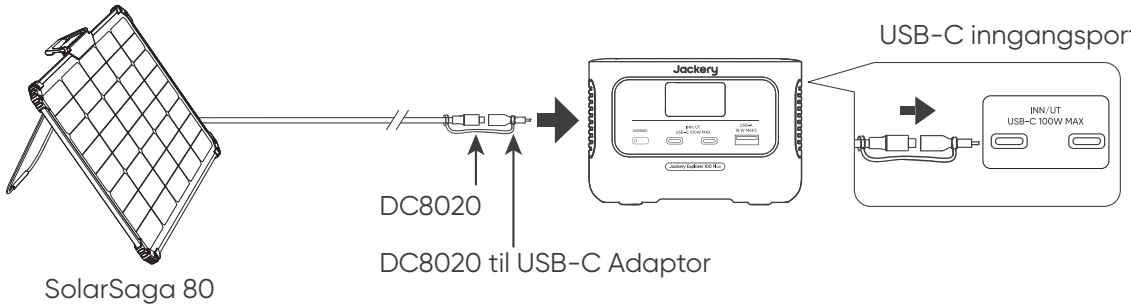
Jackery Explorer 100 Plus adopterer USB-C-inngangen som solladningsindgangen. Du kan henvise til følgende forbindelsesprogramme for å lade Explorer 100 Plus.



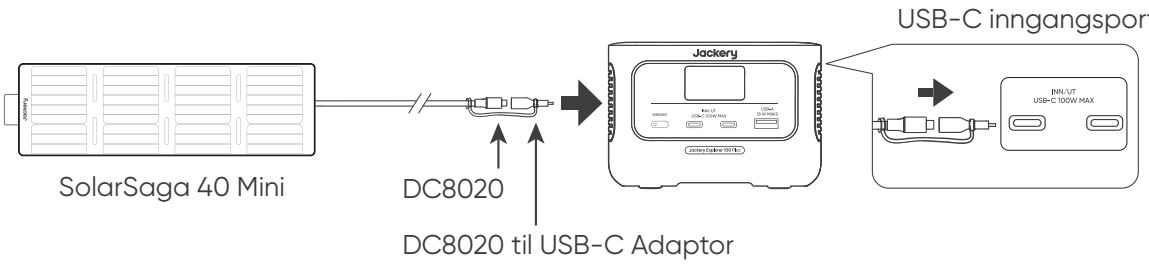

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Jackery New SolarSaga 40 Mini eller 80 solpanel koblingguide**

* For brukere som har kjøpt 80W solpanelet, viser følgende skjema hvordan man kobler den til Explorer 100 Plus.



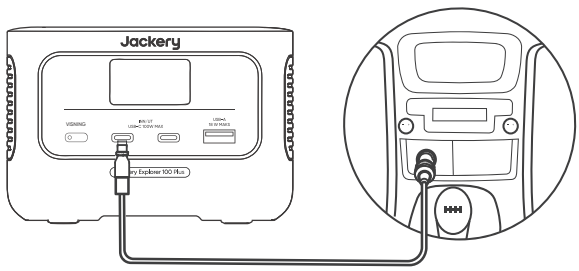

* For brukere som har kjøpt 40W solpanelet, viser følgende skjema hvordan man kobler den til Explorer 100 Plus.




# Lading i bilen

Dette produktet kan lades med en 12 V-billader. Start kjøretøyet før du lader for å forhindre å kjøre bilbatteriet og forhindre at kjøretøyet ikke kan begynne.

I mellomtiden, sørg for at billaderen og bilsigarettelighteren gir en god forbindelse, og sørg for at billaderen er fullstendig innsatt. I tillegg, hvis kjøretøyet går på univå veier, er det forbudt å bruke billadningen for å forhindre at den brenner på grunn av en dårlig forbindelse. Firmaet vil ikke være ansvarlig for noe tap for årsaket av ikke-standardoperasjon.




Explorer 100 Plus Kjøretøy

NO

# SIKKERHETSREGLER VED TILTAK

1) Billadning er bare påført i 12V-kjøretøy, ikke i 24V-kjøretøy. Ikke lad dette produktet i 24V-kjøretøy for å unngå personlig skade og eiendomstap.
2) Det anbefales å bruke Jackery- solpaneler for solladning. Vi vil ikke være ansvarlig for tapene for årsaket av å bruke andre brenners solpaneler.

# SIKKERHETSFORHOLDSREGLER VED BRUK

**De grunnleggende sikkerhetsforholdsreglene bør følges ved bruk av dette produktet, inkludert:**

a. Les alle instruksjonene før du bruker dette produktet.
b. Nøye tilsyn er nødvendig når du bruker dette produktet i nærheten av barn for å redusere risikoen.
c. Risiko for elektrisk støt kan oppstå hvis du bruker tilbehør som anbefales eller selges av ikke-profesjonelle produktprodusenter.
d. Når produktet ikke er i bruk, må du koble støpselet fra stikkontakten.
e. Ikke demonter produktet, noe som kan føre til uforutsigbar risiko som brann, eksplosjon eller elektrisk støt.
f. Ikke bruk produktet gjennom skadede ledninger eller plugger, eller skadede utgangskabler, som kan forårsake elektrisk støt.
g. Lad produktet i et godt ventilert område og ikke begrens ventilasjonen på noen måte.
h. Oppbevar produktet på et ventilert og tørt sted for å unngå at regn og vann forårsaker elektrisk støt.
i. Ikke utsett produktet for brann eller høy temperatur (under direkte sollys eller i kjøretøy under høy varme), noe som kan forårsake ulykker som brann og eksplosjon.
j. Produktet skal ikke eksponeres for regn, vann, osv.

# GARANTI

Merk: Vi gir bare vår garanti for kjøpere som kjøpte via Amazon (Jackery), Jackery-nettstedet eller lokale autoriserte forhandlere.

## Begrenset garanti

Jackery garanterer overfor den opprinnelige forbrukerkjøperen at Jackery-produktet vil være fritt for feil i utførelse og materiale under normal forbrukerbruk i løpet av den gjeldende garantiperioden som er angitt i avsnittet «Garantiperiode» nedenfor, med forbehold om unntakene som er angitt nedenfor.

Denne garantiuttalelsen angir Jackerys totale og eksklusive garantiforpliktelse. Vi vil ikke påta oss, eller autorisere noen til å påta seg for oss, noe annet ansvar i forbindelse med salg av våre produkter.

## Garantiperiode

2 års standardgaranti: Den standard garantiperioden for Jackery Explorer 100 Plus er 24 måneder. I hvert tilfelle måles garantiperioden fra og med kjøpsdatoen til den opprinnelige forbrukerkjøperen. Salgskvitteringen fra det første forbrukerkjøpet, eller annet rimelig dokumentbevis, er nødvendig for å fastslå startdatoen for garantiperioden.

## Innbytte

I løpet av den gjeldende garantiperioden vil Jackery erstatte (på Jackery sin bekostning) ethvert Jackery-produkt som ikke fungerer på grunn av feil i utførelse eller materiale. Gjenværende garanti for det opprinnelige produktet overføres til erstatningsproduktet.

## Begrenset til den opprinnelige forbrukerkjøperen

Garantien på Jackerys produkter er begrenset til den opprinnelige forbrukerkjøperen, og kan ikke overføres til noen etterfølgende eier.

# Unntak

Jackerys garanti gjelder ikke for utstyr som er:

Feil brukt, misbrukt, modifisert, skadet ved et uhell, eller brukt til noe annet enn normal forbrukerbruk som autorisert i Jackerys nåværende produktlitteratur.

Forsøkt reparert av andre enn et autorisert anlegg.

Ethvert produkt kjøpt gjennom et auksjonshus på nett.

Jackerys garanti gjelder ikke for battericellen med mindre battericellen er fulladet av deg innen syv dager etter at du har kjøpt produktet og minst én gang hver 6. måned etterpå.

Čestitamo vam na vašem novom Jackery Explorer 100 Plus. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe proizvoda, posebno relevantne mere predostrožnosti kako biste osigurali pravilnu upotrebu. Čuvajte ovaj priručnik na pristupačnom mestu za česte reference.
U skladu sa zakonima i propisima, pravo na konačno tumačenje ovog dokumenta i svih povezanih dokumenata ovog proizvoda pripada Kompaniji.
Imajte na umu da neće biti data nikakva dalja obaveštenja u slučaju bilo kakvog ažuriranja, revizije ili ukidanja.

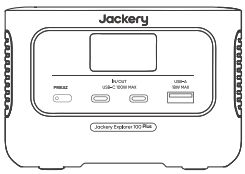
# TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

| | |
|---|---|
| Naziv proizvoda: | „Jackery Explorer 100 Plus“ |
| Model: br. | JE-100A |
| Hemija ćelija: | LiFePO4 |
| Interna baterija: | 6.2Ah/16V 99.2Wh jednako je 31000mAh 3.2V |
| Težina: | Oko 2,13 lbs / 965 g |
| Dimenzije: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Trajanje ciklusa: | 2000 ciklusa do 80%+ kapaciteta |
| USB-A izlaz: | 18 W maks, 5 V⎓3 A, 9 V⎓2 A, 12 V⎓1,5 A |
| USB-C1/C2 izlaz: | 100W maks, 4,5 V⎓5 A, 5 V⎓3 A, 5 V⎓4,5 A, 9 V⎓3 A, 12 V⎓3 A, 15 V⎓3 A, 20 V⎓5 A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W maks. |
| USB-C1+USB-C2 izlaz: | 110W maks. |
| USB-C1/C2+USB-A izlaz: | 118W maks. |
| USB-C1+USB-C2+USB-A izlaz: | 128W maks. |
| USB-C1/C2 ulaz (PD ulaz): | 100W maks, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2 ulaz (Ulaz za automobil): | 60W maks, 11-17, 5V⎓5A |
| USB-C1/C2 ulaz (solarni ulaz): | 100W maks, 18-27, 2V⎓5A |
| Temperatura punjenja: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Temperatura pražnjenja: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

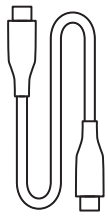
# SERTIFIKATI

USB Type-C® i USB-C® su registrovani trgovački znaci kompanije USB Implementers Forum.

# LISTA PAKOVANJA




„Jackery Explorer 100 Plus“



USB-C punjenje Kabla



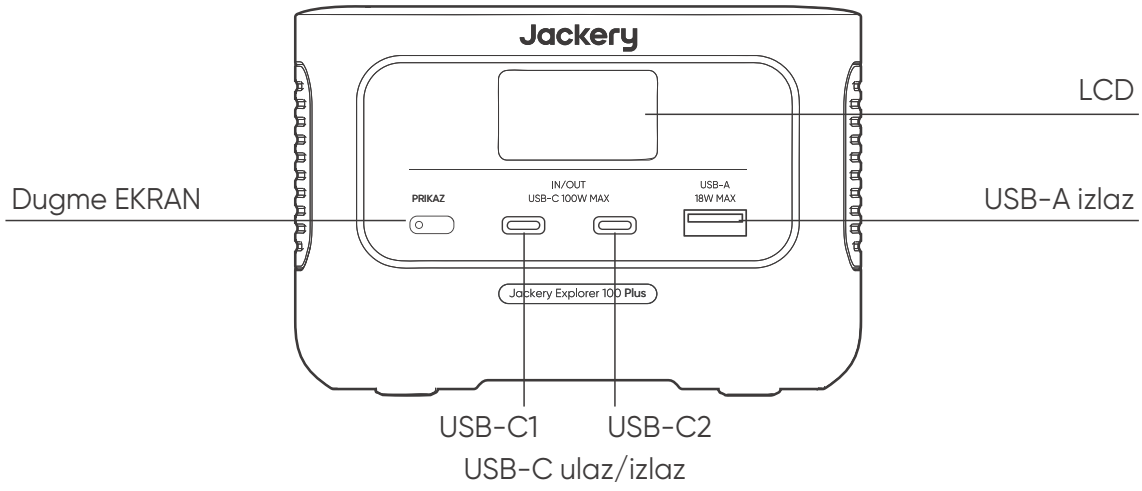
DC8020 na USB-C Adapter



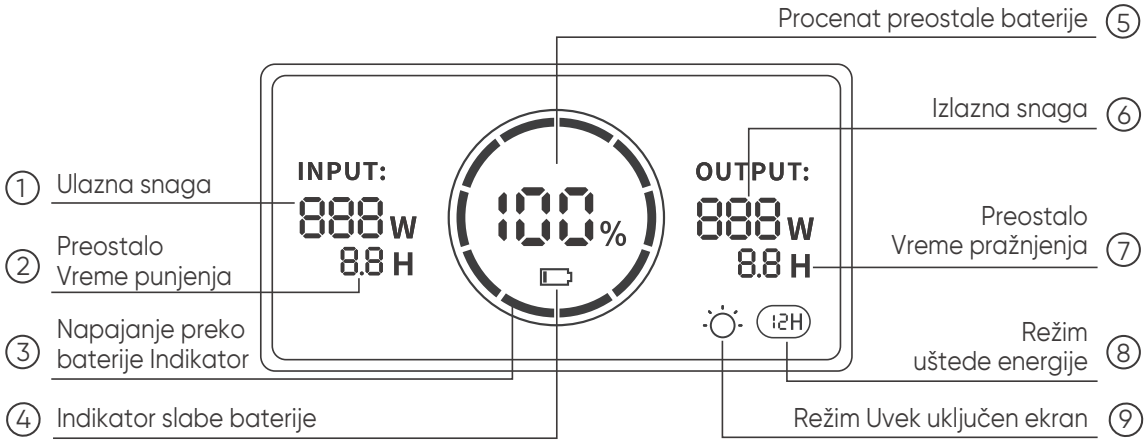

Uputstvo za korišćenje

# UPOZNAJTE SVOJU OPREMU

## Izgled proizvoda




# LCD EKRAN





## Indikator napajanja baterije

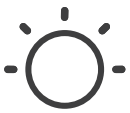
Kada se proizvod puni, narandžasti krug oko procenta baterije ce svetleti redom. Kada punite druge uređaje, narandžasti krug ce ostati uključen.



## Indikator slabe baterije

Kada je baterija sa manja od 20%, indikator slabe baterije ce ostati uključen.

Kada je sa manjie od 5%, indikator slabe baterije ce treptati. Kada se puni, indikator ce biti isključen.



## Režim Uvek uključen ekran

Nakon što ekran zasvetli, dvaput kliknite na dugme EKRAN i režim Uvek uključen ekran će biti uključen, a zatim ga ponovo pritisnite da biste isključili ekran.




## Režim uštede energije

Režim uštede energije je podrazumevano onemogućen. Kada je Režim za uštedu energije omogućen, ovo se dešava ako proizvod nije povezan ni sa jednim uređajem ili je USB izlazna snaga manja ili jednaka 2V, proizvod će automatski isključiti sve izlaze nakon 12 sati.

## Da biste uključili režim uštede energije

Dugo pritisnite dugme EKRAN dok ikona režima uštede energije ne zasvetli na ekranu. Uključivanje režima za uštedu energije omogućava proizvodu da neprekidno puni uređaje manje od ili jednake 2V.

## Da biste isključili režim uštede energije

Dugo pritisnite dugme EKRAN dok ikona za režim uštede energije ne nestane.




## Kod greške

Da bismo brzo odgovorili na povratne informacije, postavili smo uobičajene kodove grešaka F1, F2, F3 u sistemu: Ako se pojave neki kodovi, uklonite opterećenje ili izvucite utikač za punjenje, proizvod se može vratiti u rad sam, ako se to ne desi, obratite se servisnoj službi.



## Upozorenje o visokoj temperaturi

Ako se pojavi na ekranu, ne brinite, baterija ce se automatski vratiti nakon hlađenja.



## Upozorenje o niskoj temperaturi

Ako je prikazan na ekranu, ne brinite. Automatski ce se vratiti nakon što se vrati temperatura okoline.

# OSNOVNE OPERACIJE

## LCD ekran uključen/isključen

Da biste ga uključili, pritisnite dugme EKRAN ili kada postoji ulaz za punjenje ili izlaz za pražnjenje, ekran će se automatski upaliti. Da biste isključili, ponovo pritisnite dugme Ekran i ekran ce se isključiti. Ili, ako nema operacije za 30 sekundi, proizvod ce uci u stanje mirovanja i ekran ce se automatski isključiti.

Da biste uključili/isključili uvek uključen ekran (u stanju punjenja ili pražnjenja), sledite ove korake:

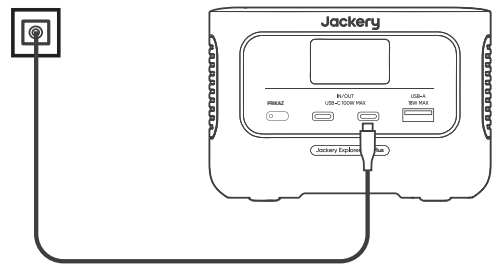
Nakon što ekran zasvetli, dvaput kliknite na dugme EKRAN i režim Uvek uključen ekran će biti uključen, a zatim ga ponovo pritisnite da biste isključili ekran.

Savet: Tokom režima ekran uvek uključen, ekran se automatski isključuje nakon 2 sata bez punjenja ili pražnjenja.

# PUNJENJE JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Punjenje sa zidne utičnice

USB-C zidni punjač nije uključen u paket.

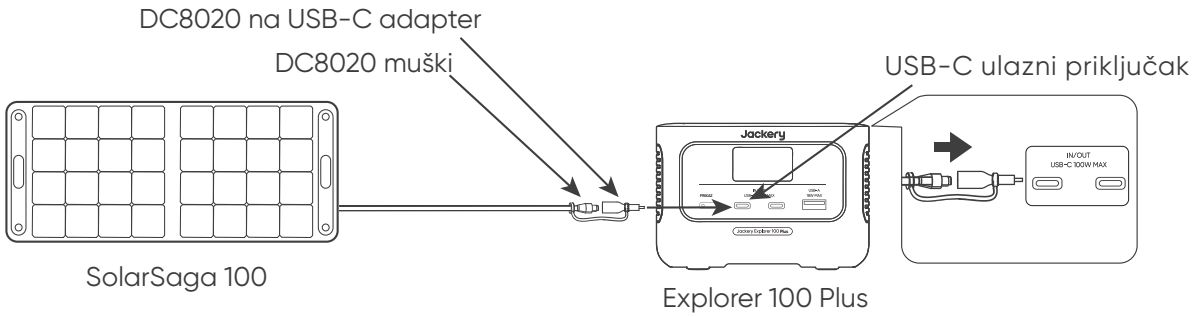



USB-C kabl za punjenje  Explorer 100 Plus

## Solarno punjenje

**Uputstvo za povezivanje Jackery SolarSaga 100**

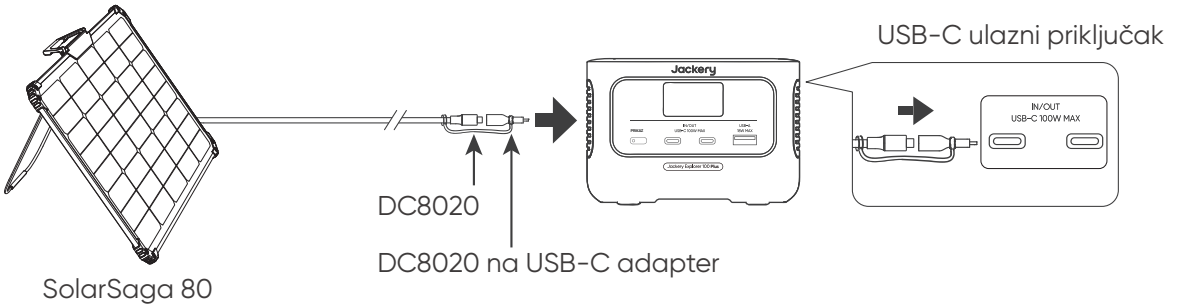
Jackery Explorer 100 Plus koristi USB-C ulaz kao ulaz za solarno punjenje. Možete pogledati sledeću šemu povezivanja da biste napunili svoj Explorer 100 Plus.



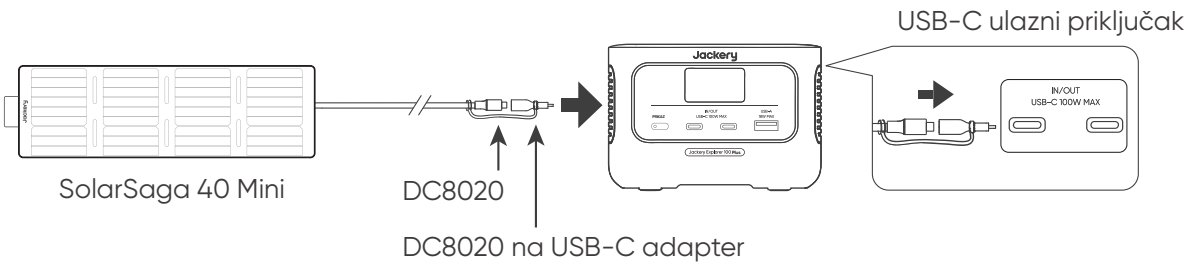

SolarSaga 100  Explorer 100 Plus

**Jackery New SolarSaga 40 Mini ili 80 Uputstvo za povezivanje solarnih panela**

* Za korisnike koji su već kupili solarni panel od 80 W, sledeća šema pokazuje kako da ga povežu na Explorer 100 Plus.



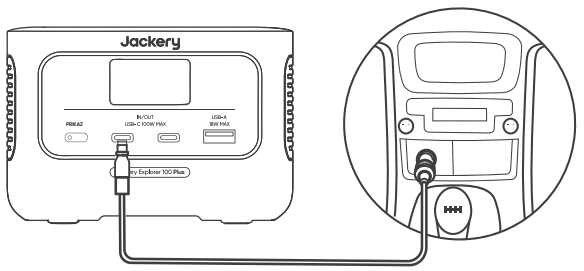

* Za korisnike koji su već kupili solarni panel od 40 W, sledeća šema pokazuje kako da ga povežu na Explorer 100 Plus.




# Punjenje u automobilu

Ovaj proizvod se može puniti punjačem za automobil od 12 V. Pokrenite vozilo pre punjenja kako biste sprečili pražnjenje akumulatora i sprečili da se vaše vozilo ne može pokrenuti.

U međuvremenu, uverite se da punjač za automobil i upaljač za cigarete obezbeđuju dobru vezu i uverite se da je punjač za automobil potpuno umetnut. Pored toga, ako se vozilo krece po neravnim putevima, zabranjeno je koristiti auto punjač u slučaju da izgori zbog loše veze. Kompanija nece biti odgovorna za bilo kakav gubitak uzrokovan nestandardnim radom.



# MERE PREDOSTROŽNOSTI PRILIKOM PUNJENJA

1) Punjenje vozila je promenljivo samo u vozilima od 12V, a ne u vozilima od 24V. Nemojte puniti ovaj proizvod u vozilu od 24V da biste izbegli lične povrede i gubitak imovine.
2) Preporučuje se upotreba Jackery pribora - solarnih panela za solarno punjenje. Necemo biti odgovorni za gubitke uzrokovane korišcenjem solarnih panela drugih brendova.

# BEZBEDNOSNE MERE PRILIKOM UPOTREBE

**Prilikom upotrebe ovog proizvoda treba poštovati osnovne mere predostrožnosti, uključujući:**

a. Pročitajte sva uputstva pre upotrebe ovog proizvoda.
b. Potreban je pažljiv nadzor kada se ovaj proizvod koristi u blizini dece kako bi se smanjio rizik.
c. Može doći do opasnosti od strujnog udara ako koristite dodatnu opremu koju preporučuju ili prodaju neprofesionalni proizvođači proizvoda.
d. Kada se proizvod ne koristi, izvucite utikač iz utičnice proizvoda.
e. Nemojte da rasklapate proizvod, jer to može dovesti do nepredvidivih rizika kao što su požar, eksplozija ili strujni udar.
f. Nemojte da koristite proizvod sa oštećenim kablovima ili utikačima, ili oštećenim izlaznim kablovima, što može izazvati strujni udar.
g. Punite proizvod u dobro provetrenom prostoru i ni na koji način ne ograničavajte ventilaciju.
h. Stavite proizvod na provetreno i suvo mesto kako biste izbegli da kiša i voda izazovu strujni udar.
i. Ne izlažite proizvod vatri ili visokoj temperaturi (pod direktnom sunčevom svetlošću ili u vozilu na visokoj toploti), jer to može da izazove nesreće kao što su požar i eksplozija.
j. Proizvod ne treba da bude izložen kiši, vodi itd.

# GARANCIJA

Napomena: Mi pružamo našu garanciju samo kupcu koji je kupio uređaj putem platforme „Amazon“ („Jackery“), „Jackery“ veb lokacije ili od lokalnog ovlašćenog trgovca.

## Ograničena garancija

Kompanija „Jackery“ garantuje originalnom kupcu potrošača da proizvod kompanije „Jackery“ neće imati nedostataka u proizvodnji i materijalu u normalnoj upotrebi potrošača tokom primenljivog garantnog roka navedenog u odeljku „Garantni period“ ispod, podložno izuzecima navedenim u nastavku.

Ova izjava o garanciji utvrđuje potpunu i isključivu garanciju kompanije „Jackery“. Nećemo preuzeti, niti ovlastiti bilo koju osobu da za nas preuzme bilo koju drugu odgovornost u vezi sa prodajom naših proizvoda.

## Garantni rok

2 godine standardne garancije: Standardni garantni rok za uređaj Jackery Explorer 100 Plus je 24 meseci. U svakom slučaju, garantni rok se meri počev od datuma kupovine od strane prvobitnog kupca potrošača. Potvrda o prodaji od prvog kupca potrošača, ili drugi razumni dokumentovani dokaz, je potreban da bi se utvrdio datum početka garantnog roka.

## Razmena

Kompanija „Jackery“ će zameniti (o trošku kompanije „Jackery“) bilo koji proizvod kompanije „Jackery“ koji ne radi tokom važećeg garantnog roka zbog greške u proizvodnji ili materijalu. Zamenski proizvod preuzima preostalu garanciju originalnog proizvoda.

## Ograničena na originalnog kupca potrošača

Garancija na proizvod „Jackery“ ograničena je na prvobitnog kupca i nije prenosiva ni na jednog budućeg vlasnika.

# Isključenja

Garancija kompanije „Jackery“ se ne odnosi na:

Zloupotrebljen, pogrešno korišćen, izmenjen, slučajno oštećen, ili uređaj korišćen za bilo šta osim uobičajene potrošačke upotrebe kako je ovlašćeno trenutnoj literaturi o proizvodima kompanije „Jackery“.

Pokušaj popravke od strane bilo koga osim ovlašćenog postrojenja.

Bilo koji proizvod kupljen preko aukcijske kuće na mreži.

Garancija kompanije „Jackery“ se ne odnosi na baterijsku ćeliju osim ako baterijsku ćeliju ne napunite u potpunosti u roku od sedam dana nakon kupovine proizvoda i najmanje jednom svakih 6 meseci nakon toga.

Čestitamo za vaš novi Jackery Explorer 100 Plus. Pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik, zlasti ustrezne previdnostne ukrepe za zagotovitev pravilne uporabe. Ta priročnik shranjujte na dostopnem mestu za pogosto sklicevanje.
V skladu z zakoni in predpisi ima družba pravico do končne razlage tega dokumenta in vseh povezanih dokumentov tega izdelka.
Prosimo, upoštevajte, da v primeru kakršne koli posodobitve, revizije ali ukinitev ne boste prejeli nadaljnjih obvestil.

# TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

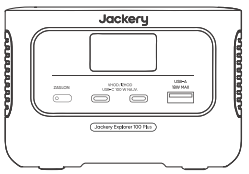
| | |
|---|---|
| Ime izdelka: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Št. modela: | JE-100A |
| Celična kemija: | LiFePO4 |
| Notranja baterija: | 6.2Ah/16V 99.2Wh enako 31000mAh 3.2V |
| Teža: | Približno 2,13 lbs / 965 g |
| Dimenzije: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in/ 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Življenjski cikel: | 2000 ciklov do 80%+ kapaciteta |
| Izhod USB-A: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| Izhod USB-C1/C2: | 100W Max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| USB-C1+USB-C2 Izhod: | 110W Max |
| USB-C1/C2+USB-A Izhod: | 118W Max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A izhod: | 128W Max |
| Vhod USB-C1/C2 (PD Izhod): | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| Vhod USB-C1/C2 (Avtomobilski izhod): | 60W Max, 11-17.5V⎓5A |
| Vhod USB-C1/C2 (Solarni vhod): | 100W Max, 18-27.2V⎓5A |
| Temperatura polnjenja: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Temperatura praznjenja: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

# CERTIFIKATI

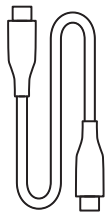
USB Type-C® in USB-C® sta registrirani blagovni znamki USB Implementers Forum.

SL

# SEZNAM PAKETOV



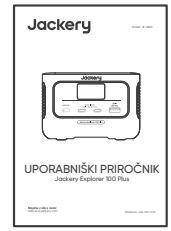

Jackery Explorer 100 Plus



USB-C polnjenje Kabel



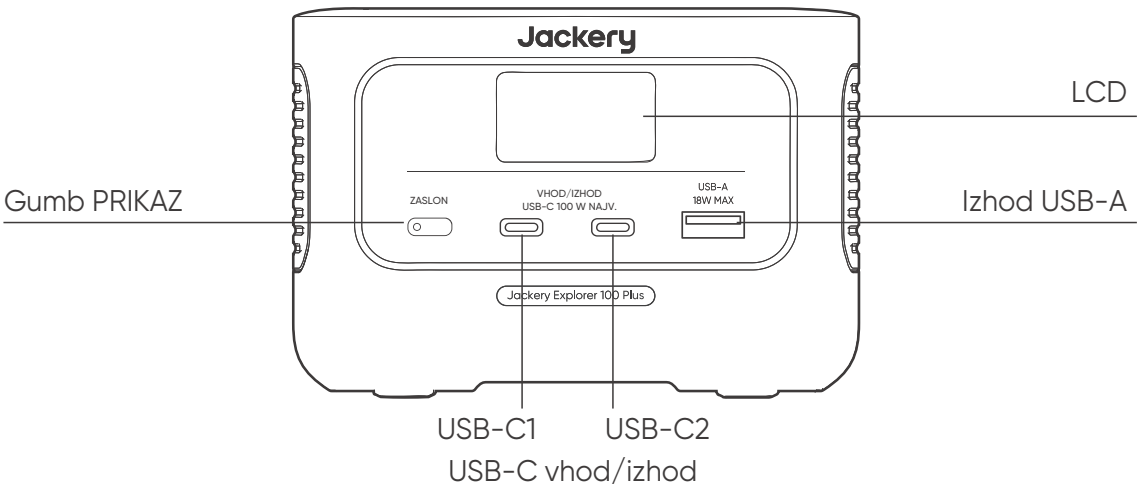
DC8020 na USB-C Adapter



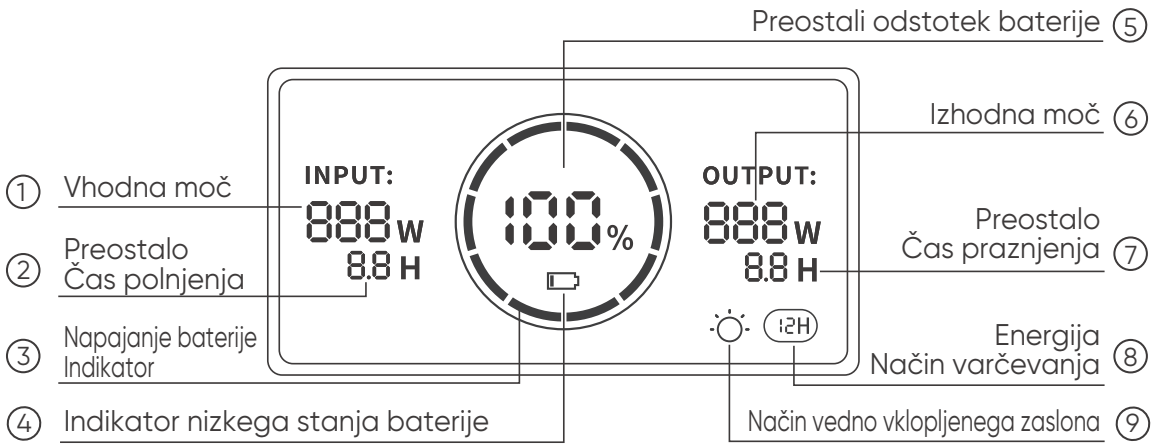

Uporabniški priročnik

# SPOZNAJTE SVOJO OPREMO

## Videz izdelka




# LCD-ZASLON





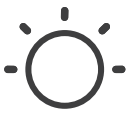
## Indikator napajanja baterije

Ko se izdelek polni, oranžni krog okoli odstotka baterije zasveti v zaporedju. Pri polnjenju drugih naprav bo oranžni krog ostal vklopljen.



## Indikator nizkega stanja baterije

Ko je stanje baterije manjše od 20 %, indikator nizkega stanja baterije ostane vklopljen.
Ko je stanje manjše od 5 %, indikator nizkega stanja baterije utripa. Med polnjenjem je indikator izklopljen.



## Način vedno vklopljenega zaslona

Ko zaslon zasveti, dvakrat kliknite gumb DISPLAY in način Always-on display bo vklopljen, nato ga znova pritisnite, da izklopite zaslon.




## Način varčevanja z energijo

Način varčevanja z energijo je privzeto onemogočen. Ko je način varčevanja z energijo omogočen, se to zgodi, če izdelek ni povezan z nobeno napravo ali če je izhodna moč USB manjša ali enaka 2 W, izdelek samodejno izklopi vse izhode po 12 urah.

## Za vklop načina varčevanja z energijo

Dolgo držite gumb ZASLON, dokler na zaslonu ne zasveti ikona načina varčevanja z energijo. Vklop načina varčevanja z energijo izdelku omogoča neprekinjeno polnjenje naprav z močjo manjšo ali enako 2 W.

## Za izklop načina varčevanja z energijo

Dolgo pritisnite gumb ZASLON, dokler ikona načina varčevanja z energijo ne izgine.




## Koda napake

Da bi se hitro odzvali na povratne informacije, smo v sistemu nastavili skupne kode napak F1, F2, F3: Če se prikažejo kakršne koli kode, odstranite obremenitev ali odklopite polnilni vtič, izdelek se lahko obnovi sam, če se ne, se obrnite na poprodajno službo.



## Visokotemperaturno opozorilo

Če se prikaže na zaslonu, ne skrbite, baterija se bo po hlajenju samodejno obnovila.



## Opozorilo o nizkih temperaturah

Če se prikaže na zaslonu, ne skrbite. Po ponovni vzpostavitvi temperature okolja se samodejno obnovi.

# OSNOVNE OPERACIJE

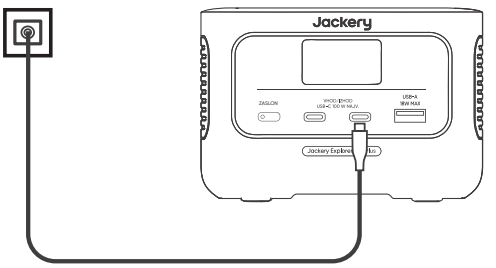
## Vklop/izklop LCD-zaslona

Za vklop pritisnite gumb ZASLON ali ko pride do vhoda za polnjenje ali izhoda za praznjenje, zaslon samodejno zasveti. Za izklop znova pritisnite gumb Display in zaslon se bo izklopil. Če pa v 30 sekundah ne bo delovanja, bo izdelek prešel v stanje mirovanja in zaslon se bo samodejno izklopil.
Če želite vklopiti/izklopiti vedno vklopljen zaslon (v stanju polnjenja ali praznjenja), sledite tem korakom:
Ko zaslon zasveti, dvakrat kliknite gumb DISPLAY in način Always-On Display bo vklopljen, nato ga znova pritisnite, da izklopite zaslon.
**Nasvet:** V načinu Always-On Display se zaslon samodejno izklopi po 2 urah brez polnjenja ali praznjenja.

# POLNJENJE VAŠEGA JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Polnjenje s stene

Stenski polnilec USB-C ni priložen v paketu.

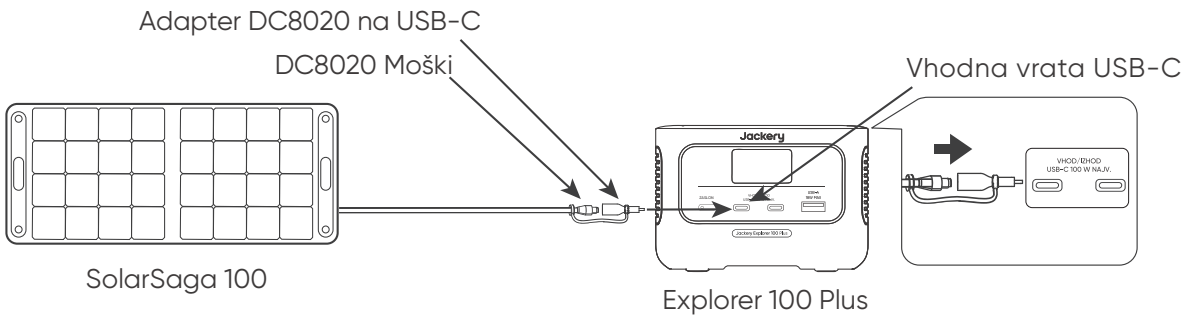



Polnilni kabel USB-C Explorer 100 Plus

## Solarno polnjenje

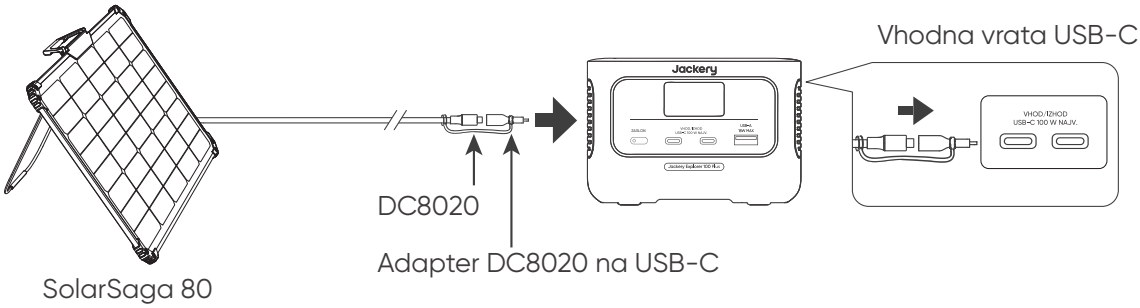
**Navodila za povezavo Jackery SolarSaga 100**

Jackery Explorer 100 Plus ima vhod USB-C kot vhod za solarno polnjenje. Za polnjenje vašega Explorerja 100 Plus si lahko ogledate naslednjo povezovalno shemo.

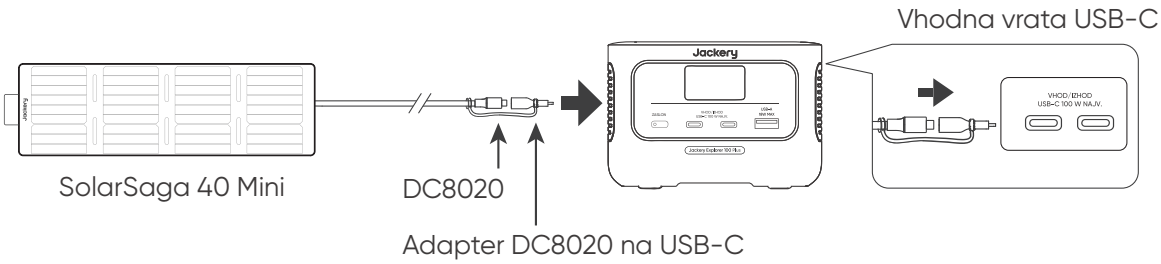


**Jackery New SolarSaga 40 Mini ali 80 Navodila za priključitev sončne celice**

* Za uporabnike, ki so že kupili solarni panel 80 W, naslednja shema prikazuje, kako ga priključiti na Explorer 100 Plus.



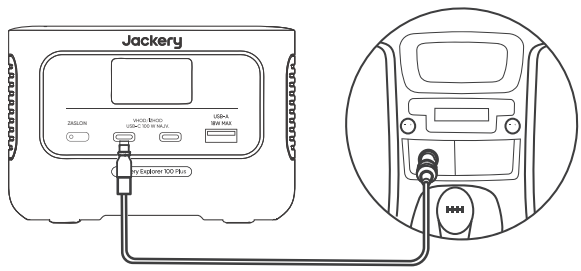

* Za uporabnike, ki so že kupili solarni panel 40 W, naslednja shema prikazuje, kako ga priključiti na Explorer 100 Plus.




# Polnjenje v avtomobilu

Ta izdelek lahko polnite z 12-V avtomobilskim polnilnikom. Pred polnjenjem zaženite vozilo, da preprečite praznjenje avtomobilskega akumulatorja in preprečite zagon vozila.

Medtem se prepričajte, da avtomobilski polnilnik in avtomobilski vžigalnik za cigarete zagotavljata dobro povezavo in da je avtomobilski polnilnik v celoti vstavljen. Poleg tega, če vozilo vozi po neravnih cestah, je prepovedana uporaba avtomobilskega polnilnika, saj lahko v primeru ožganin pride do slabe povezave. Podjetje ne odgovarja za kakršno koli izgubo, nastalo zaradi nestandardnega delovanja.



# VARNOSTNI UKREPI PRI POLNJENJU

1) Polnjenje vozila velja samo za 12-voltna vozila in ne za 24-voltna vozila. Prosimo, da tega izdelka ne polnite v 24-voltnem vozilu, da se izognete telesnim poškodbam in izgubi lastnine.
2) Priporočljiva je uporaba dodatkov Jackery - sončnih celic za solarno polnjenje. Ne bomo odgovorni za izgube, ki jih povzroči uporaba sončnih celic ov drugih blagovnih znamk.

# VARNOSTNI UKREPI PRI UPORABI

**Pri uporabi tega izdelka je treba upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno z:**

a. Pred uporabo tega izdelka preberite vsa navodila.
b. Pri uporabi tega izdelka v bližini otrok je potreben natančen nadzor, da se zmanjša tveganje.
c. Nevarnost električnega udara se lahko pojavi, če uporabljate dodatke, ki jih priporočajo ali prodajajo neprofesionalni proizvajalci izdelkov.
d. Ko izdelka ne uporabljate, odklopite vtič iz vtičnice izdelka.
e. Izdelka ne razstavljajte, saj lahko to povzroči nepredvidljiva tveganja, kot so požar, eksplozija ali električni udar.
f. Izdelka ne uporabljajte s poškodovanimi kabli ali vtiči ali poškodovanimi izhodnimi kabli, kar lahko povzroči električni udar.
g. Napolnite izdelek v dobro prezračevanem prostoru in na noben način ne omejujte prezračevanja.
h. Izdelek postavite na prezračevano in suho mesto, da preprečite, da bi dež in voda povzročila električni udar.
i. Izdelka ne izpostavljajte ognju ali visoki temperaturi (pri neposredni sončni svetlobi ali v vozilu pri visoki vročini), ki lahko povzročita nesreče, kot sta požar in eksplozija.
j. Izdelek ne sme biti izpostavljen dežju, vodi itd.

# GARANCIJA

Opomba: Zagotavljamo samo garancijo za kupca, ki je kupil na Amazon (Jackery), Jackery spletni strani ali lokalnih pooblaščenih trgovcev.

## Omejena garancija

Podjetje Jackery jamči prvotnemu potrošniku, da bo izdelek Jackery brez napak v izdelavi in materialu pri običajni potrošniški uporabi v veljavnem garancijskem obdobju, opredeljenem v spodnjem razdelku "Garancijsko obdobje", ob upoštevanju spodaj navedenih izjem.
Ta garancijska izjava določa celotno in izključno garancijsko obveznost podjetja Jackery. Ne bomo prevzeli ali pooblastili nobene osebe, da prevzame za nas kakršno koli drugo odgovornost v zvezi s prodajo naših izdelkov.

## Garancijska doba

2 leta standardne garancije: Standardna garancijska doba za Jackery Explorer 100 Plus je 24 mesecev. V vsakem primeru se garancijski rok meri od datuma nakupa s strani prvotnega kupca. Za določitev datuma začetka garancijskega obdobja je potrebno potrdilo o prodaji od prvega nakupa potrošnika ali drugo razumno dokazilo.

## Izmenjava

Jackery bo nadomestil (na stroške podjetja Jackery) kateri koli izdelek Jackery, ki ne deluje v veljavnem garancijskem obdobju zaradi napake v izdelavi ali materialu. Nadomestni izdelek prevzame preostalo garancijo originalnega izdelka.

## Omejeno na prvotnega kupca

Garancija na izdelek Jackery je omejena na prvotnega kupca in ni prenosljiva na nobenega poznejšega lastnika.

# Izključitve

Garancija podjetja Jackery ne velja za:
Nepravilno uporabljeno, zlorabljeno, spremenjeno, po nesreči poškodovano ali uporabljeno za kar koli drugega kot običajno potrošniško uporabo, kot je dovoljeno v trenutni literaturi izdelka Jackery.
Poskus popravila s strani kogarkoli drugega razen pooblaščenega servisa.
Vsak izdelek, kupljen prek spletne dražbene hiše.
Garancija podjetja Jackery ne velja za baterijsko celico, razen če baterijsko celico v celoti napolnite v sedmih dneh po nakupu izdelka in nato vsaj enkrat vsakih 6 mesecev.

Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového Jackery Explorer 100 Plus. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte túto príručku, najmä príslušné bezpečnostné opatrenia na zabezpečenie správneho používania. Túto príručku uchovávajte na dostupnom mieste, aby ste ju mohli často používať.
V súlade so zákonmi a právnymi predpismi má právo na konečný výklad tohto dokumentu a všetkých súvisiacich dokumentov k tomuto výrobku spoločnosť.
Vezmite prosím na vedomie, že v prípade aktualizácie, revízie alebo ukončenia nebudú poskytnuté ďalšie oznámenia.

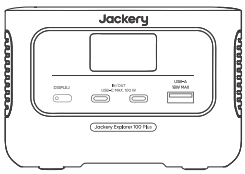
# TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

| | |
|---|---|
| Názov výrobku: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Model č.: | JE-100A |
| Chémia buniek: | LiFePO4 |
| Interná batéria: | 6,2Ah/16V 99,2Wh sa rovná 31000mAh 3,2V |
| Hmotnosť: | Približne 2,13 libier / 965 g |
| Rozmery: | 4,96 x 3,41 x 3,43 palca / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Životnosť | 2000 cyklov na 80 %+ kapacitu |
| Výstup USB-A: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| Výstup USB-C1/C2: | 100W Max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| Výstup USB-C1+USB-C2: | 110W Max |
| Výstup USB-C1/C2+USB-A: | 118W Max |
| Výstup USB-C1+USB-C2+USB-A: | 128W Max |
| Vstup USB-C1/C2 (Vstup PD): | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| Vstup USB-C1/C2 (Vstup do auta): | 60W Max, 11-17.5V⎓5A |
| Vstup USB-C1/C2 (Solárny vstup): | 100W Max, 18-27.2V⎓5A |
| Teplota pri nabíjaní: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Teplota pri vybíjaní: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

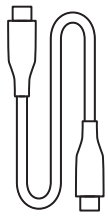
# OSVEDČENIA

USB Type-C® a USB-C® sú registrované ochranné známky spoločnosti USB Implementers Forum.

# OBSAH BALENIA




Jackery Explorer 100 Plus



Nabíjanie cez USB-C Kábel



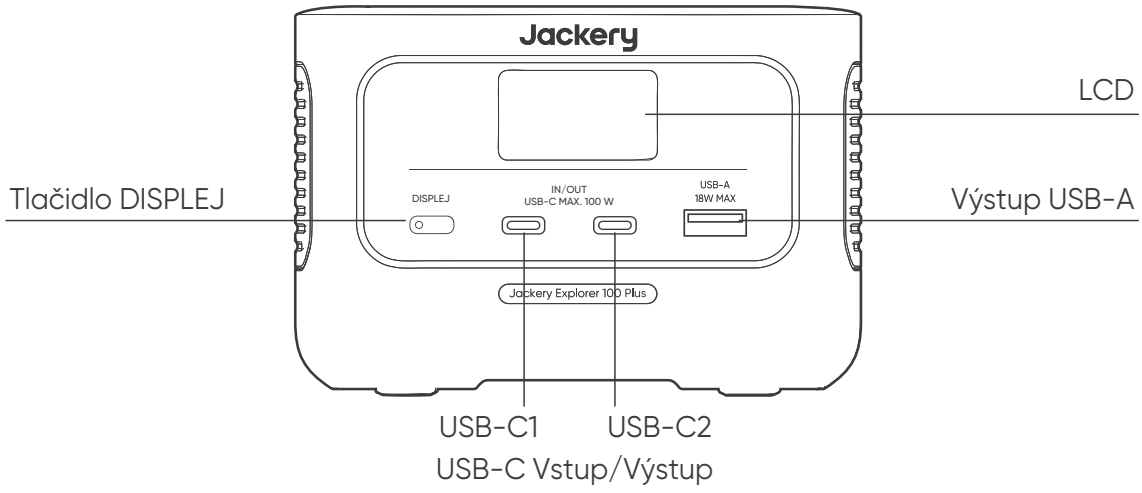
DC8020 na USB-C Adaptér



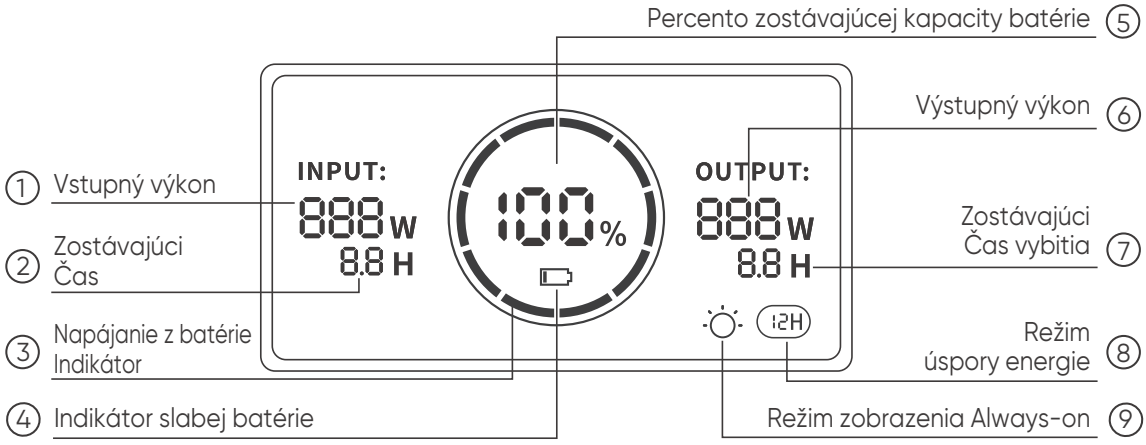

Používateľská príručka

# SPOZNAJTE SVOJE VYBAVENIE

## Vzhľad výrobku




# LCD DISPLEJ





## Indikátor nabíjania batérie

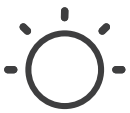
Keď sa výrobok nabíja, oranžový kruh okolo percenta batérie sa postupne rozsvieti. Pri nabíjaní iných zariadení zostane oranžový kruh svietiť.



## Indikátor slabej batérie

Ak je úroveň nabitia batérie nižšia ako 20 %, indikátor slabej batérie zostane svietiť.

Ak je úroveň nabitia batérie nižšia ako 5 %, indikátor slabej batérie bude blikať. Keď sa batéria nabíja, indikátor zhasne.



## Režim zobrazenia Always-on

Akonáhle sa obrazovka rozsvieti, dvojitým kliknutím na tlačidlo DISPLEJ a režim zobrazenia Always-on sa zapne, potom ho ďalším kliknutím vypnete.




## Režim Úspory Energie

Režim úspory energie je predvolene vypnutý. Keď je povolený režim úspory energie, dôjde k tomu, ak produkt nie je pripojený k žiadnemu zariadeniu alebo ak je výstupný výkon USB menší alebo rovný 2 W, produkt po 12 hodinách automaticky vypne všetky výstupy.

## Ak chcete zapnúť režimu úspory energie

Dlho stlačte tlačidlo DISPLEJ, kým sa na obrazovke nerozsvieti ikona režimu úspory energie. Zapnutie režimu úspory energie umožňuje produktu nepretržite nabíjať zariadenia s výkonom menším alebo rovným 2 W.

## Ak chcete vypnúť režim úspory energie

Dlho stlačte tlačidlo DISPLEJ, kým nezmizne ikona režimu úspory energie.




## Chybový kód

Aby sme mohli rýchlo reagovať na spätnú väzbu, nastavili sme v systéme bežné chybové kódy F1, F2, F3: Ak sa objaví ktorýkoľvek z týchto kódov, odstráňte záťaž alebo odpojte nabíjaciu zástrčku, produkt sa môže sám obnoviť, ak nie, kontaktujte popredajný servis.



## Výstraha pri vysokej teplote

Ak sa zobrazí na obrazovke, neznepokojujte sa, batéria sa po ochladení automaticky obnoví.



## Výstraha pri nízkej teplote

Ak sa zobrazí na obrazovke, neznepokojujte sa. Automaticky sa obnoví po obnovení teploty okolia.

# ZÁKLADNÁ OPERÁCIE

## Zapnutie/vypnutie LCD obrazovky

Ak chcete zapnúť, stlačte tlačidlo DISPLEJ alebo keď je k dispozícii nabíjací vstup alebo výstup vybíjania, displej sa automaticky rozsvieti. Ak ho chcete vypnúť, znova stlačte tlačidlo DISPLEJ a displej sa vypne. Alebo ak sa do 30 sekúnd nevykoná žiadna operácia, výrobok prejde do režimu spánku a obrazovka sa automaticky vypne.

Ak chcete zapnúť/vypnúť zobrazenie Always-on (v stave nabíjania alebo vybíjania), postupujte takto:

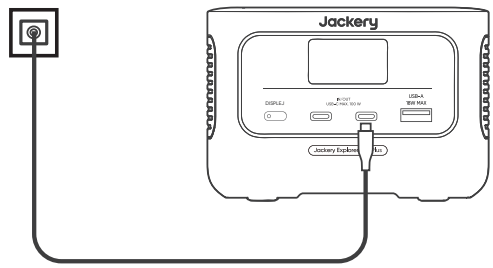
Akonáhle sa obrazovka rozsvieti, dvojitým kliknutím na tlačidlo DISPLEJ a režim zobrazenia Always-on sa zapne, potom ho ďalším kliknutím vypnete.

**Tip:** V režime zobrazenie Always-On sa obrazovka automaticky vypne po 2 hodinách bez nabíjania alebo vybíjania.

# NABÍJANIE VÁŠHO JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Nabíjanie zo zásuvky v stene

Nástenná nabíjačka typu USB-C nie je súčasťou balenia.

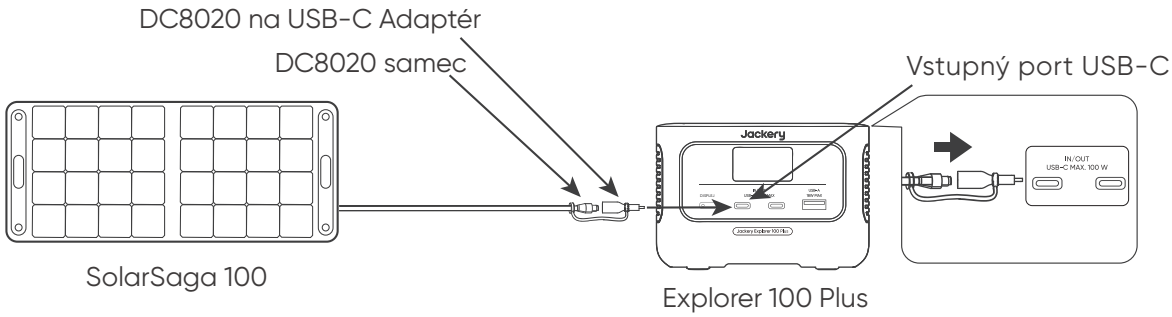



Nabíjací kábel typu USB-C  Explorer 100 Plus

## Solárne nabíjanie

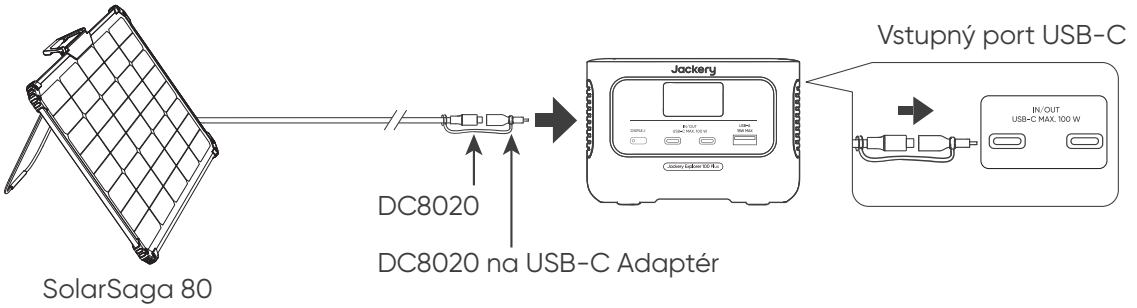
**Sprievodca pripojením pre jednotku Jackery SolarSaga 100**

Jackery Explorer 100 Plus využíva USB-C vstup ako solárny nabíjací vstup. Ak chcete nabiť Explorer 100 Plus, môžete sa obrátiť na nasledujúcu schému pripojenia.

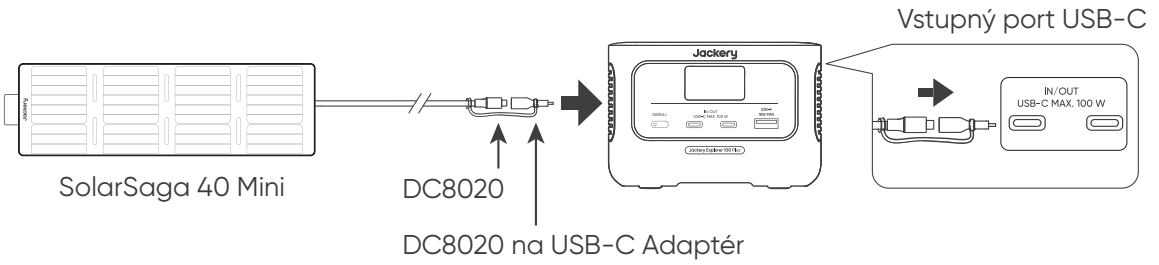


**Nový Jackery SolarSaga 40 Mini alebo 80 Solárny Panel Pripojenie Sprievodca**

* Pre používateľov, ktorí si už zakúpili 80W solárny panel, nasledujúca schéma ukazuje, ako ho pripojiť k jednotke Explorer 100 Plus.



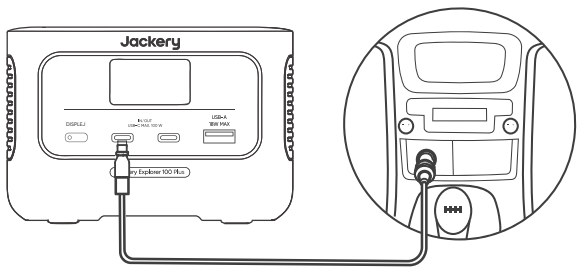

* Pre používateľov, ktorí si už zakúpili 40W solárny panel, nasledujúca schéma ukazuje, ako ho pripojiť k jednotke Explorer 100 Plus.




# Nabíjanie v automobile

Tento výrobok je možné nabíjať pomocou 12V automobilovej nabíjačky. Pred nabíjaním naštartujte vozidlo, aby ste predišli vybitiu autobatérie a zabránili tomu, aby sa vozidlo nedalo naštartovať.

Medzitým sa uistite, že automobilová nabíjačka a zapaľovač cigariet do auta zabezpečujú dobré pripojenie a že je automobilová nabíjačka úplne zasunutá. Okrem toho, ak vozidlo jazdí po hrboľatých cestách, je zakázané používať automobilovú nabíjačku, pretože by mohla zhorieť v dôsledku zlého pripojenia. Spoločnosť nezodpovedá za žiadnu stratu spôsobenú neštandardnou prevádzkou.




Explorer 100 Plus Vozidlo

# BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI NABÍJANÍ

1) Nabíjanie vozidla sa vzťahuje iba na vozidlá s napätím 12 V, nie na vozidlá s napätím 24 V. Nenabíjajte tento výrobok vo vozidle s napätím 24 V, aby ste predišli zraneniu osôb a poškodeniu majetku.
2) Odporúča sa používať príslušenstvo Jackery - solárne panely na solárne nabíjanie. Nebudeme niesť zodpovednosť za straty spôsobené používaním solárnych panelov iných značiek.

# BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ

**Pri používaní tohto výrobku je potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane:**

a. Pred použitím tohto výrobku si prečítajte všetky pokyny.
b. Pri používaní tohto výrobku v blízkosti detí sa vyžaduje prísny dohľad, aby sa znížilo riziko.
c. Pokiaľ používate príslušenstvo odporúčané alebo predávané neprofesionálnymi výrobcami výrobkov, môže vzniknúť riziko úrazu elektrickým prúdom.
d. Ak sa výrobok nepoužíva, odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky výrobku.
e. Výrobok nedemontujte, pretože to môže viesť k nepredvídateľným rizikám, ako je požiar, výbuch alebo úraz elektrickým prúdom.
f. Nepoužívajte výrobok s poškodenými káblami, zástrčkami alebo výstupnými káblami, ktoré môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
g. Výrobok nabíjajte v dobre vetranom priestore a žiadnym spôsobom neobmedzujte vetranie.
h. Výrobok umiestnite na vetrané a suché miesto, aby doňho neprenikli dážď a voda, ktoré by mohli spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
i. Nevystavujte výrobok ohňu ani vysokej teplote (na priamom slnečnom svetle alebo vo vozidle pri vysokej teplote), pretože by to mohlo spôsobiť nehody, ako je požiar a výbuch.
j. Výrobok by nemal byť vystavený dažďu, vode atď.

# ZÁRUKA

Poznámka: Záruku poskytujeme iba kupujúcemu, ktorý zakúpil výrobok na Amazon (Jackery), webovej stránke spoločnosti Jackery alebo u miestnych autorizovaných predajcov.

## Obmedzená záruka

Spoločnosť Jackery zaručuje pôvodnému spotrebiteľovi, že výrobok Jackery nebude mať chyby spracovania a materiálu pri bežnom spotrebiteľskom používaní počas príslušnej záručnej doby uvedenej v časti „Warranty Period" (Záručná doba) nižšie, s výhradou nižšie uvedených výnimiek.

Toto vyhlásenie o záruke stanovuje úplnú a výhradnú záručnú povinnosť spoločnosti Jackery. Nepoverujeme ani neoprávňujeme žiadnu osobu, aby za nás prevzala akúkoľvek inú zodpovednosť v súvislosti s predajom našich výrobkov.

## Záručná doba

2-ročná štandardná záruka: Štandardná záručná doba na Jackery Explorer 100 Plus je 24 mesiacov. Záručná doba sa v každom prípade počíta odo dňa zakúpenia výrobku pôvodným spotrebiteľom. Na určenie dátumu začiatku záručnej doby je potrebné potvrdenie o predaji z prvého nákupu spotrebiteľa alebo iný primeraný doklad o zaplatení.

## Výmena

Spoločnosť Jackery nahradí (na jej náklady) akýkoľvek výrobok Jackery, ktorý nebude fungovať počas príslušnej záručnej doby z dôvodu chyby spracovania alebo materiálu. Náhradný výrobok preberá zostávajúcu záručnú dobu pôvodného výrobku.

## Obmedzené na pôvodného spotrebiteľa

Záruka na výrobok spoločnosti Jackery je obmedzená na pôvodného spotrebiteľa a nie je prenosná na žiadneho následného vlastníka.

# Výnimky

Záruka spoločnosti Jackery sa nevzťahuje na:

Nesprávne použitie, zneužitie, úpravu, náhodné poškodenie alebo použitie na iné ako bežné spotrebiteľské použitie, ako je povolené v aktuálnej dokumentácii k výrobku spoločnosti Jackery.

Pokus o opravu, ktorú vykonal niekto iný ako autorizovaná spoločnosť.

Akýkoľvek výrobok zakúpený prostredníctvom online aukčného domu.

Záruka spoločnosti Jackery sa nevzťahuje na článok batérie, pokiaľ ho úplne nenabijete do siedmich dní od zakúpenia výrobku a potom aspoň raz za 6 mesiacov.

Grattis till din nya Jackery Explorer 100 Plus. Läs denna bruksanvisning noga innan du använder produkten, särskilt de relevanta försiktighetsåtgärderna för att säkerställa en korrekt användning. Förvara denna bruksanvisning på en tillgänglig plats för frekvent hänvisning.
I enlighet med lagar och förordningar ligger rätten till slutlig tolkning av detta dokument och alla relaterade dokument för denna produkt hos företaget.
Vänligen observera att inga ytterligare meddelanden kommer att delges vid eventuell uppdatering, revidering eller upphörande.

# TEKNISKA SPECIFIKATIONER

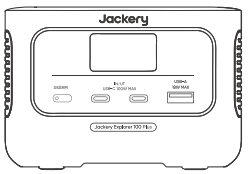
| | |
|---|---|
| Produktnamn: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Modell nr. | JE-100A |
| Cellkemi: | LiFePO4 |
| Internt batteri: | 6,2Ah/16V 99.2Wh lika med 31000mAh 3,2V |
| Vikt: | Cirka 2.13 lbs / 965 g |
| Storlek: | 4,96 x 3,41 x 3,43 tum / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Cykellivslängd: | 2000 cykler till 80 % + kapacitet |
| USB-A-utgång: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| USB-C1/C2-utgång: | 100W Max, 4,5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4,5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| USB-C1+USB-C2-utgång: | 110W Max |
| USB-C1/C2+USB-A-utgång: | 118W Max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A-utgång: | 128W Max |
| USB-C1/C2-ingång (PD-ingång): | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2-ingång (Bil-ingång): | 60W Max, 11-17,5V⎓5A |
| USB-C1/C2-ingång (Solingång): | 100W Max, 18-27,2V⎓5A |
| Laddningstemperatur: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Urladdningstemperatur: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

## CERTIFIERINGAR

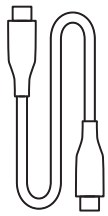
USB Typ-C® och USB-C® är registrerade varumärken som tillhör USB Implementers Forum.

SE

# FÖRPACKNINGSLISTA



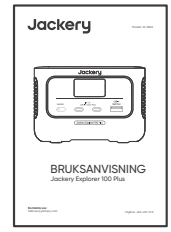

Jackery Explorer 100 Plus



USB-C laddning Kabel



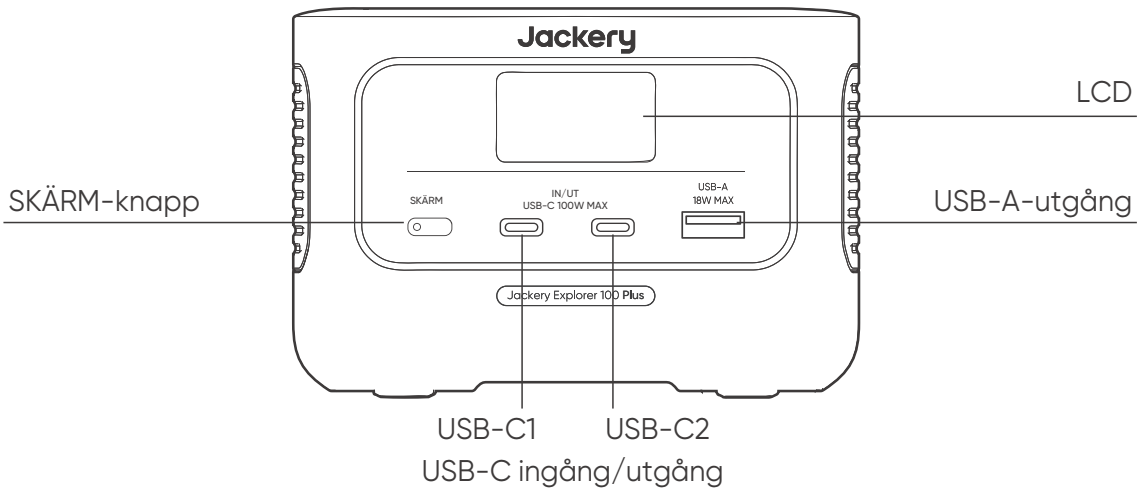
DC8020 till USB-C Adapter



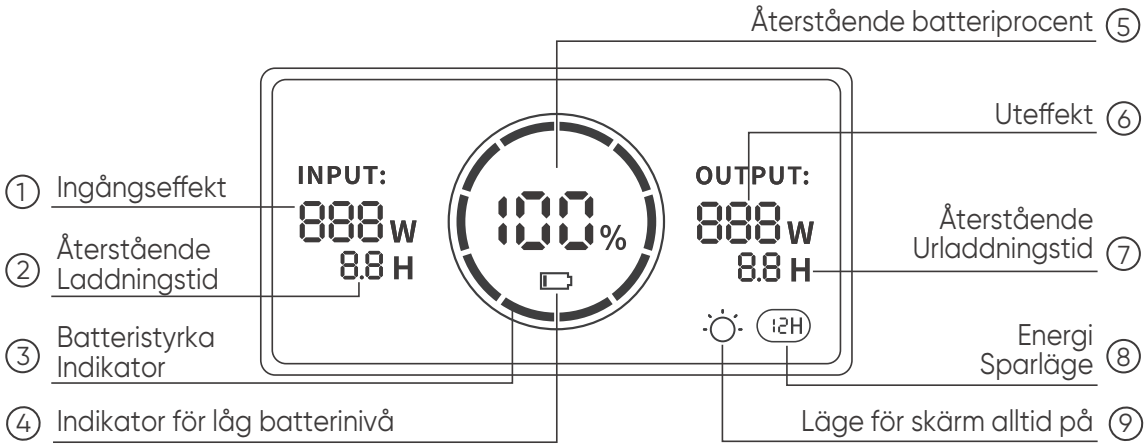

Bruksanvisning

# LÄR KÄNNA DIN UTRUSTNING

## Produktens utseende




# LCD-SKÄRM





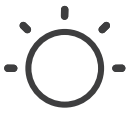
## Batteriströmindikator

När produkten laddas kommer den orange cirkeln runt batteriprocenten att lysa i sekvens. När du laddar andra enheter förblir den orange cirkeln tänd.



## Indikator för låg batterinivå

När batteriet är mindre än 20 % kommer indikatorn för låg batterinivå att förbli tänd.
När batteriet är mindre än 5% kommer indikatorn för låg batterinivå att blinka. När den är laddas släcks indikatorn.



## Läge för skärm alltid på

När skärmen tänds, dubbelklickar du på SKÄRM-knappen och läget för Skärm alltid på kommer att vara på, tryck sedan på den igen för att stänga av skärmen.




## Energisparläge

Energisparläget är inaktiverat som standard. När energisparläget är aktiverat, detta inträffar om produkten inte är ansluten till någon enhet eller om USB-utgångseffekten är mindre än eller lika med 2W, kommer produkten automatiskt att stänga av alla utgångar efter 12 timmar.

## För att slå på energisparläget

Tryck länge på SKÄRM-knappen tills ikonen för energisparläge tänds på skärmen. Genom att slå på energisparläget kan produkten kontinuerligt ladda enheter som är mindre än eller lika med 2W.

## För att slå av energisparläget

Tryck länge på SKÄRM-knappen tills ikonen för energisparläge försvinner.




## Felkod

För att svara på feedbacken snabbt sätter vi upp vanliga felkoder F1, F2, F3 i systemet: Om några koder visas, ta bort belastningen eller koppla ur laddningskontakten, produkten kan återställas av sig själv, om inte, kontakta kundtjänst.



## Hög temperatur varning

Om den visas på skärmen, oroa dig inte, batteriet kommer att återställas automatiskt efter kylning.



## Låg temperatur varning

Oroa dig inte om den visas på skärmen. Den kommer automatiskt att återställas efter att omgivningstemperaturen har återställts.

SE

# GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER

## LCD-skärm på/av

För att slå på, tryck på SKÄRM-knappen eller när det finns en laddningsingång eller urladdningsutgång kommer skärmen att lysa upp automatiskt. För att stänga av, tryck på Skärm-knappen igen så stängs skärmen av. Eller, om det inte görs någon åtgärd inom 30 sekunder, kommer produkten att gå in i viloläge och skärmen stängs av automatiskt.

För att slå på/stänga av skärm alltid på (under laddning eller urladdning), följ dessa steg:

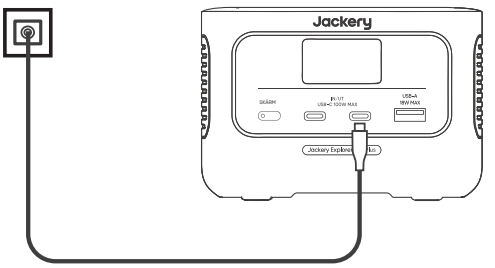
När skärmen tänds, dubbelklickar du på SKÄRM-knappen och läget för Skärm alltid på kommer att vara på, tryck sedan på den igen för att stänga av skärmen.

**Tips:** I läget skärm alltid på stängs skärmen automatiskt av efter 2 timmar om den inte laddas eller laddas ur.

# LADDNING AV DIN JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Väggladdning

USB-C väggladdare medföljer inte i förpackningen.

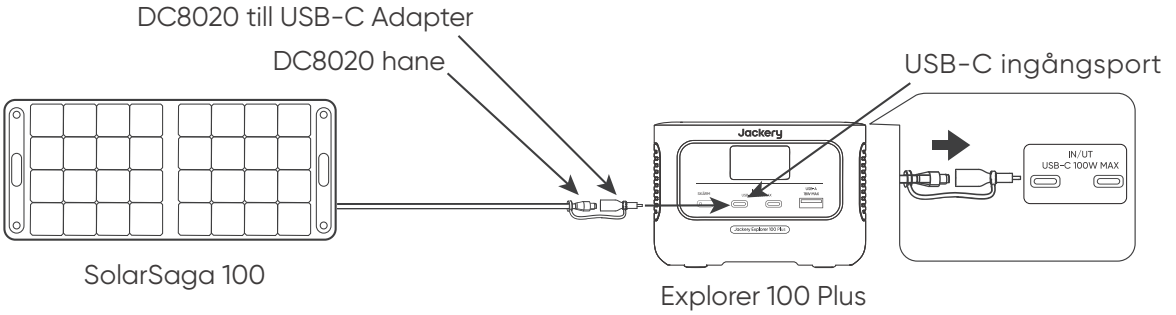



USB-C laddningskabel Explorer 100 Plus

## Solladdning

**Jackery SolarSaga 100 Anslutningsguide**

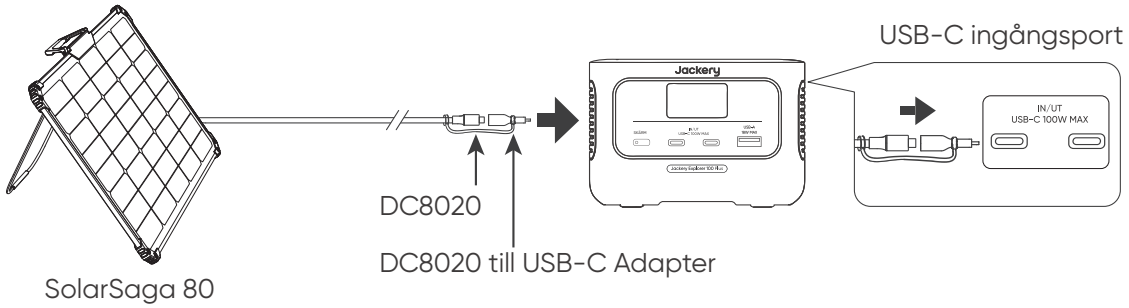
Jackery Explorer 100 Plus använder USB-C-ingången som laddningsingång för solenergi. Du kan se följande anslutningsschema för att ladda din Explorer 100 Plus.



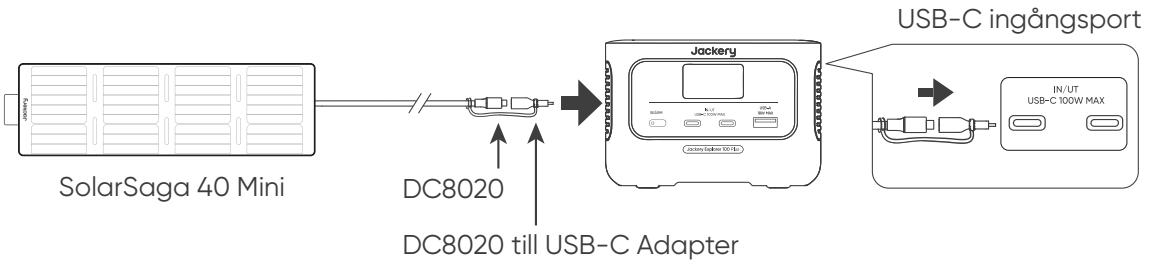

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Jackery ny SolarSaga 40 Mini eller 80 Anslutningsguide för solpaneler**

* För användare som redan har köpt 80W solpanelen, följande schema visar hur man ansluter den till Explorer 100 Plus.



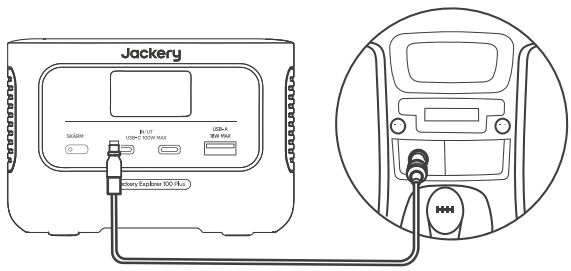

* För användare som redan har köpt 40W solpanelen, följande schema visar hur man ansluter den till Explorer 100 Plus.




# Laddning i bilen

Denna produkt kan laddas med en 12V-billaddare. Vänligen starta fordonet innan du laddar för att förhindra att bilbatteriet laddas ur och förhindra att ditt fordon inte kan starta.

Under tiden, se till att billaddaren och bilens cigarettändare ger en bra anslutning och se till att billaddaren är helt isatt. Om fordonet dessutom körs på gropiga vägar är det förbjudet att använda billaddaren ifall den brinner på grund av dålig anslutning. Företaget kommer inte att hållas ansvarigt för eventuella förluster orsakade av icke-standardiserad drift.



# SÄKERHETSFÖRESKRIFTER VID LADDNING

1) Fordonsladdning gäller endast i 12V-fordon, inte i 24V-fordon. Vänligen ladda inte denna produkt i 24V-fordon för att undvika personskador och förlust av egendom.
2) Det rekommenderas att använda Jackery-tillbehör - solpaneler för solladdning. Vi kommer inte att ansvara för förluster som orsakas av att använda andra märkens solpaneler.

# SÄKERHETSFÖRESKRIFTER VID ANVÄNDNING

**De grundläggande säkerhetsåtgärderna ska följas vid användning av denna produkt, inklusive:**

a. Läs alla instruktioner innan du använder den här produkten.
b. Noggrann övervakning krävs när produkten används nära barn för att minska riskerna.
c. Risk för elektriska stötar kan uppstå om du använder tillbehör som rekommenderas eller säljs av icke-professionella tillverkare av produkter.
d. När produkten inte används ska du dra stickkontakten ur uttaget.
e. Ta inte isär produkten, då det kan leda till oförutsägbara risker såsom brand, explosion eller elektrisk stöt.
f. Använd inte produkten tillsammans med skadade kablar eller stickproppar eller skadade utgångskablar, då det kan orsaka elektriska stötar.
g. Ladda produkten i ett väl ventilerat utrymme och begränsa inte ventilationen på något sätt.
h. Placera produkten på en ventilerad och torr plats för att undvika regn och vatten som kan orsaka elektriska stötar.
i. Utsätt inte produkten för eld eller hög temperatur (under direkt solljus eller i fordon vid hög värme), då det kan orsaka olyckor som brand och explosion.
j. Produkten får inte utsättas för regn, vatten etc.

# GARANTI

Obs! Vår garanti gäller endast för köparen som handlat på Amazon (Jackery), Jackerys webbplats eller lokala auktoriserade återförsäljare.

## Begränsad garanti

Jackery garanterar den ursprungliga köparen att Jackery-produkten kommer att vara fri från fel i tillverkning och material under normal konsumentanvändning under den tillämpliga garantiperioden som anges i avsnittet "Garantiperiod" nedan, med förbehåll för de undantag som anges nedan.
Dessa garantivillkor beskriver Jackerys fullständiga garantiåtagande. Vi kommer inte att ta på oss, och inte heller tillåta någon person att ta på sig å våra vägnar, något annat ansvar i samband med försäljningen av våra produkter.

## Garantiperiod

2 års standardgaranti: Standardgarantitiden för Jackery Explorer 100 Plus är 24 månader. I varje fall räknas garantiperioden från och med inköpsdatumet av den ursprungliga köparen. Försäljningskvittot från det första köpet, eller annat skäligt dokumentationsbevis, krävs för att fastställa garantitidens startdatum.

## Byte

Jackery ersätter (på Jackerys bekostnad) alla Jackery-produkter som inte fungerar under den tillämpliga garantiperioden på grund av fel i tillverkning eller material. En ersättningsprodukt övertar den återstående garantitiden för den ursprungliga produkten.

## Begränsad till den ursprungliga köparen

Garantin på Jackery-produkten är begränsad till den ursprungliga köparen och kan inte överföras till någon efterföljande ägare.

# Undantag

Jackerys garanti gäller inte:
En produkt som blivit missbrukad, modifierad, skadad av misstag eller använd till något annat än normal konsumentanvändning enligt vad som är tillåtet i Jackerys aktuella produktlitteratur.
Efter försök till reparation av någon annan än en behörig anläggning.
De produkter som köpts via ett auktionshus på nätet.
Jackerys garanti gäller inte för battericellerna såvida inte battericellen fulladdats av dig inom sju dagar efter att du köpt produkten och minst en gång var sjätte månad därefter.

Yeni Jackery Explorer 100 Plus'ınız için tebrikler. Ürünü kullanmadan önce lütfen bu kılavuzu, özellikle de doğru kullanımı sağlamak için ilgili önlemleri dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu sık kullanabilmek için erişilebilir bir yerde saklayın.
Yasa ve yönetmeliklere uygun olarak, bu belgenin ve bu ürünün ilgili tüm belgelerinin nihai yorum hakkı Şirkete aittir.
Herhangi bir güncelleme, revizyon veya fesih durumunda başka bildirim yapılmayacağını lütfen unutmayın.

# TEKNIK ÖZELLIKLER

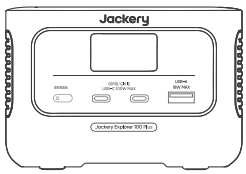
| | |
|---|---|
| Ürün Adı: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Model No: | JE-100A |
| Hücre Kimyası: | LiFePO4 |
| Dahili Pil: | 6.2Ah/16V 99.2Wh, 31000mAh 3.2V'a eşittir |
| Ağırlık: | Yaklaşık 2,13 lbs / 965 g |
| Boyutlar: | 4,96 x 3,41 x 3,43 inç / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Döngü Ömrü: | 2000 döngüde %80+ kapasiteye kadar |
| USB-A Çıkışı: | 18W Maks, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| USB-C1/C2 Çıkışı: | 100W Maks, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Maks |
| USB-C1+USB-C2 Çıkışı: | 110W Max |
| USB-C1/C2+USB-A Çıkışı: | 118W Max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A Çıkışı: | 128W Max |
| USB-C1/C2 Girişi (PD Girişi): | 100W Maks, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2 Girişi (Araç Girişi): | 60W Maks, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1/C2 Girişi (Güneş Enerjisi Girişi): | 100W Maks, 18-27.2V⎓5A |
| Şarj Sıcaklığı: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Deşarj Sıcaklığı: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

# SERTİFİKALAR

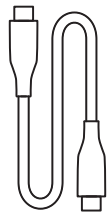


USB Type-C® ve USB-C®, USB Implementers Forum'un tescilli ticari markalarıdır.

# PAKET İÇERİĞİ



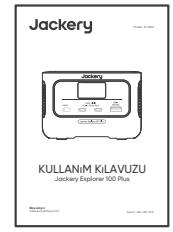

Jackery Explorer 100 Plus



USB-C Şarjı Kablo



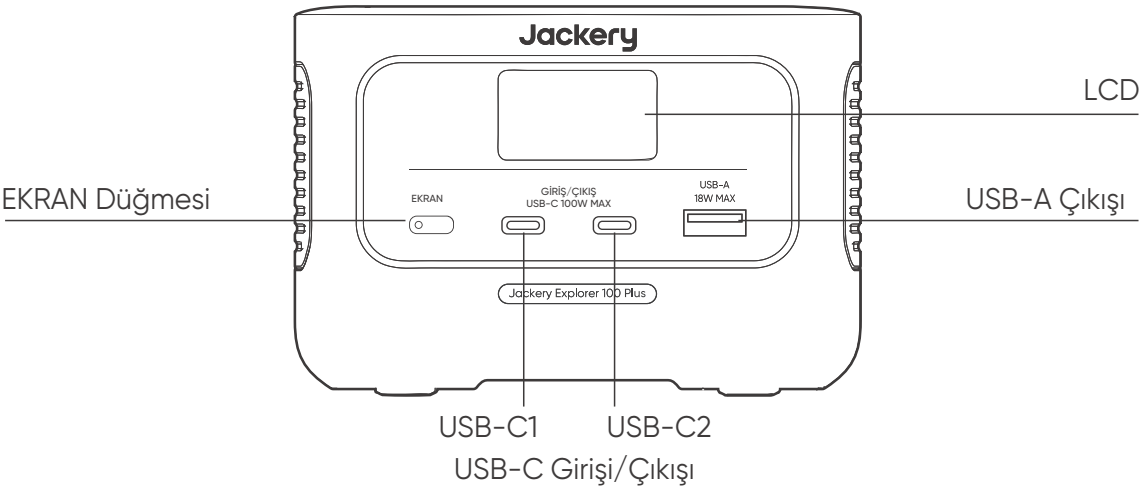
DC8020 ile USB-C Adaptör



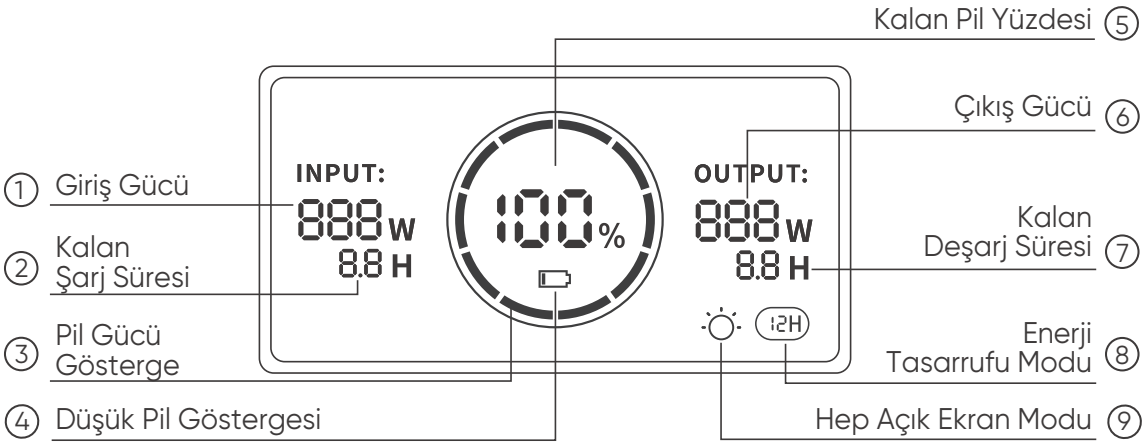

Kullanım Kılavuzu

# TEÇHİZATINIZI TANIYIN

## Ürün Görünümü




# LCD EKRAN





## Pil Güç Göstergesi

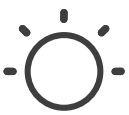
Ürün şarj edilirken, pil yüzdesinin etrafındaki turuncu daire sırayla yanacaktır. Diğer cihazları şarj ederken turuncu daire açık kalacaktır.



## Düşük Pil Göstergesi

Pil %20'den az olduğunda, Düşük Pil Göstergesi açık kalacaktır.

%5'ten az olduğunda Düşük Pil Göstergesi yanıp sönecektir. Şarj edilirken Gösterge kapalı olacaktır.



## Hep Açık Ekran Modu

Ekran ışığı yandıktan sonra, EKRAN düğmesine çift tıkladığınızda Hep açık ekran modu açılacaktır, ardından ekranı kapatmak için bu düğmeye tekrar basın.




## Enerji Tasarruf Modu

Enerji Tasarrufu Modu varsayılan olarak devre dışıdır. Enerji Tasarrufu Modu etkinleştirildiğinde, ürün herhangi bir cihaza bağlı değilse ya da USB çıkış gücü 2W veya altında ise ürün 12 saat sonra tüm güç çıkışlarını otomatik olarak kapatacaktır.

## Enerji Tasarrufu Modunu açmak için

Ekranda Enerji Tasarrufu Modu simgesi yanana kadar EKRAN düğmesine uzun basın. Enerji Tasarrufu Modunun açılması, ürünün 2 W veya altındaki cihazları sürekli olarak şarj etmesini sağlar.

## Enerji Tasarrufu Modunu kapatmak için

Enerji Tasarrufu Modu simgesi kaybolana kadar EKRAN düğmesine uzun basın.




## Arıza Kodu

Geri bildirimlere hızlı bir şekilde yanıt verebilmek amacıyla sistemde F1, F2, F3 yaygın hata kodları oluşturduk: Herhangi bir kod görünürse lütfen yükü kaldırın veya şarj fişini çekin, ürün kendi kendine eski haline dönecektir, dönmezse lütfen satış sonrası servisle iletişime geçin.



## Yüksek-Sıcaklık Uyarısı

Ekranda görünürse endişelenmeyin, pil soğuduktan sonra otomatik olarak eski haline gelecektir.



## Düşük-Sıcaklık Uyarısı

Ekranda görüntülenirse endişelenmeyin. Ortam sıcaklığı geri yüklendikten sonra otomatik olarak geri yüklenir.

# TEMEL İŞLEMLER

## LCD Ekran Açık/Kapalı:

Açmak için EKRAN düğmesine basın ya da bir şarj girişi veya deşarj çıkışı olduğunda ekran otomatik olarak yanacaktır. Kapatmak için Ekran Düğmesine tekrar basın, ardından ekran kapanacaktır. Veya 30 saniye içinde herhangi bir işlem yapılmazsa ürün uyku durumuna geçer ve ekran görüntüsü otomatik olarak kapanır.

Hep Açık Ekran'ı açmak/kapatmak için (şarj veya deşarj durumunda) aşağıdaki adımları izleyin:

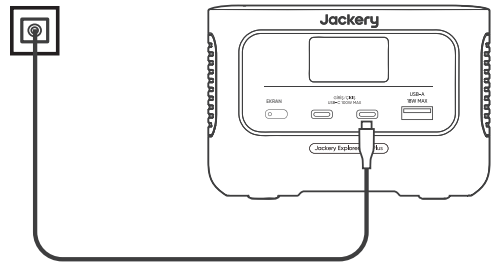
Ekran ışığı yandıktan sonra, EKRAN düğmesine çift tıkladığınızda Hep açık ekran modu açılacaktır, ardından ekranı kapatmak için bu düğmeye tekrar basın.

**İpucu:** Hep Açık Ekran modundayken, şarj veya deşarj olmadığında ekran 2 saat sonra otomatik olarak kapanır.

# JACKERY EXPLORER 100 PLUS'INIZI ŞARJ ETME

## Duvardan şarj etme

USB-C duvar şarj cihazı pakete dahil değildir.

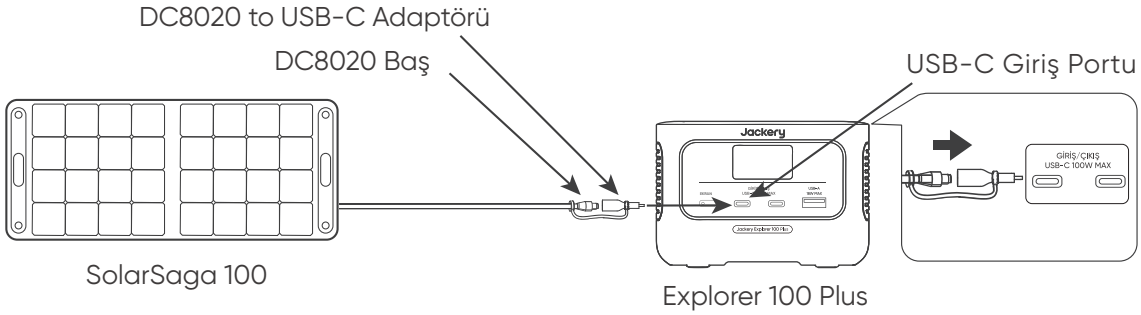



USB-C Şarj Kablosu Explorer 100 Plus

## Güneş Enerjisi ile Şarj

**Jackery SolarSaga 100 Bağlantı Kılavuzu**

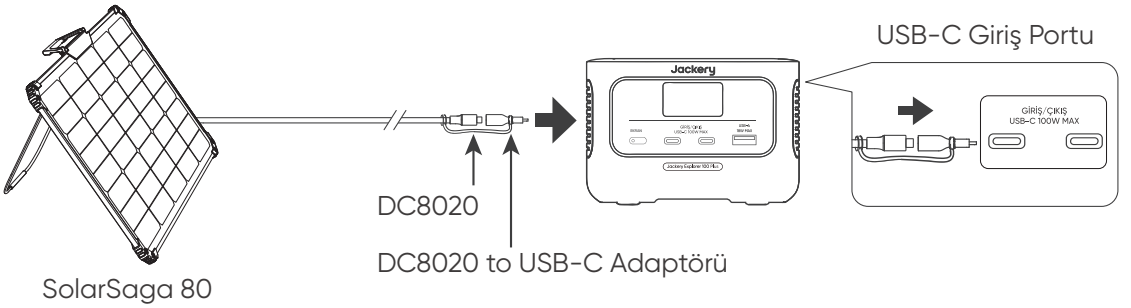
Jackery Explorer 100 Plus, güneş enerjisi ile şarj girişi olarak USB-C girişi kullanır. Explorer 100 Plus'ınızı şarj etmek için aşağıdaki bağlantı şemasına başvurabilirsiniz.



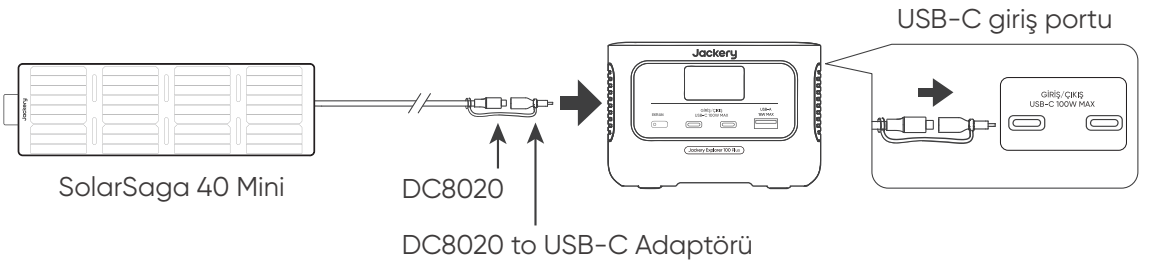

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Jackery Yeni SolarSaga 40 Mini veya 80 Güneş Paneli Bağlantı Kılavuzu**

* Aşağıdaki şema, 80W güneş panelini satın almış olan kullanıcılar için bu panelin Explorer 100 Plus'a nasıl bağlanacağını göstermektedir.



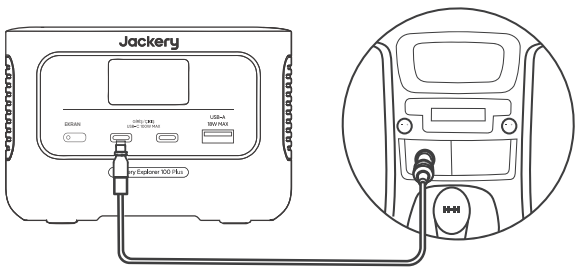

* Aşağıdaki şema, 40W güneş panelini satın almış olan kullanıcılar için bu panelin Explorer 100 Plus'a nasıl bağlanacağını göstermektedir.




# Araçta Şarj Etme

Bu ürün 12V araç şarj cihazı ile şarj edilebilir. Araç aküsünün boşalmasını ve aracınızın çalışmamasını önlemek için lütfen şarj etmeden önce aracı çalıştırın.

Bu arada, lütfen araç şarj cihazı ile araç çakmağının iyi bir bağlantı sağladığından ve araç şarj cihazının tamamen takılı olduğundan emin olun. Ayrıca, araç engebeli yollarda çalışıyorsa, zayıf bir bağlantı nedeniyle yanma ihtimaline karşı araç şarj cihazını kullanmak yasaktır. Şirket, standart dışı kullanımdan kaynaklanan herhangi bir kayıptan sorumlu olmayacaktır.



# ŞARJ EDERKEN ALINACAK GÜVENLIK ÖNLEMLERI

1) Araç şarjı sadece 12V araçlarda geçerlidir, 24V araçlarda geçerli değildir. Kişisel yaralanma ve mal kaybını önlemek için lütfen bu ürünü 24V araçta şarj etmeyin.
2) Solar şarj için Jackery aksesuarları - solar paneller kullanılması tavsiye edilir. Diğer markaların solar panellerinin kullanılmasından kaynaklanan kayıplardan sorumlu olmayacağız.

# KULLANIM SIRASINDA GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

**Bu ürünü kullanırken aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel güvenlik önlemlerine uyulmalıdır:**

a. Lütfen bu ürünü kullanmadan önce tüm talimatları okuyun.
b. Riski azaltmak için bu ürünü çocukların yanında kullanırken yakından gözetim gereklidir.
c. Profesyonel olmayan ürün üreticileri tarafından önerilen veya satılan aksesuarlar kullanıldığında elektrik çarpması riski oluşabilir.
d. Ürün kullanılmadığında, lütfen elektrik fişini ürünün prizinden çekin.
e. Yangın, patlama veya elektrik çarpması gibi öngörülemeyen risklere yol açabilecek ürünü parçalarına ayırmayın.
f. Ürünü hasarlı kablolar veya fişlerle ya da elektrik çarpmasına neden olabilecek hasarlı çıkış kablolarıyla kullanmayın.
g. Ürünü iyi havalandırılan bir alanda şarj edin ve havalandırmayı hiçbir şekilde engellemeyin.
h. Yağmur ve suyun elektrik çarpmasına neden olmaması için lütfen ürünü iyi havalandırılan ve kuru bir yere koyun.
i. Ürünü yangına veya yüksek sıcaklığa (doğrudan güneş ışığı altında veya araçta yüksek ısı altında) maruz bırakmayın, bu da yangın ve patlama gibi kazalara neden olabilir.
j. Ürün yağmur, su gibi etkilere maruz bırakılmamalıdır.

TR

# GARANTİ

Not: Garantimizi yalnızca Amazon (Jackery), Jackery web sitesi veya yerel yetkili satıcılardan satın alan alıcılar için sağlıyoruz.

## Sınırlı Garanti

Jackery, asıl tüketici alıcıyı, Jackery ürününün, aşağıda belirtilen istisnalara tabi olarak, aşağıdaki 'Garanti Süresi' bölümünde belirtilen geçerli garanti süresi boyunca normal tüketici kullanımı uyarınca işçilik ve malzeme kusurlarından ari olacağını garanti eder.

Bu garanti beyanı, Jackery'nin toplam ve münhasır garanti yükümlülüğünü ortaya koymaktadır. Ürünlerimizin satışı ile ilgili olarak bizim adımıza başka herhangi bir sorumluluk üstlenmeyeceğiz veya sorumluluk üstlenmesi herhangi bir kişiye yetki vermeyeceğiz.

## Garanti Süresi

2 Yıl Standart Garanti: Jackery Explorer 100 Plus için standart garanti süresi 24 aydır. Her durumda, garanti süresi asıl tüketici alıcı tarafından satın alınma tarihinden itibaren başlar. Garanti süresinin başlangıç tarihini belirlemek için ilk tüketici alımından elde edilen satış makbuzu veya diğer makul bir kanıt belgesi gereklidir.

## Değişim

Jackery, işçilik veya malzemedeki kusur nedeniyle geçerli garanti süresi boyunca çalışmayan herhangi bir Jackery ürününü değiştirecektir (masrafları Jackery'ye ait olmak üzere). Değiştirilen bir ürün, orijinal ürünün kalan garantisini üstlenir.

## Asıl Tüketici Alıcı ile Sınırlı

Jackery ürününün garantisi, asıl tüketici alıcı ile sınırlıdır ve sonraki herhangi bir mal sahibine devredilemez.

# İstisnalar

Jackery'nin garantisi aşağıdakiler için geçerli değildir:

Jackery'nin mevcut ürün literatüründe izin verilen normal tüketici kullanımı dışındaki herhangi bir şey için kötüye kullanılması, istismar edilmesi, değiştirilmesi, kaza sonucu hasar görmesi veya kullanılması.

Yetkili bir tesis dışında herhangi biri tarafından tamir edilmeye çalışılması.

Çevrim içi bir müzayede evi aracılığıyla satın alınan herhangi bir ürün.

Jackery'nin garantisi, ürünü satın aldıktan sonraki yedi gün içinde ve bundan sonra en az 6 ayda bir pil hücresi tarafınızca tam olarak şarj edilmedikçe pil hücresi için geçerli değildir.

Συγχαρητήρια για το νέο σας Jackery Explorer 100 Plus. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, ιδιαίτερα τις σχετικές προφυλάξεις, για τη διασφάλιση της σωστής χρήσης. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε προσβάσιμο μέρος ώστε να ανατρέχετε σε αυτό συχνά.
Σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς, το δικαίωμα τελικής ερμηνείας αυτού του εγγράφου και όλων των σχετικών εγγράφων αυτού του προϊόντος ανήκει στην Εταιρεία.
Λάβετε υπόψη ότι δεν παρέχονται μεταγενέστερες ειδοποιήσεις σε περίπτωση ενημέρωσης, αναθεώρησης ή παύσης κυκλοφορίας του προϊόντος.

# ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

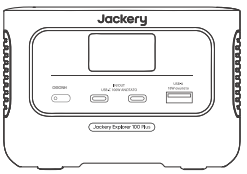
| | |
|---|---|
| Όνομα προϊόντος: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Αρ. μοντέλου: | JE-100A |
| Χημεία κυττάρων: | LiFePO4 |
| Εσωτερική μπαταρία: | 6.2Ah/16V 99.2Wh ίσο με 31000mAh 3.2V |
| Βάρος: | Περίπου 2.13 lbs / 965 g |
| Διαστάσεις: | 4.96 x 3.41 x 3.43 in / 12.6 x 8.65 x 8.7 cm |
| Κύκλος ζωής: | 2000 κύκλοι λειτουργίας με χωρητικότητα πάνω από 80% |
| Έξοδος USB-A: | 18W ανώτατο, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| Έξοδος USB-C1/C2: | 100W ανώτατο, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W ανώτατο |
| Έξοδος USB-C1+USB-C2: | 110W ανώτατο |
| Έξοδος USB-C1/C2+USB-A: | 118W ανώτατο |
| Έξοδος USB-C1+USB-C2+USB-A: | 128W ανώτατο |
| Είσοδος USB-C1/C2 (Είσοδος PD): | 100W Ανώτατο, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| Είσοδος USB-C1/C2 (Είσοδος αυτοκινήτου): | 60W ανώτατο, 11-17.5V⎓5A |
| Είσοδος USB-C1/C2 (Ηλιακή είσοδος): | 100W ανώτατο, 18-27.2V⎓5A |
| Θερμοκρασία φόρτισης: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Θερμοκρασία εκφόρτισης: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

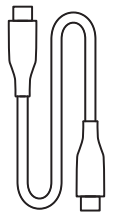
Τα USB Type-C® και USB-C® είναι σήματα κατατεθέντα του USB Implementers Forum.

GR

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ



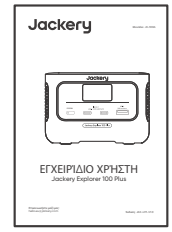

Jackery Explorer 100 Plus



Φόρτιση USB-C Καλώδιο



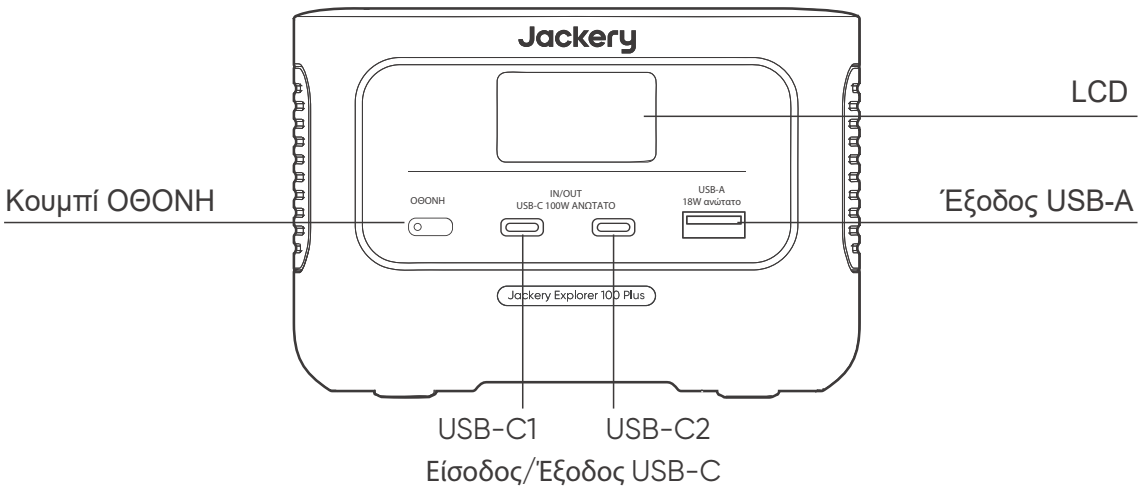
DC8020 έως USB-C Προσαρμογέας



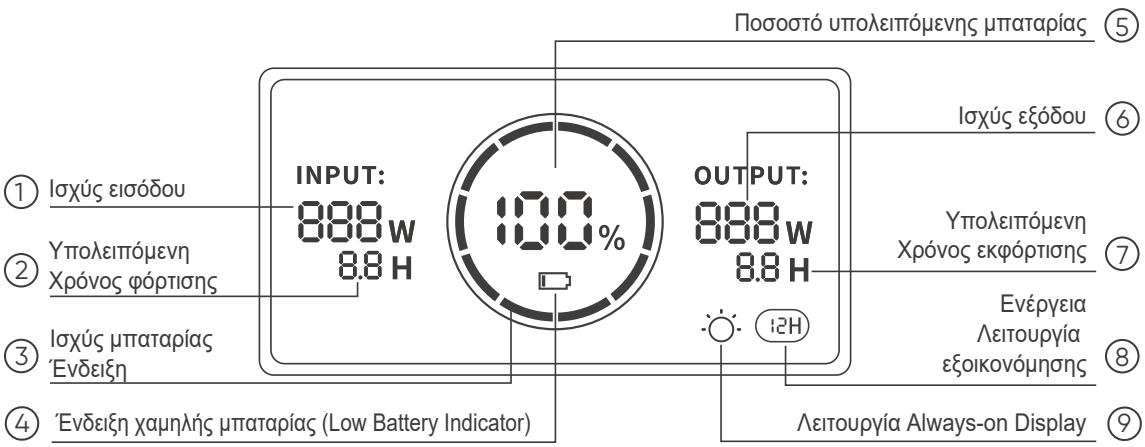

ΕΓΧΕΙΡΊΔΙΟ ΧΡΉΣΤΗ

# ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΣΑΣ

## Εμφάνιση προϊόντος




# ΟΘΟΝΗ LCD





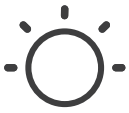
## Ένδειξη ισχύος μπαταρίας (Battery Power Indicator)

Όταν το προϊόν φορτίζεται, ο πορτοκαλί κύκλος γύρω από το ποσοστό της μπαταρίας ανάβει διαδοχικά. Κατά τη φόρτιση άλλων συσκευών, ο πορτοκαλί κύκλος θα παραμείνει ενεργοποιημένος.



## Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας (Low Battery Indicator)

Όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι μικρότερη από 20%, η Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας (Low Battery Indicator) θα παραμείνει ενεργοποιημένη.
Όταν είναι μικρότερη από 5%, η Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας (Low Battery Indicator) θα αναβοσβήνει. Όταν φορτίζεται, η Ένδειξη θα είναι απενεργοποιημένη.



## Λειτουργία Always-on Display

Αφού ανάψει η οθόνη, κάντε διπλό κλικ στο κουμπί ΟΘΟΝΗ και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Always-on display και, στη συνέχεια, πατήστε το ξανά για να απενεργοποιήσετε την οθόνη.




## Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Η Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή. Όταν η Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργοποιημένη, αυτό συμβαίνει εάν το προϊόν δεν είναι συνδεδεμένο σε καμία συσκευή ή η ισχύς εξόδου USB είναι μικρότερη ή ίση με 2 W, το προϊόν θα απενεργοποιήσει αυτόματα όλες τις εξόδους μετά από 12 ώρες.

### Για να ενεργοποιήσετε τη Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ΟΘΟΝΗ μέχρι να ανάψει στην οθόνη το εικονίδιο Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Η ενεργοποίηση της Λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας επιτρέπει στο προϊόν να φορτίζει συνεχώς συσκευές μικρότερες ή ίσες με 2W.

### Για να απενεργοποιήσετε τη Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ΟΘΟΝΗ μέχρι να εξαφανιστεί το εικονίδιο Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.




## Κωδικός σφάλματος

Για να ανταποκριθούμε γρήγορα στα σχόλια, ορίσαμε κοινούς κωδικούς σφαλμάτων F1, F2, F3 στο σύστημα: Εάν εμφανιστούν κάποιοι κωδικοί, αφαιρέστε το φορτίο ή αποσυνδέστε το βύσμα φόρτισης, το προϊόν μπορεί να αποκατασταθεί μόνο του, εάν όχι, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση μετά την πώληση.



## Προειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας

Εάν εμφανιστεί στην οθόνη, μην ανησυχείτε, η μπαταρία θα αποκατασταθεί αυτόματα μετά την ψύξη.



## Προειδοποίηση χαμηλής θερμοκρασίας

Εάν εμφανίζεται στην οθόνη, μην ανησυχείτε. Θα αποκατασταθεί αυτόματα μετά την αποκατάσταση της θερμοκρασίας περιβάλλοντος.

# ΒΑΣΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

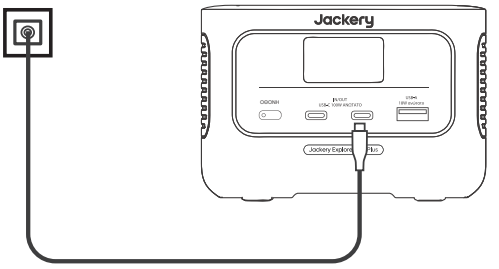
## Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση οθόνης LCD

Για ενεργοποίηση, πατήστε το κουμπί ΟΘΟΝΗ ή όταν υπάρχει είσοδος φόρτισης ή έξοδος εκφόρτισης, η οθόνη θα ανάψει αυτόματα. Για απενεργοποίηση, πατήστε ξανά το κουμπί ΟΘΟΝΗ και η οθόνη θα σβήσει. Διαφορετικά, εάν δεν υπάρχει λειτουργία σε 30 δευτερόλεπτα, το προϊόν θα εισέλθει σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας και η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.
Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Always-on Display (σε κατάσταση φόρτισης ή εκφόρτισης), ακολουθήστε τα εξής βήματα:
Αφού ανάψει η οθόνη, κάντε διπλό κλικ στο κουμπί ΟΘΟΝΗ και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Always-on display και, στη συνέχεια, πατήστε το ξανά για να απενεργοποιήσετε την οθόνη.
**Συμβουλή:** Κατά τη λειτουργία Always-On Display, η οθόνη απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 2 ώρες χωρίς φόρτιση ή εκφόρτιση.

# ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Φόρτιση από τον τοίχο

Ο φορτιστής τοίχου USB-C δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

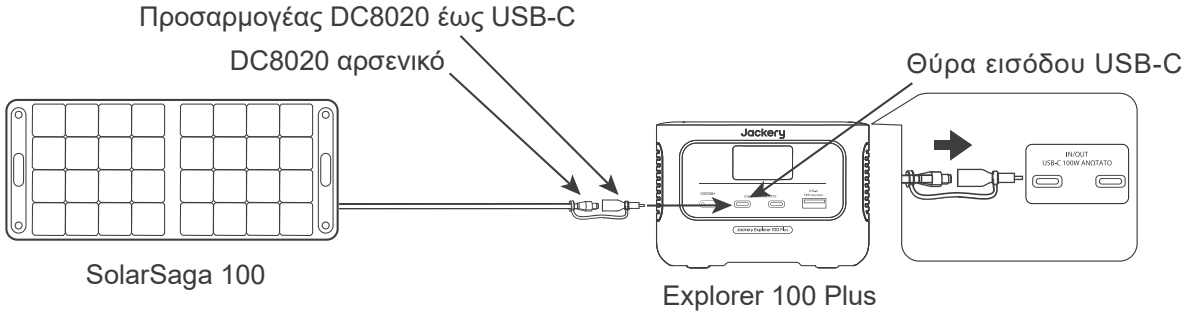



Καλώδιο φόρτισης USB-C  Explorer 100 Plus

## Ηλιακή φόρτιση

**Οδηγός σύνδεσης Jackery SolarSaga 100**

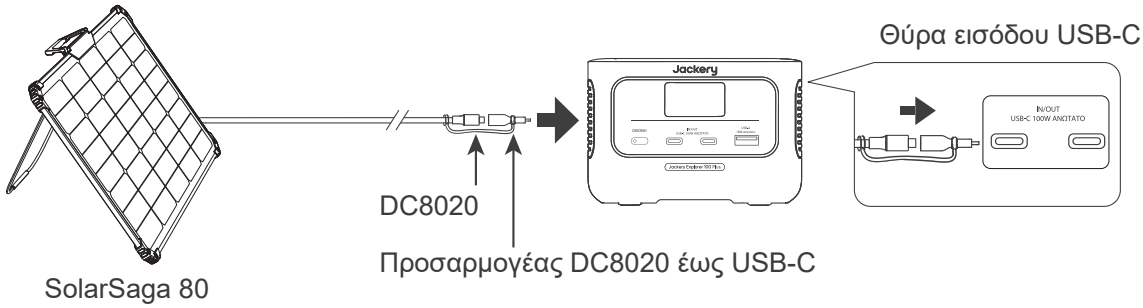
Το Jackery Explorer 100 Plus υιοθετεί την είσοδο USB-C ως είσοδο ηλιακής φόρτισης. Μπορείτε να ανατρέξετε στο παρακάτω σχήμα σύνδεσης για να φορτίσετε το Explorer 100 Plus.



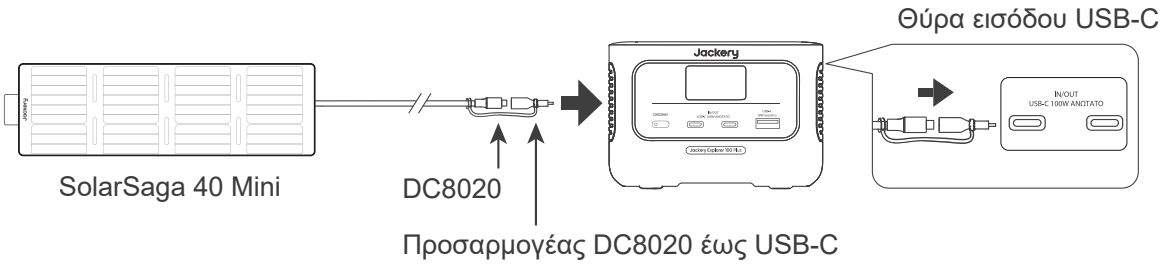

SolarSaga 100  Explorer 100 Plus

**Jackery New SolarSaga 40 Mini ή 80 Οδηγός σύνδεσης ηλιακού συλλέκτη**

* Για χρήστες που έχουν ήδη αγοράσει τον ηλιακό συλλέκτη 80W, το ακόλουθο σχήμα δείχνει πώς να τον συνδέσετε με το Explorer 100 Plus.



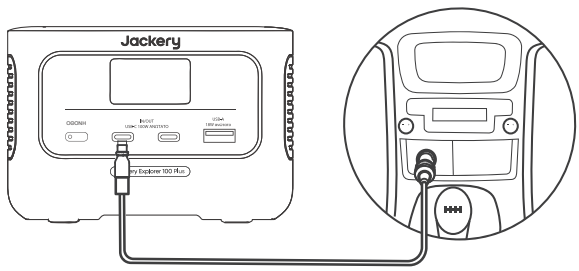

* Για χρήστες που έχουν ήδη αγοράσει τον ηλιακό συλλέκτη 40W, το ακόλουθο σχήμα δείχνει πώς να τον συνδέσετε με το Explorer 100 Plus.




# Φόρτιση στο αυτοκίνητο

Το προϊόν μπορεί να φορτιστεί με φορτιστή αυτοκινήτου 12 V. Εκκινήστε το όχημα πριν από τη φόρτιση για να αποφύγετε την αποστράγγιση της μπαταρίας του αυτοκινήτου και να αποτρέψετε την αδυναμία εκκίνησης του οχήματός σας.

Εν τω μεταξύ, βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής αυτοκινήτου και ο αναπτήρας αυτοκινήτου παρέχουν καλή σύνδεση και βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής αυτοκινήτου είναι πλήρως τοποθετημένος. Επιπλέον, εάν το όχημα κινείται σε ανώμαλους δρόμους, απαγορεύεται η χρήση του φορτιστή αυτοκινήτου σε περίπτωση που καίγεται λόγω κακής σύνδεσης. Η Εταιρεία δεν θα είναι υπεύθυνη για τυχόν απώλειες που προκαλούνται από μη τυποποιημένη λειτουργία.




Explorer 100 Plus Όχημα

# ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

1) Η φόρτιση στο αυτοκίνητο ισχύει μόνο για οχήματα 12V και όχι για οχήματα 24V. Μη φορτίζετε αυτό το προϊόν σε όχημα 24V για να αποφύγετε τραυματισμούς και υλικές απώλειες.
2) Συνιστάται η χρήση εξαρτημάτων Jackery - ηλιακών συλλεκτών για ηλιακή φόρτιση. Δεν θα είμαστε υπεύθυνοι για τις απώλειες που προκαλούνται από τη χρήση ηλιακών συλλεκτών άλλων εταιρειών.

# ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

**Κατά τη χρήση του προϊόντος, πρέπει να τηρούνται οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, όπως:**

α. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, διαβάστε ολόκληρες τις οδηγίες χρήσης.
β. Προς αποφυγή κινδύνου σε περίπτωση που παρευρίσκονται παιδιά κατά τη χρήση του προϊόντος, απαιτείται επιμελής επίβλεψη.
γ. Σε περίπτωση χρήσης αξεσουάρ που προτείνονται ή πωλούνται από μη πιστοποιημένους κατασκευαστές, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
δ. Αποσυνδέετε το φις του προϊόντος από την πρίζα ρεύματος, όταν αυτό δεν χρησιμοποιείται.
ε. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν, διότι κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε απρόβλεπτους κινδύνους όπως πυρκαγιά, έκρηξη ή ηλεκτροπληξία.
στ. Για τη χρήση του προϊόντος, μη χρησιμοποιείτε καλώδια, πρίζες ή καλώδια παροχής που έχουν υποστεί ζημιά, διότι υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
ζ. Φορτίζετε το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο και μη φράσσετε τον εξαερισμό του με οποιονδήποτε τρόπο.
η. Τοποθετείτε το προϊόν σε καλά εξαεριζόμενο και ξηρό χώρο, προς αποφυγή βροχής και υγρασίας που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.
θ. Μην εκθέτετε το προϊόν σε φλόγα ή υψηλή θερμοκρασία (απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία ή σε όχημα με υψηλή θερμοκρασία), καθώς υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς ή έκρηξης.
ι. Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή, νερό κ.λπ.

# ΕΓΓΥΗΣΗ

Σημείωση: Η παρεχόμενη εγγύηση της εταιρείας ισχύει για αγοραστές που πραγματοποίησαν την αγορά από τον ιστότοπο της Jackery στο Amazon (Jackery) ή από τους κατά τόπους εξουσιοδοτημένους διανομείς.

## Περιορισμένη εγγύηση

Η Jackery παρέχει εγγύηση στον αρχικό καταναλωτή-αγοραστή ότι το προϊόν Jackery θα είναι απαλλαγμένο από ελαττώματα στην κατασκευή και το υλικό, εφόσον γίνεται η προβλεπόμενη καταναλωτική χρήση, για τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης η οποία προσδιορίζεται στην ενότητα «Περίοδος εγγύησης» παρακάτω, με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που ορίζονται παρακάτω.

Η παρούσα δήλωση εγγύησης καθορίζει τη συνολική και αποκλειστική υποχρέωση εγγύησης της Jackery. Δεν θα αναλάβουμε, ούτε θα εξουσιοδοτήσουμε οποιοδήποτε πρόσωπο να αναλάβει για εμάς, οποιαδήποτε άλλη ευθύνη σε σχέση με την πώληση των προϊόντων μας.

## Περίοδος εγγύησης

Βασική εγγύηση 2 ετών: Η τυπική περίοδος εγγύησης για το Jackery Explorer 100 Plus είναι 24 μήνες. Σε κάθε περίπτωση, η περίοδος εγγύησης υπολογίζεται από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό καταναλωτή-αγοραστή. Προκειμένου να προσδιοριστεί η ημερομηνία έναρξης της περιόδου εγγύησης, απαιτείται η απόδειξη αγοράς από τον πρώτο καταναλωτή ή άλλο εύλογο αποδεικτικό έγγραφο.

## Ανταλλαγή

Η Jackery θα προβεί σε αντικατάσταση (με έξοδα της Jackery) οποιουδήποτε προϊόντος Jackery δεν θέτει σε λειτουργία λόγω ατελειών στην εργασία ή στο υλικό, κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της εγγύησης. Η υπολειπόμενη εγγύηση του αρχικού προϊόντος μεταβιβάζεται στο προϊόν αντικατάστασης.

## Περιορίζεται στον αρχικό καταναλωτή-αγοραστή

Η εγγύηση για το προϊόν της Jackery περιορίζεται στον αρχικό καταναλωτή-αγοραστή και δεν μεταβιβάζεται σε οποιονδήποτε μεταγενέστερο κάτοχο.

# Εξαιρέσεις

Η εγγύηση της Jackery δεν ισχύει στις εξής περιπτώσεις:

Κακή χρήση, κατάχρηση, τροποποίηση, ζημιά από ατύχημα ή χρήση για οτιδήποτε άλλο εκτός από την κανονική καταναλωτική χρήση, όπως προβλέπεται στην παρούσα τεκμηρίωση προϊόντος της Jackery.

Απόπειρα επισκευής από οποιονδήποτε άλλο εκτός από εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Οποιοδήποτε προϊόν που αγοράζεται μέσω διαδικτυακού οίκου δημοπρασιών.

Η εγγύηση της Jackery για τις ηλεκτρικές στήλες της μπαταρίας δεν ισχύει, αν δεν φορτιστεί πλήρως η στήλη μπαταρίας από εσάς εντός επτά ημερών από την αγορά του προϊόντος και τουλάχιστον μία φορά κάθε 6 μήνες εφεξής.

Поздравляем вас с приобретением нового Jackery Explorer 100 Plus. Перед использованием данного изделия внимательно прочитайте данное руководство, в частности, ознакомьтесь с применимыми мерами предосторожности для обеспечения надлежащего использования. Храните данное руководство в доступном месте и пользуйтесь им для справки.
Согласно нормативно-правовым актам, право окончательного толкования этого документа и всех связанных с ним документов на данное изделие принадлежит Компании. Обратите внимание, что в случае обновления, внесения изменений или прекращения действия данного документа никакие дополнительные уведомления отправлены не будут.

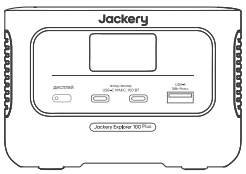
# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|---|---|
| Наименование изделия: | Портативная электростанция Jackery Explorer 100 Plus |
| Модель №: | JE-100A |
| Химия элементов: | LiFePO4 |
| Внутренняя аккумуляторная батарея: | 6,2 Ач/16В 99,2 Втч, что равно 31000 мАч 3,2 В |
| Вес: | Около 2,13 фунта / 965 г |
| Габаритные размеры: | 4,96 x 3,41 x 3,43 дюйма / 12,6 x 8,65 x 8,7 см |
| Срок службы: | 2000 циклов до 80 %+ емкости |
| Выход USB-A: | Макс. мощность 18 Вт, 5 В⎓3 А, 9 В⎓2 А, 12 В⎓1,5 А |
| Выход USB-C1/C2: | Макс. мощность 100 ВТ, 4,5 В⎓5 А, 5 В⎓3 А, 5 В⎓4,5 А, 9 В⎓3 А, 12 В⎓3 А, 15 В⎓3 А, 20 В⎓5 А |
| PPS: | 5-21 В⎓5 А, макс. мощность 100 Вт |
| Выходы USB-C1+USB-C2: | Макс. мощность 110 Вт |
| Выходы USB-C1/C2+USB-A: | Макс. мощность 118 Вт |
| Выходы USB-C1+USB-C2+USB-A: | Макс. мощность 128 Вт |
| Выход USB-C1/C2 (выход для энергоснабжения): | Макс. мощность 100 Вт, 5 В⎓3 А, 9 В⎓3 А, 12 В⎓3 А, 15 В⎓3 А, 20 В⎓5 А |
| Выход USB-C1/C2 (выход для автомобиля): | Макс. мощность 60 Вт, 11-17,5 В⎓5 А |
| Выход USB-C1/C2 (выход для солнечной панели): | Макс. мощность 100 Вт, 18-27,2 В⎓5 А |
| Температура зарядки: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Температура разрядки: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

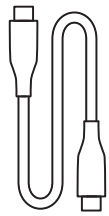
## СЕРТИФИКАТЫ

USB Type-C® и USB-C® являются зарегистрированными торговыми марками USB Implementers Forum.

# СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ



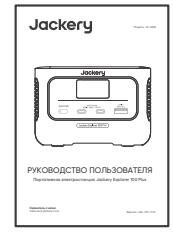

Портативная электростанция Jackery Explorer 100 Plus



Зарядка через USB-C



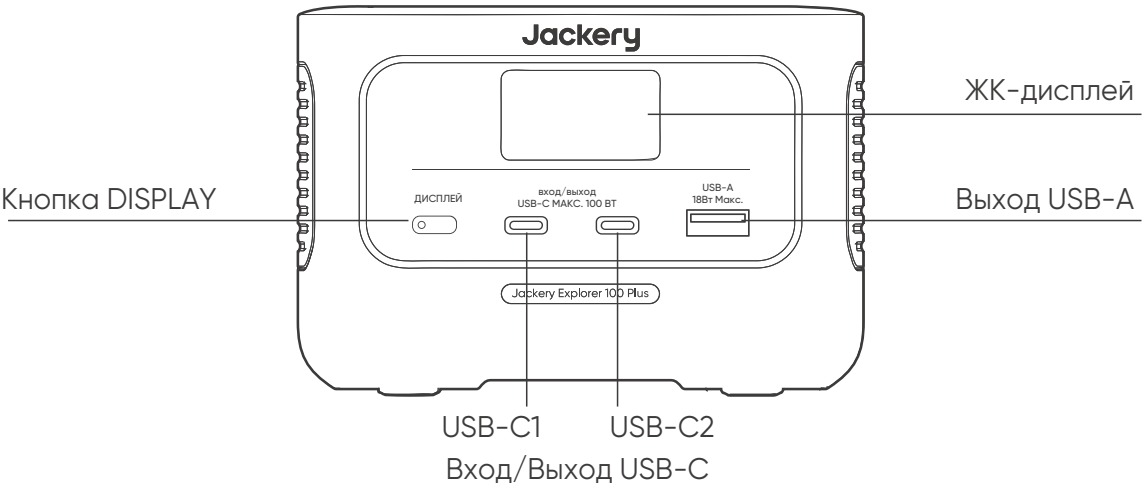
DC8020 к USB-C Переходник



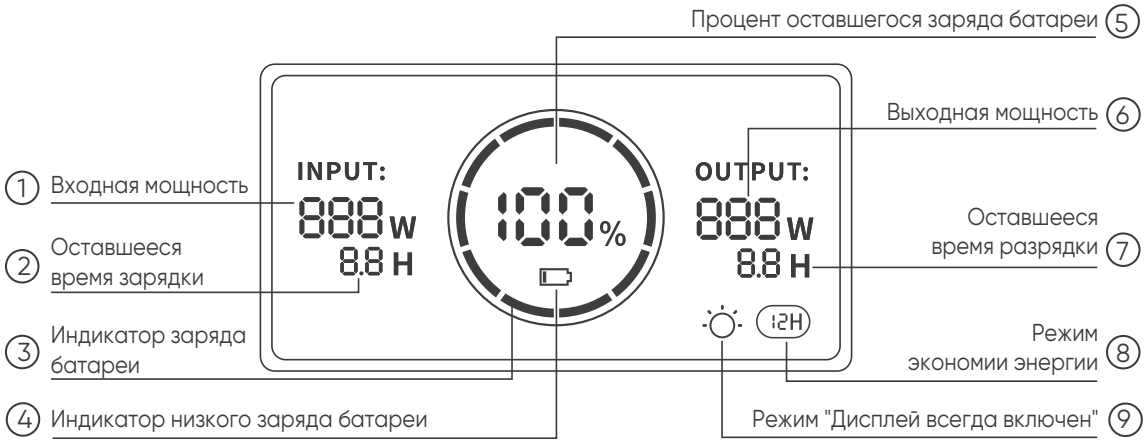

Руководство пользователя

# ЗНАКОМСТВО С ОБОРУДОВАНИЕМ

## Внешний вид изделия




# ЖК-ИНДИКАТОР





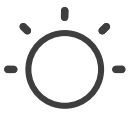
## Индикатор заряда батареи

Во время зарядки изделия будет последовательно загораться оранжевый круг вокруг процента заряда батареи. При зарядке других устройств оранжевый круг будет гореть постоянно.



## Индикатор низкого заряда батареи

Когда заряд батареи составляет менее 20%, загорается индикатор низкого заряда батареи.
Когда заряд батареи составляет менее 5%, индикатор низкого заряда батареи начинает мигать. Во время зарядки индикатор не горит.



## Режим "Дисплей всегда включен"

После включения экрана дисплея дважды нажмите на кнопку DISPLAY, и активируется режим "Дисплей всегда включен", затем нажмите ее еще раз, чтобы выключить экран.




## Режим экономии энергии

Режим экономии энергии по умолчанию отключен. Если включен режим экономии энергии, то если устройство не подключено к какому-либо устройству или выходная мощность USB меньше или равна 2 Вт, то через 12 часов устройство автоматически отключит все выходы.

## Включение режима энергосбережения

Длительно удерживайте кнопку DISPLAY, пока на экране не загорится значок "Режим экономии энергии". Включение режима экономии энергии позволяет устройству непрерывно заряжать устройства мощностью менее или равной 2 Вт.

## Выключение режима энергосбережения

Длительно удерживайте кнопку DISPLAY, пока на экране не исчезнет значок "Режим экономии энергии".




## Код неисправности

Для быстрого предоставления обратной связи мы установили в системе общие коды неисправностей F1, F2, F3: При появлении каких-либо кодов снимите нагрузку или выньте штекер зарядного устройства. Изделие может восстановиться самостоятельно, в противном случае свяжитесь с нами для выполнения послепродажного обслуживания.



## Предупреждение о высокой температуре

При его появлении на экране не беспокойтесь, батарея автоматически восстановится после охлаждения.



## Предупреждение о низкой температуре

При его появлении на экране не беспокойтесь. Оно автоматически исчезнет после восстановления температуры окружающей среды.

# ОСНОВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

## Включение/выключение ЖК-дисплея

Для включения нажмите кнопку DISPLAY или при наличии входа для зарядки или выхода для разрядки дисплей на экране загорится автоматически. Для выключения снова нажмите кнопку DISPLAY, и дисплей экрана погаснет. Или, если в течение 30 секунд не было совершено никаких действий, устройство перейдет в спящий режим, и экран выключится автоматически.

Для включения/выключения режима "Дисплей всегда включен" (в состоянии зарядки или разрядки) выполните следующие действия:

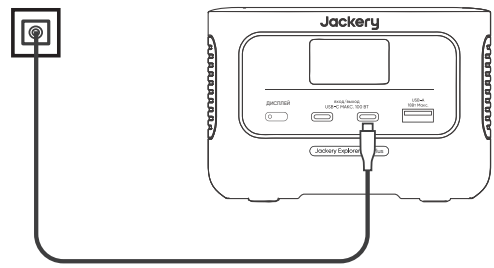
После включения экрана дисплея дважды нажмите на кнопку DISPLAY, и активируется режим "Дисплей всегда включен", затем нажмите ее еще раз, чтобы выключить экран.

**Совет.** В режиме "Дисплей всегда включен" экран автоматически выключается через 2 часа без зарядки или разрядки.

# ЗАРЯДКА ВАШЕГО JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Зарядка от настенной розетки

Настенное зарядное устройство USB-C не входит в комплект поставки.

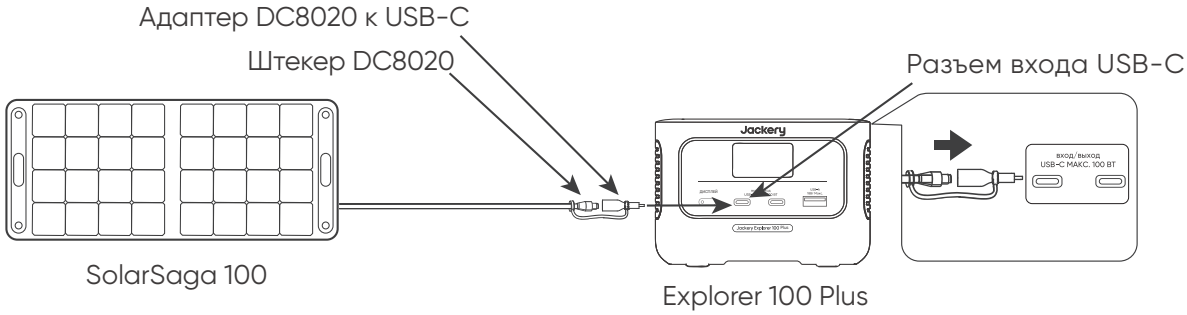



Кабель для зарядки через USB-C  Explorer 100 Plus

## Зарядка от солнечной панели

**Руководство по подключению Jackery SolarSaga 100**

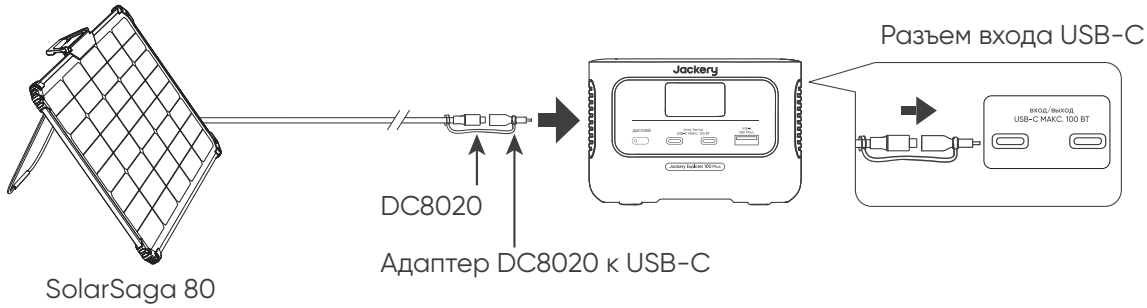
В качестве входа для зарядки от солнечной батареи в Jackery Explorer 100 Plus используется USB-C. Вы можете использовать следующую схему подключения для зарядки вашего Explorer 100 Plus.



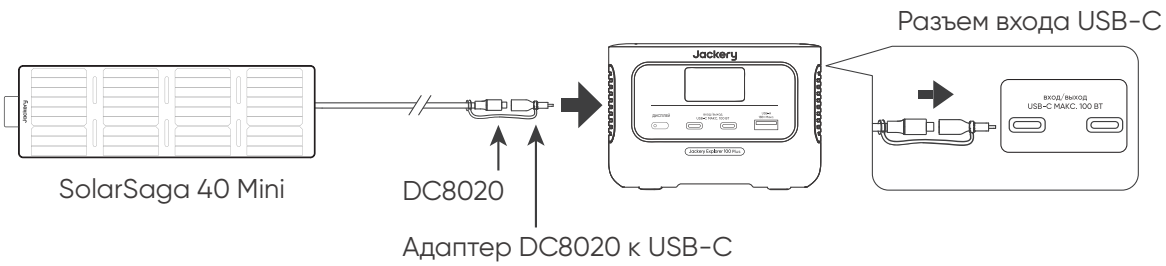
RU

**Руководство по подключению солнечной панели Jackery New SolarSaga 40 Mini или 80**

* Для пользователей, которые уже приобрели солнечную панель мощностью 80 Вт, на следующей схеме показано, как подключить ее к Explorer 100 Plus.



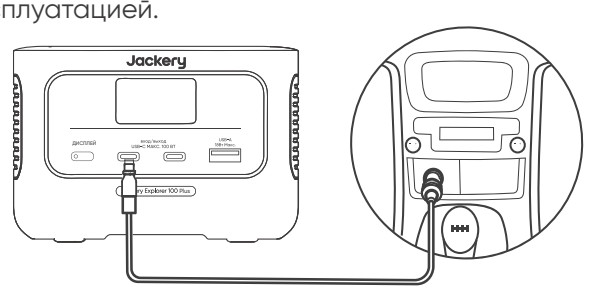

* Для пользователей, которые уже приобрели солнечную панель мощностью 40 Вт, на следующей схеме показано, как подключить ее к Explorer 100 Plus.




# Зарядка в автомобиле

Это изделие можно зарядить с помощью автомобильного зарядного устройства на 12 В. Заведите автомобиль перед зарядкой, чтобы избежать разрядки автомобильного аккумулятора и предотвратить невозможность запуска вашего автомобиля.

При этом убедитесь, что автомобильное зарядное устройство и автомобильный прикуриватель обеспечивают хорошее соединение, а также убедитесь, что автомобильное зарядное устройство полностью вставлено. Кроме того, если автомобиль движется по ухабистым дорогам, запрещается использовать автомобильное зарядное устройство на случай перегорания из-за плохого соединения. Компания не несет ответственности за любые убытки, вызванные нестандартной эксплуатацией.



# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАРЯДКЕ

1) Зарядка в автомобиле применима только для автомобилей с напряжением 12 В, но не с напряжением 24 В. Не заряжайте это изделие в автомобиле с напряжением 24 В во избежание травм и повреждения имущества.
2) Для зарядки от солнечных панелей рекомендуется использовать солнечные панели производства компании Jackery. Мы не несем ответственности за убытки, вызванные использованием солнечных панелей других брендов.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

**При использовании данного изделия следует соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:**

а. Перед использованием данного изделия прочитайте все инструкции.
б. Для снижения риска при использовании данного изделия в присутствии детей требуется строгий контроль.
в. В случае использования дополнительных принадлежностей, рекомендованных или приобретенных у неспециализированных производителей, существует риск поражения электрическим током.
г. Когда изделие не используется, извлеките штепсельную вилку из розетки на изделии.
д. Не разбирайте изделие, поскольку данное действие может привести к непредвиденным рискам, например, к возгоранию, взрыву или поражению электрическим током.
е. Не используйте для подключения изделия поврежденные шнуры или вилки, а также выходные кабели, поскольку это может привести к поражению электрическим током.
ж. Заряжайте изделие в хорошо проветриваемом помещении и никоим образом не ограничивайте доступ воздуха к изделию.
з. Располагайте изделие в сухом проветриваемом месте во избежание попадания на него дождя и воды, вследствие чего возможно поражение электрическим током.
и. Не подвергайте изделие воздействию огня или высокой температуры (не располагайте под прямыми солнечными лучами или в транспортном средстве при высокой температуре), поскольку это может привести к несчастным случаям, таким как возгорание или взрыв.
й. Изделие нельзя подвергать воздействию дождя, воды и т. д.

# ГАРАНТИЯ

Примечание. Мы предоставляем гарантию только для покупателя, который приобрел изделие на Amazon (Jackery), веб-сайте Jackery или у местных авторизованных дилеров.

## Ограниченная гарантия

Компания Jackery гарантирует первоначальному покупателю отсутствие дефектов материалов и изготовления изделия Jackery при его нормальной эксплуатации в течение применимого периода действия гарантии, обозначенного в разделе «Гарантийный период» ниже, с учетом приведенных ниже исключений.

В этом гарантийном заявлении изложено полное и исключительное гарантийное обязательство компании Jackery. Мы не будем брать на себя и не будем возлагать на какое-либо другое лицо от нашего имени какие бы то ни было другие обязательства в отношении продажи наших изделий.

## Гарантийный срок

2 года стандартной гарантии Стандартный срок действия гарантии для Jackery Explorer 100 Plus составляет 24 месяца. В каждом случае отсчет срока действия гарантии начинается с даты покупки изделия первоначальным покупателем. Для определения даты начала срока действия гарантии требуется товарный чек первоначального покупателя или другое обоснованное документальное подтверждение.

## Обмен

Компания Jackery заменит (за свой счет) любое неисправное изделие Jackery в течение применимого срока действия гарантии, если причиной неисправности является дефект производства или материала. На новое изделие, полученное взамен неисправному, будет действовать оставшаяся гарантия на оригинальное изделие.

## Только первоначальному покупателю

Гарантия на изделие Jackery предоставляется только первоначальному покупателю и не может быть передана какому бы то ни было следующему владельцу.

# Исключения по условиям договора

Гарантия Jackery не действует в следующих случаях:

при неправильном использовании изделия, его чрезмерной эксплуатации, внесении изменений в конструкцию изделия, повреждении изделия в результате несчастного случая или использовании изделия для каких бы то ни было других целей, отличных от нормального использования потребителем, разрешенного в действующей документации на изделие Jackery;

при попытке ремонта изделия кем-либо, кроме уполномоченного сервиса;

на любое изделие, приобретенное на электронном аукционе.

Гарантия Jackery распространяется на аккумуляторные элементы только в том случае, если вы полностью зарядили аккумуляторные элементы в течение семи дней после покупки изделия и в дальнейшем заряжали их не реже одного раза в 6 месяцев.

Gefeliciteerd met je nieuwe Jackery Explorer 100 Plus. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt, met name de relevante voorzorgsmaatregelen om een correct gebruik te garanderen. Bewaar deze handleiding op een toegankelijke plaats voor frequente raadpleging.
Het recht van definitieve interpretatie van dit document en alle verwante documenten van dit product berust, in overeenstemming met wet- en regelgeving, bij het bedrijf.
Houd er rekening mee dat er geen verdere meldingen worden gegeven in geval van een update, herziening of beëindiging.

# TECHNISCHE SPECIFICATIES

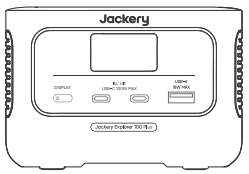
| | |
|---|---|
| Productnaam: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Model nr.: | JE-100A |
| Celchemie: | LiFePO4 |
| Interne batterij: | 6,2Ah/16V 99,2Wh gelijk aan 31000mAh 3,2V |
| Gewicht: | Rond 2,13lbs tot 965g |
| Grootte: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Levensduur van de cyclus: | 2000 cycli tot 80%+ capaciteit |
| USB-A uitgang: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| USB-C1/C2-uitgang: | 100W Max, 4,5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4,5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| USB-C1+USB-C2-uitgang: | 110W Max |
| USB-C1/C2+USB-A uitgang: | 118W Max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A uitgang: | 128W Max |
| USB-C1/C2-ingang (PD-ingang): | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2-ingang (auto-ingang): | 60W Max, 11-17, 5V⎓5A |
| USB-C1/C2-ingang (zonneingang): | 100W Max, 18-27, 2V⎓5A |
| Oplaadtemperatuur: | 32°F~104°F (0°C~40°C) |
| Uitlaadtemperatuur: | 14°F~104°F (-10°C~40°C) |

# CERTIFICERINGEN

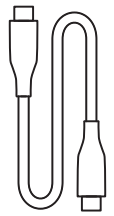
USB Type-C® en USB-C® zijn geregistreerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

NL

# PAKKETLIJST




Jackery Explorer 100 Plus



USB-C-oplaad Kabel



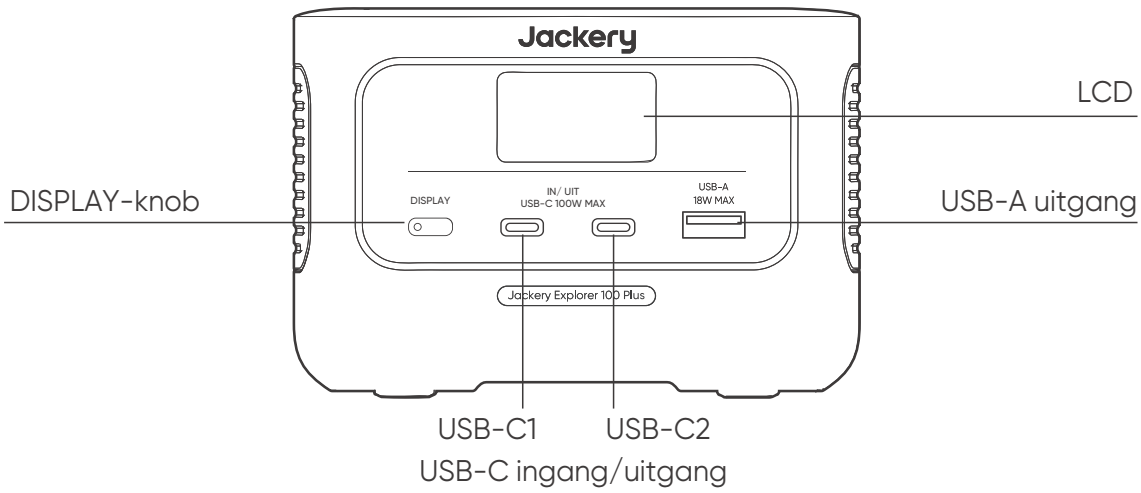
DC8020 naar USB-C Adaptor



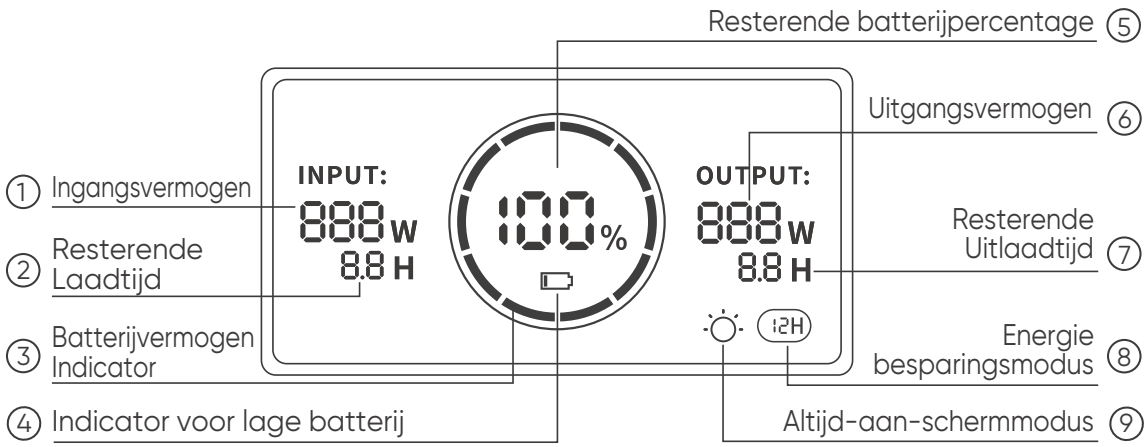

Gebruikershandleiding

# LEER JE UITRUSTING KENNEN

## Productverschijning




# LCD-SCHERM





## Batterijvermogensindicator

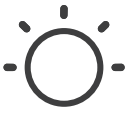
Wanneer het product wordt opgeladen, zal de oranje cirkel rond het batterijpercentage achter elkaar oplichten. Bij het opladen van andere apparaten blijft de oranje cirkel aan.



## Indicator voor lage batterij

Wanneer de batterij minder dan 20%, is, blijft de indicator voor lage batterij branden.

Wanneer minder dan 5%, knippert de indicator voor lage batterij. Wanneer het wordt opgeladen, zal de indicator uit zijn.



## Altijd-aan-schermmodus

Nadat het beeldscherm brandt, dubbelklik op de DISPLAY-knop en de modus Altijd-aan-scherm wordt ingeschakeld, en druk vervolgens nogmaals op de knop om het scherm uit te schakelen.




## Energiebesparingsmodus

De energiebesparingsmodus is standaard uitgeschakeld. Wanneer de energiebesparende modus is ingeschakeld, treedt dit op als het product niet is aangesloten op een apparaat of als het USB-uitgangsvermogen kleiner of gelijk is aan 2W, zal het product automatisch alle uitgangen uitschakelen na 12 uur.

## De energiebesparingsmodus inschakelen

Druk lang op de DISPLAY-knop totdat het energiebesparingsmodus pictogram licht op het scherm. Door de energiebesparingsmodus in te schakelen, kan het product continu apparaten opladen die minder dan of gelijk zijn aan 2W.

## De energiebesparingsmodus uitschakelen

Druk lang op de DISPLAY-knop totdat het energiebesparende modus pictogram verdwijnt.




## Foutcode

Om snel op de terugbericht te kunnen reageren, hebben we gemeenschappelijke foutcodes F1, F2, F3 in het systeem ingesteld: Als er codes worden weergegeven, verwijder dan de lading of trek de oplaadstekker los, het product kan zichzelf herstellen, zo niet, neem dan contact op met de klantenservice.



## Waarschuwing bij hoge temperaturen

Als het op het scherm verschijnt, maak je geen zorgen, de batterij herstelt automatisch na afkoeling.



## Waarschuwing bij lage temperatuur

Als het wordt weergegeven op het scherm, maak je geen zorgen. Het zal automatisch herstellen nadat de omgevingstemperatuur is hersteld.

NL

# BASISBEDIENING

## LCD-scherm aan/uit

Om aan te zetten, druk op de DISPLAY-knop of wanneer er een laadingang of ontladingsuitgang is, gaat het scherm automatisch branden. Om uit te schakelen, druk nogmaals op de DISPLAY-knop en het scherm wordt uitgeschakeld. Of als er binnen 30 seconden geen werking is, gaat het product in de slaapstand en wordt het scherm automatisch uitgeschakeld.

Om het Altijd-aan-scherm in/uit te schakelen (onder laden- of ontladensmodus), volg deze stappen:

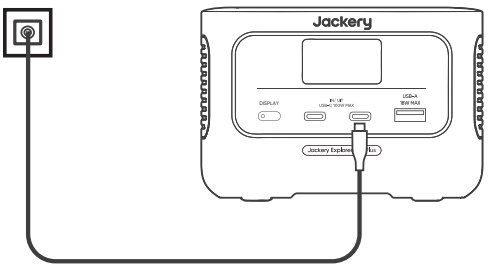
Nadat het beeldscherm brandt, dubbelklik op de DISPLAY-knop en de modus Altijd-aan-scherm wordt ingeschakeld, en druk vervolgens nogmaals op de knop om het scherm uit te schakelen.

**Tip:** Tijdens de modus Altijd-aan-scherm wordt het scherm na 2 uur automatisch uitgeschakeld zonder op te laden of te ontladen.

# LAAD UW JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Opladen vanaf een muurstopcontact

De USB-C-wandlader is niet inbegrepen in de verpakking.

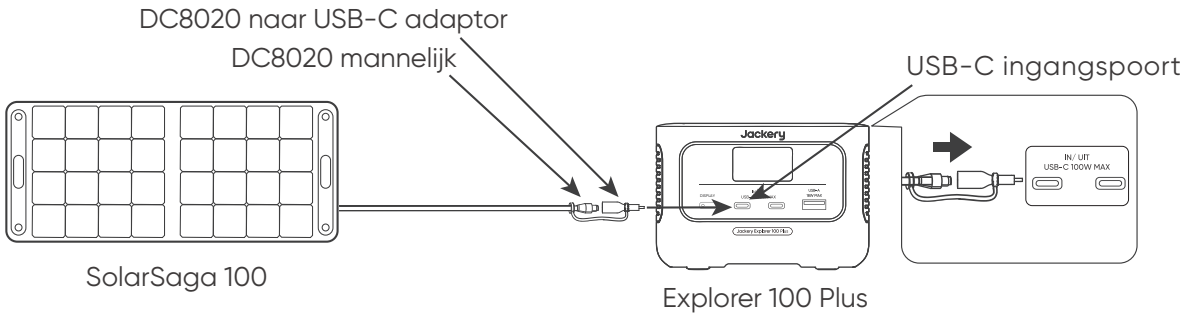



USB-C-oplaadkabel Explorer 100 Plus

## Opladen op zonne-energie

### Jackery SolarSaga 100 verbindingsgids

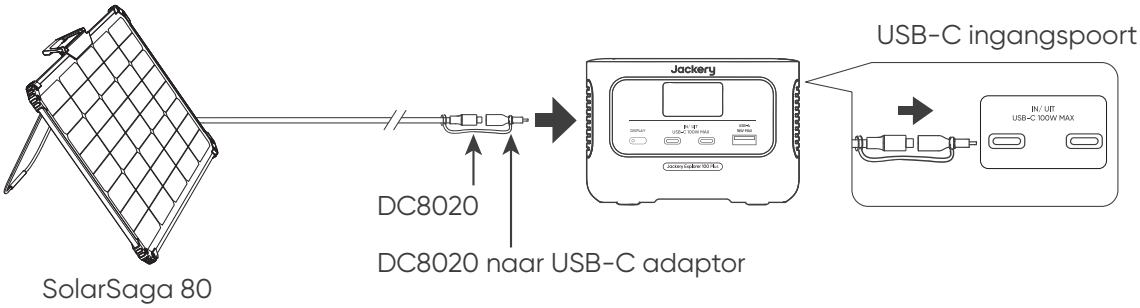
De Jackery Explorer 100 Plus neemt USB-C-ingang als zonne-oplaadingang aan. U kunt het volgende verbindingsschema raadplegen om uw Explorer 100 Plus op te laden.



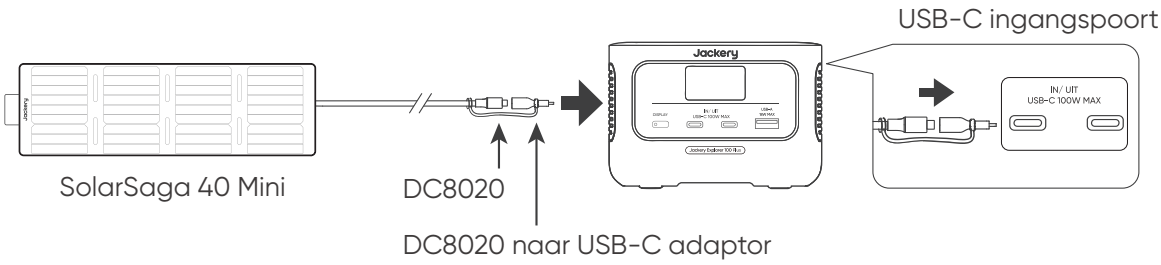

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Jackery Nieuw SolarSaga 40 Mini of 80 zonnepaneel aansluitgids**

* Voor gebruikers die het 80W zonnepaneel al hebben gekocht, laat het volgende schema zien hoe u het aansluit op de Explorer 100 Plus.



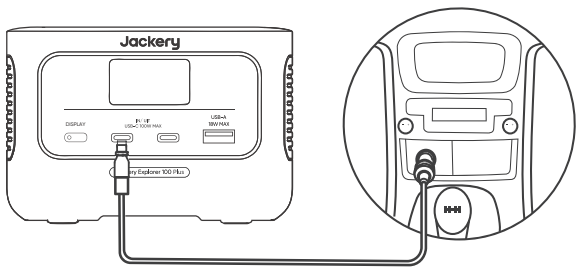

* Voor gebruikers die het 40W zonnepaneel al hebben gekocht, laat het volgende schema zien hoe u het aansluit op de Explorer 100 Plus.




# Opladen in de auto

Dit product kan worden opgeladen met een 12V-autolader. Start het voertuig vóór het opladen om te voorkomen dat de accu leeg raakt en dat uw voertuig niet kan starten.

Ondertussen, zorg ervoor dat de autolader en de auto sigarettenaansteker zorgen voor een goede verbinding, en zorg ervoor dat de autolader volledig is geplaatst. Bovendien, als het voertuig rijdt op hobbelige wegen, is het verboden om de autolader te gebruiken om te voorkomen dat deze brandt als gevolg van een slechte verbinding. Het Bedrijf is niet verantwoordelijk voor enig verlies veroorzaakt door niet-standaard werking.



# VEILIGHEIDSVOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET OPLADEN

1) Voertuigopladen is alleen van toepassing in 12V voertuigen, niet in 24V voertuigen. Laad dit product niet op in 24V voertuig om persoonlijk letsel en eigendomsverlies te voorkomen.
2) Het wordt aanbevolen om Jackery accessoires voor zonnepanelen voor zonneopladen te gebruiken. Wij zijn niet verantwoordelijk voor de verliezen veroorzaakt door het gebruik van zonnepanelen van andere merken.

# VEILIGHEIDSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

**Bij het gebruik van dit product moeten de fundamentele veiligheidsmaatregelen worden gevolgd, waaronder:**

a. Lees alle instructies voordat u dit product gebruikt.
b. Nauwlettend toezicht is vereist bij het gebruik van dit product in de buurt van kinderen om het risico te verminderen.
c. Risico op elektrische schokken kan optreden bij gebruik van accessoires die worden aanbevolen of verkocht door niet-professionele productfabrikanten.
d. Wanneer het product niet in gebruik is, trek dan de stekker uit het stopcontact van het product.
e. Demonteer het product niet, wat kan leiden tot onvoorspelbare risico's zoals brand, explosie of elektrische schokken.
f. Gebruik het product niet via beschadigde snoeren of stekkers, of beschadigde uitgangskabels, die elektrische schokken kunnen veroorzaken.
g. Laad het product op in een goed geventileerde ruimte en beperk de ventilatie op geen enkele manier.
h. Plaats het product op een geventileerde en droge plaats om te voorkomen dat regen en water een elektrische schok veroorzaken.
i. Stel het product niet bloot aan brand of hoge temperaturen (in direct zonlicht of in een voertuig met grote hitte) wat ongelukken zoals brand en explosie kan veroorzaken.
j. Het product mag niet worden blootgesteld aan regen, water, enz.

# GARANTIE

Opmerking: Wij bieden alleen onze garantie voor de koper die op Amazon (Jackery), de Jackery-website of via lokale geautoriseerde dealers heeft gekocht.

## Beperkte garantie

Jackery garandeert de oorspronkelijke koper dat het Jackery-product vrij zal zijn van defecten in vakmanschap en materiaal bij normaal gebruik door de consument tijdens de toepasselijke garantieperiode die wordt vermeld in het gedeelte 'Garantieperiode' hieronder, met inachtneming van de hieronder uiteengezette uitsluitingen.

In deze garantieverklaring wordt de totale en exclusieve garantieverplichting van Jackery uiteengezet. We zullen geen andere aansprakelijkheid aanvaarden, noch iemand machtigen om voor ons enige andere aansprakelijkheid op ons te nemen in verband met de verkoop van onze producten.

## Garantieperiode

2 jaar standaardgarantie: De standaard garantieperiode voor Jackery Explorer 100 Plus bedraagt 24 maanden. In elk geval wordt de garantieperiode gemeten vanaf de datum van aankoop door de oorspronkelijke consument. Het verkoopbewijs van de eerste aankoop door de consument, of een ander redelijk documentair bewijs, is vereist om de begindatum van de garantieperiode vast te stellen.

## Uitwisseling

Jackery zal (op kosten van Jackery) elk Jackery-product vervangen dat tijdens de toepasselijke garantieperiode niet werkt vanwege een defect in vakmanschap of materiaal. Een vervangend product neemt de resterende garantie van het originele product over.

## Beperkt tot oorspronkelijke koper

De garantie op het product van Jackery is beperkt tot de oorspronkelijke koper en is niet overdraagbaar aan een volgende eigenaar.

# Uitsluitingen

De garantie van Jackery is niet van toepassing op:

verkeerd gebruikt, misbruikt, aangepast, per ongeluk beschadigd, of gebruikt voor iets anders dan normaal consumentengebruik zoals toegestaan in de huidige productliteratuur van Jackery.

Poging tot reparatie door iemand anders dan een geautoriseerde faciliteit.

Elk product gekocht via een online veilinghuis.

De garantie van Jackery is niet van toepassing op de batterijcel, tenzij de batterijcel binnen zeven dagen na aankoop van het product en daarna ten minste eenmaal per 6 maanden volledig door u is opgeladen.

Gratulujemy nowego Jackery Explorer 100 Plus. W celu zapewnienia właściwego użytkowania przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, zwracając szczególną uwagę na odpowiednie środki ostrożności. Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby można było z niej regularnie korzystać.
Zgodnie z prawem i przepisami prawo do ostatecznej interpretacji niniejszego dokumentu oraz wszystkich powiązanych dokumentów tego produktu przysługuje firmie.
Uprzejmie informujemy, że w przypadku jakiejkolwiek aktualizacji, zmiany lub zakończenia nie będą przekazane żadne dalsze zawiadomienia.

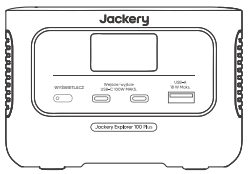
# DANE TECHNICZNE

| | |
|---|---|
| Nazwa produktu: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Model nr: | JE-100A |
| Chemia ogniw: | LiFePO4 |
| Bateria wewnętrzna: | 6.2Ah/16V 99.2Wh równe 31000mAh 3.2V |
| Waga: | Około 2,13 funta / 965 g |
| Wymiary: | 4,96 x 3.41 x 3.43 in / 12.6 x 8,65 x 8.7 cm |
| Cykl życia: | 2000 cykli do pojemności ponad 80% |
| Wyjście USB-A: | Maks. 18 W, 5 V⎓3 A, 9 V⎓2 A, 12 V⎓1,5 A |
| Wyjście USB-C1/C2: | Maks. 100 W, 4,5 V⎓5 A, 5 V⎓3 A, 5 V⎓4,5 A, 9 V⎓3 A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, maks. 100W |
| Wyjście USB-C1+USB-C2: | 110 W Maks. |
| Wyjście USB-C1/C2+USB-A: | 118 W Maks. |
| Wyjście USB-C1+USB-C2+USB-A: | 128 W Maks. |
| Wejście USB-C1/C2 (wejście PD): | 100 W Max, 5 V⎓3 A, 9 V⎓3 A, 12 V⎓3 A, 15 V⎓3 A, 20 V⎓5 A |
| Wejście USB-C1/C2 (wejście samochodowe): | Maks. 60 W, 11-17, 5 V⎓5 A |
| Wejście USB-C1/C2 (wejście solarne): | Maks. 100 W, 18-27, 2 V⎓5 A |
| Temperatura ładowania: | 0°C ~ 40°C (32 °F ~ 104 °F) |
| Temperatura rozładowania: | -10°C ~ 40°C (14 °F ~ 104 °F) |

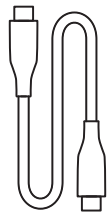
# CERTYFIKATY

USB Type-C® i USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi USB Implementers Forum.

# ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA




Jackery Explorer 100 Plus



Ładowanie przez USB-C Kabel



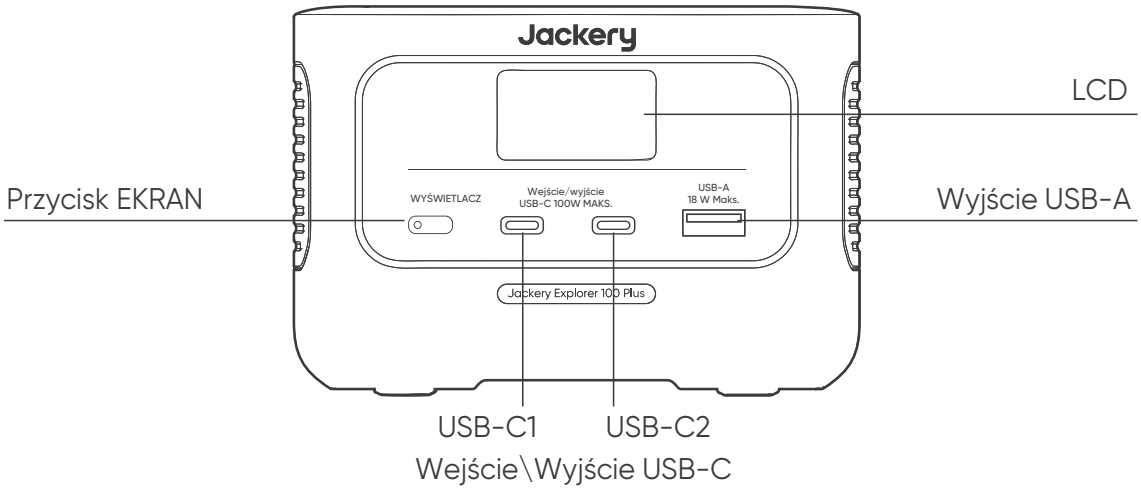
DC8020 do USB-C Przejściówka



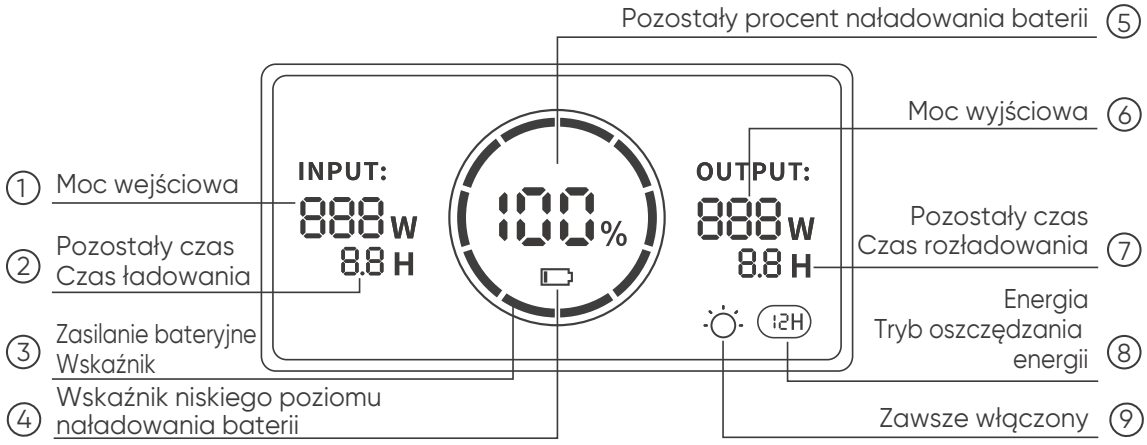

Instrukcja obsługi

# POZNAJ SWOJE URZĄDZENIE

## Wygląd produktu




# WYŚWIETLACZ LCD





## Wskaźnik naładowania baterii

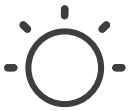
Gdy produkt jest ładowany, pomarańczowe kółko wokół procentowego wskaźnika naładowania baterii będzie się świecić cyklicznie. Podczas ładowania innych urządzeń pomarańczowe kółko pozostanie włączone.



## Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii

Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 20%, wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii pozostanie włączony.

Gdy poziom naładowania jest niższy niż 5%, wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii będzie migać. Podczas ładowania wskaźnik zostanie wyłączony.



## Zawsze włączony

Gdy ekran wyświetlacza zaświeci się, kliknij dwukrotnie przycisk EKRAN, aby włączyć tryb Zawsze włączony, a następnie naciśnij go ponownie, aby wyłączyć wyświetlacz.




## Tryb oszczędzania energii

Tryb oszczędzania energii jest domyślnie wyłączony. Gdy tryb oszczędzania energii jest włączony, co następuje, gdy produkt nie jest podłączony do żadnego urządzenia lub moc wyjściowa USB jest mniejsza lub równa 2 W, produkt automatycznie wyłączy wszystkie wyjścia po 12 godzinach.

## Aby włączyć tryb oszczędzania energii

Naciśnij i przytrzymaj przycisk EKRAN, aż na ekranie zaświeci się ikona trybu oszczędzania energii. Włączenie trybu oszczędzania energii umożliwia produktowi ciągłe ładowanie urządzeń o mocy mniejszej lub równej 2 W.

## Aby wyłączyć tryb oszczędzania energii

Naciśnij i przytrzymaj przycisk EKRAN, aż ikona trybu oszczędzania energii zniknie.




## Kod błędu

Aby szybko reagować na informacje zwrotne, ustawiliśmy w systemie wspólne kody usterek F1, F2, F3: Jeśli pojawią się jakiekolwiek kody, usuń obciążenie lub odłącz wtyczkę ładowania. Produkt może sam się przywrócić, jeśli nie, skontaktuj się z obsługą posprzedażną.



## Ostrzeżenie o wysokiej temperaturze

Jeśli pojawi się na ekranie, nie martw się, bateria zostanie automatycznie odblokowana po schłodzeniu.



## Ostrzeżenie o niskiej temperaturze

Jeśli jest wyświetlany na ekranie, nie należy się niepokoić. Zostanie automatycznie odblokowany po przywróceniu odpowiedniej temperatury otoczenia.

# PODSTAWOWE CZYNNOŚCI

## Włączanie/wyłączanie ekranu LCD

Aby włączyć, naciśnij przycisk EKRAN lub gdy dostępne jest wejście ładowania lub wyjście rozładowania, wyświetlacz ekranu zaświeci się automatycznie. Aby wyłączyć, naciśnij ponownie przycisk ekranu, a ekran wyłączy się. Jeśli w ciągu 30 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, produkt przejdzie w stan uśpienia, a ekran wyłączy się automatycznie.

Aby włączyć/wyłączyć tryb Zawsze włączony (podczas ładowania lub rozładowywania), należy wykonać następujące czynności:

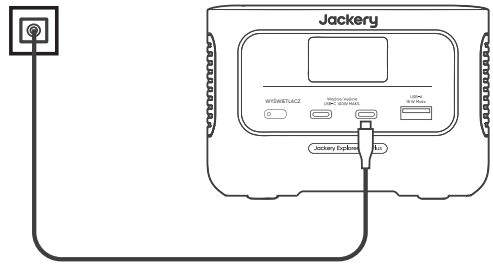
Gdy ekran wyświetlacza zaświeci się, kliknij dwukrotnie przycisk EKRAN, aby włączyć tryb Zawsze włączony, a następnie naciśnij go ponownie, aby wyłączyć wyświetlacz.

**Wskazówka:** W trybie Zawsze włączony ekran wyłącza się automatycznie po 2 godzinach bez ładowania lub rozładowywania.

# ŁADOWANIE JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Ładowanie z gniazdka sieciowego

Ładowarka sieciowa USB-C nie wchodzi w skład zestawu.

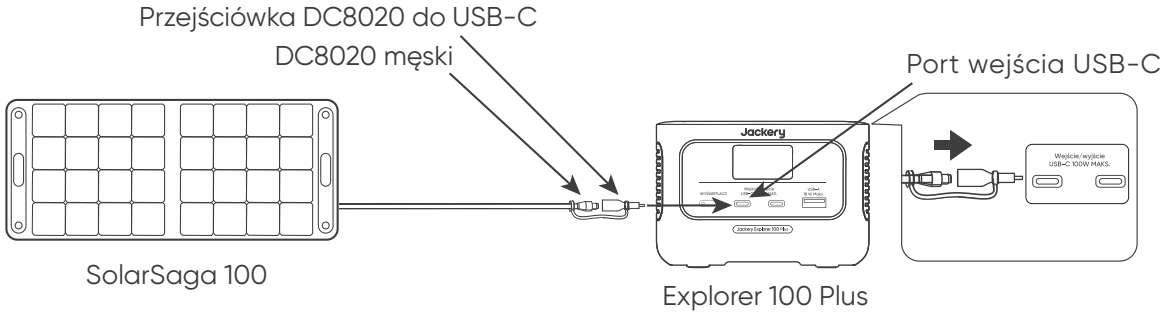



Kabel USB-C do ładowania  Explorer 100 Plus

## Ładowanie słoneczne

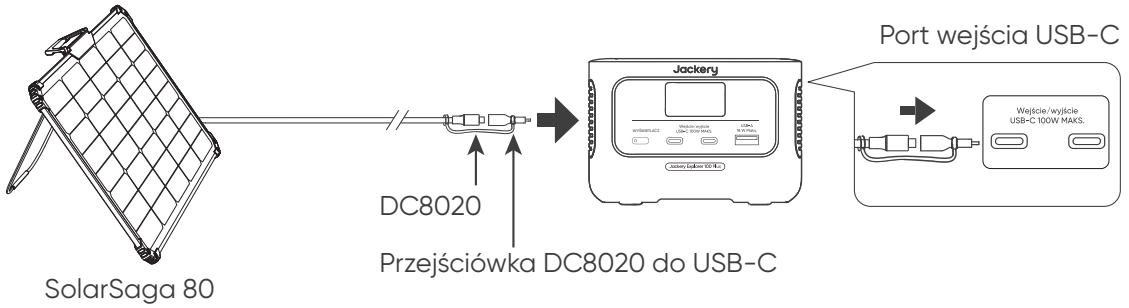
**Instrukcja podłączenia Jackery SolarSaga 100**

Jackery Explorer 100 Plus wykorzystuje wejście USB-C jako wejście ładowania słonecznego. Poniższy schemat połączeń umożliwia ładowanie urządzenia Explorer 100 Plus.

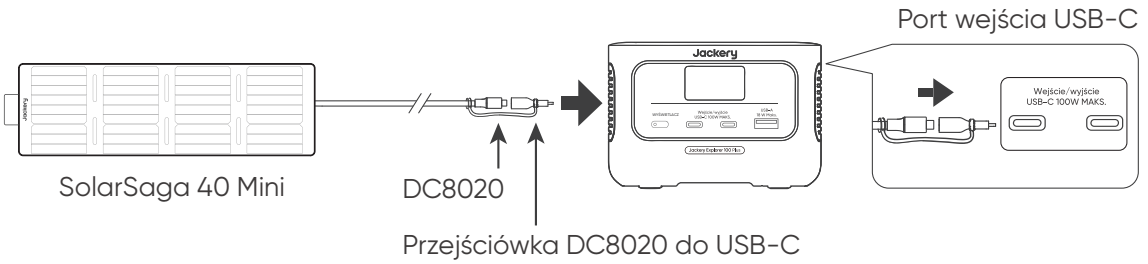


**Instrukcja podłączenia panelu słonecznego Jackery SolarSaga 40 lub 80**

* Dla użytkowników, którzy zakupili już panel słoneczny o mocy 80 W, poniższy schemat pokazuje, jak podłączyć go do Explorera 100 Plus.



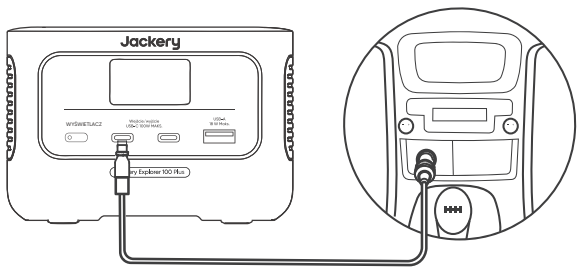

* Dla użytkowników, którzy zakupili już panel słoneczny o mocy 40 W, poniższy schemat pokazuje, jak podłączyć go do Explorera 100 Plus.




# Ładowanie w samochodzie

Ten produkt można ładować za pomocą ładowarki samochodowej 12 V. Przed rozpoczęciem ładowania należy uruchomić pojazd, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora samochodowego i niemożności uruchomienia pojazdu.

W międzyczasie należy upewnić się, że ładowarka samochodowa i zapalniczka samochodowa zapewniają dobre połączenie i upewnić się, że ładowarka jest prawidłowo włożona. Ponadto, jeśli pojazd porusza się po wyboistej drodze, zabronione jest korzystanie z ładowarki samochodowej, ponieważ może ona ulec spaleniu z powodu słabego połączenia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty spowodowane niestandardowym działaniem.



# ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS ŁADOWANIA

1) Ładowanie w pojeździe ma zastosowanie tylko w pojazdach 12V, nie w pojazdach 24V. Nie należy ładować tego produktu w pojazdach 24V, aby uniknąć obrażeń ciała i utraty mienia.
2) Zaleca się używanie akcesoriów Jackery - paneli słonecznych do ładowania słonecznego. Nie ponosimy odpowiedzialności za straty spowodowane użyciem paneli słonecznych innych marek.

# ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA

**Podczas korzystania z tego produktu należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności takich jak:**

a. Przed użyciem produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje.
b. Podczas korzystania z tego produktu w pobliżu dzieci wymagany jest ścisły nadzór nad dziećmi, żeby uniknąć potencjalnego zagrożenia.
c. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy korzystać wyłącznie z akcesoriów dostarczanych lub rekomendowanych przez renomowanych producentów.
d. Gdy produkt nie jest używany, należy odłączyć wtyczkę zasilania od gniazda produktu.
e. Nie należy demontować produktu, ponieważ może to doprowadzić do wystąpienia nieprzewidywalnych niebezpieczeństw takich jak pożar, wybuch lub porażenie prądem.
f. Nie wolno używać produktu z uszkodzonymi przewodami i wtyczkami ani uszkodzonymi kablami wyjściowymi, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.
g. Produkt należy ładować w dobrze wentylowanym miejscu, nie ograniczając w żaden sposób przepływu powietrza.
h. Produkt należy przechowywać w wentylowanym i suchym miejscu oraz chronić przed deszczem i wodą, które mogą spowodować porażenie prądem.
i. Nie należy wystawiać produktu na działanie ognia lub wysokiej temperatury (w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pojazdach, w których występują wysokie temperatury), ponieważ może to spowodować wypadki takie jak pożar lub wybuch.
j. Produkt nie powinien być narażony na działanie deszczu, wody itp.

# GWARANCJA

Uwaga: Udzielamy gwarancji wyłącznie tym nabywcom, którzy dokonali zakupu na Amazon (Jackery), stronie internetowej Jackery lub u lokalnych autoryzowanych sprzedawców.

## Ograniczona gwarancja

Firma Jackery gwarantuje pierwotnemu nabywcy będącemu konsumentem, że produkt firmy Jackery będzie wolny od wad produkcyjnych i materiałowych przy normalnym użytkowaniu przez konsumenta w odpowiednim okresie gwarancyjnym określonym w sekcji „Okres gwarancji" poniżej, z zastrzeżeniem wyłączeń wymienionych poniżej.

Niniejsze oświadczenie gwarancyjne określa całkowite i wyłączne zobowiązanie gwarancyjne firmy Jackery. Nie przyjmujemy żadnej innej odpowiedzialności w związku ze sprzedażą naszych produktów ani nie upoważniamy nikogo do przyjęcia jej w naszym imieniu.

## Okres gwarancji

2 lata standardowej gwarancji: Standardowy okres gwarancji dla Jackery Explorer 100 Plus wynosi 24 miesięcy. W każdym przypadku okres gwarancji liczony jest od daty zakupu przez pierwotnego nabywcę będącego konsumentem. W celu ustalenia daty rozpoczęcia okresu gwarancyjnego wymagany jest paragon sprzedaży z pierwszego zakupu konsumenckiego lub inny uzasadniony dowód w postaci dokumentu.

## Wymiana

Firma Jackery wymieni (na koszt własny) każdy produkt firmy Jackery, jeśli produkt przestanie działać w odpowiednim okresie gwarancyjnym z powodu wady produkcyjnej lub materiałowej. Produkt zastępczy jest objęty pozostałą częścią gwarancji na oryginalny produkt.

## Ograniczona do pierwotnego nabywcy–konsumenta

Gwarancja na produkt Jackery jest ograniczona do pierwotnego nabywcy będącego konsumentem i nie podlega przeniesieniu na kolejnego właściciela.

# Wyłączenia

Gwarancja firmy Jackery nie obejmuje następujących przypadków:

Niewłaściwe lub nieodpowiednie użycie, modyfikacja, przypadkowe uszkodzenie lub stosowanie do celów innych niż normalne użytkowanie konsumenckie dozwolone w zawartej instrukcji firmy Jackery.

Próba naprawy przez osobę inną niż autoryzowany serwis.

Wszelkie produkty kupione za pośrednictwem internetowych serwisów aukcyjnych.

Gwarancja firmy Jackery nie obejmuje ogniwa akumulatora, chyba że zostanie ono w pełni naładowane przez użytkownika w ciągu siedmiu dni od zakupu produktu, a następnie co najmniej raz na sześć miesięcy.

Вітаємо з придбанням нового виробу Jackery Explorer 100 Plus. Перед використанням виробу уважно прочитайте цей посібник, зокрема відповідні запобіжні заходи для забезпечення належного використання. Зберігайте цей посібник у доступному місці для частого використання.

Відповідно до законів і нормативних актів право остаточного тлумачення цього документа та всіх документів, пов'язаних із цим виробом, належить Компанії.

Зверніть увагу, що в разі будь-якого оновлення, перегляду чи припинення дії жодних подальших сповіщень надано не буде.

# ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

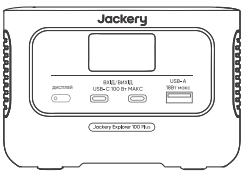
| | |
|---|---|
| Назва виробу: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Модель №: | JE-100A |
| Клітинна хімія: | LiFePO4 |
| Внутрішній акумулятор: | 6.2A год/16 В 99.2 Вт/год, що дорівнює 31000 мА/год 3.2В |
| Вага: | Приблизно 2,13 фунт./965 г |
| Розміри: | 4,96 x 3,41 x 3,43 дюйм./12,6 x 8,65 x 8,7 см |
| Життєвий цикл: | 2000 циклів до 80 % + потужності |
| Вихід USB-A: | Макс. 18 Вт, 5 В ⎓ 3 А, 9 В ⎓ 2 А, 12 В ⎓ 1,5 А |
| Вихід USB-C1/C2: | Макс. 100Вт, 4.5В ⎓ 5А, 5В ⎓ 3А, 5В ⎓ 4.5А, 9В ⎓ 3А, 12 В ⎓ 3 А, 15 В ⎓ 3 А, 20 В ⎓ 5 А |
| PPS: | 5-21В ⎓ 5А, макс. 100 Вт |
| Вихід USB-C1+USB-C2: | Макс.110 Вт |
| Вихід USB-C1/C2+USB-A: | Макс.118 Вт |
| Вихід USB-C1+USB-C2+USB-A: | Макс.128 Вт |
| Вхід USB-C1/C2 (вхід PD): | 100 Вт макс, 5В⎓ 3А, 9В⎓ 3А, 12В⎓ 3А, 15В⎓ 3А, 20В⎓ 5А |
| Вхід USB-C1/C2 (вхід для автомобіля): | Макс. 60 Вт, 11–17,5 В ⎓ 5 А |
| Вхід USB-C1/C2 (вхід дл я сонячної панелі): | Макс. 100 Вт, 18–27,2 В ⎓ 5 А |
| Температура заряджання: | 32 °F~104 °F (0 °C~40 °C) |
| Температура розряджання: | 14°F ~104 °F (-10 °C~40 °C) |

# СЕРТИФІКАТИ

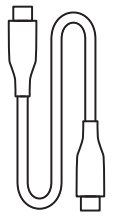
USB Type-C® та USB-C® є зареєстрованими товарними знаками USB Implementers Forum.

UK

## СПИСОК КОМПОНЕНТІВ, ЩО ВХОДЯТЬ ДО КОМПЛЕКТУ ПОСТАЧАННЯ




Jackery Explorer 100 Plus



Заряджання через USB-C
Кабель



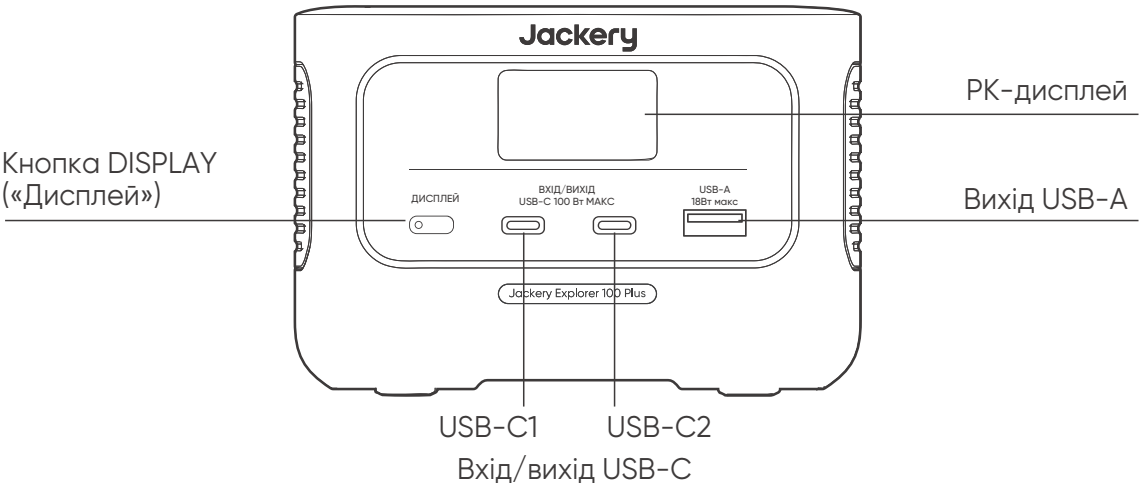
DC8020/USB-C
Перехідник



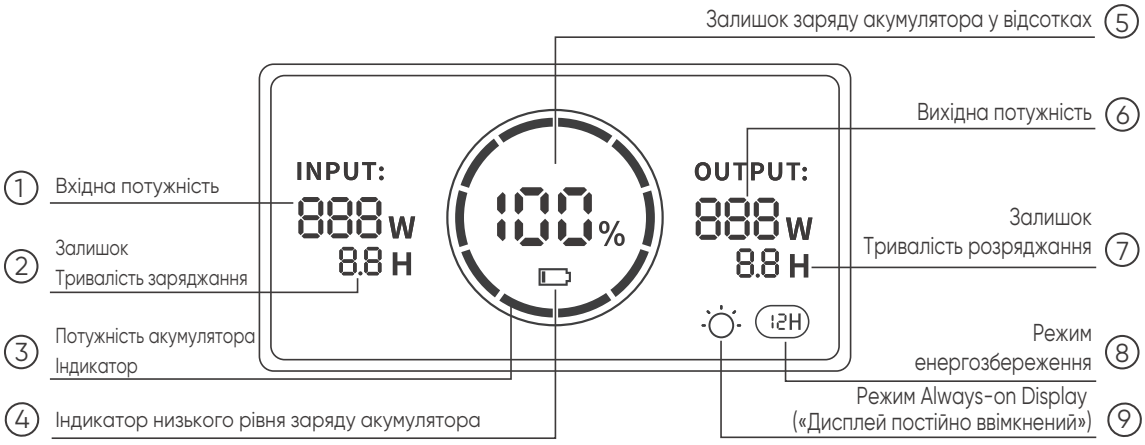

Посібник користувача

# ОЗНАЙОМТЕСЯ ЗІ СВОЇМ ОБЛАДНАННЯМ

## Зовнішній вигляд виробу




# РК-ДИСПЛЕЙ





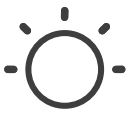
## Індикатор заряду акумулятора

Під час заряджання виробу помаранчеве коло навколо відсотка заряду акумулятора буде послідовно загорятися. Під час заряджання інших пристроїв помаранчеве коло залишатиметься увімкненим.



## Індикатор низького рівня заряду акумулятора

Коли заряд акумулятора становить менше 20 %, індикатор низького заряду акумулятора продовжує світитися.
Коли заряд акумулятора буде менше 5 %, індикатор низького заряду блиматиме. Під час заряджання індикатор не світиться.



## Режим Always-on Display («Дисплей постійно ввімкнений»)

Коли засвітиться екран дисплея, двічі натисніть кнопку DISPLAY («Дисплей»), і буде ввімкнено режим Always-on Display («Дисплей постійно ввімкнений»), а потім натисніть цю кнопку ще раз, щоб вимкнути екран.




## Режим енергозбереження

Режим енергозбереження вимкнено за замовчуванням. У режимі енергозбереження, якщо виріб не підключено до жодного пристрою або вихідна потужність USB менша або дорівнює 2 Вт, у виробі автоматично вимкнуться всі виходи через 12 годин.

### Щоб увімкнути режим енергозбереження

Натисніть і утримуйте кнопку DISPLAY («Дисплей»), доки на екрані не засвітиться значок режиму енергозбереження. Увімкнення режиму енергозбереження дає змогу виробу безперервно заряджати пристрої потужністю менше або рівно 2 Вт.

### Щоб вимкнути режим енергозбереження

Натисніть і утримуйте кнопку DISPLAY («Дисплей»), доки не зникне значок режиму енергозбереження.




## Код несправності

Щоб швидко реагувати на запити, ми встановили в системі коди поширених несправностей F1, F2, F3: Якщо з'являється який-небудь код, усуньте навантаження або від'єднайте штекер зарядного пристрою. Тоді виріб може самостійно відновити роботу. В іншому разі зверніться до сервісного центру.



## Попередження про високу температуру

Не хвилюйтеся, якщо воно з'явилося на екрані, акумулятор автоматично відновить роботу після охолодження.



## Попередження про низьку температуру

Не хвилюйтеся, якщо він відображається на екрані. Він автоматично відновиться після нормалізації температури навколишнього середовища.

# ОСНОВНИЙ ПОРЯДОК ДІЙ

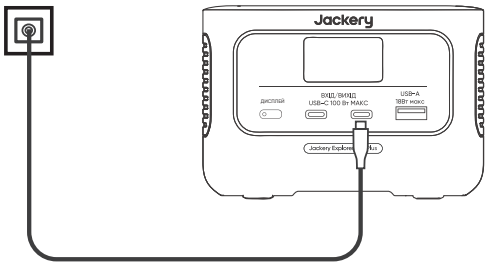
## Увімкнення/вимкнення РК-екрана

Щоб увімкнути виріб, натисніть кнопку DISPLAY («Дисплей»). Або ж екран дисплея засвітиться автоматично, коли використовуватиметься вхід для заряджання або вихід для розряджання. Щоб вимкнути виріб, знову натисніть кнопку Display («Дисплей»), і екран вимкнеться. Або, якщо протягом 30 секунд не буде виконано жодної дії, виріб перейде в режим сну, а екран автоматично вимкнеться.
Щоб увімкнути/вимкнути режим Always-on Display («Дисплей постійно ввімкнений») (у стані заряджання чи розряджання), виконайте такі дії:
Коли засвітиться екран дисплея, двічі натисніть кнопку DISPLAY («Дисплей»), і буде ввімкнено режим Always-on Display («Дисплей постійно ввімкнений»), а потім натисніть цю кнопку ще раз, щоб вимкнути екран.
**Порада:** У режимі Always-On Display («Дисплей постійно ввімкнений») екран автоматично вимикається, коли протягом 2 годин не відбувається заряджання або розряджання.

# ЗАРЯДЖАННЯ JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Заряджання від настінної розетки

Настінний зарядний пристрій USB-C не входить у комплект постачання.

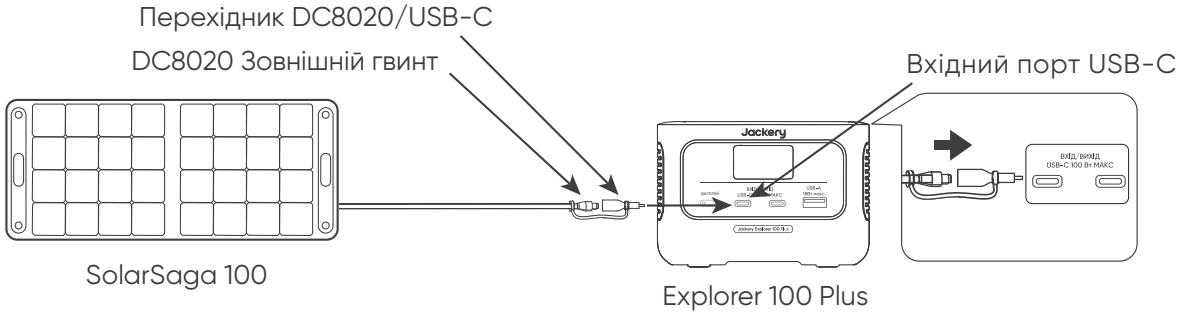



Зарядний кабель USB-C Explorer 100 Plus

## Заряджання від сонця

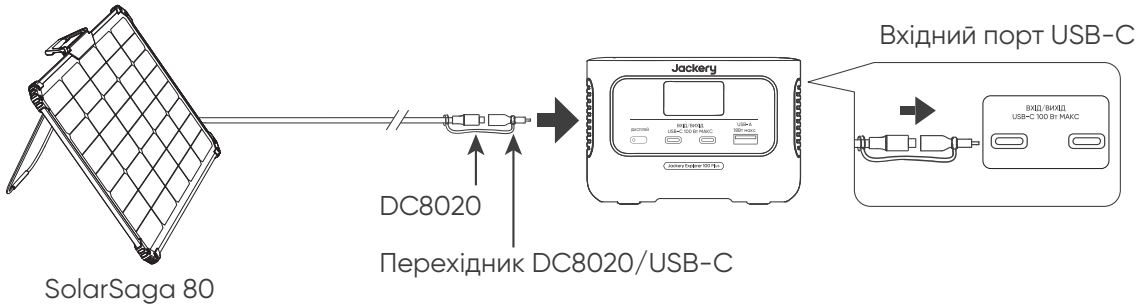
**Посібник із підключення Jackery SolarSaga 100**

У Jackery Explorer 100 Plus вхід USB-C використовується як вхід для заряджання від сонця. Щоб зарядити свій Explorer 100 Plus, ви можете скористатися наведеною нижче схемою підключення.

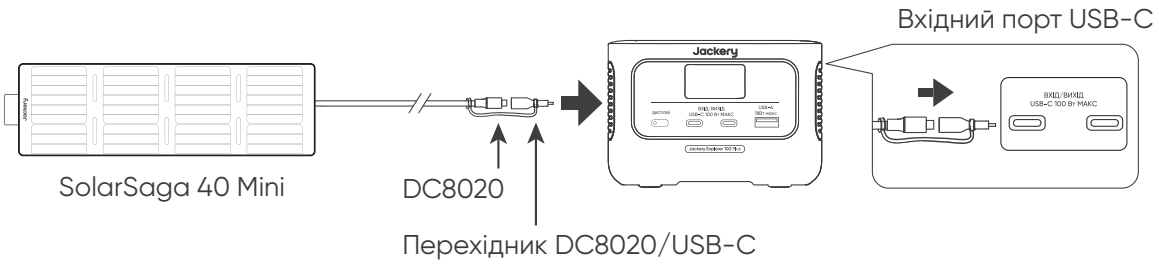


**Посібник із підключення сонячної панелі Jackery New SolarSaga 40 Mini або 80**

* Для користувачів, які вже придбали сонячну панель потужністю 80 Вт, на наведеній нижче схемі показано, як підключити її до Explorer 100 Plus.



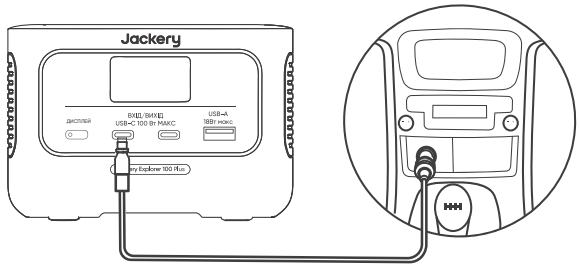

* Для користувачів, які вже придбали сонячну панель потужністю 40 Вт, на наведеній нижче схемі показано, як підключити її до Explorer 100 Plus.




## Заряджання в автомобілі

Цей виріб можна заряджати за допомогою автомобільного зарядного пристрою на 12 В. Заведіть автомобіль перед початком заряджання, щоб запобігти розрядженню автомобільного акумулятора та неможливості його заведення.

Тим часом, переконайтеся, що автомобільний зарядний пристрій і прикурювач забезпечують надійне з'єднання, а також переконайтеся, що автомобільний зарядний пристрій повністю вставлений. Крім того, якщо автомобіль рухається по вибоїстих дорогах, забороняється використовувати автомобільний зарядний пристрій на випадок, якщо він згорить через погане з'єднання. Компанія не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені нестандартним використанням.




Explorer 100 Plus Автомобіль

# ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЗАРЯДЖАННЯ

1) Автомобільна зарядка підходить тільки для автомобілів з напругою 12 В, але не для автомобілів з напругою 24 В. Не рекомендується заряджати цей виріб у транспортному засобі з напругою 24 В, інакше це може призвести до травм і матеріальних збитків.
2) Рекомендується використовувати оригінальне приладдя Jackery — сонячні панелі для заряджання від сонячної енергії. Ми не несемо відповідальності за збитки, спричинені використанням сонячних панелей інших брендів.

# ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ

**Під час використання цього виробу слід дотримуватися основних запобіжних заходів, зокрема:**

a. Перед використанням цього виробу прочитайте всі інструкції.
b. Під час використання цього виробу поблизу дітей необхідний ретельний нагляд, щоб зменшити ризик.
c. Ризик ураження електричним струмом може виникнути при використанні приладдя, рекомендованого або реалізованого непрофесійними виробниками.
d. Коли виріб не використовується, вийміть штепсельну вилку з розетки виробу.
e. Не розбирайте виріб, оскільки це може призвести до непередбачуваних ризиків, як-от пожежі, вибуху або ураження електричним струмом.
f. Не використовуйте виріб через пошкоджені шнури чи вилки або вихідні кабелі, що може призвести до ураження електричним струмом.
g. Заряджайте виріб у добре провітрюваному приміщенні та жодним чином не перекривайте вентиляцію.
h. Розміщуйте виріб у вентильованому та сухому місці, щоб захистити його від дощу та води, які можуть призвести до ураження електричним струмом.
i. Не піддавайте виріб впливу вогню або високої температури (під прямими сонячними променями або в транспортному засобі під дією сильного нагрівання), що може спричинити такі нещасні випадки, як пожежа та вибух.
j. Виріб не має зазнавати впливу дощу, води тощо.

# ГАРАНТІЯ

Примітка: Ми надаємо гарантію лише тим покупцям, які придбали виріб на Amazon (Jackery), вебсайті Jackery або в місцевих авторизованих дилерів.

## Обмежена гарантія

Компанія Jackery гарантує первинному покупцю-споживачеві, що виріб Jackery не матиме дефектів виготовлення та матеріалів за умов нормального використання споживачем протягом відповідного гарантійного періоду, зазначеного в розділі «Гарантійний період» нижче, з урахуванням винятків, наведених нижче.
У цій гарантійній заяві викладено загальні та виключні гарантійні зобов'язання компанії Jackery. Ми не будемо брати на себе будь-яку іншу відповідальність у зв'язку з продажем нашої продукції та не дозволятимемо жодній особі брати на себе будь-яку іншу відповідальність.

## Гарантійний період

2 роки стандартної гарантії: Стандартний гарантійний період на Jackery Explorer 100 Plus становить 24 місяців. У кожному випадку гарантійний період обчислюється з дати покупки первинним покупцем-споживачем. Щоб установити дату початку гарантійного періоду, необхідно мати товарний чек на купівлю першим споживачем або інший обґрунтований документальний доказ.

## Обмін

Компанія Jackery замінить (за рахунок компанії Jackery) будь-який виріб Jackery, який не працює протягом відповідного гарантійного періоду через дефект виготовлення або матеріалу. На виріб, який ви отримаєте на заміну, поширюватиметься залишок гарантії на оригінальний виріб.

## Обмеження початковим покупцем-споживачем

Гарантія на виріб Jackery поширюється лише на початкового покупця-споживача та не може бути передана будь-якому наступному власнику.

## Винятки

Гарантія Jackery не поширюється на такі випадки:
Виріб використовувався не за призначенням, неправильно використовувався, модифікувався, був випадково пошкоджений або використовувався для будь-чого, окрім звичайного використання споживачем, як дозволено в поточній літературі про виріб Jackery.
Здійснено спробу ремонту будь-ким, окрім авторизованого підприємства.
Будь-який виріб був придбаний на онлайн-аукціоні.
Гарантія компанії Jackery не поширюється на акумуляторний елемент, якщо він не був повністю заряджений користувачем протягом семи днів після придбання виробу та не рідше одного разу на 6 місяців після цього.

تهانينا على جهاز Jackery إكسبلورر 100 بلس الجديد خاصتك. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام المنتج، وخاصة الاحتياطات ذات الصلة لضمان الاستخدام السليم. احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه للرجوع إليه بشكل متكرر.
وفقًا للقوانين واللوائح، فإن حق التفسير النهائي لهذه الوثيقة وجميع الوثائق ذات الصلة بهذا المنتج يقع على عاتق الشركة.
يرجى ملاحظة أنه لن يتم تقديم أي إخطارات أخرى في حالة أي تحديث أو مراجعة أو إنهاء.

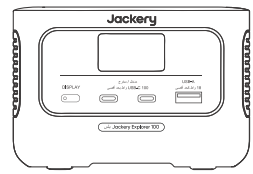
## المواصفات التقنية

| | |
|---|---|
| اسم المنتج: | Jackery إكسبلورر 100 بلس |
| رقم الموديل: | JE-100A |
| الكيمياء الخلوية: | LiFePO4 |
| البطارية الداخلية: | 6.2 أمبير الساعة 16 فولت 99.2 واط ساعة يساوي 31000 مللي أمبير 3.2 فولت |
| الوزن: | حوالي 2.13 رطل/ 965 جم |
| الأبعاد: | 4.96 × 3.41 × 3.43 بوصة / 12.6 × 8.65 × 8.7 سم |
| دورة الحياة: | 2000 دورة إلى 80 %+ السعة |
| إخراج USB-A: | 18 واط بحد أقصى، 5 فولت ⎓ 3 أمبير، 9 فولت ⎓ 2 أمبير، 12 فولت ⎓ 1.5 أمبير |
| إخراج USB-C1/C2: | 100 واط بحد أقصى، 4.5 فولت⎓ 5 أمبير، 5 فولت⎓ 3 أمبير، 5 فولت⎓ 4.5 أمبير، 9 فولت⎓ 3 أمبير، 12 فولت⎓ 3 أمبير، 15 فولت⎓ 3 أمبير، 20 فولت⎓ 5 أمبير |
| PPS: | 5-21 فولت ⎓ 5 أمبير، 100 واط بحد أقصى |
| إخراج USB-C2 +USB-C1: | 110 واط بحد أقصى |
| إخراج USB-C1/C2+USB-A: | 118 واط بحد أقصى |
| إخراج USB-C1+USB-C2+USB-A: | 128 واط بحد أقصى |
| إدخال USB-C1/C2 (إدخال توزيع الطاقة): | 100 واط بحد أقصى، 5 فولت ⎓ 3 أمبير، 9 فولت ⎓ 3 أمبير، 12 فولت ⎓ 3 أمبير، 15 فولت ⎓ 3 أمبير، 20 فولت ⎓ 5 أمبير |
| إدخال USB-C1/C2 (إدخال السيارة): | 60 واط بحد أقصى، 11-17.5 فولت ⎓ 5 أمبير |
| إدخال USB-C1/C2 (الإدخال الشمسي): | 100 واط بحد أقصى، 18-27.2 فولت ⎓ 5 أمبير |
| درجة حرارة الشحن: | 32 فهرنهايت ~ 104 فهرنهايت (0 درجة مئوية ~ 40 درجة مئوية) |
| درجة حرارة التفريغ: | 14 فهرنهايت ~ 104 فهرنهايت (-10 درجة مئوية ~ 40 درجة مئوية) |

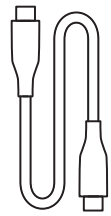
## الشهادات

تُعد USB Type-C و USB-C علامتان تجاريتان مسجلتان لدى منتدى USB Implementers Forum.

# قائمة الحزمة




Jackery إكسبلورر 100 بلس



شحن USB-C
كابل



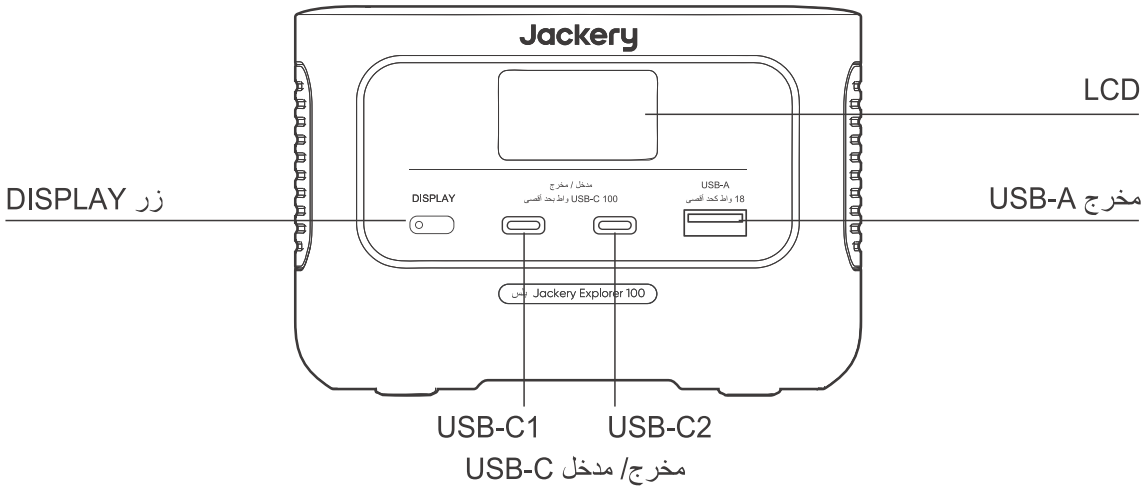
DC8020 إلى USB-C
محول



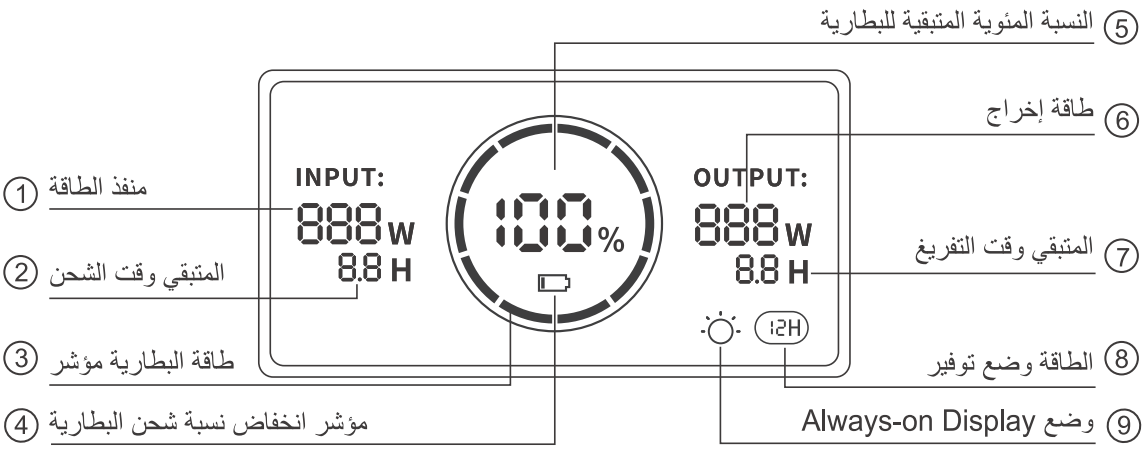

دليل الاستخدام

# تعرف على معداتك

## مظهر المنتج




# شاشة LCD





### مؤشر طاقة البطارية

عندما يتم شحن المنتج، ستضيئ الدائرة البرتقالية حول النسبة المئوية للبطارية بالتسلسل. عند شحن الأجهزة الأخرى، ستظل الدائرة البرتقالية مضاءة.



### مؤشر انخفاض نسبة شحن البطارية

عندما تكون نسبة شحن البطارية أقل من 20%، سيظل مؤشر انخفاض نسبة شحن البطارية قيد التشغيل.
عندما تكون نسبة شحن البطارية أقل من 5%، يومض مؤشر انخفاض نسبة شحن البطارية. عند إتمام شحن البطارية، سيتم إيقاف تشغيل المؤشر.



### وضع Always-on Display

بعد أن تضيء شاشة العرض، انقر نقرًا مزدوجًا فوق الزر DISPLAY وسيتم تشغيل وضع Always-on Display، ثم اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الشاشة.




### وضع توفير الطاقة

يتم تعطيل وضع توفير الطاقة بشكل افتراضي. عند تمكين وضع توفير الطاقة، يحدث هذا إذا لم يكن المنتج متصلاً بأي جهاز أو كانت طاقة إخراج USB أقل من أو تساوي 2 واط، وسيقوم المنتج تلقائيًا بإيقاف تشغيل جميع المخارج بعد 12 ساعة.

### لتشغيل وضع توفير الطاقة

اضغط مطولًا على زر DISPLAY حتى تضيء أيقونة وضع توفير الطاقة على الشاشة. يؤدي تشغيل وضع توفير الطاقة إلى تمكين المنتج من شحن الأجهزة بشكل مستمر بقدرة أقل من أو تساوي 2 واط.

### لإيقاف تشغيل وضع توفير الطاقة

اضغط مطولًا على زر DISPLAY حتى تنطفئ أيقونة وضع توفير الطاقة على الشاشة.




### كود العطل

من أجل الاستجابة للتعليقات بسرعة، قمنا بإعداد رموز الأخطاء الشائعة F1, F2, F3 في النظام: إذا ظهر أي رموز، يرجى إزالة الحمل أو فصل قابس الشحن، ويمكن للمنتج استعادة نفسه، إن لم يكن، يرجى تواصل مع خدمة ما بعد البيع.



### تحذير ارتفاع درجة الحرارة

إذا ظهر على الشاشة فلا تقلق، ستعود البطارية تلقائيًا بعد التبريد.



### تحذير انخفاض درجة الحرارة

إذا تم عرضه على الشاشة، فلا داعي للقلق. سيتم استعادته تلقائيًا بعد استعادة درجة الحرارة المحيطة.

# العمليات الأساسية

## تشغيل / إيقاف شاشة LCD

لبدء التشغيل، اضغط على زر DISPLAY أو عندما يوجد إدخال شحن أو إخراج التفريغ، سوف تضيء شاشة العرض تلقائيًا. لإيقاف التشغيل، اضغط على الزر Display مرة أخرى وسيتم إيقاف تشغيل عرض الشاشة. أو، في حالة عدم التشغيل خلال 30 ثانية، فسيدخل المنتج في حالة السكون وسيتم إيقاف تشغيل شاشة العرض تلقائيًا.

لتشغيل/ إيقاف تشغيل Always-on Display (سواء في حالة الشحن أو إفراغ الشحن)، فاتبع هذه الخطوات:

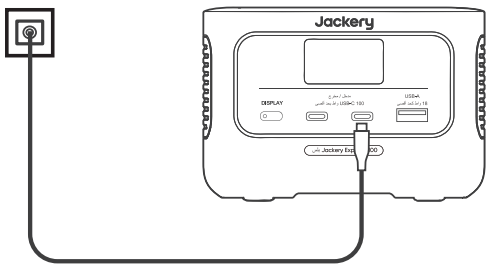
بعد أن تضيء شاشة العرض، انقر نقرًا مزدوجًا فوق الزر DISPLAY وسيتم تشغيل وضع Always-On Display، ثم اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الشاشة.

**نصيحة:** أثناء وضع Always-On Display، سوف تنطفيء الشاشة تلقائيًا بعد مرور 2 ساعة دون شحن أو إفراغ الشحن.

# شحن JACKERY إكسبلورر 100 بلس الخاص بك

## الشحن من الحائط

شاحن الحائط USB-C غير متضمن في العبوة.

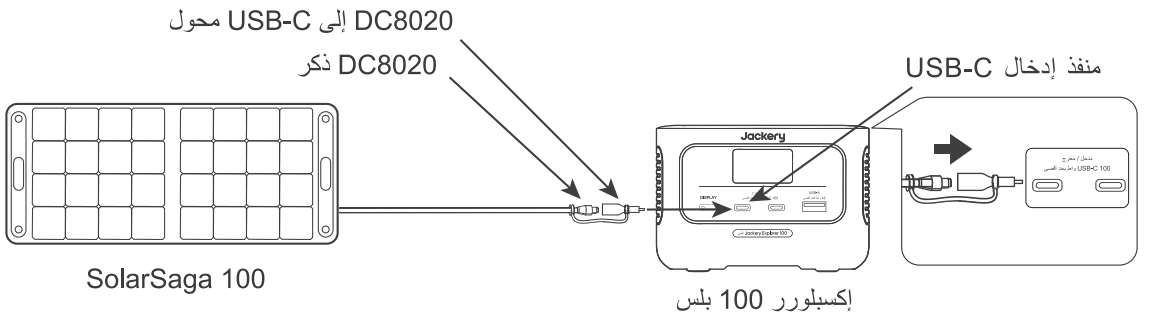



إكسبلورر 100 بلس  كابل شحن USB-C

## الشحن بالطاقة الشمسية

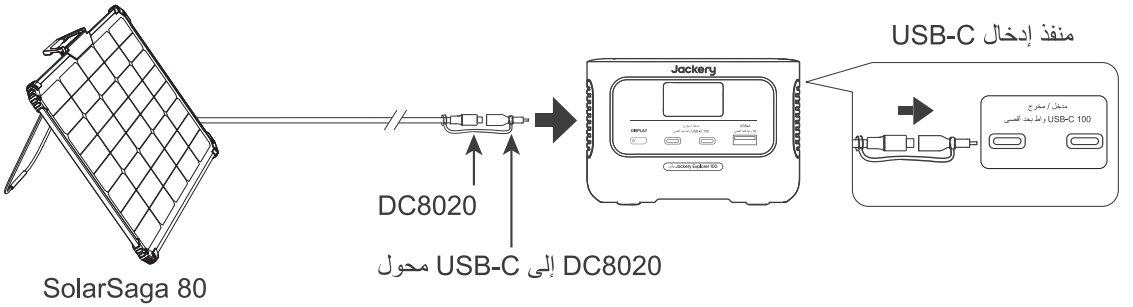
### دليل توصيل Jackery SolarSaga 100

يستخدم Jackery إكسبلورر 100 بلس مدخل USB-C كمدخل شحن بالطاقة الشمسية. يمكنك الرجوع إلى مخطط الاتصال التالي لشحن إكسبلورر 100 بلس الخاص بك.

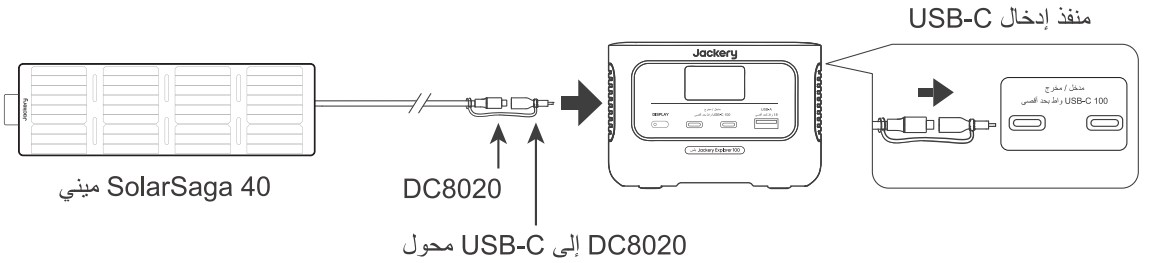


**دليل توصيل لوح الطاقة الشمسية Jackery جديد SolarSaga 40 ميني أو 80**

* بالنسبة للمستخدمين الذين قاموا بالفعل بشراء اللوح الشمسي بقدرة 80 واط، يوضح المخطط التالي كيفية توصيلها بجهاز إكسبلورر 100 بلس.



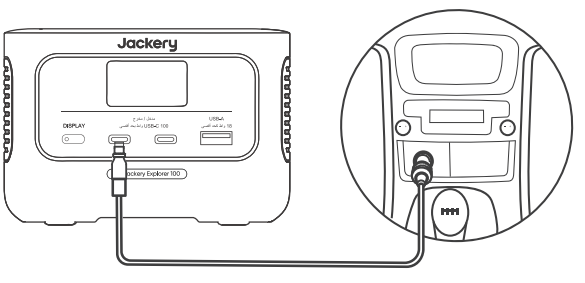

* بالنسبة للمستخدمين الذين قاموا بالفعل بشراء اللوح الشمسي بقدرة 40 واط، يوضح المخطط التالي كيفية توصيلها بجهاز إكسبلورر 100 بلس.




## الشحن في السيارة

يمكن شحن هذا المنتج بشاحن سيارة 12 فولت. يرجى بدء تشغيل السيارة قبل الشحن لمنع استنزاف بطارية السيارة ومنع سيارتك من عدم القدرة على بدء التشغيل.

في الوقت نفسه، يُرجى التأكد من أن شاحن السيارة وقداحة السجائر في السيارة متصلان بشكل مناسب، وتأكد من إدخال كابل شاحن السيارة بالكامل. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت السيارة تسير في طرق وعرة، يُحظر استخدام شاحن السيارة مما قد يؤدي إلى حدوث حريق بسبب ضعف الاتصال. لن تتحمل الشركة المسؤولية عن حدوث أية خسائر تكون ناتجة عن التشغيل غير القياسي.



# احتياطات السلامة عند الشحن

1) لا يُمكن شحن السيارة إلا في السيارات التي يوجد بها منافذ شحن تعمل بجهد 12 فولت، وليس في السيارات التي يوجد بها منافذ شحن تعمل بجهد 24 فولت. يرجى عدم شحن هذا المنتج في سيارة يوجد بها منافذ شحن تعمل بجهد 24 فولت لتجنب حدوث الإصابة الشخصية وفقدان الممتلكات.

2) يوصى باستخدام ملحقات Jackery - ألواح الطاقة الشمسية للشحن بالطاقة الشمسية. لن نتحمل المسؤولية عن الخسائر الناتجة عن استخدام ألواح الطاقة الشمسية الخاصة بالعلامات التجارية الأخرى.

# احتياطات السلامة عند الاستخدام

**يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية عند استخدام هذا المنتج، بما في ذلك:**

أ. يرجى قراءة جميع التعليمات قبل استخدام هذا المنتج.

ب. مطلوب إشراف دقيق عند استخدام هذا المنتج بالقرب من الأطفال للحد من المخاطر.

ج. قد يحدث خطر حدوث صدمة كهربائية في حالة استخدام الملحقات الموصى بها أو المباعة من قبل مصنعي المنتجات غير المحترفين.

د. عندما لا يكون المنتج قيد الاستخدام، يرجى فصل قابس الطاقة من مقبس المنتج.

هـ. لا تقم بفك المنتج، فقد يؤدي هذا الأمر إلى تعرضك إلى مخاطر غير متوقعة مثل حدوث الحرائق أو الانفجارات أو الصدمة الكهربائية.

و. لا تستخدم المنتج من خلال الأسلاك التالفة أو المقابس أو كابلات الإخراج التالفة، والتي قد تسبب صدمة كهربائية.

ز. اشحن المنتج في منطقة جيدة التهوية ولا تقيد التهوية بأي شكل من الأشكال.

ح. يرجى وضع المنتج في مكان جاف وجيد التهوية لتجنب المطر والماء للتسبب في صدمة كهربائية.

ط. لا تُعرض المنتج للنيران أو لدرجات الحرارة المرتفعة (تحت أشعة الشمس المباشرة أو في السيارة تحت درجة حرارة عالية)، مما قد يسبب حوادث مثل الحريق والانفجار.

ي. يجب ألا يتعرض المنتج للمطر والماء وما إلى ذلك.

# الضمان

ملاحظة: نحن نقدم فقط ضماننا للمشتري الذي اشترى على أمازون (Jackery) أو موقع Jackery أو الموزعين المحليين المعتمدين.

## الضمان المحدود

تضمن Jackery للمشتري الاستهلاكي الأصلي أن منتج Jackery سيكون خاليًا من العيوب في التصنيع والمواد تحت الاستخدام العادي للمستهلك خلال فترة الضمان المعمول بها المحددة في قسم "فترة الضمان" أدناه، مع مراعاة الاستثناءات الموضحة أدناه.

يحدد بيان الضمان هذا التزام الضمان الكامل والحصري لشركة Jackery. لن نتحمل أو نفوض أي شخص لتحمل أي مسؤولية أخرى فيما يتعلق ببيع منتجاتنا.

## فترة الضمان

2 سنوات الضمان القياسي: فترة الضمان القياسية لـ Jackery إكسبلورر 100 بلس هي 24 شهرًا. في كل حالة، يتم قياس فترة الضمان بدءًا من تاريخ الشراء من قبل المشتري المستهلك الأصلي. مطلوب إيصال المبيعات من أول عملية شراء للمستهلك، أو أي دليل مستندي معقول آخر، من أجل تحديد تاريخ بدء فترة الضمان.

## التبديل

ستقوم Jackery باستبدال (على نفقة Jackery) أي منتج Jackery يفشل في العمل خلال فترة الضمان المعمول بها بسبب عيب في التصنيع أو المواد. يفترض المنتج البديل الضمان المتبقي للمنتج الأصلي.

## يقتصر على المشتري الاستهلاكي الأصلي

يقتصر الضمان على منتجات Jackery على المشتري المستهلك الأصلي وهو غير قابل للتحويل إلى أي مالك لاحق.

## الاستثناءات

لا ينطبق ضمان Jackery على:

يساء استخدامها أو إساءة استخدامها أو تعديلها أو إتلافها عن طريق الصدفة أو استخدامها لأي شيء آخر غير الاستخدام العادي للمستهلك على النحو المصرح به في أدبيات منتجات Jackery الحالية.

محاولة الإصلاح من قبل أي شخص آخر غير منشأة مرخصة.

أي منتج يتم شراؤه من خلال دار مزادات عبر الإنترنت.

لا ينطبق ضمان Jackery على خلية البطارية ما لم يتم شحن خلية البطارية بالكامل من قبلك في غضون سبعة أيام بعد شراء المنتج ومرة واحدة على الأقل كل 6 أشهر بعد ذلك.

Félicitations pour votre nouvelle acquisition, le Jackery Explorer 100 Plus. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit, en particulier les précautions à prendre pour garantir une utilisation correcte. Conservez ce manuel dans un endroit accessible pour pouvoir le consulter fréquemment.
Conformément aux lois et règlements, le droit d'interprétation finale de ce document et de tous les documents relatifs à ce produit est réservé à notre Société.
Veuillez noter qu'aucune autre notification ne sera communiquée dans le cas où le manuel est mis à jour, est révisé ou prend fin.

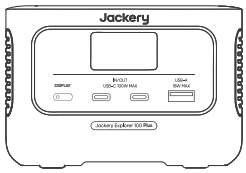
# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| | |
|---|---|
| Nom du produit: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Numéro de modèle: | JE-100A |
| Cellule Chimique: | LiFePO4 |
| Batterie interne: | 6,2 Ah / 16V 99,2 Wh équivalent à 31000 mAh 3,2V |
| Poids: | Environ 2,13 lbs / 965 g |
| Dimensions: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Durée du cycle: | Capacité de 2000 cycles à 80%+ |
| Sortie USB-A: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| Sortie USB-C1/C2: | 100W Max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| Sortie USB-C1+USB-C2: | 110W Max |
| Sortie USB-C1/C2+USB-A: | 118W Max |
| Sortie USB-C1+USB-C2+USB-A: | 128W Max |
| Entrée USB-C1/C2 (entrée PD) : | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| Entrée USB-C1/C2 (entrée de voiture) : | 60W Max, 11-17.5V⎓5A |
| Entrée USB-C1/C2 (entrée solaire) : | 100W Max, 18-27.2V⎓5A |
| Température de charge: | 32°F~104°F(0°C~40°C) |
| Température de décharge: | 14°F~104°F(-10°C~40°C) |

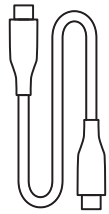
# CERTIFICATIONS

USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.

# CONTENU DE L'EMBALLAGE



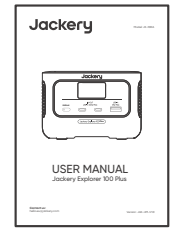

Jackery Explorer 100 Plus



Câble de charge USB-C



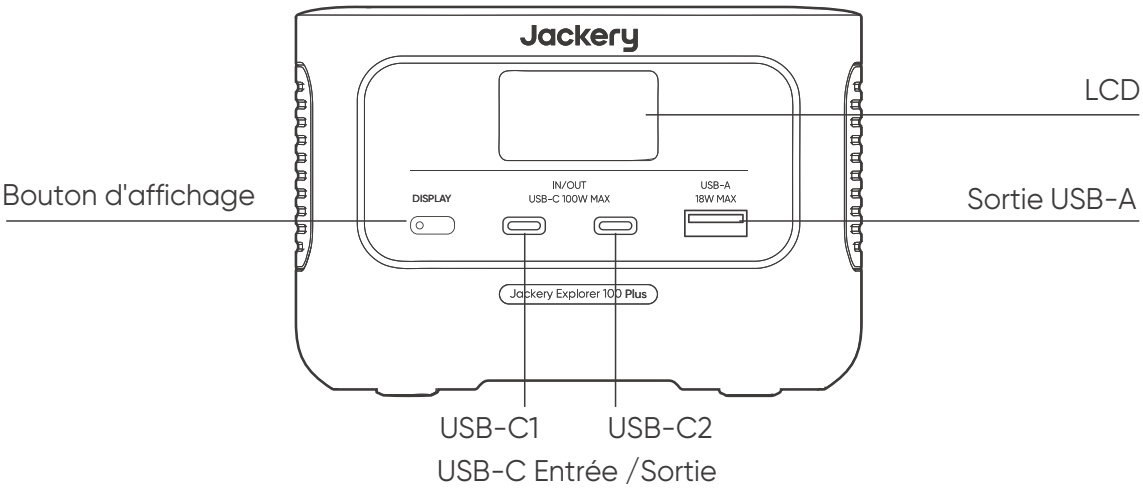
Adaptateur pour transformer le port CC8020 en port USB-C



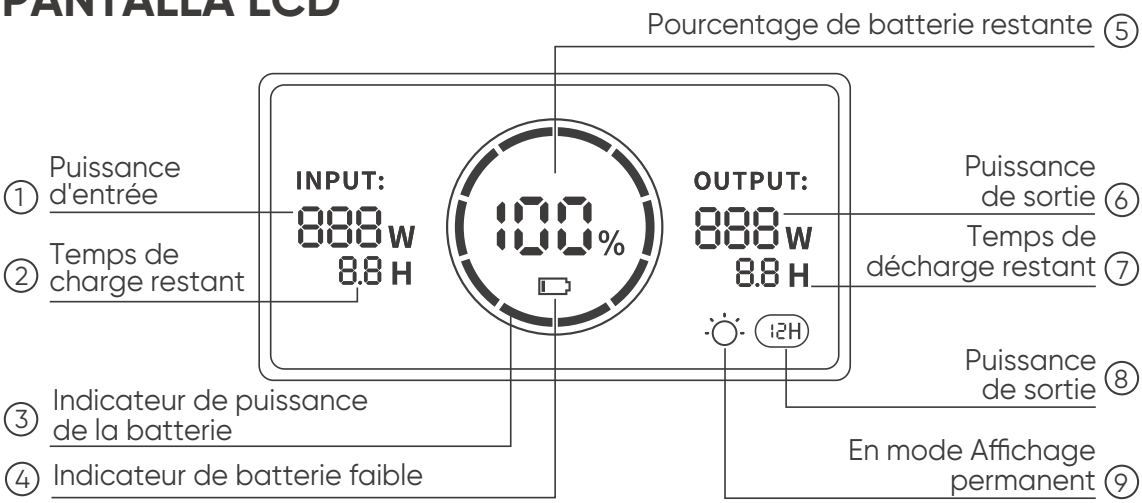

Benutzerhandbuch

# DÉCOUVERTE DU PRODUIT

## Apparence du produit




# PANTALLA LCD





## Indicateur de puissance de la batterie

Lorsque le produit est en cours de charge, le cercle orange autour du pourcentage de la batterie s'allume . Lors de la recharge d'autres appareils, le cercle orange restera allumé.



## Indicateur de batterie faible

Si la batterie est inférieure à 20 %, l'indicateur de batterie faible restera allumé. Si la batterie est inférieure à 5 %, l'indicateur de batterie faible clignotera. Si la batterie est en cours de chargement, l'indicateur sera éteint.



## En mode Affichage permanent

Lorsque l'écran est allumé, appuyez deux fois sur le Bouton de l'écran pour activer le mode Affichage permanent. Appuyez à nouveau pour éteindre l'écran.




## Mode économie d'énergie

Le mode Économie d'énergie est désactivé par défaut. Lorsque le mode Économie d'énergie est activé, cela peut se produire si le produit n'est connecté à aucun appareil ou si la puissance de sortie USB est inférieure à 2W. L'appareil éteindra automatiquement toutes les sorties après 12 heures.

## Pour activer le Mode économie d'énergie

Restez appuyé sur le Bouton de l'écran jusqu'à ce que l'icône du mode Économie d'énergie s'allume sur l'écran. En activant le mode Économie d'énergie, le produit peut recharger en continu les appareils d'une puissance inférieure ou égale à 2W.

## Pour désactiver le Mode économie d'énergie

Restez appuyé sur le Bouton de l'écran jusqu'à ce que l'icône du mode Économie d'énergie disparaisse.




## Codes d'erreur

Afin de répondre rapidement aux demandes, nous avons mis en place des codes allant de F1, F2, F3 à FE dans le système : Si un code apparaît, veuillez retirer la charge ou débranchez le câble de charge. Le produit devrait retrouver son usage normal tout seul. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service après-vente.



## Avertissement de température élevée

Il peut être normal que cette icône apparaisse à l'écran. Une fois la batterie refroidie, elle retrouve sa température normale.



## Avertissement de basse température

Il peut être normal que cette icône apparaisse à l'écran. Une fois la température ambiante rétablie, l'icône disparaît.

# OPÉRATIONS DE BASE

## Marche/arrêt de l'écran LCD

Pour l'allumer, appuyez sur le bouton d'affichage ou lorsqu'il y a une entrée de charge ou une sortie de décharge, l'écran s'allume automatiquement. Pour éteindre l'écran, appuyez à nouveau sur le bouton d'affichage et l'écran s'éteindra. Ou, si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes, le produit entre en état de veille et l'affichage de l'écran s'éteint automatiquement.

Suivez ces étapes pour activer/désactiver l'Affichage permanent (en état de charge ou de décharge) :

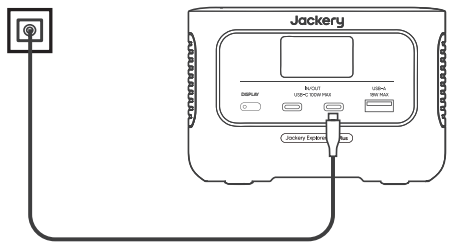
Lorsque l'écran est allumé, appuyez deux fois sur le Bouton de l'écran pour activer le mode Affichage permanent. Appuyez à nouveau pour éteindre l'écran.

**Conseil :** en mode Affichage permanent (Always-On Display), l'écran s'éteint au bout de 2 heures si l'appareil n'a pas été chargé ou déchargé.

# RECHARGE DE VOTRE JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Chargeur mural

Le chargeur mural USB-C n'est pas inclus dans l'emballage.

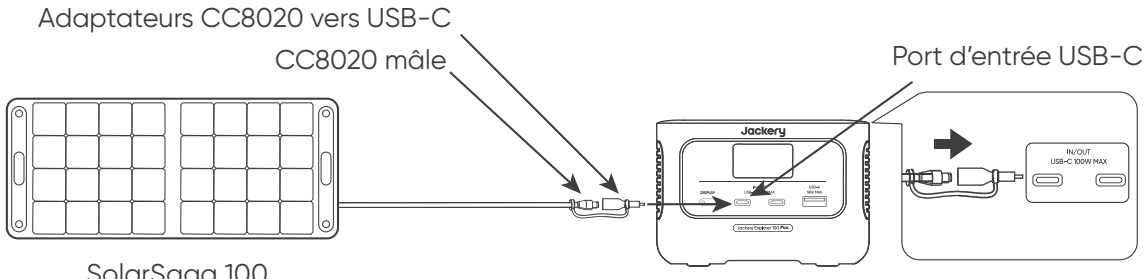



Câble de charge USB-C  Explorer 100 Plus

## Chargement par le biais de l'énergie solaire

**Jackery SolarSaga 100 Guide de connexion**

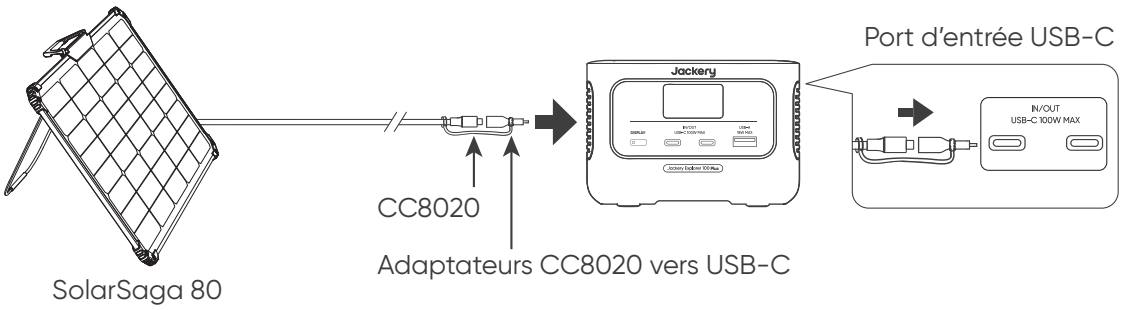
Le Jackery Explorer 100 Plus possède une entrée de charge solaire de type USB-C. Pour découvrir comment recharger la station d'énergie portable, reportez-vous aux schémas de branchement suivants.



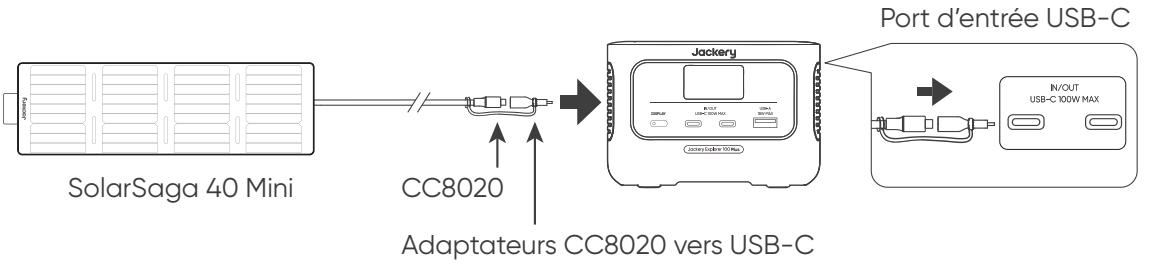

SolarSaga 100  Explorer 100 Plus

**Jackery New SolarSaga 40 Mini ou 80 panneaux solaires Guide de connexion**

* Pour les utilisateurs qui ont déjà acheté le panneau solaire de 80W, le schéma suivant montre comment le connecter à l'Explorer 100 Plus.

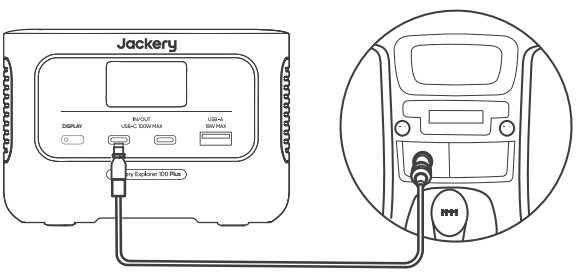



* For users who have already purchased the 40W solar panel, the following scheme shows how to connect it to the Explorer 100 Plus.




# RECHARGE DANS LA VOITURE

Ce produit peut être rechargé avec un allume-cigare de 12V. Veuillez démarrer le véhicule avant de le recharger pour éviter de vider la batterie de la voiture et d'empêcher votre véhicule de redémarrer.
Veuillez vous assurer que le chargeur de l'allume-cigare et la prise de l'allume-cigare de la voiture fournissent une bonne connexion. De plus, assurez-vous que le chargeur de l'allume-cigare est complètement inséré. Si le véhicule roule sur des routes cahoteuses, il est interdit d'utiliser le chargeur de l'allume-cigare, car il pourrait prendre feu à cause d'une mauvaise connexion. Notre Société ne sera pas tenue pour responsable de toute perte causée par un fonctionnement non conforme.



# PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION

1) Vous pouvez recharger les véhicules de 12V seulement, pas ceux de 24V. Veuillez ne pas recharger ce produit dans un véhicule 24V pour éviter les blessures et les pertes matérielles.
2) Il est recommandé d'utiliser les accessoires et les panneaux solaires de Jackery lors de la recharge par énergie solaire. Nous ne serons pas tenus pour responsables des pertes causées par l'utilisation de panneaux solaires d'autres marques.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION

**Les précautions de sécurité de base doivent être respectées lors de l'utilisation de ce produit, notamment :**

a. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.

b. Une étroite surveillance est nécessaire lors de l'utilisation de ce produit à proximité d'enfants afin de réduire les risques.

c. Un risque de décharge électrique peut se produire en cas d'utilisation d'accessoires recommandés ou vendus par des fabricants non professionnels.

d. Lorsque le produit n'est pas utilisé, veuillez débrancher la fiche d'alimentation de la prise du produit.

e. Ne démontez pas le produit, ce qui pourrait entraîner des risques imprévisibles tels qu'un incendie, une explosion ou une décharge électrique.

f. N'utilisez pas le produit à travers des cordons ou des fiches endommagés, ou des câbles de sortie endommagés, ce qui pourrait provoquer une décharge électrique.

g. Rechargez le produit dans un endroit bien ventilé et ne limitez en aucun cas la ventilation.

h. Veuillez placer le produit dans un endroit ventilé et sec pour éviter que la pluie et l'eau ne provoquent des décharges électriques.

i. N'exposez pas le produit au feu ou à une température élevée (sous la lumière directe du soleil ou dans un véhicule soumis à une forte chaleur), ce qui pourrait provoquer des accidents tels qu'un incendie ou une explosion.

j. Le produit ne doit pas être exposé à la pluie, à l'eau, etc.

# GARANTIE

Remarque : nous ne fournissons notre garantie qu'aux acheteurs qui ont acheté le produit sur Amazon (Jackery), sur le site web Jackery ou chez les revendeurs locaux autorisés.

## Garantie limitée

Jackery garantit au consommateur initial que le produit Jackery sera exempt de défauts de fabrication et de matériel dans des conditions d'utilisation normales par le consommateur pendant la période de garantie applicable identifiée dans la section « Période de garantie » ci-dessous, sous réserve des exclusions énoncées ci-dessous.

Cette déclaration de garantie énonce l'obligation de garantie totale et exclusive de Jackery. Nous n'assumerons ni n'autoriserons aucune personne à assumer pour nous, aucune autre responsabilité en rapport avec la vente de nos produits.

## Période de garantie

Garantie standard de 2 ans : La période de la garantie standard du produit Jackery Explorer 100 Plus est de 24 mois. Dans chaque cas, la période de garantie est mesurée à compter de la date d'achat par l'acheteur consommateur d'origine. Le reçu de vente du premier achat du consommateur, ou toute autre preuve documentaire raisonnable, est requis afin d'établir la date de début de la période de garantie.

## Échanger

Jackery remplacera (aux frais de Jackery) tout produit Jackery qui ne fonctionnera pas pendant la période de garantie applicable en raison d'un défaut de fabrication ou de matériel. Un produit de remplacement assume la garantie restante du produit d'origine.

## Limité à l'acheteur consommateur d'origine

La garantie du produit Jackery est limitée au consommateur d'origine et n'est transférable à aucun autre propriétaire ultérieur.

## Exclusions

La garantie de Jackery ne couvre pas :

Les utilisations détournées, les abus, les altérations, les dégâts provoqués par accident ou les utilisations autres que celles autorisées dans la documentation actuelle du produit de Jackery.

Les réparations effectuées par une personne autre qu'un service habilité.

Les produits achetés par le biais d'une maison de ventes aux enchères en ligne.

La garantie de Jackery ne s'applique pas aux cellules de la batterie, à moins que vous ne chargiez complètement la batterie dans les sept jours suivant l'achat du produit et que vous la rechargiez au moins une fois tous les six mois.

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Jackery Explorer 100 Plus. Bitte lesen Sie dieses Handbuch, insbesondere die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, um eine ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten. Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen an einem leicht zugänglichen Ort auf.
In Übereinstimmung mit den Gesetzen und Vorschriften liegt das Recht der endgültigen Auslegung dieses Dokuments und aller zugehörigen Dokumente zu diesem Produkt beim Unternehmen.
Bitte beachten Sie, dass im Falle einer Aktualisierung, Überarbeitung oder Beendigung keine weiteren Benachrichtigungen erfolgen.

# TECHNISCHE DATEN

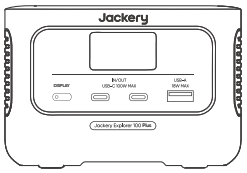
| | |
|---|---|
| Produktname: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Modell-Nr.: | JE-100A |
| Zellchemie: | LiFePO4 |
| Interne Batterie: | 6,2 Ah / 16 V 99,2 Wh entspricht 31000 mAh 3,2 V |
| Gewicht: | ca. 2,13 lbs / 965 g |
| Abmessungen: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in / 12.6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Nutzungsdauer: | 2000 Zyklen bis 80%+ Kapazität |
| USB-A Anschluss: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| USB-C1/C2 Anschluss: | 100W Max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| USB-C1+USB-C2 Anschluss: | 110W Max |
| USB-C1/C2+USB-A Anschluss: | 118W Max |
| USB-C1+USB-C2+USB-A Anschluss: | 128W Max |
| USB-C1/C2 Eingang (PD Eingang): | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| USB-C1/C2 Eingang (Car Eingang): | 60W Max, 11-17.5V⎓5A |
| USB-C1/C2 Eingang (Solar Eingang): | 100W Max, 18-27.2V⎓5A |
| Ladetemperatur: | 32°F~104°F(0°C~40°C) |
| Entladetemperatur: | 14°F~104°F(-10°C~40°C) |

# ZERTIFIZIERUNGEN

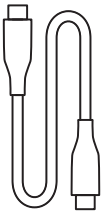
※ USB Type-C®und USB-C®sind eingetragene Warenzeichen des USB Implementers Forum.

DE

# LIEFERUMFANG



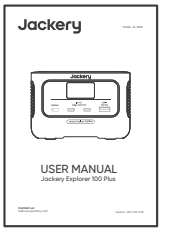

Jackery Explorer 100 Plus



USB-C Ladekabel



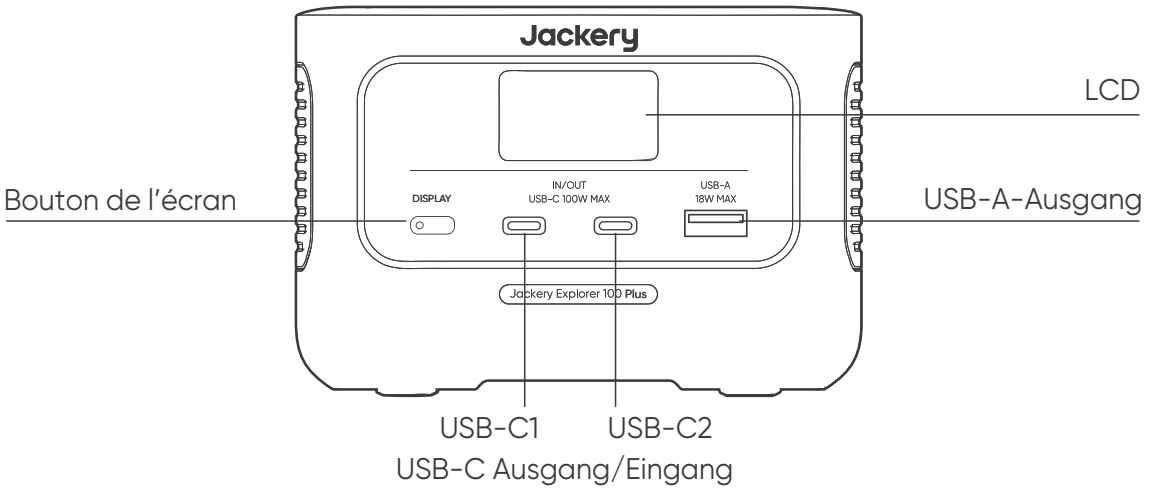
DC8020 zu USB-C



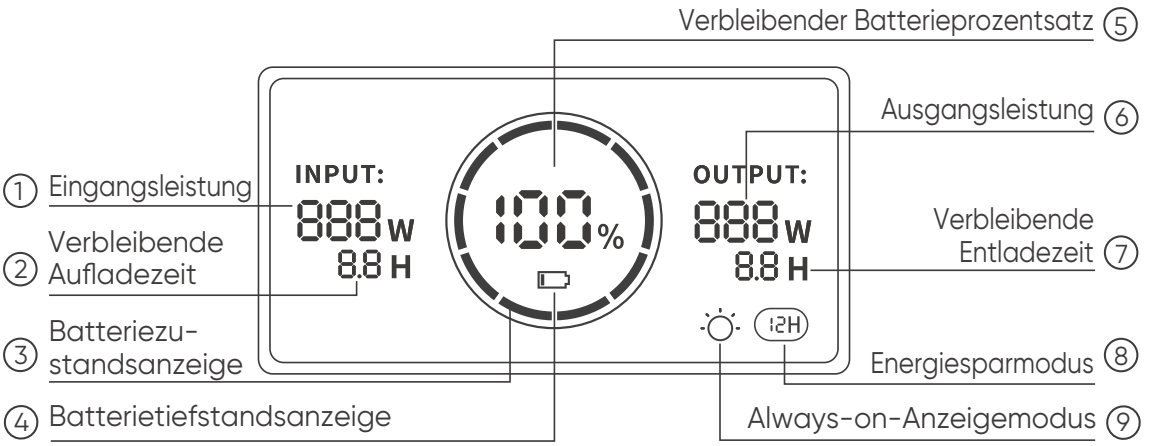

Benutzerhandbuch

# LERNEN SIE IHRE AUSRÜSTUNG KENNEN

## Erscheinungsbild des Produkts




# LCD DISPLAY





## Batterieleistungsanzeige

Wenn das Produkt aufgeladen wird, leuchtet der orangefarbene Kreis um den Batterieprozentsatz nacheinander auf. Wenn andere Geräte geladen werden, leuchtet der orangefarbene Kreis weiter.



## Battrietiefstandanzeige

Wenn der Batterieladestatus weniger als 20% beträgt, leuchtet die Anzeige für einen niedrigen Batteriestand weiter. Bei weniger als 5% blinkt die Anzeige für einen niedrigen Batteriezustand. Während des Ladevorgangs ist die Anzeige ausgeschaltet.



## Always-on-Anzeigemodus

Doppelklicken Sie nach dem Einschalten des Bildschirms auf die Anzeigetaste, um den Modus "Immer eingeschaltet" zu aktivieren, und klicken Sie erneut auf die Taste, um den Bildschirm auszuschalten.




## Energiesparmodus

Der Energiesparmodus ist in der Werkseinstellung deaktiviert. Wenn der Energiesparmodus aktiviert ist, d. h. wenn das Gerät nicht an ein Gerät angeschlossen ist oder die USB-Ausgangsleistung höchstens 2 W beträgt, schaltet das Gerät alle Anschlüsse nach 12 Stunden automatisch ab.

## Den Energiesparmodus aktivieren

Halten Sie die Anzeigetaste gedrückt, bis das Symbol für den Energiesparmodus auf dem Bildschirm aufleuchtet. Aktivierung des Energiesparmodus ist es möglich, dass das Produkt kontinuierlich Geräte mit einer maximalen Leistung von 2 W auflädt.

## Den Energiesparmodus deaktivieren

Halten Sie die Anzeigetaste gedrückt, bis das Symbol für den Energiesparmodus verschwindet.




## Fehlermeldung

Um eventuelle Probleme schnell zu lösen, ist das System mit den allgemeinen Fehlercodes F1, F2, F3 ausgestattet: Wenn Codes erscheinen, trennen Sie es bitte von der Last oder ziehen Sie den Ladestecker, das Produkt stellt sich von selbst wieder her, wenn nicht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



## Warnung vor hoher Temperatur

Erscheint sie auf dem Bildschirm, erholt sich das Gerät nach der Batterieabkühlung automatisch.



## Warnung bei niedriger Temperatur

Erscheint sie auf dem Bildschirm, erholt sich das Gerät nach der Erwärmung automatisch.

DE

# GRUNDLEGENDE OPERATIONEN

## LCD-Bildschirm EIN/AUS

Drücken Sie zum Einschalten die Anzeigetaste, oder falls ein Ladeeingang oder -ausgang vorhanden ist, leuchtet die Bildschirmanzeige automatisch auf. Drücken Sie zum Ausschalten erneut auf die Anzeigetaste, und die Anzeige wird ausgeschaltet. Falls innerhalb von 30 Sekunden keine Aktion erfolgt, geht das Gerät in den Ruhezustand über und der Bildschirm schaltet sich automatisch aus.

Zum Ein-/Ausschalten des Modus "Immer eingeschaltet" (im Lade- oder Entladezustand) gehen Sie wie folgt vor:

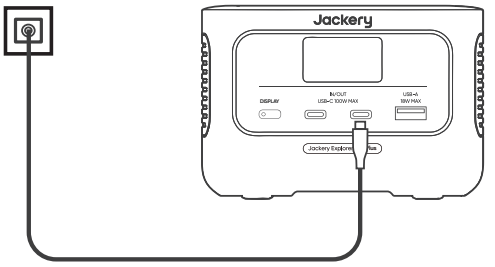
Doppelklicken Sie nach dem Einschalten des Bildschirms auf die Anzeigetaste, um den Modus "Immer eingeschaltet" zu aktivieren, und klicken Sie erneut auf die Taste, um den Bildschirm auszuschalten.

**Tipp:** Im Always-On-Modus schaltet sich der Bildschirm nach 2 Stunden ohne Laden oder Entladen des Geräts automatisch aus.

# LADEN IHRES JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Aufladen über die Steckdose

Der USB-C-Wandladegerät ist nicht im Lieferumfang enthalten.

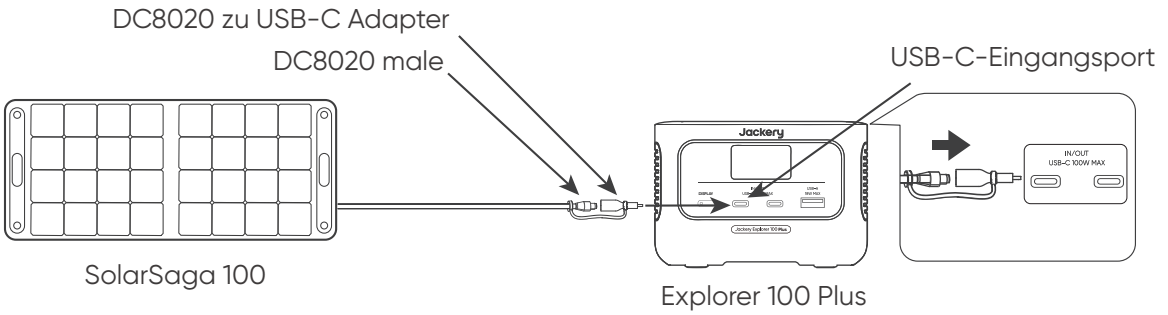



USB–C Ladekabel Explorer 100 Plus

## Solar-Aufladung

**Jackery SolarSaga 100 Anleitung zum Anschließen**

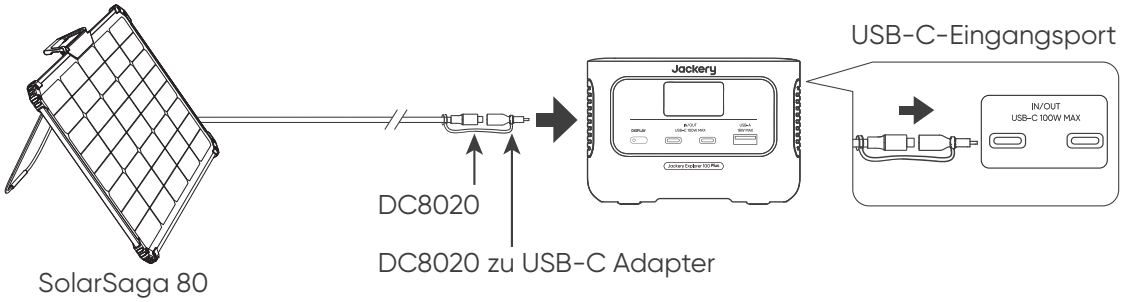
Der Jackery Explorer 100 Plus nutzt den USB-C-Eingang als Solar-Ladeanschluss. Das folgende Schema zeigt, wie Sie Ihre tragbare Ladestation aufladen.



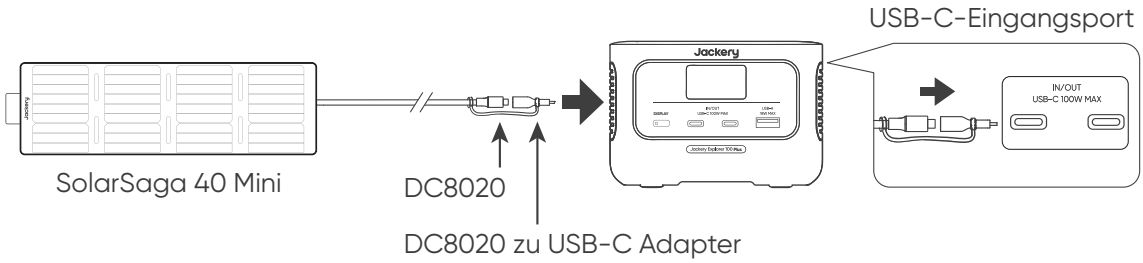

SolarSaga 100 Explorer 100 Plus

**Anleitung zum Anschluss von Jackery Neu SolarSaga 40 Mini oder 80-Solarpanelen**

* Falls Sie bereits ein 80-W-Solarpanel  erworben haben, zeigt Ihnen das folgende Schema, wie es an den Explorer 100 Plus angeschlossen wird.



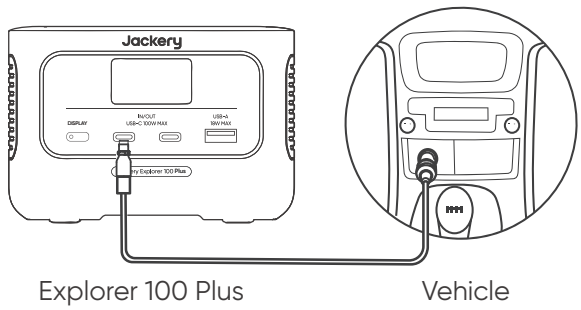

* Für Kunden, die bereits ein 40-W-Solarmodul gekauft haben, wird im folgenden Schema gezeigt, wie es an den Explorer 100 Plus angeschlossen wird.




## Aufladen im Auto

Dieses Produkt kann mit einem 12-V-Autoladegerät aufgeladen werden. Bitte starten Sie das Fahrzeug vor dem Aufladen, um zu verhindern, dass die Autobatterie entladen wird und Ihr Fahrzeug nicht starten kann.

In der Zwischenzeit stellen Sie bitte sicher, dass das Autoladegerät und der Zigarettenanzünder im Auto eine gute Verbindung herstellen, und stellen Sie sicher, dass das Autoladegerät vollständig eingesteckt ist. Wenn das Fahrzeug auf holprigen Straßen fährt, ist es außerdem verboten, das Autoladegerät zu benutzen, da es aufgrund einer schlechten Verbindung durchbrennen könnte. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden, die durch einen nicht normgerechten Betrieb entstehen.



# SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEIM AUFLADEN

1) Das Aufladen des Fahrzeugs ist nicht bei 24-V-Fahrzeugen, sondern nur bei 12-V-Fahrzeugen möglich. Bitte laden Sie dieses Produkt nicht in einem 24-V-Fahrzeug auf, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

2) Es wird empfohlen, Jackery-Zubehör zu verwenden - Solarpanel zum Solarladen. Wir übernehmen keine Verantwortung für Verluste, die die Verwendung von Solarpanel anderer Marken verursacht.

# SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI DER VERWENDUNG

**Bei der Verwendung dieses Produkts sollten die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, einschließlich:**

a. Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

b. Wenn Sie dieses Produkt in der Nähe von Kindern verwenden, ist eine enge Überwachung erforderlich, um die Sicherheit der Kinder zu gewährleisten.

c. Bei der Verwendung von Zubehör, das von nicht professionellen Herstellern empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr eines Stromschlags.

d. Wenn das Produkt nicht verwendet wird, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose des Produkts.

e. Zerlegen Sie das Produkt nicht, da dies zu unvorhersehbaren Risiken führen kann, wie Feuer, Explosion oder Stromschlag.

f. Verwenden Sie das Produkt nicht mit beschädigten Kabeln oder Steckern oder beschädigten Ausgangskabeln, die einen Stromschlag verursachen können.

g. Laden Sie das Produkt an einem gut belüfteten Ort auf und schränken Sie die Belüftung in keiner Weise ein.

H. Das Produkt sollte in einem belüfteten und trockenen Ort sein, um zu vermeiden, dass Regen und Wasser einen Stromschlag verursachen.

i. Setzen Sie das Produkt keinem Feuer oder hohen Temperaturen aus (unter direkter Sonneneinstrah lung oder im Fahrzeug bei großer Hitze), da dies zu Unfällen wie Feuer und Explosion führen kann.

# GARANTIE

Hinweis: Wir gewähren nur Käufern unsere Garantie, die bei Amazon (Jackery), auf der Jackery-Website oder bei autorisierten Händlern lokal gekauft haben.

## Beschränkte Garantie

Jackery garantiert dem Erstkäufer, dass das Jackery-Produkt bei normaler Nutzung durch den Verbraucher während der geltenden Garantiezeit, die im Abschnitt „Garantiezeit" unten angegeben ist, frei von Verarbeitungs- und Materialfehlern ist, vorbehaltlich der unten aufgeführten Ausschlüsse.

Diese Garantieerklärung stellt die gesamte und ausschließliche Garantieverpflichtung von Jackery dar. Wir übernehmen keine weitere Haftung in Verbindung mit dem Verkauf unserer Produkte und ermächtigen auch niemanden, diese für uns zu übernehmen.

## Gewährleistungsfrist

2 Jahre Standard-Garantie: Die Standard-Garantiezeit für Jackery Explorer 100 Plus beträgt 24 Monate. In jedem Fall beginnt die Garantiezeit mit dem Kaufdatum durch den Erstkäufer. Der Kaufbeleg des ersten Verbraucherkaufs oder ein anderer angemessener Nachweis ist erforderlich, um das Datum des Beginns der Garantiezeit festzustellen.

## Austausch

Jackery tauscht (auf Kosten von Jackery) jedes Jackery-Produkt aus, das während der geltenden Garantiezeit aufgrund eines Verarbeitungs- oder Materialfehlers nicht mehr funktioniert. Ein Ersatzprodukt übernimmt die verbleibende Garantie des Originalprodukts.

## Begrenzt auf den ursprünglichen Verbraucherkäufer

Die Garantie auf ein Jackery-Produkt ist auf den Erstkäufer beschränkt und kann nicht auf einen nachfolgenden Besitzer übertragen werden.

## Ausschlüsse

Die Garantie von Jackery gilt nicht für (i) Produkte, die missbraucht, modifiziert, versehentlich beschädigt oder für andere Zwecke als den normalen Verbrauch verwendet werden, wie in der aktuellen Produktliteratur von Jackery autorisiert, oder (ii) Produkte, die über ein Online-Produkt Auktionen gekauft wurden. Die Garantie von Jackery gilt nicht für die Batteriezelle, wenn die Batteriezelle von Ihnen nicht innerhalb von sieben Tagen nach dem Kauf des Produkts und mindestens einmal alle 6 Monate danach vollständig aufgeladen wird.

Congratulazioni per il tuo nuovo Jackery Explorer 100 Plus. Legga attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto, con particolare attenzione alle precauzioni volte a garantire un uso corretto. Conserva questo manuale in un luogo accessibile per una pronta consultazione.
In conformità a leggi e regolamenti, il diritto all'interpretazione finale del presente documento e di tutti i documenti relativi a questo prodotto spetta alla Società.
Si prega di notare che non verranno fornite ulteriori notifiche in caso di aggiornamenti, revisioni o cessazione.

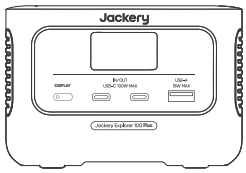
## SPECIFICHE TECNICHE

| | |
|---|---|
| Nome del prodotto: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Modello n.: | JE-100A |
| Chimica della cella: | LiFePO4 |
| Batteria Interna: | 6,2 Ah / 16V 99,2 Wh equivalente a 31000 mAh 3,2V |
| Peso: | ca. 2,13 lbs / 965 g |
| Dimensioni: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Durata del ciclo: | 2000 cicli fino all'80% di capacità |
| Uscita USB-A: | 18W MASSIMO, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1,5A |
| Uscita USB-C1/C2: | 100W MASSIMO, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W MASSIMO |
| Uscita USB-C1+USB-C2: | 110W MASSIMO |
| Uscita USB-C1/C2+USB-A: | 118W MASSIMO |
| Uscita USB-C1+USB-C2+USB-A: | 128W MASSIMO |
| Ingresso USB-C1/C2 (Ingresso PD): | 100W MASSIMO, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| Ingresso USB-C1/C2 (Ingresso Car): | 60W MASSIMO, 11-17.5V⎓5A |
| Ingresso USB-C1/C2 (Ingresso Solar): | 100W MASSIMO, 18-27.2V⎓5A |
| Temperatura di carica: | 32°F~104°F(0°C~40°C) |
| Temperatura di scarica: | 14°F~104°F(-10°C~40°C) |

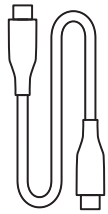
## CERTIFICATIONS

※ USB Type-C®e USB-C®sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

# CONTENUTO DELLA CONFEZIONE




Jackery Explorer 100 Plus



Cavo di ricarica USB-C



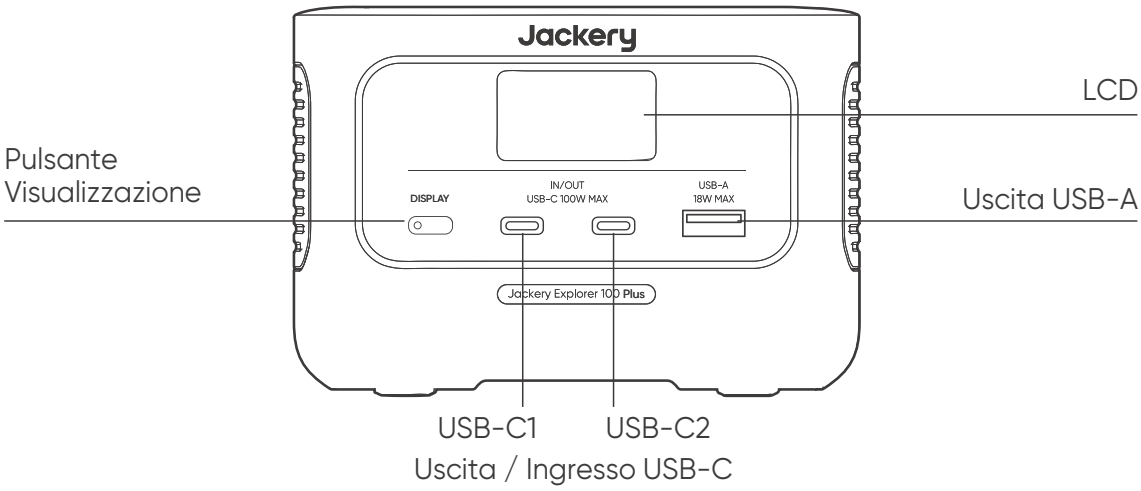
Adattatore da CC8020 a USB-C



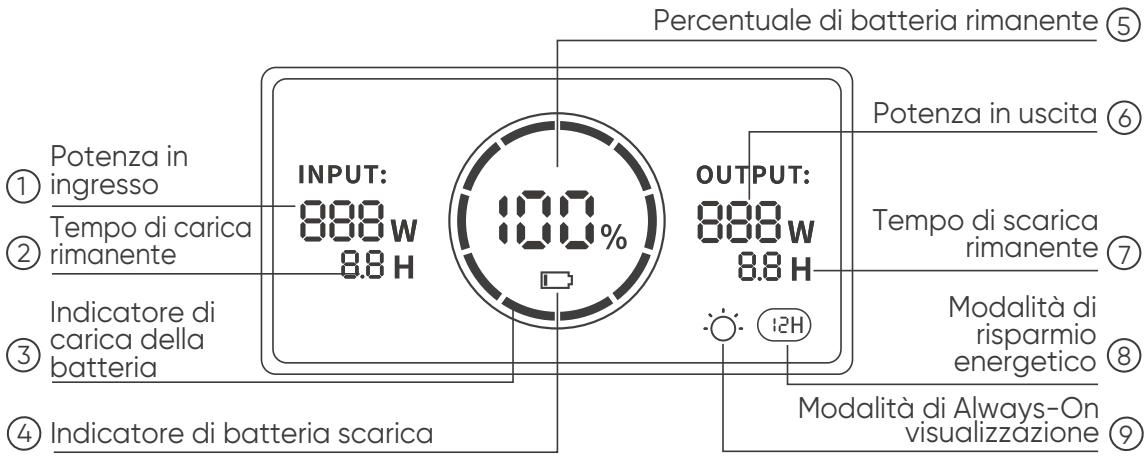

Manuale d'uso

# CONOSCERE IL VOSTRO APPARECCHIO

## Aspetto del prodotto




# DISPLAY LCD





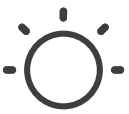
## Indicatore di carica della batteria

Quando il prodotto è in carica, il cerchio arancione attorno alla percentuale della batteria si accende in sequenza. Durante la ricarica di altri dispositivi, il cerchio arancione rimarrà acceso.



## Indicatore di batteria scarica

Quando il livello della batteria è inferiore al 20%, l'indicatore di batteria scarica rimane acceso. Quando il livello della batteria è inferiore al 5%, l'indicatore di batteria scarica lampeggia. Quando è in carica, l'indicatore rimane spento.



## Modalità di Always-On visualizzazione

Dopo che lo schermo del display si è illuminato, fare doppio clic sul pulsante Display e la modalità di visualizzazione sempre attiva sarà attiva, quindi premerlo di nuovo per spegnere lo schermo.




## Modalità di risparmio energetico

La modalità di risparmio energetico è disabilitata per impostazione predefinita. Quando la modalità di risparmio energetico è abilitata, ciò si verifica se il prodotto non è collegato a nessun dispositivo o la potenza di uscita USB è inferiore o uguale a 2 W, il dispositivo spegnerà automaticamente tutte le uscite dopo 12 ore.

## Per attivare la modalità di risparmio energetico

Premere a lungo il pulsante Display finché l'icona della modalità di risparmio energetico non si illumina sullo schermo.

L'attivazione della modalità di risparmio energetico consente al prodotto di caricare continuamente dispositivi inferiori o uguali a 2 W.

## Per disattivare la modalità di risparmio energetico

Premere a lungo il pulsante Display finché l'icona della modalità di risparmio energetico non scompare.




## Codice di errore

Per rispondere rapidamente alle segnalazioni, abbiamo impostato nel sistema i codici di errore comuni F1, F2, F3: Se appare un qualsiasi codice, rimuovi il carico o stacca la spina del caricatore, il prodotto è in grado di ripristinarsi autonomamente. In caso contrario, si prega di contattare il servizio post-vendita.



## Avviso di alta temperatura

Se questo avviso appare sullo schermo, non preoccuparti. Dopo che la batteria si è raffreddata, riprenderà a funzioanre.



## Avviso di bassa temperatura

Se l'avviso appare sullo schermo, non preoccuparti. la batteria riprendere a funzionare quando la temperatura ambiente si riscalda.

# OPERAZIONI DI BASE

## Accensione/spegnimento del display LCD

Per accendere, premere il pulsante Display o quando è presente un ingresso di ricarica o un'uscita di scarica, il display dello schermo si illuminerà automaticamente. Per spegnere, premere nuovamente il pulsante Display e il display dello schermo si spegnerà. Oppure, se non viene eseguita alcuna operazione entro 30 secondi, il prodotto entrerà in uno stato di sospensione e il display dello schermo si spegnerà automaticamente.

Per attivare/disattivare l'Always-on Display (in stato di carica o scarica), attenersi alla seguente procedura:

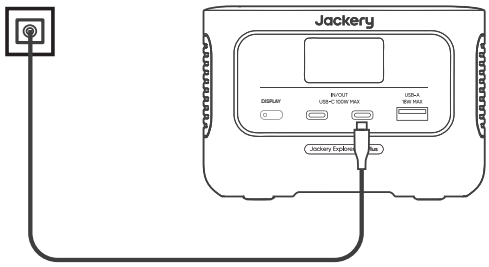
Dopo che lo schermo del display si è illuminato, fare doppio clic sul pulsante Display e la modalità di visualizzazione sempre attiva sarà attiva, quindi premerlo di nuovo per spegnere lo schermo.

**Suggerimento:** Durante la modalità di Always-On visualizzazione, lo schermo si accende automaticamente dopo 2 ore senza caricarsi o scaricarsi.without charging or discharging.

# RICARICARE IL TUO JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Ricarica da presa a muro

Il caricatore da muro USB-C non è incluso nella confezione.

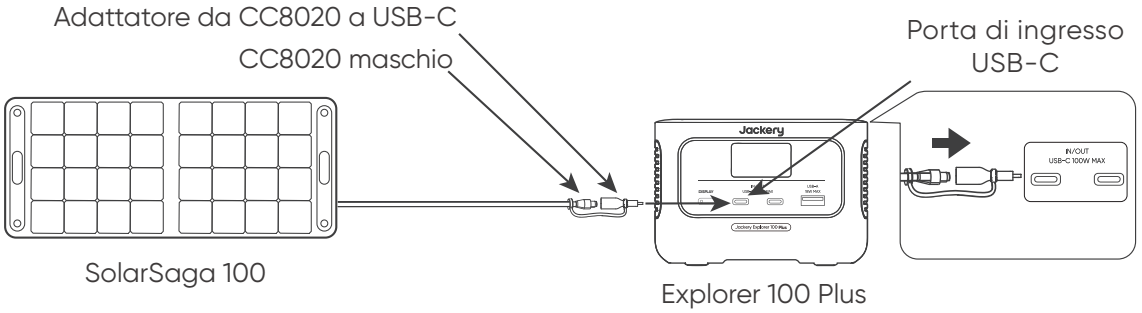



Cavo di ricarica USB–C  Explorer 100 Plus

## Ricarica solare

**Jackery SolarSaga 100 Guida alla connessione**

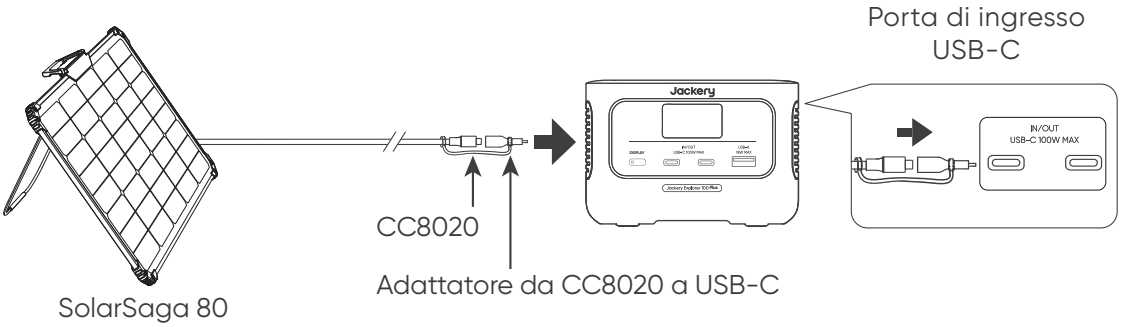
La Jackery Explorer 100 Plus utilizza ingressi USB-C come input di ricarica ad energia solare. È possibile fare riferimento al seguente schema di collegamento per caricare la centrale elettrica portatile.



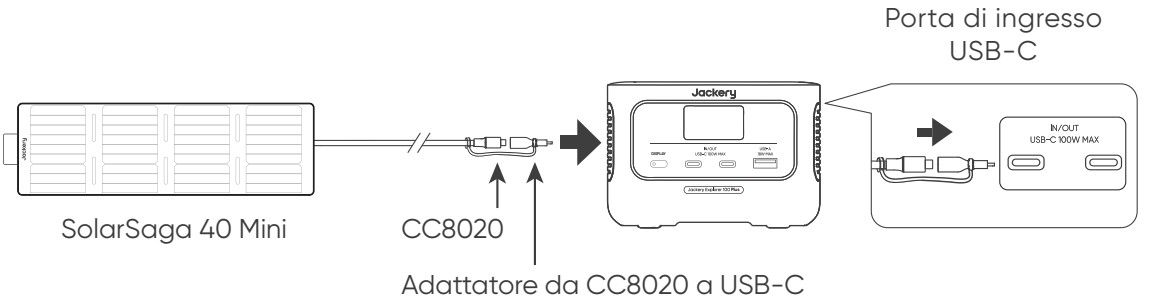

SolarSaga 100  Explorer 100 Plus

**Jackery New SolarSaga 40 Mini o 80 guía de conexión del panel solar**

* Per coloro che hanno già acquistato il pannello solare da 80W, il seguente schema mostra come collegarlo all'Explorer 100 Plus.



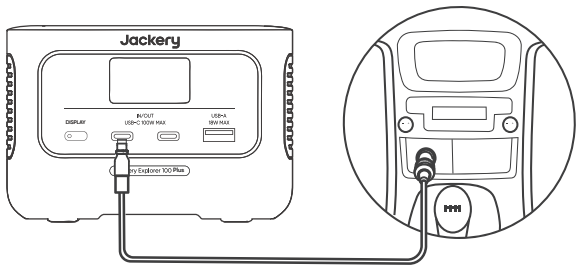

* Per gli utenti che hanno già acquistato il pannello solare da 40 W, lo schema seguente mostra come collegarlo all'Explorer 100 Plus.




## Ricarica in macchina

Questo prodotto può essere caricato con un caricabatterie per auto da 12 V. Mettere in moto il veicolo prima della ricarica per evitare di scaricare la batteria dell'auto e compromettere l'accensione del veicolo.

Nel frattempo, assicurarsi che il caricabatterie e l'accendisigari dell'auto forniscano un collegamento saldo e che il caricabatterie per auto sia completamente inserito. Inoltre, se il veicolo circola su strade sconnesse, l'utilizzo del caricabatterie per auto è vietato al fine di evitare che si bruci a causa di un collegamento improprio. La Società non sarà responsabile per eventuali danni causati da utilizzi irregolari.



# PRECAUZIONI DI SICUREZZA DURANTE LA RICARICA

1) La ricarica da veicolo è applicabile solo con veicoli a 12 V, non con quelli a 24 V. Si prega di non caricare questo prodotto con un veicolo a 24 V per evitare lesioni personali e danni alle proprietà.

2) Si consiglia di utilizzare accessori utilizzare accessori Jackery - pannelli solari per la ricarica solare. Non ci riterremo responsabili per eventuali danni causati dall'utilizzo di pannelli solari di altri produttori.

# PRECAUZIONI DI SICUREZZA DURANTE L'USO

**Durante l'utilizzo di questo prodotto, devono essere impiegate le precauzioni di sicurezza di base, tra cui:**

a. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

b. È necessaria una stretta supervisione quando si utilizza questo prodotto vicino a bambini per ridurre ogni rischio.

c. Può verificarsi un rischio di folgorazione qualora si utilizzino accessori consigliati o venduti da produttori non professionali.

d. Quando il prodotto non è in uso, scollegare la spina di alimentazione dalla presa del prodotto.

e. Non smontare il prodotto per evitare rischi imprevedibili come incendi, esplosioni o scosse elettriche.

f. Non utilizzare il prodotto con fili elettrici, spine o cavi di uscita danneggiati per evitare il rischio di scossa elettrica .

g. Caricare il prodotto in un'area ben ventilata e non limitare in alcun modo la ventilazione.

h. Si prega di posizionare il prodotto in un luogo ventilato e asciutto per evitare che pioggia e acqua  causino scosse elettriche.

i. Non esporre il prodotto al fuoco o ad alte temperature (sotto la luce solare diretta o in un veicolo  surriscaldato) per evitare di causare incidenti come incendi o esplosioni.

# GARANZIA

Nota: la nostra garanzia viene fornita soltanto agli acquirenti che hanno effettuato un acquisto su Amazon (Jackery), sul sito web di Jackery o presso rivenditori autorizzati locali.

## Garanzia limitata

Jackery garantisce all'acquirente originale che il prodotto Jackery sarà esente da difetti di fabbricazione e materiali in condizioni di normale utilizzo da parte del acquirente durante il periodo di garanzia applicabile identificato nella sezione "Periodo di garanzia" di seguito, fatte salve le esclusioni indicate di seguito.

Questa dichiarazione di garanzia stabilisce l'obbligo di garanzia totale ed esclusivo di Jackery. Non ci assumeremo, né autorizzeremo alcuna persona ad assumersi per noi, qualsiasi altra responsabilità in relazione alla vendita dei nostri prodotti.

## Periodo di garanzia

La garanzia standard di 2 anni: il periodo di garanzia standard per Jackery Explorer 100 Plus è di 24 mesi. In ogni caso, il periodo di garanzia viene misurato a partire dalla data di acquisto da parte dell'acquirente originale. Per stabilire la data di inizio del periodo di garanzia è necessaria la ricevuta di vendita del primo acquisto da parte dell'acquirente, o altra ragionevole prova documentale.

## Sostituzione

Jackery sostituirà (a spese di Jackery) qualsiasi prodotto Jackery mal funzionante durante il periodo di garanzia applicabile a causa di difetti di fabbricazione o materiali. Un prodotto sostitutivo assume la garanzia residua del prodotto originale.

## Limitato all'acquirente consumatore originale

La garanzia sul prodotto Jackery è limitata all'acquirente  originale e non è trasferibile a nessun proprietario successivo.

## Esclusioni

La garanzia di Jackery non si applica ai (i) prodotti che vengono utilizzati in modo improprio, abusato, modificato, danneggiato accidentalmente o utilizzati per scopi diversi dall' utilizzo normale da parte dei consumatori come autorizzato nella documentazione del prodotto corrente di Jackery, o (ii) qualsiasi prodotto acquistato tramite una casa d' aste online. La garanzia di Jackery non si applica alla cella della betteria a meno che non sia stata completamente caricata la cella della batteria entro sette giorni dall' acquisto del prodotto e successivamente almeno una volta ogni 6 mesi.

Enhorabuena por su nuevo Jackery Explorer 100 Plus. Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto, especialmente las precauciones pertinentes para garantizar su uso adecuado. Guarde este manual en un lugar accesible para consultarlo con frecuencia.
De conformidad con las leyes y reglamentos, la compañía se reserva el derecho a dar una interpretación final de este y todos los documentos relacionados con este producto.
Por favor, tenga en cuenta que no se darán más notificaciones en caso de cualquier actualización, revisión o terminación.

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

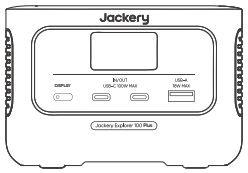
| | |
|---|---|
| Nombre del producto: | Jackery Explorer 100 Plus |
| Nº de modelo: | JE-100A |
| Química Celular: | LiFePO4 |
| Batería Interna: | 6,2Ah/ 16V 99,2Wh equivalente a 31000mAh 3,2V |
| Peso: | 2.13 libras / 965 g |
| Tamaño: | 4.96 x 3.41 x 3.43 in / 12.6 x 8.65 x 8.7 cm |
| Ciclos de vida: | 2000 ciclos de carga hasta 80% + de capacidad |
| Salida USB-A: | 18W Max, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| Salida USB-C1/C2: | 100W Max, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W Max |
| Salida USB-C1+ Salida USB-C2: | 110W Max |
| Salida USB-C1/C2+ Salida USB-A: | 118W Max |
| Salida USB-C1+Salida USB-C2+Salida USB-A: | 128W Max |
| Entrada de USB-C1/C2 (Entrada de PD): | 100W Max, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| Entrada de USB-C1/C2 (Entrada para Carro): | 60W Max, 11-17.5V⎓5A |
| Entrada de USB-C1/C2 (Entrada Solar): | 100W Max, 18-27.2V⎓5A |
| Temperatura de carga: | 32~104°F(0°C~40°C) |
| Temperatura de descarga: | 14~104°F(-10°C~40°C) |

## CERTIFICACIONES

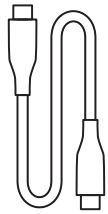
※ USB Type-C® y USB-C® son marcas registradas de USB Implementers Forum.

ES

# LISTA DE PAQUETE



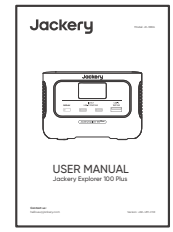

Jackery Explorer 100 Plus



Cable de carga USB-C



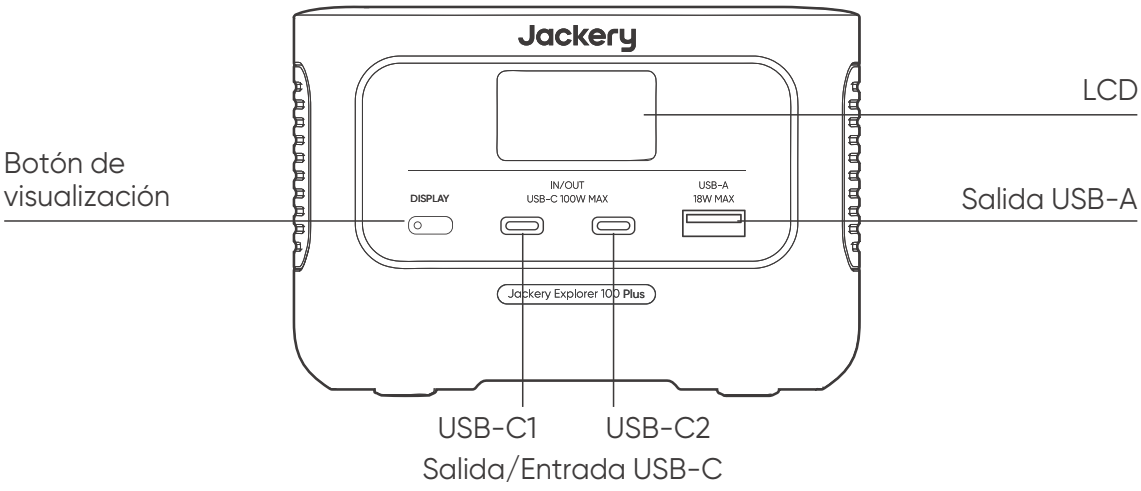
Adaptadores CC8020 a USB-C



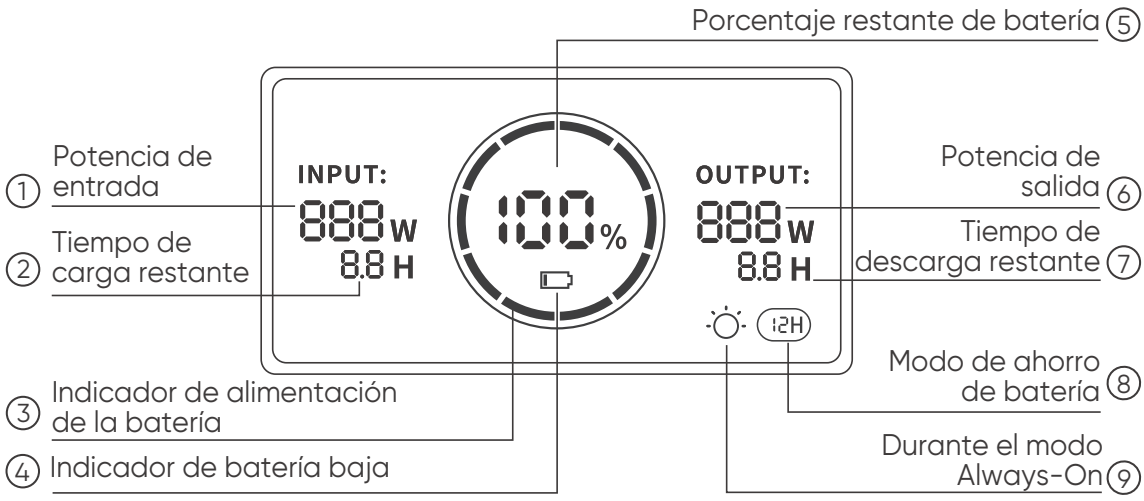

Manual de Usuario

# CONOZCA SU EQUIPO

## Aspecto del producto




# PANTALLA LCD





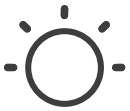
## Indicador de alimentación de la batería

Cuando el producto se está cargando, el círculo naranja que rodea el porcentaje de la batería se encenderá en secuencia. Al cargar otros dispositivos, el círculo naranja permanecerá encendido.



## Indicador de batería baja

Cuando la batería es inferior al 20 %, el Indicador de batería baja permanecerá encendido. Cuando sea inferior al 5 %, el Indicador de batería baja parpadeará. Cuando se está cargando, el Indicador estará apagado.



## Durante el modo Always-On

Después de que se ilumine la pantalla de visualización, haga doble clic en el botón de visualización y el modo de pantalla siempre encendida estará activado, luego presiónelo nuevamente para apagar la pantalla.




## Modo de ahorro de energía

El modo de ahorro de energía está desactivado de forma predeterminada. Cuando el modo de ahorro de energía está habilitado, esto ocurre si el producto no está conectado a ningún dispositivo o la potencia de salida USB es menor o igual a 2W, el dispositivo apagará automáticamente todas las salidas después de 12 horas.

### Para desactivar el modo de ahorro de energía

Mantenga presionado el botón de visualización hasta que el icono del modo de ahorro de energía se ilumine en la pantalla. Activar el modo de ahorro de energía permite que el producto cargue continuamente dispositivos menores o iguales a 2W.

### Para activar el modo de ahorro de energía

Mantenga presionado el botón de visualización hasta que desaparezca el icono del modo de ahorro de energía.




## Código de error

Con el fin de responder rápidamente a los comentarios, hemos establecido códigos de avería comunes F1, F2, F3 en el sistema: Si se muestra algún código, quite la carga o desconecte el enchufe de carga. El producto se restablecerá por sí mismo. Si no lo hace, póngase en contacto con el servicio posventa.



## Aviso de alta temperatura

Si aparece en la pantalla, no se preocupe. Se recuperará por sí mismo después de que la batería se enfríe.



## Aviso de baja temperatura

Si aparece en la pantalla, no se preocupe. Se recuperará automáticamente cuando se restablezca la temperatura ambiente.

# OPERACIONES BÁSICAS

## Encendido/Apagado de la pantalla LCD

Para encenderlo, presione el botón de visualización o cuando haya una entrada de carga o una salida de descarga, la pantalla se iluminará automáticamente. Para apagarlo, vuelva a pulsar el botón de visualización y la pantalla se apagará. O, si no hay operación en 30 segundos, el producto entrará en un estado de reposo y la pantalla se apagará automáticamente.

Para encender/apagar la pantalla siempre encendida (en estado de carga o descarga), siga estos pasos:

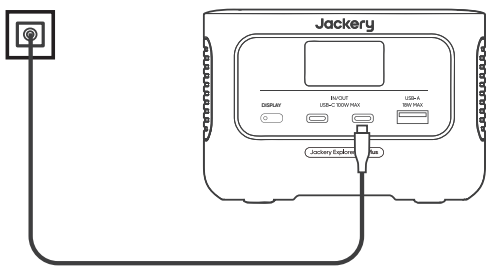
Después de que se ilumine la pantalla de visualización, haga doble clic en el botón de visualización y el modo de pantalla siempre encendida estará activado, luego presiónelo nuevamente para apagar la pantalla.

**Consejo:** Durante el modo Always-On, la pantalla se apaga automáticamente después de 2 horas sin cargarse ni descargarse.

# CARGA DE SU JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Carga desde la pared

El cargador de pared USB-C no se incluye en el paquete.

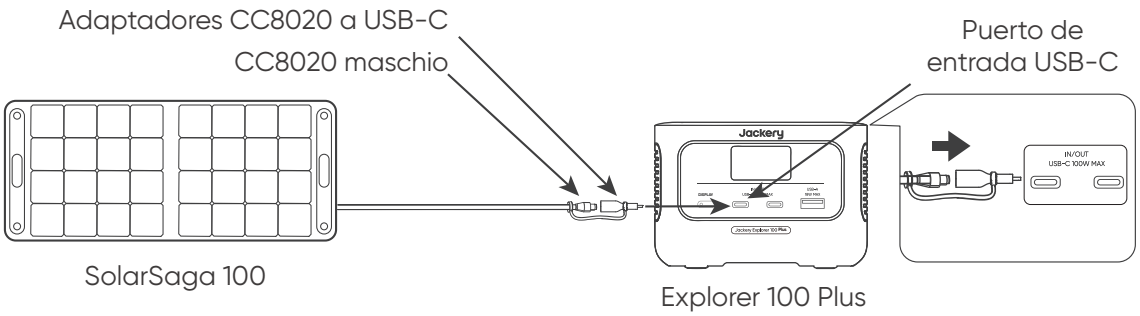



Cargador USB-C  Explorer 100 Plus

## Carga solar

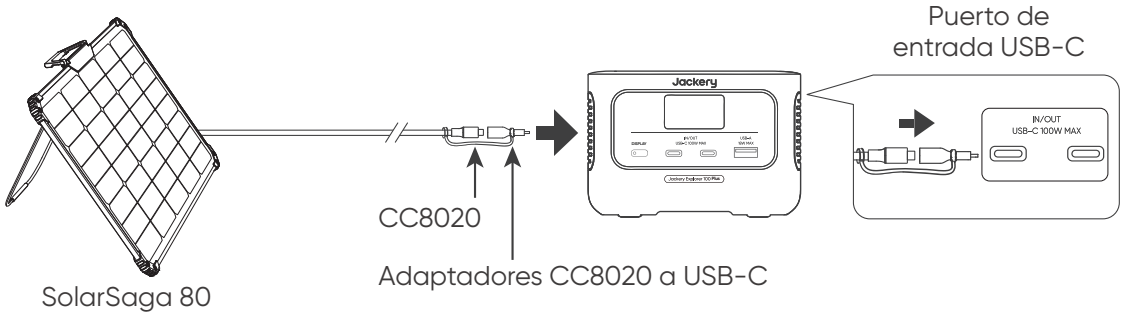
**Jackery Guía de conexión de SolarSaga 100**

La Jackery Explorer 100 Plus integra un puerto USB-C como entrada de carga solar. Puede consultar el siguiente esquema de conexión para cargar su estación de energía portátil.

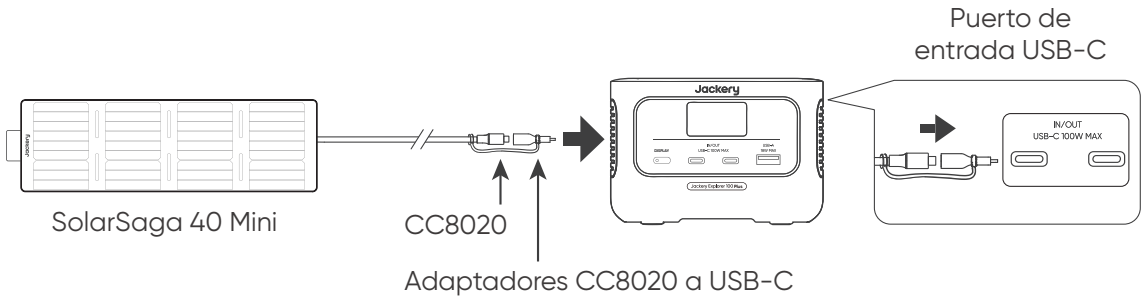


**Jackery New SolarSaga 40 Mini o 80 guía de conexión del panel solar**

* Para los usuarios que ya han comprado el panel solar de 80W, el siguiente esquema muestra cómo conectarlo al Explorer 100 Plus.



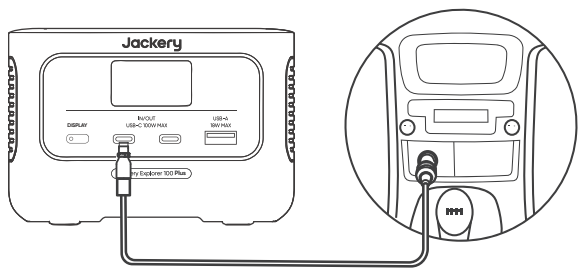

* Para los usuarios que ya han comprado el panel solar de 40W, el siguiente esquema muestra cómo conectarlo al Explorer 100 Plus.




## Carga Desde El Coche

Este producto se puede cargar con un cargador de coche de 12 V. Por favor, inicie el vehículo antes de la carga para evitar que se agote la batería del coche y que su vehículo no pueda arrancar.

Mientras tanto, asegúrese de que el cargador del coche y la toma de mechero proporcionan una buena conexión, y asegúrese de que el cargador del coche está completamente insertado. Además, si el vehículo circula por carreteras llenas de altibajos, está prohibido utilizar el cargador del coche por si se quema debido a una mala conexión. La Compañía no será responsable de ninguna pérdida causada por un funcionamiento no estándar.



# SAFETY PRECAUTIONS WHEN CHARGING

1) La carga del vehículo sólo es aplicable en vehículos de 12 V, no en los de 24 V. Por favor, no cargue este producto con un vehículo de 24 V para evitar daños personales y pérdidas materiales.

2) Se recomienda utilizar los accesorios de Jackery - paneles solares para la carga solar. No nos hacemos responsables de las pérdidas causadas por el uso de paneles solares de otras marcas.

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD AL UTILIZARLO

**Se deben seguir las precauciones básicas de seguridad al utilizar este producto, incluyendo:**

a. Leer todas las instrucciones antes de utilizar este producto.

b. Se requiere una atenta supervisión cuando se utiliza este producto cerca de los niños para reducir el riesgo.

c. Puede haber riesgo de descarga eléctrica si se utilizan accesorios no recomendados o vendidos por fabricantes de productos no profesionales.

d. Cuando el producto no esté en uso, desconecte el enchufe del producto.

e. No desmonte el producto, ya que puede provocar riesgos imprevisibles como incendios, explosiones o descargas eléctricas.

f. No utilice el producto con cables o enchufes dañados, o con cables de salida dañados, ya que pueden provocar una descarga eléctrica.

g. Cargue el producto en un área bien ventilada y no restrinja la ventilación de ninguna manera.

h. Por favor, coloque el producto en un lugar ventilado y seco para evitar que la lluvia y el agua provoquen una descarga eléctrica.

i. No exponga el producto al fuego o a altas temperaturas (bajo la luz directa del sol o en un vehículo con mucho calor), ya que puede provocar accidentes como incendios y explosiones.

j. Evite que el producto quede expuesto a la lluvia, al agua, etc.

# GARANTÍA

Nota: Sólo proporcionamos nuestra garantía para el comprador que compró en Amazon (Jackery), la página web de Jackery o los distribuidores locales autorizados.

## Garantía limitada

Jackery garantiza al consumidor original que el producto Jackery estará libre de defectos relativos al acabado y a los materiales en condiciones normales de uso por parte del consumidor durante el período de garantía aplicable identificado en la sección "Período de garantía" que figura a continuación, sujeto a las exclusiones que se establecen a continuación.

Esta declaración de garantía establece la obligación de garantía total y exclusiva de Jackery. No asumiremos ni autorizaremos que ninguna persona asuma por nosotros ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de nuestros productos.

## Periodo de garantía

Dos años de garantía estándar: El periodo de garantía estándar para Jackery Explorer 100 Plus es de 24 meses. En cada caso, el periodo de garantía comienza desde la fecha de la compra por parte del comprador original. Se requiere la factura de compra emitida al primer comprador (u otra prueba documental razonable) para establecer la fecha de inicio del periodo de garantía.

## Cambio

Jackery sustituirá (a cargo de Jackery) cualquier producto Jackery que no funcione, durante el período de garantía aplicable, debido a defectos de acabado o de material. Un producto de sustitución asume la garantía restante del producto original.

## Limitado al comprador consumidor original

La garantía del producto de Jackery se limita al consumidor original y no es transferible a ningún propietario posterior.

## Exclusiones

La garantía de Jackery no se aplica a (i) ningún producto que se use incorrectamente, se abuse, se modifique, se dañe por accidente, o se use para cualquier uso que no sea el uso normal por parte del consumidor según lo autorizado en la documentación actual del producto de Jackery, o (ii) cualquier producto comprado a través de un casa de subastas en línea. La garantía de Jackery no se aplica a la celda de la batería a menos que usted cargue completamente la celda de la batería dentro de los 7 días posteriores a la compra del producto y al menos una vez cada 6 meses a partir de entonces.

Parabéns pelo seu novo Jackery Explorer 100 Plus. Leia atentamente este manual antes de usar o produto, especialmente as precauções relevantes para garantir o uso adequado. Mantenha este manual em um local acessível para consulta frequente.
Em conformidade com as leis e os regulamentos, o direito de interpretação final deste documento e de todos os documentos relacionados a este produto é da Empresa. Observe que nenhuma outra notificação será feita em caso de atualização, revisão ou encerramento.

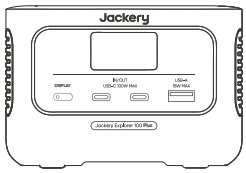
# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

| | |
|---|---|
| Nome do produto: | Jackery Explorer 100 Plus |
| N.º do modelo: | JE-100A |
| Química Celular: | LiFePO4 |
| Bateria Interna: | 6,2 Ah / 16V 99,2 Wh equivalente a 31000 mAh 3,2 V |
| Peso: | Alrededor de 2,13 pol / 965 g |
| Dimensões: | 4,96 x 3,41 x 3,43 in / 12,6 x 8,65 x 8,7 cm |
| Ciclo de vida: | 2000 ciclos a 80%+ capacidade |
| Saída USB-A: | 18W máximo, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A |
| Saída USB-C1/C2: | 100W máximo, 4.5V⎓5A, 5V⎓3A, 5V⎓4.5A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| PPS: | 5-21V⎓5A, 100W máximo |
| Saída USB-C1+USB-C2: | 110W máximo |
| Saída USB-C1/C2+USB-A: | 118W máximo |
| Saída USB-C1+USB-C2+USB-A: | 128W máximo |
| Entrada USB-C1/C2 (Entrada PD): | 100W máximo, 5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓5A |
| Entrada USB-C1/C2 (Entrada para carro): | 60W máximo, 11-17.5V⎓5A |
| Entrada USB-C1/C2 (Entrada solar): | 100W máximo, 18-27.2V⎓5A |
| Temperatura de carga: | 32°F~104°F(0°C~40°C) |
| Temperatura de descarga: | 14°F~104°F(-10°C~40°C) |

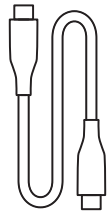
## CERTIFICAÇÕES

※USB Type-C® e USB-C® são marcas registradas do USB Implementers Forum.

# LISTA DE PACOTES



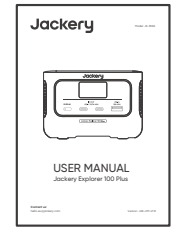

Jackery Explorer 100 Plus



Cabo de carregamento de USB-C



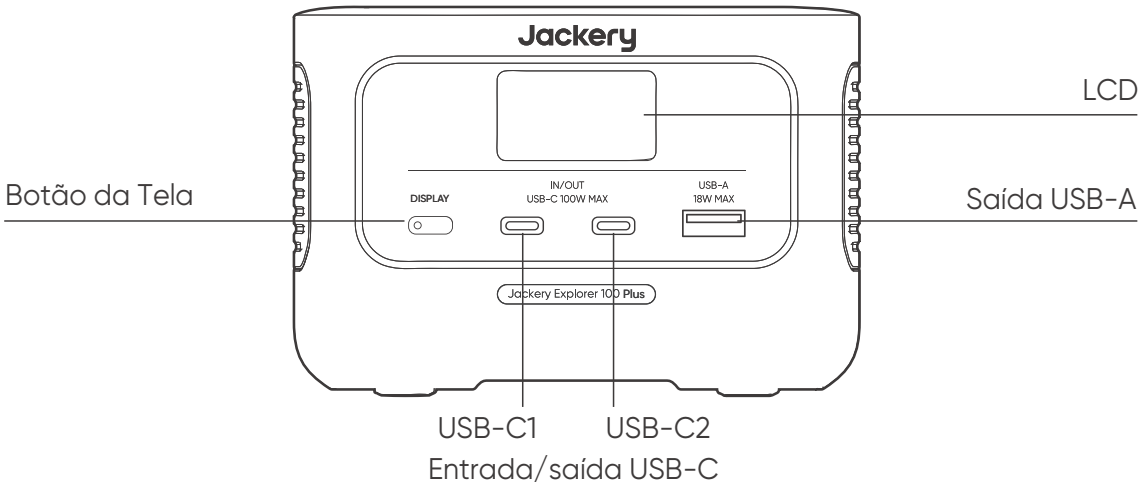
Adaptador DC8020 para USB-C



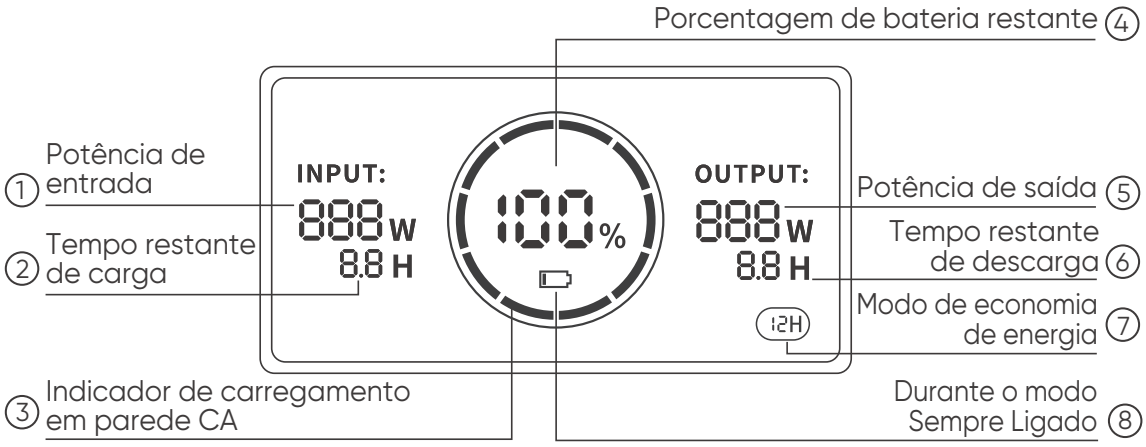

Manual do usuário

# CONHEÇA SEU EQUIPAMENTO

## Aparência do produto




# TELA LCD





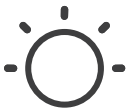
## Indicador de energia da bateria

Quando o produto estiver sendo carregado, o círculo laranja ao redor da porcentagem da bateria acenderá em sequência. Quando estiver carregando outros dispositivos, o círculo laranja permanecerá aceso.



## Indicador de bateria fraca

Quando a bateria estiver com menos de 20%, o indicador de bateria fraca permanecerá aceso. Quando estiver abaixo de 5%, o indicador de bateria fraca piscará. Quando estiver sendo carregado, o indicador estará desligado.



## Durante o modo Sempre Ligado

Quando o ecrã se iluminar, carregue duas vezes no botão do ccrã para ligar o modo Always-on-Display, de seguida, carregue novamente para desligar o ecrã.




## Modo de economia de energia

O Modo de Economia de Energia está desativado por defeito. Quando o Modo de Economia de Energia estiver ativado, se o produto não estiver conectado a nenhum dispositivo ou se a potência de saída de USB for menor ou igual a 2W, o dispositivo desligará automaticamente todas as saídas após 12 horas.

## Para desativar o modo de economia de energia

Carregue sem largar no botão do ecrã até que o modo de economia de energia apareça no ecrã. Ligar modo de economia de energia permite ao produto carregar continuamente dispositivos menores ou iguais a 2W.

## Para ativar o modo de economia de energia

Carregue sem largar no botão do ecrã até que o modo de economia de energia desapareça.




## Código de falha

Para responder ao feedback rapidamente, configuramos códigos de falha comuns F1, F2, F3 no sistema: Se algum código for exibido, remova a carga ou desconecte a ficha de carregamento; o produto poderá ser restaurado sozinho; caso contrário, entre em contato com o serviço pós-venda.



## Aviso de alta temperatura

Se aparecer na tela, não se preocupe, a bateria será restaurada automaticamente após o resfriamento.



## Aviso de baixa temperatura

Se for exibido na tela, não se preocupe. Ela será restaurada automaticamente depois que a temperatura ambiente for restaurada.

# OPERAÇÕES BÁSICAS

## Tela LCD ligada/desligada

Para ativar o Modo de Economia de Energia, pressione o Botão da Tela ou a tela se acenderá automaticamente quando houver entrada de carga ou saída de descarga. Para desligar, pressione o Botão da Tela novamente e a tela se apagará. Como alternativa, se não houver nenhuma operação por 30 segundos, o produto entrará em modo de espera e a tela se desligará automaticamente.

Para ligar/desligar o Always-on-Display (quando estiver a carregar ou descarregar) siga estes passos:

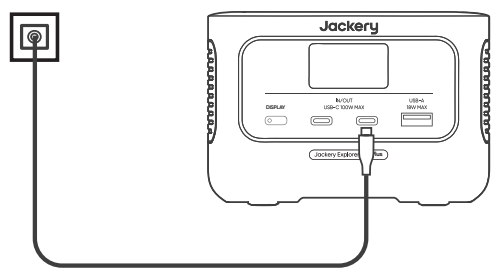
Quando o ecrã se iluminar, carregue duas vezes no botão do ccrã para ligar o modo Always-on-Display, de seguida, carregue novamente para desligar o ecrã.

**Sugestão:** Durante o modo Sempre Ligado, o ecrã desliga-se automaticamente após 2 horas sem carregar ou descarregar.

# CHARGING YOUR JACKERY EXPLORER 100 PLUS

## Carregamento de parede

O carregador de parede USB-C não está incluído na embalagem.



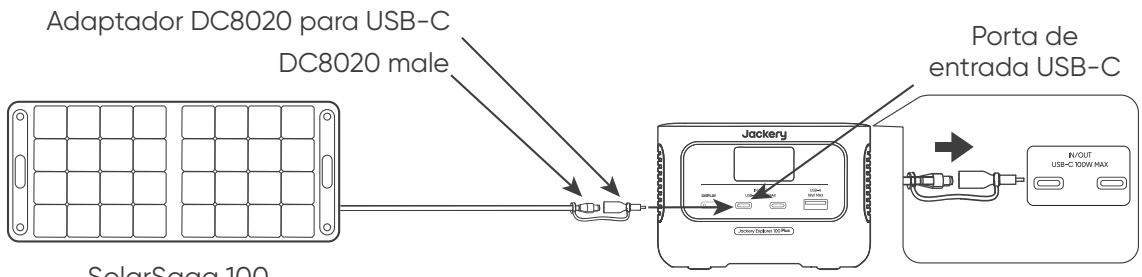

Cabo de carregamento de USB-C

Explorer 100 Plus

## Carregamento de energia solar

**Jackery SolarSaga 100 Guia de ligação**

O Jackery Explorer 100 Plus adota a entrada de USB-C como entrada de carregamento solar. Você pode consultar o seguinte esquema de conexão para carregar o Explorer 100 Plus.

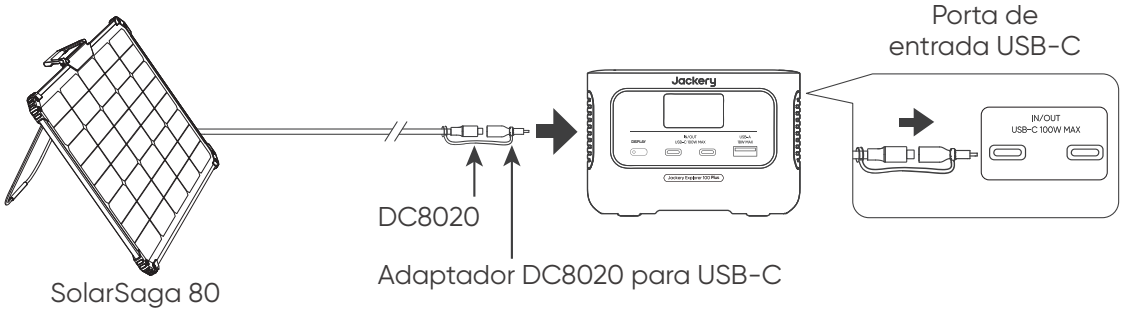



SolarSaga 100

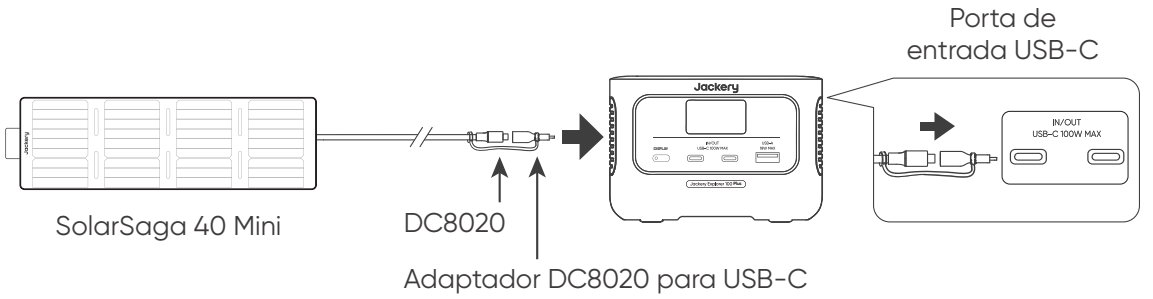
Explorer 100 Plus

**Guia de conexão do painel solar Jackery New SolarSaga 40 Mini ou 80**

* Para os consumidores que já adquiriram um painel solar de 80W, o programa a seguir explica como conectá-lo ao Explorer 100 Plus.



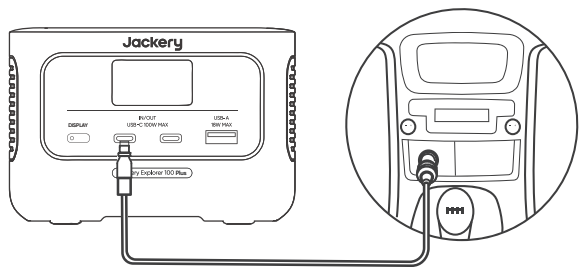

* Para utilizares que já compraram o painel de 40W, o seguinte esquema demonstra como ligar o Explorer 100 Plus.




## Carregamento no carro

Este produto pode ser carregado com um carregador veicular de 12V. Dê partida no veículo antes de carregá-lo para evitar o esgotamento da bateria do carro e evitar que o veículo não consiga dar partida.

Enquanto isso, certifique-se de que o carregador veicular e o acendedor de cigarros do carro tenham uma boa conexão e que o carregador veicular esteja totalmente inserido. Além disso, se o veículo estiver rodando em estradas esburacadas, é proibido usar o carregador veicular, pois ele pode queimar devido a uma conexão ruim. A Empresa não será responsável por qualquer perda causada por operação fora do padrão.



# PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA AO CARREGAR

1) O carregamento no veículo só é aplicável a veículos de 12 V, não a veículos de 24 V. Não carregue este produto em um veículo de 24 V para evitar lesões pessoais e perda de propriedade.

2) Recomenda-se o uso de acessórios Jackery - painéis solares para carregamento solar. Não nos responsabilizamos por perdas causadas pelo uso de painéis solares de outras marcas.

# PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA AO USAR

**As precauções básicas de segurança devem ser seguidas ao usar este produto, incluindo:**

a. Leia todas as instruções antes de usar este produto.

b. É necessária uma supervisão rigorosa ao usar este produto perto de crianças para reduzir o risco.

c. Pode ocorrer risco de choque elétrico se forem usados acessórios recomendados ou vendidos por fabricantes de produtos não profissionais.

d. Quando o produto não estiver sendo usado, desconecte o plugue de alimentação da tomada do produto.

e. Não desmonte o produto, pois isso pode levar a riscos imprevisíveis, como incêndio, explosão ou choque elétrico.

f. Não use o produto com cabos ou plugues danificados, nem com cabos de saída danificados, pois isso pode causar choque elétrico.

g. Carregue o produto em uma área bem ventilada e não restrinja a ventilação de forma alguma.

h. Coloque o produto em um local ventilado e seco para evitar que a chuva e a água causem choques elétricos.

i. Não exponha o produto ao fogo ou a altas temperaturas (sob a luz direta do sol ou em um veículo sob alto calor), o que pode causar acidentes como incêndio e explosão.

j. O produto não deve ser exposto à chuva, água, etc.

PT

# GARANTIA

Observação: fornecemos nossa garantia apenas para o comprador que comprou na Amazon (Jackery), no site da Jackery ou em revendedores locais autorizados.

## Garantia Limitada

A Jackery garante ao comprador consumidor original que o produto Jackery estará livre de defeitos de fabricação e material sob uso normal do consumidor durante o período de garantia aplicável identificado na seção 'Período de garantia' abaixo, sujeito às exclusões estabelecidas abaixo.

Esta declaração de garantia estabelece a obrigação de garantia total e exclusiva da Jackery. Não assumiremos, nem autorizaremos qualquer pessoa a assumir por nós, qualquer outra responsabilidade relacionada à venda de nossos produtos.

## Período de garantia

2 anos de garantia padrão: O período de garantia padrão do Jackery Explorer 100 Plus é de 24 meses.  Em cada caso, o período de garantia é medido a partir da data de compra pelo comprador consumidor original. O recibo de venda da primeira compra do consumidor, ou outra prova documental razoável, é necessário para estabelecer a data de início do período de garantia.

## Troca

A Jackery substituirá (às custas da Jackery) qualquer produto Jackery que deixe de funcionar durante o período de garantia aplicável devido a defeitos de fabricação ou de material. Um produto de substituição assume a garantia restante do produto original.

## Limitada ao comprador consumidor original

A garantia do produto da Jackery é limitada ao comprador consumidor original e não é transferível a nenhum proprietário subsequente.

## Exclusões

A garantia da Jackery não se aplica a:

Uso indevido, abusado, modificado, danificado por acidente ou usado para qualquer coisa que não seja o uso normal do consumidor, conforme autorizado na literatura atual de produtos da Jackery.

Tentativa de reparo por qualquer pessoa que não seja uma instalação autorizada.

Qualquer produto adquirido em uma casa de leilões on-line.

A garantia da Jackery não se aplica à célula da bateria, a menos que a célula da bateria seja totalmente carregada pelo usuário no prazo de sete dias após a compra do produto e, posteriormente, pelo menos uma vez a cada seis meses.

Manufacturer/Factory:
Shenzhen Hello Tech Energy Co.,Ltd.

Jiaanda Science and technology industrial park,
the east side of Huafan Road, Tongsheng Community,
Dalang Street,
Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China